

# Arriba

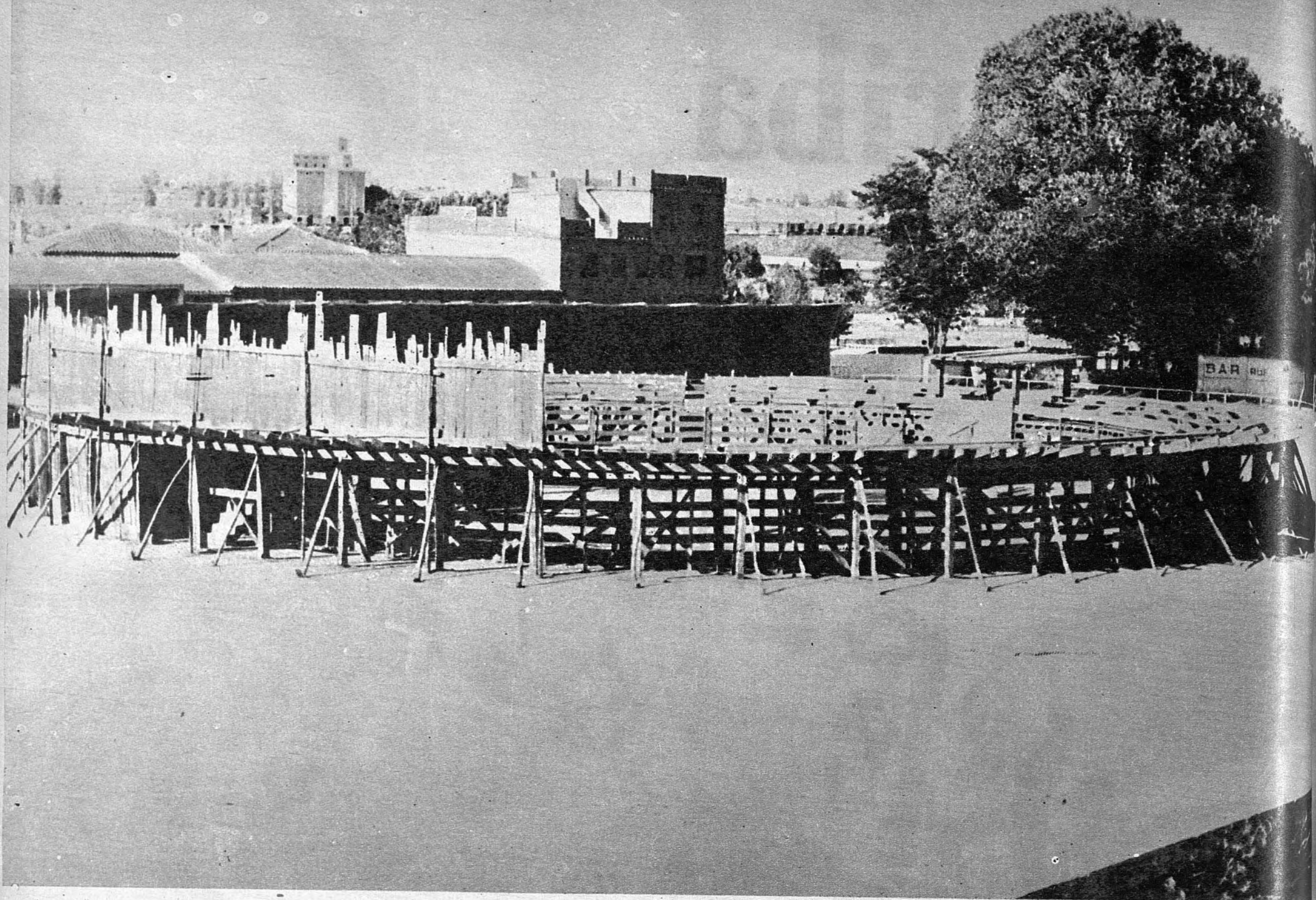
Madrid, domingo 4 de julio de 1965



## MODA ESPAÑOLA A NUEVA YORK

Una gentil embajada de la Alta Costura y de la industria textil española emprendió ayer a mediodía en Barajas viaje hacia Nueva York. En el Pabellón de España de la Feria Mundial exhibirán el amplio muestrario de los modelos, que en trajes y sombreros suman 360. Las más destacadas firmas de la modistería española participan en este desfile de la moda. Desde la escalera del avión, momentos antes de partir, las presentadoras dicen adiós. (Foto Contreras.)





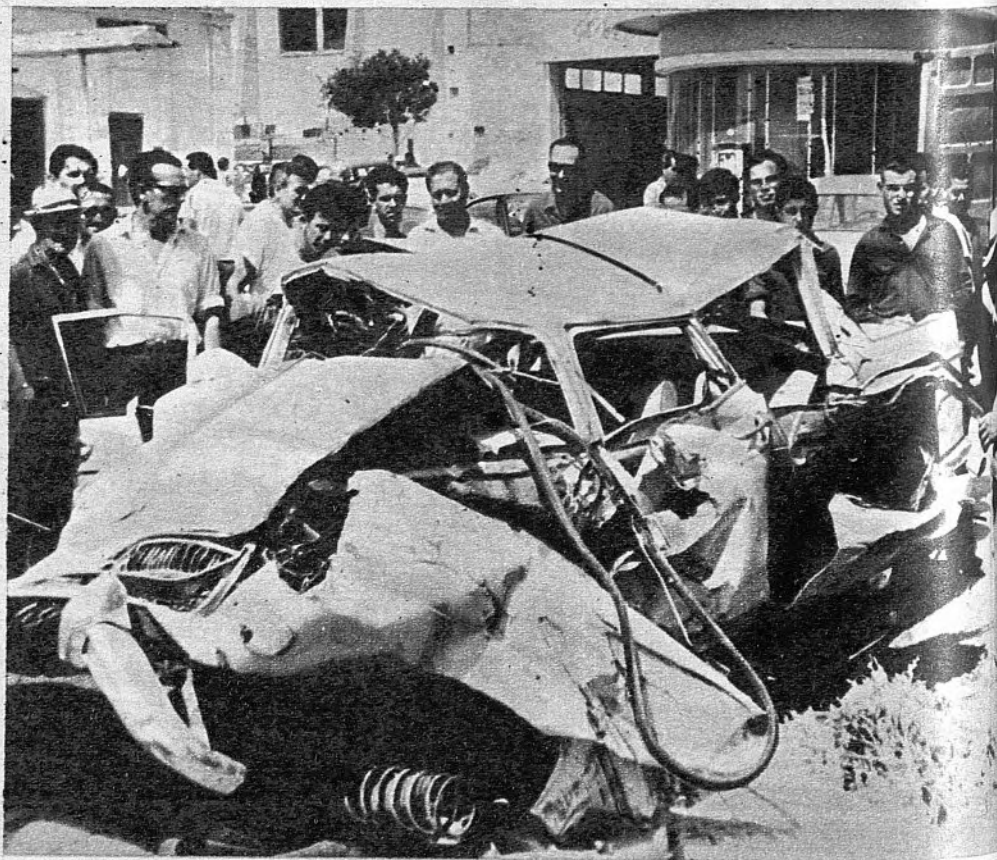
## UNA PLAZA DE TOROS EN UN CAMPO DE FUTBOL

El fútbol ha echado una mano de ayuda a los toros. En el terreno de juego que dispone Avila, donde los aficionados han vivido la emoción del gol, se levanta ahora esta provisional estructura de un coso taurino que está dispuesta a brindar a los entusiastas las emociones de los diestros. Demolida la antigua plaza, y en tanto no se construye la nueva, surge esta solución. Faltan corrales y enfermería para que se autorice la lidia. (Fotografía de Cifra.)



## LA NUEVA OLA MUSICAL

Con esta reproducción de «La familia de Flaquer», de Espalter, la emisora «La Voz de Madrid» invita al homenaje de la nueva ola musical a las Estrellas de Oro que se celebra esta mañana en el auditorium de la emisora



## ACCIDENTE EN CEUTA

Este es el estado en que quedó el coche «Peugeot», matrícula negra 2332-41, después del violento choque que sufrió en la calle de Polavieja, de Ceuta. Sus dos ocupantes, un argelino y un marroquí, resultaron muertos. (Foto Cifra.)





### MARIANO DIAZ, VENCEDOR DEL «T-2»

Mariano Díaz, la gran revelación del ciclismo español, momentos antes de adjudicarse el triunfo definitivo en el Tour del Porvenir. También se ha proclamado «rey de la montaña». Los españoles quedaron primeros. (Cifra.)



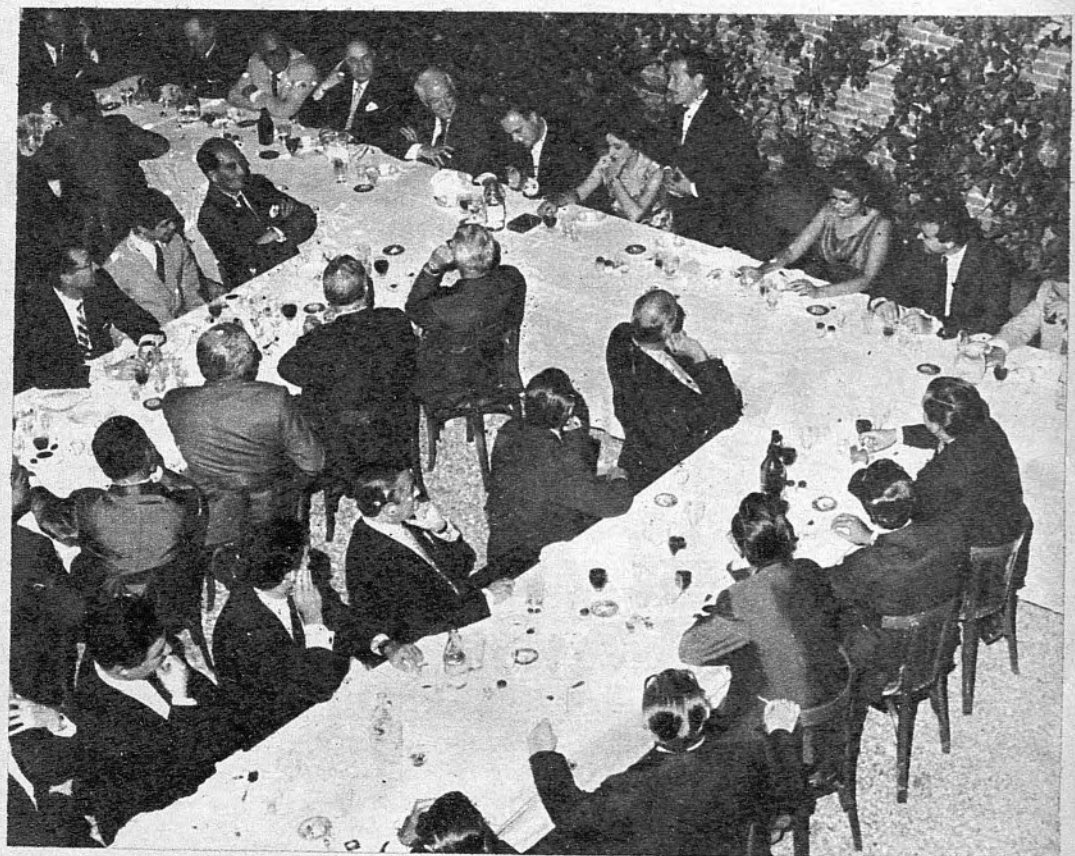
### DISTINCION DE BRASIL A ROMEO

El ministro brasileño de Trabajo, López Sussekind, en presencia del embajador de su país en Madrid, hace entrega a su colega español, Romeo Gorria, de la Medalla de Oro del Trabajo, con que ha sido distinguido. (Foto Fiel.)



### EL GOBERNADOR AL HABLA

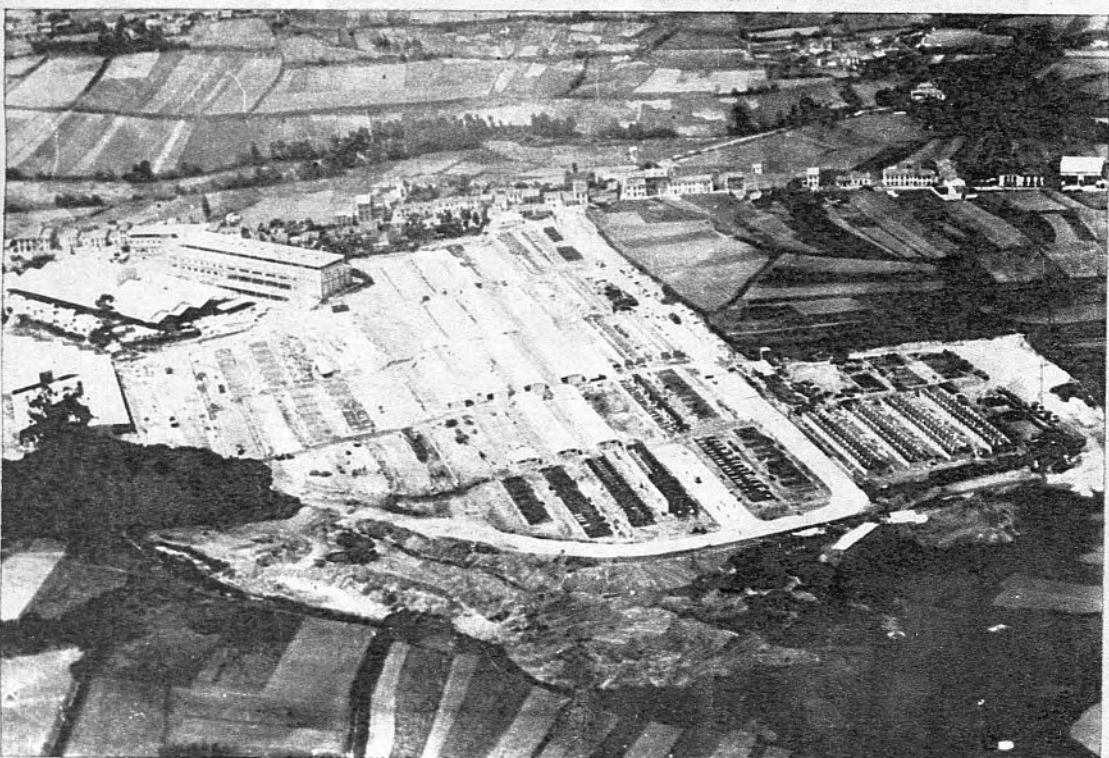
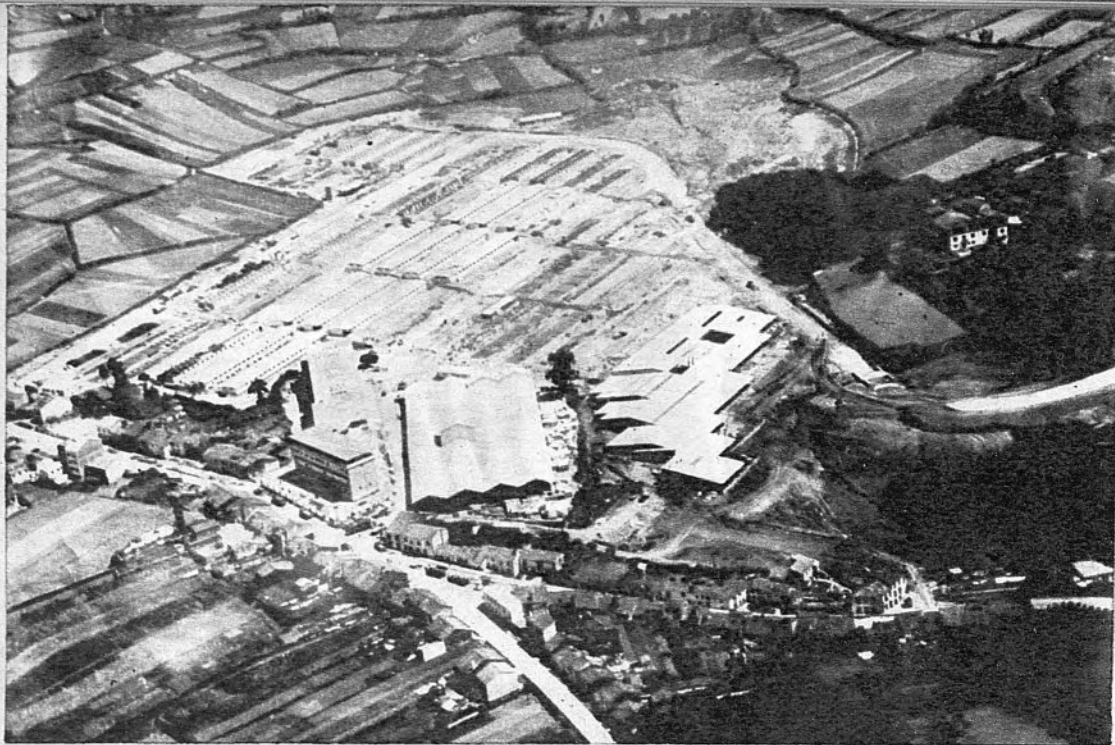
El Gobernador Civil de Madrid, Pardo de Santayana, celebró ayer su primera rueda de Prensa con los periodistas, en la que informó ampliamente de las actividades realizadas en la provincia y de los proyectos actuales. (Cifra.)



### HOMENAJE A CARLOS SENTIS

En el Club Internacional de Prensa, con asistencia del Ministro de Información y Turismo, le fue ofrecida una comida homenaje a Carlos Sentis, nombrado recientemente presidente del Consejo de Administración de la Agencia Efe





## BURGO DE LAS NACIONES

En Santiago de Compostela, y en los terrenos explanados para la construcción del Polígono Vito, se levanta el albergue llamado Burgo de las Naciones, obra realizada por el Ministerio de la Vivienda en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo, del que ofrecemos esta perspectiva aérea. Las ins

talacion  
comple  
con ma  
los albe



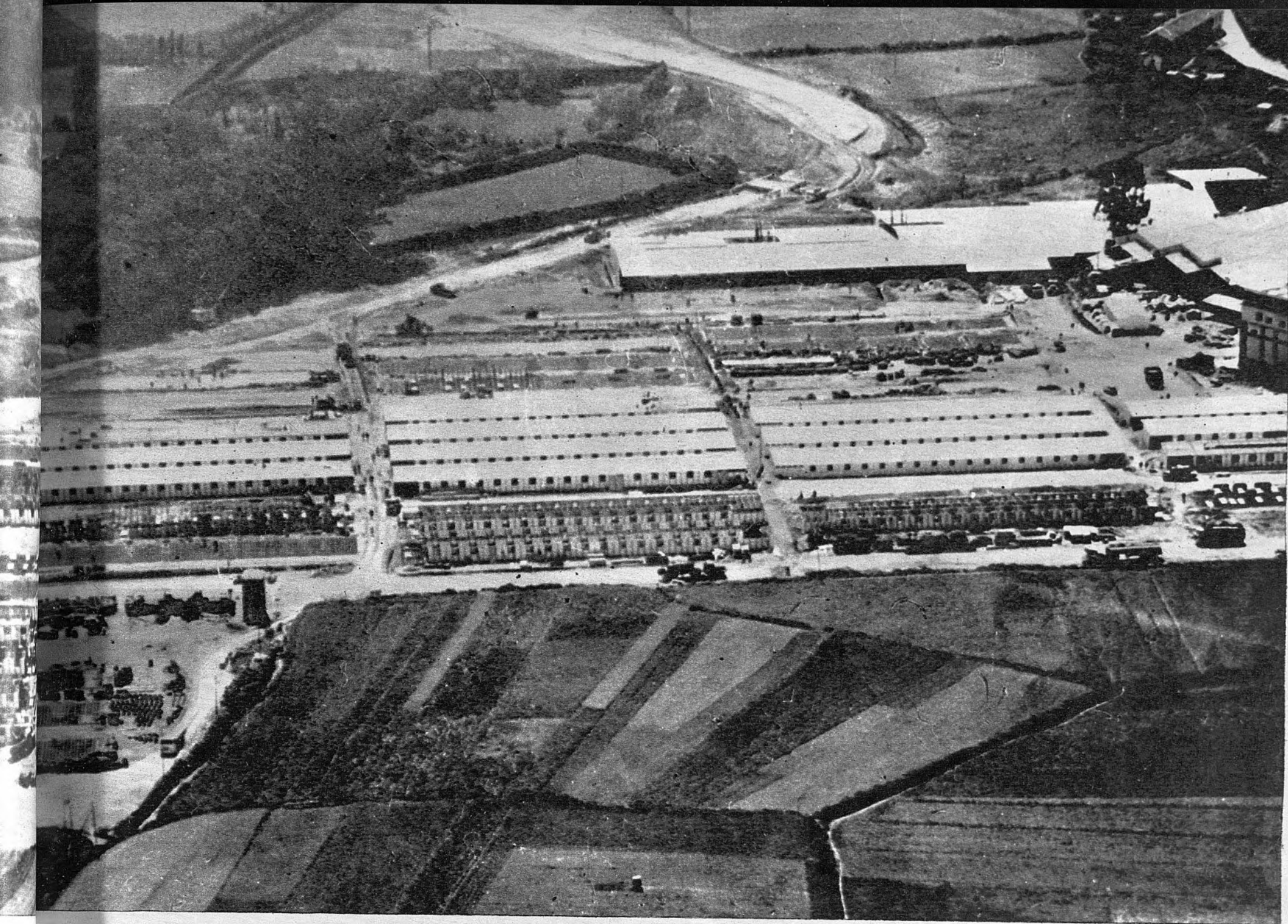
## LOS FINALISTAS DE HOY

Ayuntamiento de Madrid

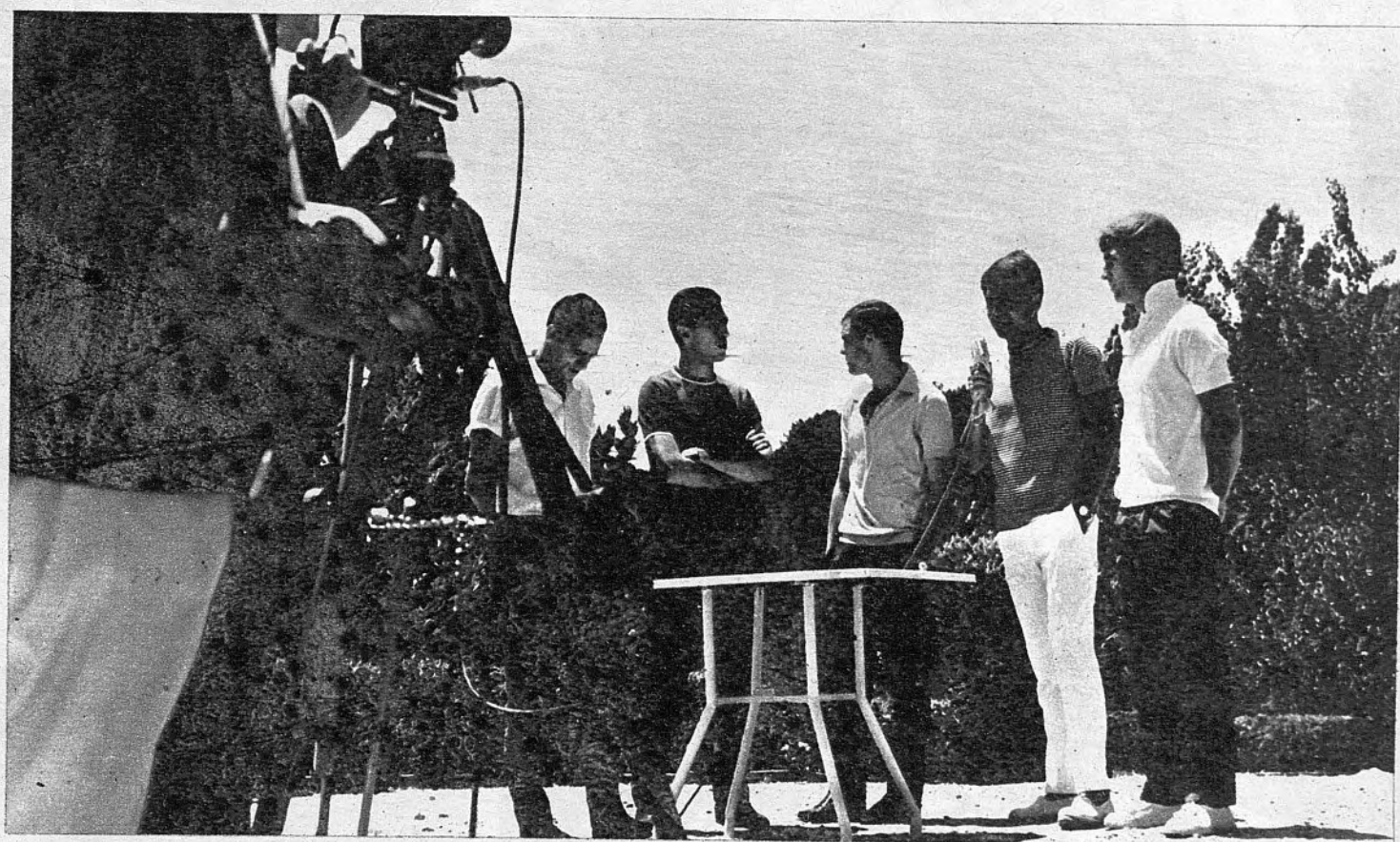
El sorteo, por una parte, y la buena campaña que han realizado los dos equipos en la Copa del Generalísimo, por otra, han determinado la misma final del año pasado. El Atlético de Madrid y el Zaragoza, que otra vez han vuelto a coincidir en El Escorial para su retiro de vísperas, esperan con la confianza

entera y  
equipo q  
Polo, ac  
terrazza d





tales, con capacidad para cinco mil peregrinos, cuentan con dormitorios colectivos y viviendas familiares, así como con una acabada serie de servicios complementarios, entre los que destacan la lavandería y una cafetería con capacidad para servir más de cinco mil comidas. El albergue ha sido proyectado con materias desmontables, aprovechando las experiencias técnicas que en este tipo de construcciones ha cosechado el Instituto Nacional de la Vivienda en los albergues que construyó en Córdoba y Sevilla cuando las inundaciones. El material es recuperable y pasará, clausurado el Año Jubilar, a otros servicios



entera y con sus equipos completos. Mientras los madrileños mantienen una duda en la delantera —Cardona o Luis—, los aragoneses ya tienen decidido el equipo que saldrá esta noche en Chamartín. En estas fotografías, Ruiz-Sosa, Calleja y Rivilla se entretienen con las cartas, ante la mirada de Luis y de Polo, acaso dos que han decidido ser espectadores también en la concentración. Gríffa, Glaría, San Román y Madinabeytia charlan amistosamente en la terraza del hotel. Por otra parte, la habitual delantera de los maños, Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra, ante las cámaras de TVE. (Alfredo

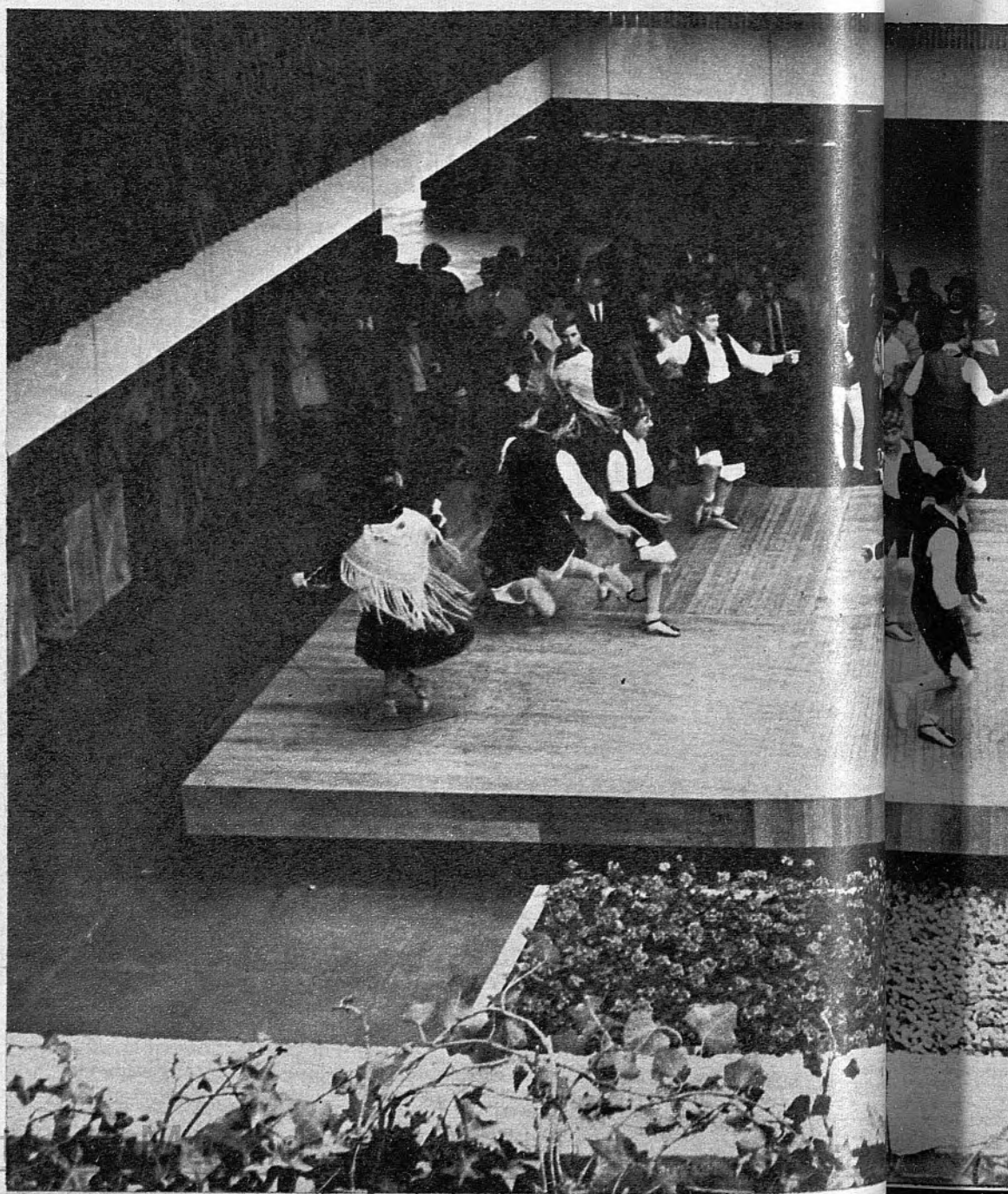
Ayuntamiento de Madrid





## EL BAILE, ATRACCION QUE NO CESA

El patio está abierto al sol, que pega duro. El tablado está abierto a todas las miradas, que no pierden ripio. Es una belleza que no cesa, como es incesante el ánimo, el fulgor, la resistencia de las muchachas y los mozos de los Coros y Danzas. La muiñeira, la jota, el vito, el auresku, orientan la atención de mayores y pequeños, que están embelesados, de hito en hito, siguiendo los movimientos que levanta el aire y el donaire de la danza española. Los grupos de El Ferrol del Caudillo, de San Sebastián, de Málaga, de Zaragoza, hacen casi horas extraordinarias, porque la parroquia multicolor no se cansa. Aquí hay algunos encuadres de esa exhibición continuada que en el Pabellón de España de la Feria Mundial de Nueva York realizan los Coros y Danzas de la Sección Femenina. Arriba, a la derecha, un espectador de excepción que entiende de estos bellos asuntos, Igor Moiseyev, director de la famosa compañía de danzas de la Academia de Arte Popular de la Unión Soviética, contempla una de las actuaciones del grupo aragonés. Le acompañan su esposa y las Regidoras de la Sección Femenina Maruja Sampelayo y Lula de Lara, que tuvieron que satisfacer la numerosa curiosidad de Moiseyev por conocer matices de las danzas españolas, especialmente de la jota, el baile por el que mayor interés mostró. (Reportaje gráfico de Alcoba.)











*Don Alfonso de Borbón y el Ministro de Industria, señor López Bravo, acompañados por el Presidente del INI, don José Sirvent Dorgent; el Gerente, don Joaquín García Chamorro, y el Director del Centro de Estudios Económicos, don Joaquín Cabeza de Vaca, en el sector de maquinaria, durante la visita que con motivo del DIA DEL INI giraron al Pabellón del Instituto Nacional de Industria en la Feria Internacional del Campo*

El pabellón del INI en la VI Feria Internacional del Campo, trató de expresar, en torno al lema "El INI sirve al campo", la labor que el Instituto Nacional de Industria, en distintos aspectos de su actividad, para favorecer el desenvolvimiento de nuestra agricultura y mejorar las condiciones de vida del medio rural español.

El INI colabora desde diversos ángulos a esta tarea, con las posibilidades que ofrecen su dilatada organización industrial y la probada experiencia de sus hombres. De manera directa, esta labor se traduce en ofrecer al campo bienes o servicios que éste precisa para su desarrollo, o en consumir y transformar productos y primeras materias de origen agrícola, o mejorando sus procesos de comercialización a través de las industrias conservera y de frío industrial.

De manera indirecta, la labor del INI se traduce, además, en un mejoramiento de las condiciones de vida, de una parte, al crear nuevas fuentes de riqueza en zonas deprimidas, llevando a ellas la industria o dando nuevas salidas a sus productos y, de otra, aportando medios o productos que contribuyen a hacer la vida en el campo más grata, y a difundir las comodidades que la técnica moderna pone al alcance de nuestro tiempo, como son la radio o la televisión, como es la fácil disponibilidad de luz, calor y fuerza, mediante la energía eléctrica, los carburantes o el butano.

Participaron en él 44 empresas distribuidas en las dos plantas de que constaba. En la superior, con cifras, gráficos y fotografías, se mostraba a los visitantes la labor del Instituto en la producción de fertilizantes, maquinaria, transportes, energía eléctrica, regadíos, carburantes y lubricantes, industrias de la alimentación, indus-

trias textil y de la celulosa, y en el aspecto social del "bienestar para todos".

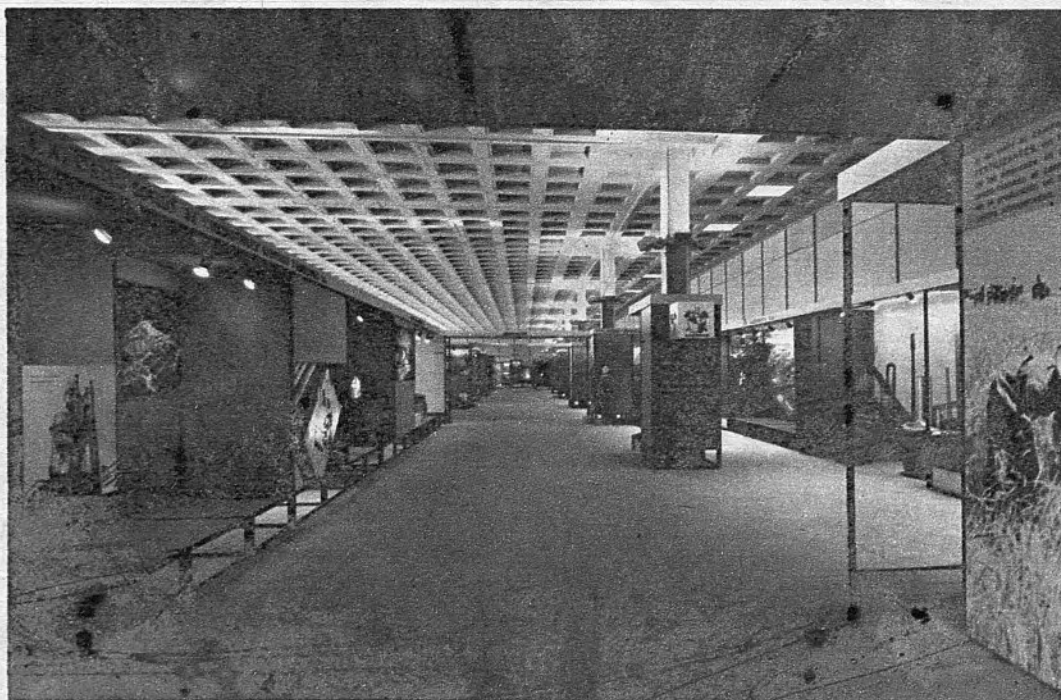
En la planta inferior, abierta al aire libre, se presentaban camiones, tractores, vehículos de turismo y de mediano y pequeño transporte, motores, distintos modelos de cultivadoras y cosechadoras, motocultores, elevadores de silos, carretillas elevadoras, etc.

Vamos a dar un sucinto resumen de las empresas que estuvieron presentes en el pabellón del INI y que han contribuido a conquistar para él la Medalla de Oro de la VI Feria Internacional del Campo.

En el sector de fertilizantes se incluyen los

potásicos y los nitrogenados, con cuya producción las empresas del INI han aportado el 73 por 100 de la producción nacional expresada en nitrógeno, ocupando el lugar más importante la urea, el más moderno fertilizante químico. Las empresas representativas las constituían Repesa, Calvo Sotelo, Ensidesa, Sociedad Ibérica del Nitrógeno y Potasas de Navarra, S. A.

La maquinaria de especial aplicación en la agricultura estuvo representada por Boetticher y Navarro, S. A., la Maquinista Terrestre y Marítima, S. A., Empresa Nacional de Rodamientos, Sociedad Anónima, Empresa Nacional de Hélices para Aeronaves, S. A., Sociedad Anónima de



*Sector de maquinaria*



# MEDALLA DE ORO

## EL INI EN LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

EL PABELLON DEL INSTITUTO, UNO DE LOS MAS COMPLETOS, OBTUVO EL MAXIMO GALARDON

Construcciones Agrícolas, S. A. y Experiencias Industriales, S. A. Todas las cuales de una u otra forma han contribuido al mejoramiento del agro español.

El capítulo de transportes está representado por las empresas fabricantes de vehículos para el transporte pesado y ligero y las de construcción naval y transporte marítimo, como son E. N. de Autocamiones (Pegaso), Seat, Empresa Nacional de Motores de Aviación —que fabrica el camión ligero "Mercedes"—, Aeronáutica Industrial, S. A., Empresa Nacional Elcano y las Empresas Bazán y Astilleros de Cádiz. Solamente Seat ha producido en 1964 más de 76.000 automóviles, y ha cubierto con sus vehículos más del 50 por 100 del parque nacional de turismos. Por su parte, hasta 1964, Enasa había entregado al parque nacional de automóviles más de 33.000 "Pegasos".

Una buena parte de las necesidades de energía eléctrica española es aportada por el INI y sus empresas, que cuentan con el 21,9 por 100 de la potencia total instalada, porcentaje aún más significativo en la energía de origen térmico, que se eleva al 37,2 por 100.

Un capítulo importante lo constituye los servicios que el INI presta a través de las empresas en que participa, por colaborar en la aplicación de los regadíos, estándole encomendada, en este sentido, la secretaría gestora del Plan de Badajoz.

Las refinerías de Escombreras, S. A. y Empresa Nacional Calvo Sotelo son las dos grandes empresas del Instituto dedicadas a la producción de carburantes y lubricantes.

El INI participa también en la red de frigoríficos industriales, dentro del plan aprobado en



Entrada a la parte inferior, sector de maquinaria

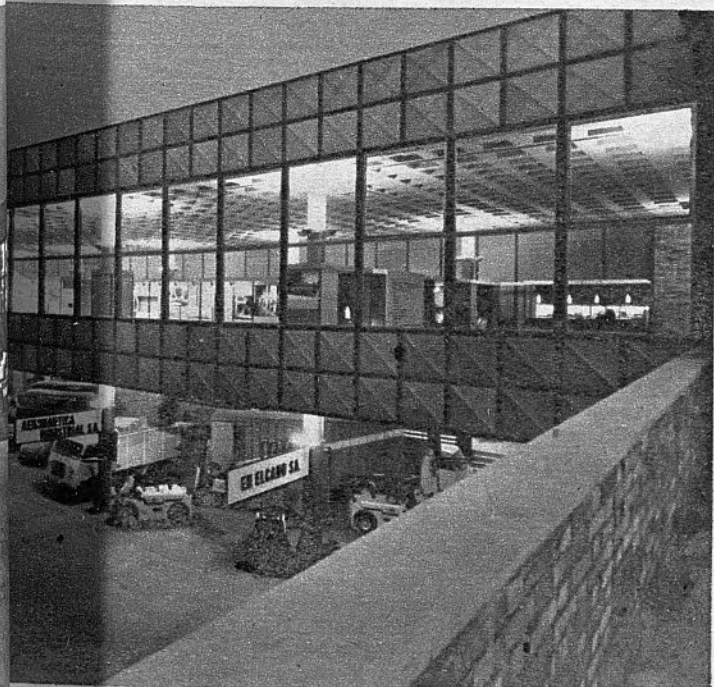
1957, en cuya elaboración tuvo parte principal, concentrando su actuación en lo que se refiere a las industrias típicas de alimentos protéicos —carne y pescados—. En el pabellón estaban comprendidas las empresas Frigoríficos Industriales de Galicia, Industrias Gaditanas del Frío Industrial, Industrias Frigoríficas Extremeñas y los Frigoríficos de Melilla y Ceuta.

Las industrias textiles y de la celulosa estaban representadas por Industrias Textiles de Guadalhorce, Fabricación Española de Fibras Textiles Artificiales, Celulosa de Pontevedra, Celulosa de Motril y Celulosa de Huelva.

Completaban el pabellón, como muestra de la aportación del Instituto al mejoramiento de las condiciones de vida en el campo, hacia una vida mejor y más grata, la presencia de Butano, S. A., que ha hecho posible llegar a los más apartados rincones un combustible limpio y a precios asequibles, susceptible de utilización como fuente de luz, calor y fuerza; Elaboración de Plásticos Españoles, S. A., que contribuye a la difusión de estos nuevos materiales susceptibles de una amplísima gama de diversas aplicaciones en el ho-

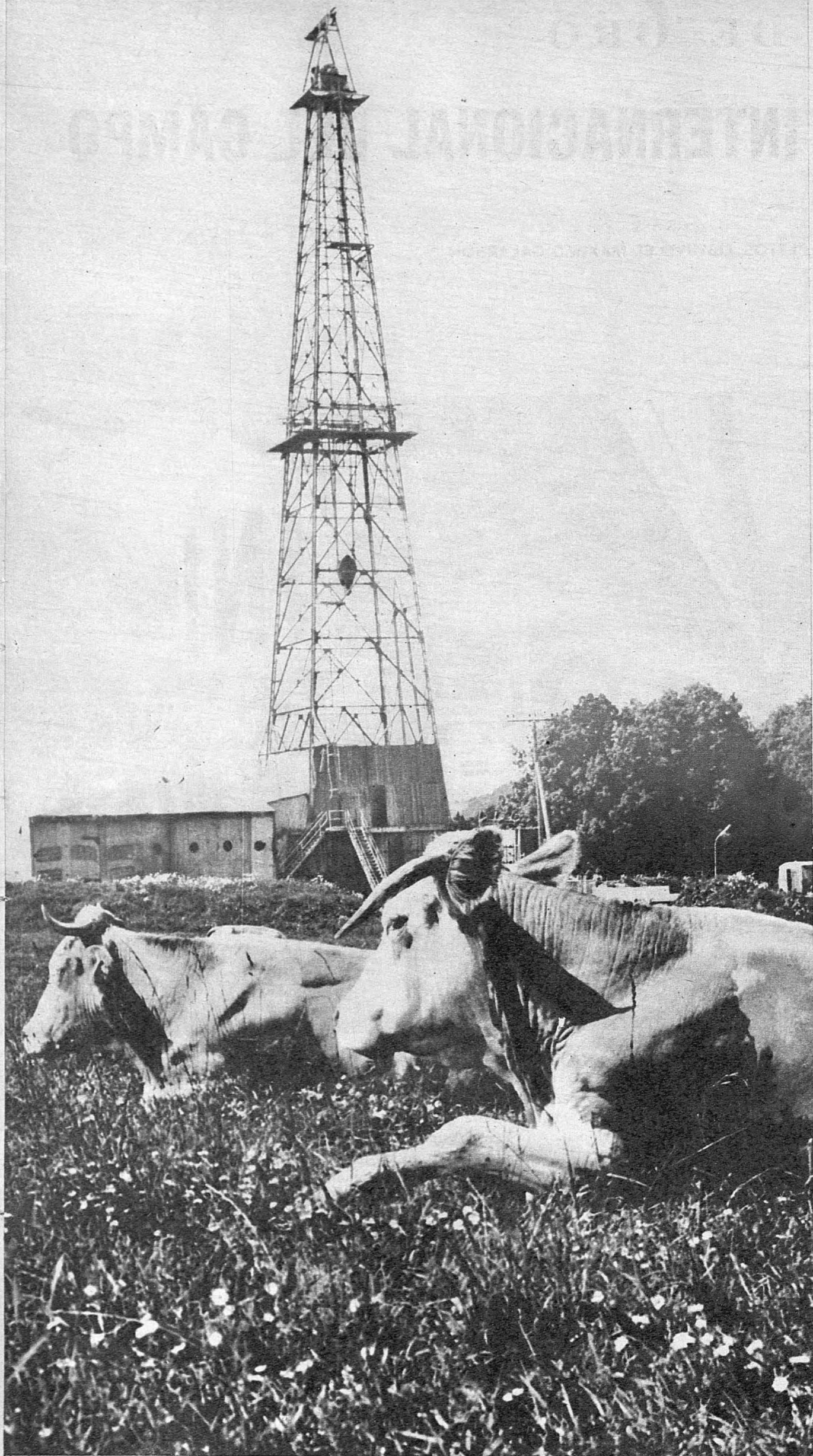
gar y la industria, y las empresas Iberia y Avia- co, que con Atesa y Empresa Nacional de Turismo, S. A., contribuyen a extender el conocimiento de las innumerables riquezas y tesoros artísticos y monumentales dispersos por todas las provincias españolas.

Al finalizar la VI FERIA Internacional del Campo el día 21 concretamente, se dedicó en el recinto, al Día del INI, caracterizado por una presencia masiva del personal del Instituto y sus empresas, en una faceta más de esta gran empresa que cuida, asimismo, de las relaciones humanas dentro de su gran complejo industrial. A los actos asistieron el Ministro de Industria y el infante don Alfonso de Borbón, a los que acompañaron el presidente del INI, señor Sirvent; el gerente, señor García Chamorro, y todos los presidentes y directores de las empresas nacionales dependientes del INI. El stand del Instituto fue condecorado con la Medalla de Oro de la VI FERIA Internacional del Campo, que vio así premiado su esfuerzo de superación, que es el lema del INI.



Una vista interior del Pabellón





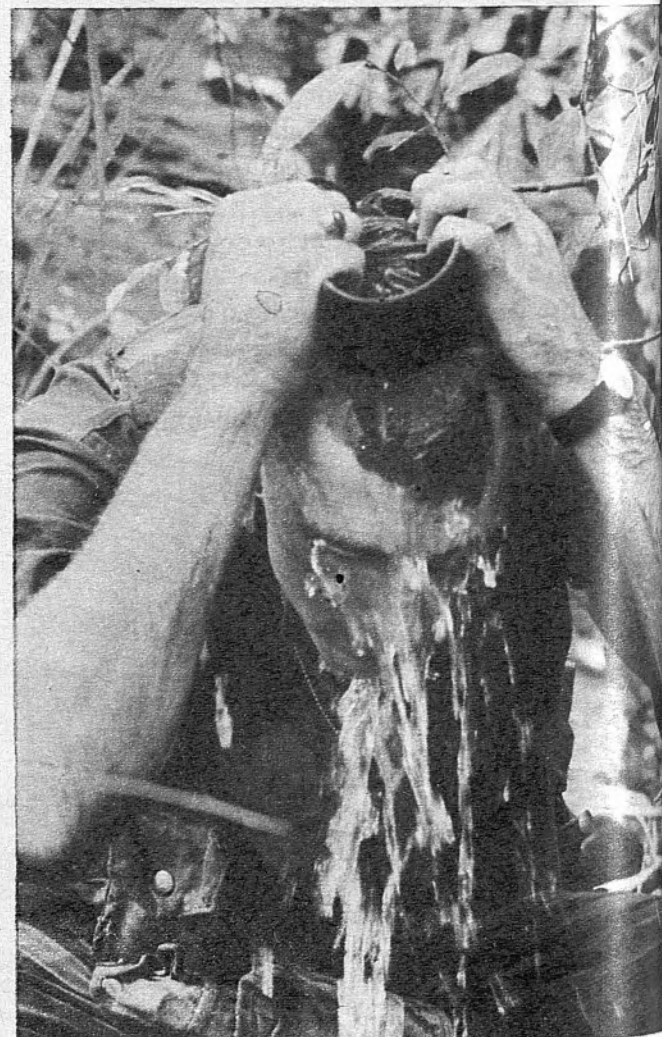
## TECNICA Y BUCOLICA

El alumbramiento de unas aguas de altas temperaturas y de unos gases que prometen aprovechamiento industrial, ha hecho que se alterara la paz del campo en Alemania, cerca de Endorf. Las pacientes y pacedoras vacas, al pie de las torres de sondeos, componen esta alianza de la técnica y la bucólica



## LA MODA

Mirada al corazón, el corazón en los ojos, llamen ustedes como prefieran a este modelo que se ofrece a las señoritas para esta temporada. (Foto Fiel.)



## CALOR

El cabo de la Marina norteamericana destacado en Danang se autoducho con su cantimplora. La guerra es dura, pero el calor no es menos. (Cifra.)





## SEÑALES DE LA GUERRA DEL VIETNAM

Las informaciones anuncian que continuará el terrorismo en Saigón y que está en alarma todo el Vietnam del Sur a causa de los continuos ataques de los guerrilleros. En la fotografía, miembros del Ejército del Aire observan en la base de Danang los restos de un «F-102» destruido en uno de los ataques llamados «suicidas» realizado por los guerrilleros del Vietcong. Al fondo puede verse otro avión del mismo tipo también «tocado». (Fotografía Cifra.)



## VACACIONES DE HIJOS DE TRABAJADORES ESPAÑOLES EN BELGICA

Este grupo de muchachos que está a punto de subir al avión pasará un mes de vacaciones en España. Ellos son hijos de españoles que trabajan en Bélgica y, a través del Instituto Nacional de Emigración y de la Delegación Nacional de Juventudes, han tenido oportunidad de hacer este viaje. El cónsul de España en Bruselas despide a la joven expedición, que en estos momentos ya han tomado tierra en España y se disponen a pasar unas felices vacaciones. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# ABORGAN INAUGURA SU FACTORIA EN MADRID

**R**ECIENTEMENTE ha sido inaugurada en Madrid una extensa factoria para la transformación de residuos urbanos en abono orgánico —ABORGAN— tipo compost.

Las instalaciones fueron bendecidas por el Obispo Auxiliar de la Diócesis, Dr. D. Angel Motta, con la presencia de altas autoridades de la Corporación Municipal, Ministerio de la Gobernación y Agricultura y Diputación Provincial. Asistieron el Subsecretario de Gobernación, Alcalde de Madrid, Director General de Municipios, Subdirector General de Población y Saneamiento, Director General de Concentración Parcelaria, Director General de Economía



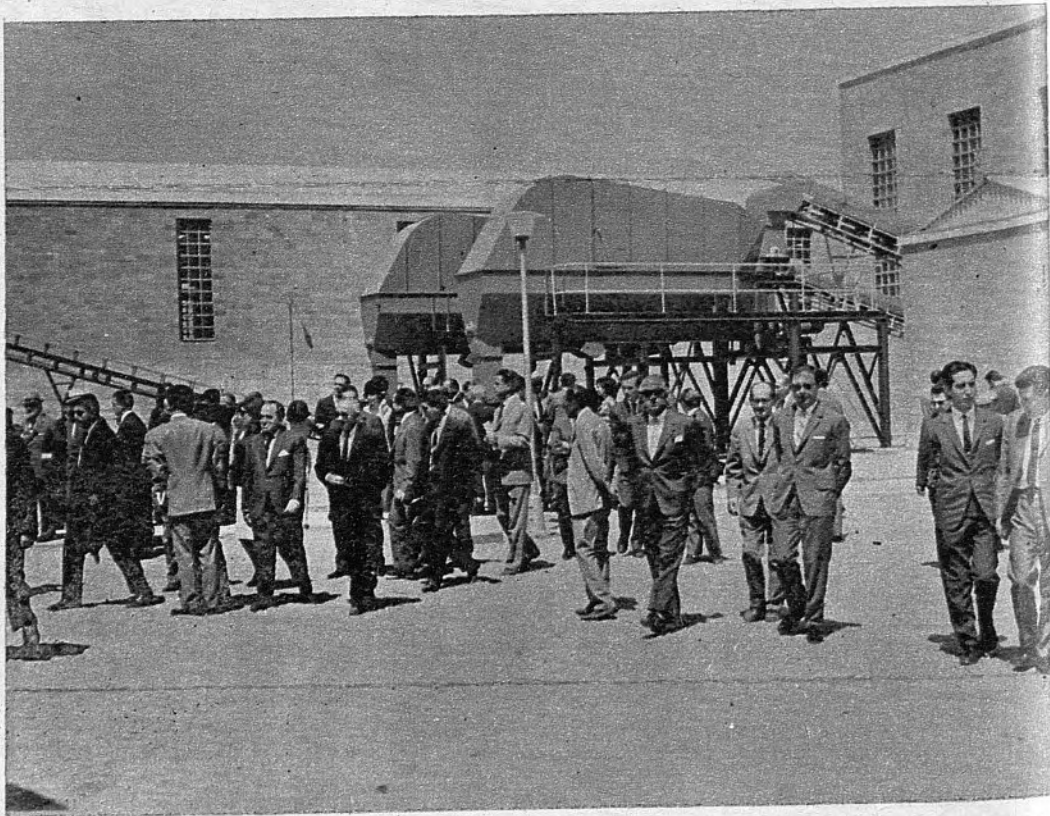
de la Producción Agraria con el Gobernador Civil de Madrid, y la destacada presencia, también, del Dr. Kelling, Director del Instituto Agronómico de Francia, y numerosas personalidades de la Administración, Organismos privados y Prensa madrileña.

Esta fábrica puede considerarse como la más moderna de las que existen mundialmente, tanto por su planteamiento técnico y control estricto del producto, como por la facilidad que presenta de aprovechamiento de los lodos de la estación depuradora de aguas residuales, que el Ayuntamiento montará en las inmediaciones de la factoria.



El sistema de fabricación, fundamentado en la fermentación totalmente aerobia y controlada, supone una barrera sanitaria al destruir todos los gérmenes patógenos, larvas de moscas, huevos de ascáridos, etc., y además proporciona elevadas cantidades de un compost —el abono orgánico ABORGAN— de enorme interés agrícola.

ABONOS ORGANICOS MADRID, S. A., resuelve en buena parte los problemas que Madrid tiene planteados por el amontonamiento de las basuras con ocupación de extensos y costosos terrenos, siempre con peligrosos focos de infección, y, por otra parte, ayuda a combatir la escasez de materia orgánica en la tierra, que un sol ardiente y una cabaña de labor en trance de desaparición, por la continuada mecanización de las faenas, han provocado en nuestro agro.





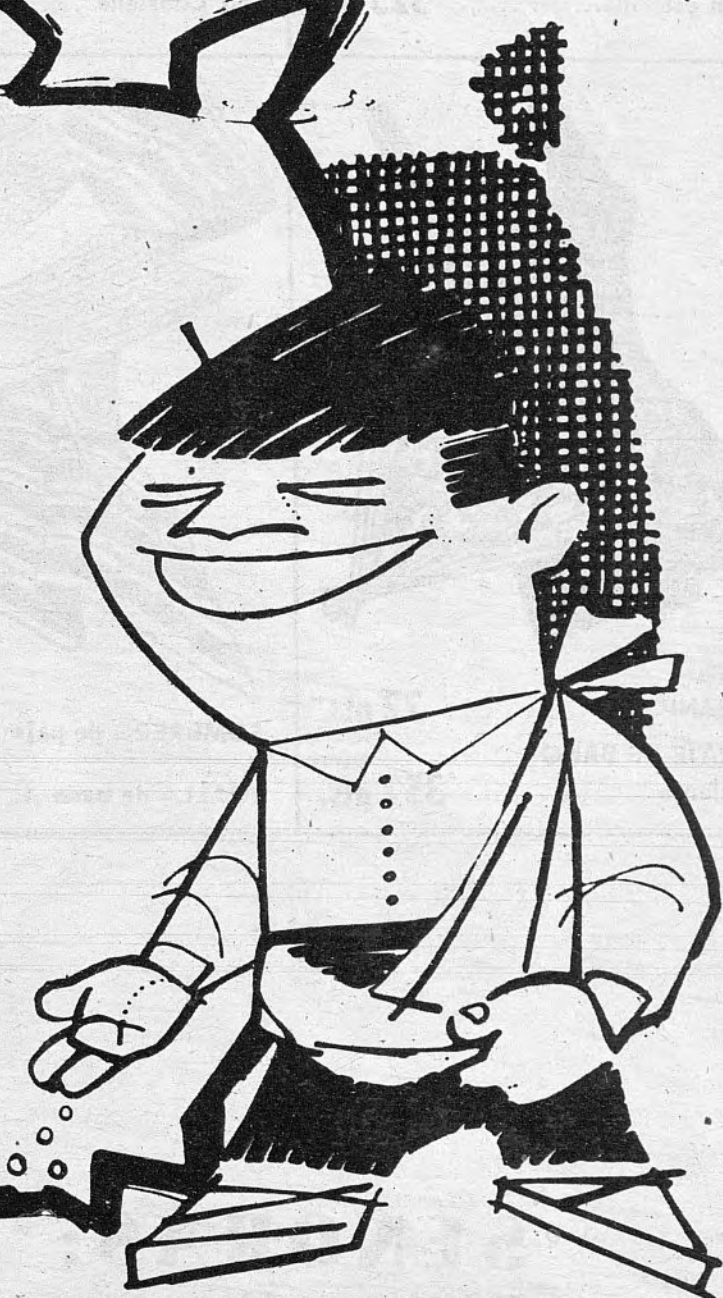


# ABORGAN



la marca del más genuino abono orgánico, obtenido a partir de residuos urbanos en el que se han eliminado elementos nocivos, bacterias patógenas y semillas de malas hierbas.

Análogo en su composición y propiedades al mejor estiércol animal, regenera la tierra empobrecida, sea en sacano, regadío, huertas o floricultura si se emplea como abono de fondo y complemento de los fertilizantes químicos apropiados.



**el abono que la ciudad devuelve al campo**

**AVENIDA DE LA HABANA, 1 • MADRID-16**

ABONOS ORGANICOS F H - PAMPLONA

APRUSA - ZARAGOZA

ABONOS ORGANICOS MADRID S A

ABONOS ORGANICOS SEVILLA, S. A.

Ayuntamiento de Madrid



# PRECIOS DE EXCEPCION ante todo lo de VERANO

 <p>FALDA en esterilla... 325 pts.</p>	 <p>NICKY en Courtelle ... 290 pts.</p>	 <p>VESTIDO en esterilla ... 425 pts.</p>	 <p>GAFAS de sol ... 100 ALBORNOZ corto ... 199</p>
 <p>ABANICO ... 22 pts. TRAJE DE BAÑO Helanca ... 352 pts.</p>	 <p>SOMBRERO de paja ... 29 pts. TOALLA de baño ... 179 pts.</p>		 <p>BOLSO rafia ... 195 SANDALIA PLAYERA... 125</p>

...Y UNA TEMPERATURA  
IDEAL DE 20° MIENTRAS  
EFECTUA SUS COMPRAS

**SEÑORAS:**  
**Planta Cuarta**

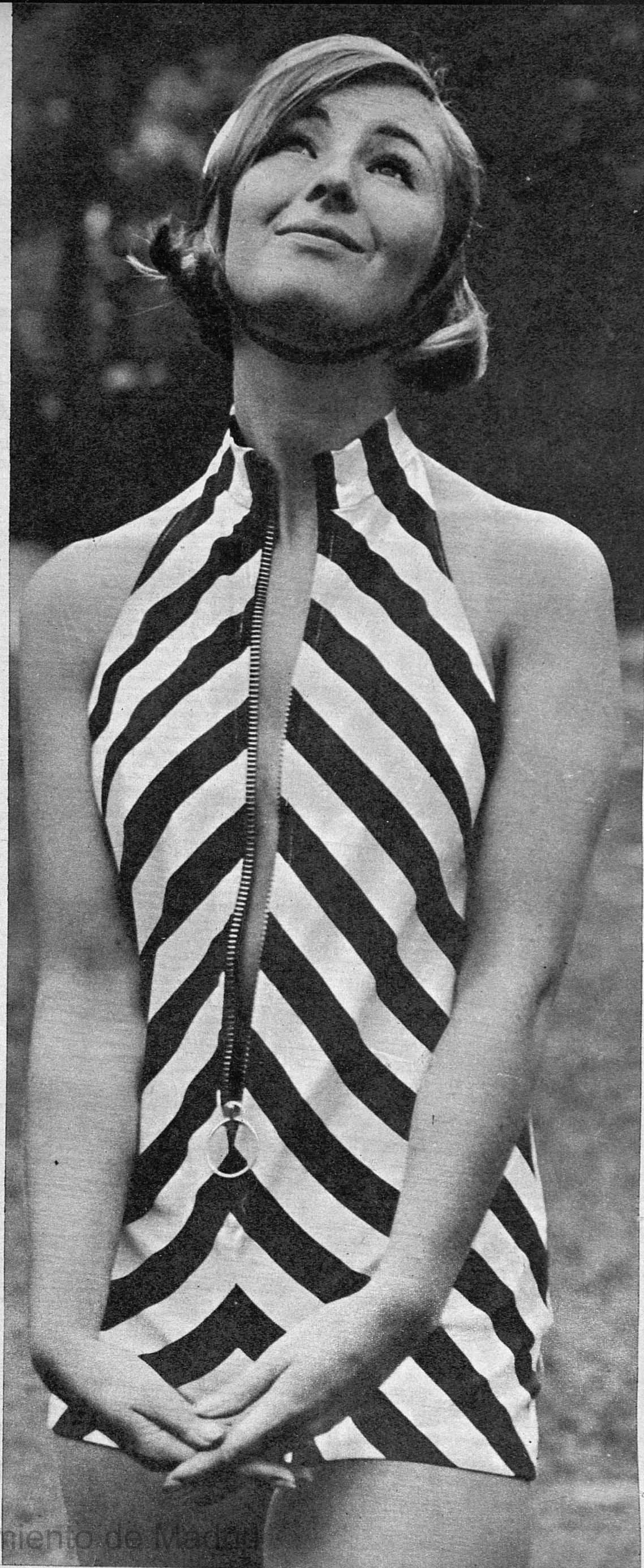
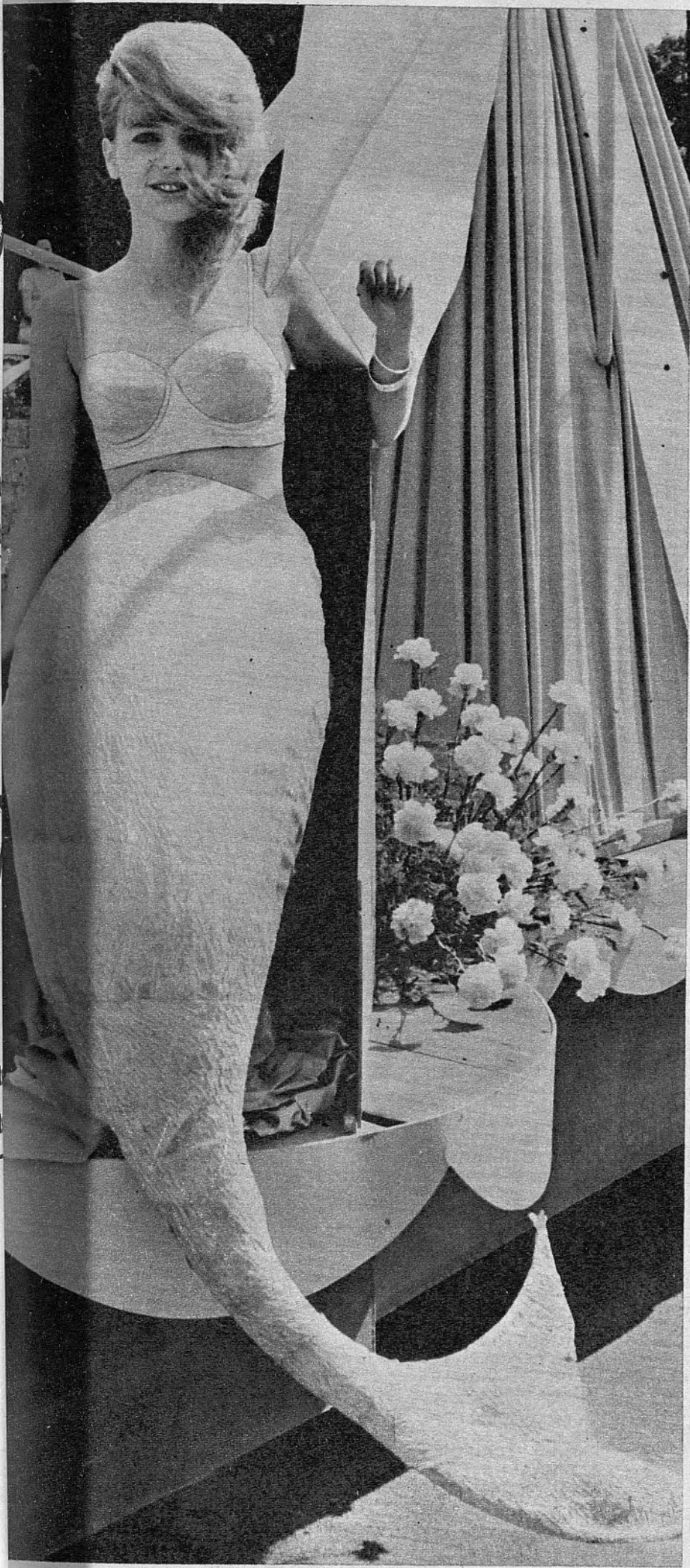
*El Corte Inglés*

Ayuntamiento de Madrid

Las sir  
no sól  
embob  
existen  
A su l  
lleza li

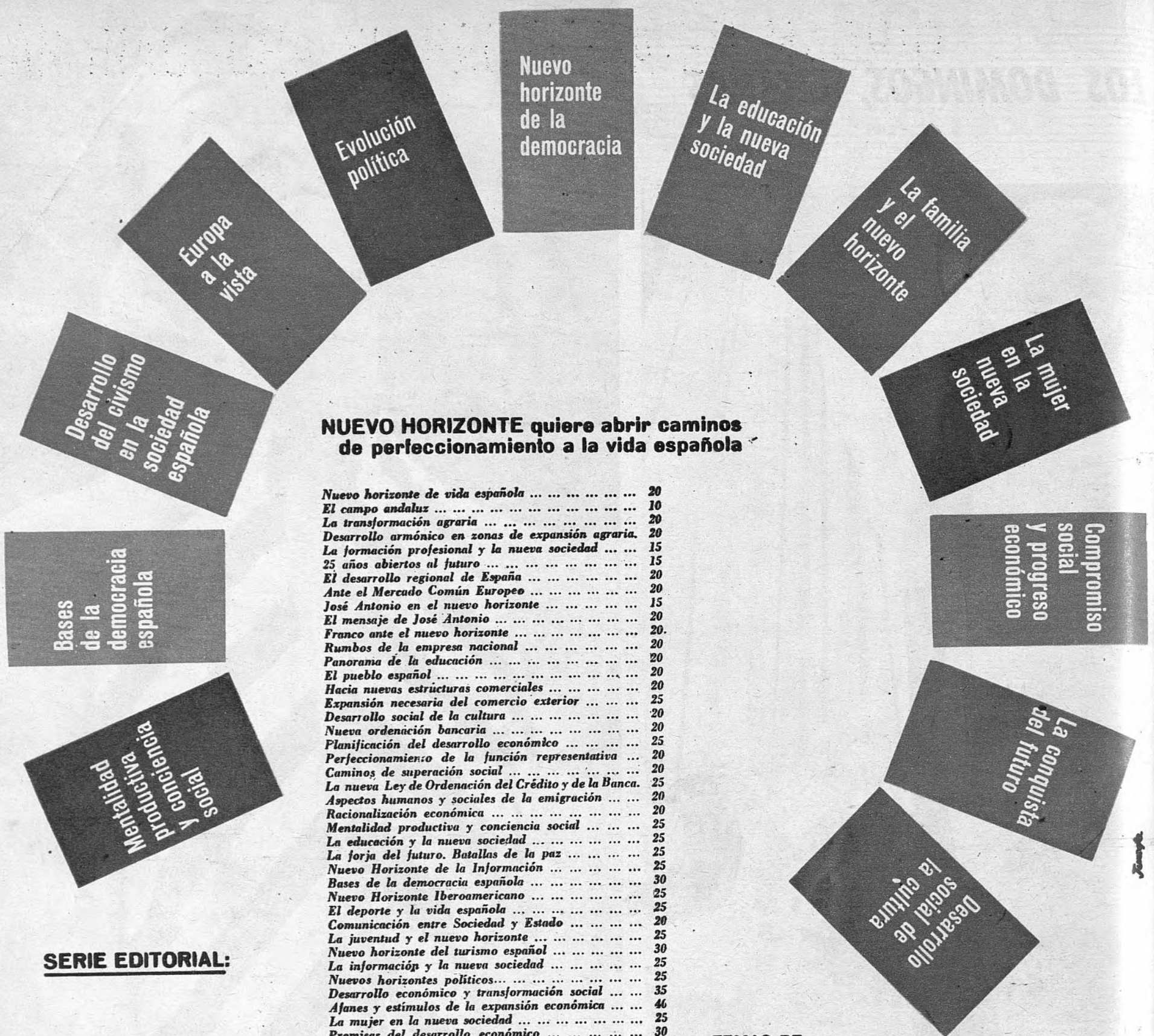


## LOS DOMINGOS, GUAPAS



Las sirenas del Mediterráneo, hermosa e inextinguible especie que sabe no sólo latín, sino griego, asoman su presencia hasta el litoral, y el embobamiento de los admiradores. Para que no duden los lectores de la existencia de criaturas tan reales y sugestivas, aquí les ofrecemos ésta. A su lado, Carolina, con su vertical cremallera y un porvenir de belleza listado en subjuntivo, como el poeta pedía. (Fotos Cifra y Fiel.)





#### SERIE EDITORIAL:

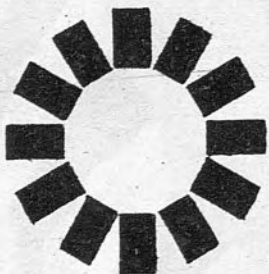
Nuevo horizonte de vida española ... ..	20
El campo andaluz ... ..	10
La transformación agraria ... ..	20
Desarrollo armónico en zonas de expansión agraria ... ..	20
La formación profesional y la nueva sociedad ... ..	15
25 años abiertos al futuro ... ..	15
El desarrollo regional de España ... ..	20
Ante el Mercado Común Europeo ... ..	20
José Antonio en el nuevo horizonte ... ..	15
El mensaje de José Antonio ... ..	20
Franco ante el nuevo horizonte ... ..	20
Rumbos de la empresa nacional ... ..	20
Panorama de la educación ... ..	20
El pueblo español ... ..	20
Hacia nuevas estructuras comerciales ... ..	20
Expansión necesaria del comercio exterior ... ..	25
Desarrollo social de la cultura ... ..	20
Nueva ordenación bancaria ... ..	20
Planificación del desarrollo económico ... ..	25
Perfeccionamiento de la función representativa ... ..	20
Camino de superación social ... ..	20
La nueva Ley de Ordenación del Crédito y de la Banca ... ..	25
Aspectos humanos y sociales de la emigración ... ..	20
Racionalización económica ... ..	20
Mentalidad productiva y conciencia social ... ..	25
La educación y la nueva sociedad ... ..	25
La forja del futuro. Batallas de la paz ... ..	25
Nuevo Horizonte de la Información ... ..	25
Bases de la democracia española ... ..	30
Nuevo Horizonte Iberoamericano ... ..	25
El deporte y la vida española ... ..	25
Comunicación entre Sociedad y Estado ... ..	20
La juventud y el nuevo horizonte ... ..	25
Nuevo horizonte del turismo español ... ..	30
La información y la nueva sociedad ... ..	25
Nuevos horizontes políticos ... ..	25
Desarrollo económico y transformación social ... ..	35
Afanes y estímulos de la expansión económica ... ..	46
La mujer en la nueva sociedad ... ..	25
Premisas del desarrollo económico ... ..	30
Presencia actual de la radiodifusión ... ..	30
Representación y elecciones sindicales ... ..	25
Nueva democracia y eficacia social ... ..	30
Compromiso social del progreso económico ... ..	25
Horizonte histórico del 18 de julio ... ..	25
Europa a la vista ... ..	25
Convocatoria nacional del desarrollo económico ... ..	30
El plan de desarrollo económico y social ante el nuevo horizonte ... ..	50
Orden penal y nueva sociedad ... ..	25
Plataforma nacional del crecimiento económico ... ..	40
Técnica y sociedad española ... ..	30
La conquista del futuro (Desarrollo político, movimiento y sociedad) ... ..	25
Desarrollo del civismo en la sociedad española ... ..	25
Promoción social ... ..	25
Fase inicial del Plan de Desarrollo ... ..	35
Nuevo horizonte de la democracia ... ..	35
Transformación Económico Social de España ... ..	25
Evolución política (Democratización y socialización por rutas de unidad) ... ..	50
La familia y el nuevo horizonte ... ..	25
La opinión pública en la Comunidad europea (España y el Mercado Común) ... ..	80

#### TEMAS DE COLABORACION

LAS COOPERATIVAS DE EMPRESAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EN EL DESARROLLO ECONOMICO, por Manuel de la Rosa Uclés y Fernando García García ... ..	15 pts
EL SALARIO Y EL EMPLEO EN EL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL DE ESPAÑA, por Luis Criado Abad ... ..	20 "
ORGANIZACION SINDICAL Y DESARROLLO ECONOMICO, por Luis Criado Abad ... ..	50 "
LA EMIGRACION ESPAÑOLA, ANTE EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL, por Luis Alonso Martínez Cachero ... ..	30 "
EL FACTOR HUMANO EN LA EMPRESA, por Agustín Lafourcade ... ..	35 "

#### FORO DE IDEAS

LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL por José María del Moral ... ..	20 pts
PUEBLO Y ESTADO, por Jesús Feuyo ... ..	25 "
LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, por José María Codón ... ..	30 "
REALIDAD Y PERSPECTIVA DE LA PLANIFICACION REGIONAL EN ESPAÑA, por Manuel Martín Lobo ... ..	50 "
TRADICION Y REVOLUCION EUROPEAS, por José María del Moral ... ..	20 "
JOSE ANTONIO Y LA CONQUISTA DEL TIEMPO NUEVO, por Agustín del Río ... ..	25 "
LA FIGURA DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, por Fernando Herrero Tejedor ... ..	25 "
JOSE ANTONIO Y LA NUEVA FUNDACION POLITICA, por Gabriel Elorriaga ... ..	20 "

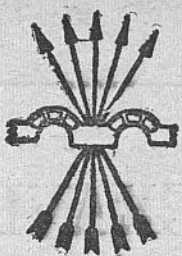


# NUEVO HORIZONTE

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA - o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 10.175.—II época.—Madrid, domingo 4 de julio de 1965. —Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.

## JOHNSON ORDENA RETIRAR 1.400 PARACAIDISTAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

ATAQUE A UNA COMISARIA DE LA CIUDAD DE RAMON SANTANA: DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS

Inminente acción represiva contra los terroristas peruanos

JOHNSON CITY (Tejas). — El Presidente Johnson ha ordenado la retirada de la República Dominicana de otros 1.400 paracaidistas norteamericanos.

Un portavoz de la Casa Blanca ha declarado que los jefes de la fuerza interamericana en Santo Domingo habían informado al Presidente que la situación permitía una nueva reducción de las fuerzas militares de los Estados Unidos en la isla antillana.

El portavoz añadió que la operación empezaría la próxima semana.

Con la retirada de los paracaidistas —dos batallones de la 82 división aerotransportada—, el número de soldados norteamericanos en Santo Domingo quedará reducido a unos 10.900, es decir, algo menos de la mitad de la fuerza máxima de 22.000 hombres alcanzada el 17 de mayo pasado.

### Choque en Ramón Santana

SANTO DOMINGO. — Cuarenta hombres armados han atacado una Comisaría de Policía en la ciudad de Ramón Santana y han matado a dos policías y herido a otros tres.

Los rebeldes —dice la Policía— destruyeron algunos documentos de la Comisaría y se dirigieron luego a la oficina de Telégrafos, donde obligaron al operador a cortar la única línea telefónica de la ciudad, que se encuentra a unos 104 kilómetros de Santo Domingo.

La Policía de la localidad de San Pedro de Macoris ha detenido a dos sospechosos. Otros lograron escapar en un coche robado.

En la capital, los miembros de la Comisión Interamericana de La Paz han expresado alguna esperanza por los últimos éxitos obtenidos en su intento de llegar a una solución de la crisis dominicana.

### Ofensiva contra los terroristas peruanos

LIMA. — Las fuerzas armadas peruanas entrarán en acción inmediatamente para poner fin a las actividades de elementos terroristas, en una remota región de la parte central de los Andes, ha revelado el ministro del Interior, Miguel Rotalde.

La operación conjunta del Ejército, Marina y Fuerzas Aéreas se inició a raíz de una emboscada tendida en la región montañosa el domingo último, en la que los terroristas dieron muerte a unos siete policías, a los que atacaron con dinamita. Otros nueve agentes resultaron gravemente heridos.

Trescientos agentes de la Policía persiguen a los terroristas,

que, según Rotalde, integran un grupo de unos 30 elementos adiestrados por comunistas cubanos y ayudados por campesinos y ladrones de ganado locales.

### Dirigente peronista libertado

José Alonso, secretario general de la poderosa CGT argentina, fue puesto anteayer en libertad, después de permanecer detenido durante veinticuatro horas.

Alonso fue detenido a su llegada al aeropuerto de Buenos Aires, al que llegó el jueves procedente de Ginebra, donde asistió a la Asamblea de la Organización Internacional del Trabajo, bajo la acusación de haber roto la palabra dada al juez de Instrucción, por la que se comprometió a no abandonar su residencia por más de veinticuatro horas sin autorización. Se le instruye sumario por sus actividades al frente de la CGT, de mayoría peronista.

### Voto a los extranjeros residentes

BUENOS AIRES. — El Gobierno argentino prepara un proyecto de ley para conceder a los residentes extranjeros el derecho a voto en las elecciones federales, ha sido revelado en fuentes autorizadas.

Un 20 por 100 de los 21 millones de personas que residen en Argentina corresponde a extranjeros.

## LOS GUERRILLEROS DEL VIETCONG ATACARON LA BASE AEREA DE CAN THO

Hanoi ha protestado ante la Comisión de Control, por los bombardeos de Nan Dinh y Dien Bien Fu

SAIGON. — Las guerrillas comunistas del Vietcong han atacado la base aérea norteamericana de Can Tho, situada a unos 130 kilómetros al sur de Saigón. Sin embargo, no tuvieron éxito en la operación.

Un portavoz militar ha manifestado que las guerrillas dispararon con morteros contra el aeródromo, pero los tiros resultaron cortos. El Vietcong fue desalojado de sus posiciones por los "skyraiders" norteamericanos.

En los ataques nocturnos llevados a cabo a principios de semana contra la base aérea de Da Nang, situada en la costa norte de Vietnam del Sur, y sobre la de Sac Trang, al sur de Saigón, el Vietcong destruyó cuatro aviones, causó desperfectos a nueve.

## ALMIRANTE BRITANICO PREFIERE JUGAR AL POLO EN ESPAÑA QUE JUGAR AL COLONIALISMO EN GIBRALTAR

Una manifestación de «llanitos» intentó agredirle como «traidor a la causa» y pidió el relevo del marino

TAMBIEN UN DIPUTADO LABORISTA SOLICITA LA INMEDIATA DESTITUCION DEL ALMIRANTE POR ABANDONAR EL PARAISO COLONIAL

LONDRES. (De nuestro corresponsal). — El calor del verano está resultando excesivo para algunas cabezas. No aquí, donde el calor no hay ni poco ni mucho, sino en la colonia británica de Gibraltar. Según los telegramas de Prensa, turistas franceses en aquella frontera pretendieron entrar en España a la fuerza ante los retrasos que encontraban para hacerlo por las buenas. Más tarde, otros telegramas nos decían que eran manifestaciones de «llanitos», los cuales pretendían impedir que entraran esos franceses. Pero finalmente, con la llegada del almirante de aquella base, el pucho comenzó a hervir. Según esos telegramas, el contraalmirante Best y cuatro de sus oficiales cruzaron la frontera para jugar al polo en España. La cruzaron vestidos de blanco, con casco y botas, como se juega al polo. A su vuelta, vestidos de la misma manera, se encontraron con esos grupos de «llanitos», quienes, airados ante la vista de los polistas, arremetieron contra ellos, obligándolos a refugiarse en uno de los edificios de la Aduana, de donde hubo de rescatarlos la Policía, mientras los manifestantes rompían a pedradas los cristales de la Aduana.

Hoy la Policía hubo de montar una guardia especial alrededor de su domicilio para protegerlos contra la posibilidad de más incidentes desagradables.

También hoy el mando naval de Gibraltar publicó una orden para que el personal de la Marina se abstenga de pasar la frontera, mientras en Londres el diputado laborista mister Dodds enviaba por la tarde un mensaje urgente al ministro de Defensa pidiendo la inmediata destitución del almirante Best por haberse permitido pasar a España. Y que han debido ser los efectos del calor veraniego sobre algunas cabezas lo prueba el hecho —siempre según los telegramas de las agencias— de que los manifestantes llevaban con ellos letreros y pancartas con inscripciones alusivas a los males que España padece y a los horrores de la vida al otro lado de la frontera; carteles y pancartas con los que protestaban por las dificultades que se les pone para abandonar el paraíso colonial y compartir la miseria que dicen existe al otro lado.

José Luis AVENDAÑO

### Los «Llanitos» piden el relevo del almirante

LA LINEA DE LA CONCEPCION. — Los gibraltareños han pedido al gobernador de la colonia el relevo de un almirante británico de guarnición en el Peñón.

La población «Llanita» se ha considerado altamente ofendida por la actitud del almirante T. W. Best, abanderado de Gibraltar, que durante una manifestación organizada por los gibraltareños para protestar por las legítimas medidas aduaneras adoptadas por las autoridades españolas, se presentó

en el control fronterizo con atuendo deportivo, dispuesto a jugar un partido de polo en España.

La sorpresa de los gibraltareños al ver al almirante llegar al puesto fronterizo en medio de la manifestación no tuvo límites. Los dirigentes de la manifestación le pidieron que se uniera a ellos, pero el almirante, con a tradición flama británica, no les prestó atención y cruzó a España para jugar su partido de polo. Cuando regresó al Peñón, su presencia fue tu-

multuosamente protestada y tuvo que pasar entre los manifestantes protegido por la fuerza pública.

Los manifestantes se dirigieron por la noche ante la Casa de Gobierno para expresar su indignación al gobernador, que se encontraba en sus habitaciones. Ante los gritos de los manifestantes tuvo que salir al balcón en pijama y acceder a recibir una Delegación, a quienes prometió informar al Gobierno británico del incidente. Al mismo tiempo, envió la fuerza pública para porteger la casa del almirante Best.

La manifestación se originó al producirse una aglomeración de turistas franceses que habían llegado de Marruecos. Algunos de ellos, al cerrar la Aduana española a las once de la noche, tuvieron que pasar la noche en Gibraltar.

Se recuerda que, de acuerdo con el Tratado de Utrecht, la única frontera reconocida a Gibraltar es la marítima; es decir, Algeciras, constituyendo La Línea un puesto fronterizo que generosamente mantienen las autoridades españolas. (Cifra.)

continuos ataques por sorpresa de los guerrilleros comunistas. Se cree que es inminente un nuevo ataque con fuego de mortero contra la base de Da Nang.

Vietnam del Norte ha protestado ante la Comisión internacional de control, alegando que la actuación militar norteamericana al bombardear Nam Dinh, importante centro industrial, situado a 60 kilómetros al suroeste de Hanoi y Dien Bien Fu, al norte de la capital, «eran actos de guerra extremadamente peligrosos», según la agencia de noticias norvietnamita. (Efe.)

### Se cree inminente un ataque a la base de Da Nang

SAIGON. — Los «marines» norteamericanos han permanecido en estado de alerta en la base de Da Nang, mientras que ha aumentado la tensión en todo el Vietnam del Sur, a causa de los

## LA SITUACION

⊕ En Londres se dice que es poco probable que la Misión de paz de la Commonwealth acuda a Ginebra para entrevistarse con U Thant, como se había proyectado en un principio.

⊕ Hanoi se dispone a realizar nuevos actos de terrorismo, según parece deducirse de las instrucciones que ha dado por sus emisoras de radio.

⊕ El ministro alemán de Asuntos Exteriores ha reclamado del embajador francés en Bonn una precisión sobre la actitud de París respecto a la actual crisis del Mercado Común.



## CRITERIOS :: PUNTOS DE VISTA

## NUEVA DINAMICA SINDICAL (III)

ABIERTA CONFIGURACION  
DEL MAÑANA

Fué un buen político el que dijo un día que «si Austria-Hungría no existiese sería preciso inventarla», y desde 1918 hasta hoy gran parte de la problemática política europea ha consistido en reemplazar, de otra manera, el vacío de poder dejado en el vientre de Europa por el Imperio austriaco. De forma paralela podría afirmarse hoy que si el Sindicalismo español no existiese sería necesario inventarlo. Un sindicalismo pugnativo y en continua lucha contra la sociedad en torno nos condujo al desgarramiento nacional de hace treinta años. De la victoria no ha nacido sólo un nuevo orden, sino también una nueva temática de España. Hoy sabemos que al adversario no se le vence sólo con las espadas y el airado ánimo, sino arrebatándole lo mejor de sus propios programas, y cuanto puedan tener de bueno sus estrategias y sus tácticas. Dejándole así desnudo e inerme ante las ideologías y ante las realidades.

Para nuestro Sindicalismo ha surgido el momento de la gran pregunta, del gran «challenge» ante el mañana. ¿Cómo organizar a la nueva sociedad resultante del dominio de la técnica, de la planificación para el desarrollo, de la libertad entendida como patrimonio inalienable de cada hombre y de la prosperidad como fruto de los resultados convergentes de un pueblo otra vez en marcha? ¡Y qué cansado estaba este viejo pueblo de España! Una y otra vez había golpeado en los destinos del mundo con sus ideas, con su cuerpo y con su sangre hasta que —hace treinta años— volvimos a ser el centro de apasionadas polémicas universales.

\* \* \*

Ante el deber de organizar a la sociedad de otra manera, que sin romper con la tradición fuera justa y que sin ser mimético fuera actual, el Sindicalismo se ofrecía como el postrer recurso para ser de nuevo originales en la configuración de un Estado creado al nivel de las realidades contemporáneas, y no vuelto hacia las tentaciones del pasado. Habían acertado unos pueblos en el gobierno parlamentario, otros en la continuidad y relativa eficacia de la representación, otros más —¿por qué negarlo?— en la rígida organización del dirigismo totalitario. Quedaba para España el honor de hacer una experiencia nueva para organizar la vida socioeconómica y con ella la política desde la nueva semilla del Sindicato.

Así ha inventado de los pies a la cabeza un Sindicalismo propio de la Era Técnica en que transcurren nuestras vidas, y es en el Sindicato donde el ideólogo y el tecnócrata aciertan a trabajar juntos y a conjuntarse. Los ideólogos para poner en marcha los más jugosos resortes del espíritu y los tecnócratas para hacer que ese espíritu cuaje en realidades. Sobre el pedestal de las ideas la prosperidad será lograda por el milagro cotidiano de la unidad y del trabajo.

\* \* \*

Mucho antes de que Duverger lo proclamara aprendimos los españoles que el bienestar moderno excluye a las revoluciones, y que la lucha contra el Estado por las masas desaparece cuando, consciente de la realidad del tiempo, ese Estado no se convierte en instrumento de las minorías privilegiadas, sino en el promotor del bien común y de la concordia entre las clases. Admitir los aspectos buenos del capitalismo es también una de las realidades contemporáneas, porque el capitalismo actual es de tal manera multiplicador de bienes que el comunismo sólo aspira a imitarle. Nosotros también hemos aprendido, después de tristísimas aunque gloriosas experiencias, que la reforma de la sociedad por evolución acelerada es mejor que su transformación dramática; que se gana tiempo marchando por el camino real y se ahorran al pueblo las heridas y los riesgos de los atajos.

En torno a un Sindicalismo cuya fuerza crece sin cesar y que sabe horizontalizar su mecánica sin prescindir de la verticalidad de sus estructuras, la nueva sociedad española puede encontrar el equilibrio que los ciento y pico de Gobiernos de la era liberal no acertaron a darle. Porque hemos encontrado las estructuras a través de las cuales puede expresarse el alma del pueblo, la organización de la nueva sociedad española se irá logrando —con la Iglesia y el Ejército, con nuestra fe y con nuestra fuerza— en torno a un Sindicalismo comunitario y popular, clave del futuro y garantía de nuestras libertades. Es la unidad la que nos conduce al mañana entre los oleajes de la época incierta, cuando muchos sólo piensan en resucitar el pasado. El Sindicalismo del Consejo Nacional de Trabajadores ofrece un futuro lleno de armonía social y de seductoras posibilidades. ¿Es tal futuro abierto o la «España de papá» lo que ha de encender nuestro ánimo? Para el pueblo español la respuesta es clara, pues el Estado Sindical no es una quimera vana. Tenemos el deber de ser creadores y aceptar el gran desafío de un mundo cambiante que hace estéril toda resurrección del pasado. «Manel tezel, fares».

## CARNET DE VIAJE

## COLOMBIA: PATETICA Y GRAVE

BOGOTÁ (junio).—La situación del país es patética y grave, dice el ex ministro de Hacienda Durán Dussán en su carta de renuncia al puesto que ha ocupado durante setenta y cinco días tratando inútilmente de contener la pérdida de valor del peso colombiano, que en estos días alcanza en el mercado libre de divisas una cotización que es justamente la mitad de la oficial. He preguntado a hombres responsables y actuantes en la política a qué se debe esa gravedad y ese patetismo: la respuesta es unánime. Colombia sufre un déficit crónico y considerable. Sus principales ingresos provienen del café, que consigue al año unos 400 millones de dólares; otros 100 millones se logran como consecuencia de exportaciones varias. Esta importante suma de dinero se descompensa por varios caminos. Los colombianos que pueden hacerlo gustan de viajar fuera de su patria. Tengo sobre mi mesa una guía de los aviones que parten a diario de Bogotá. Hay diecinueve vuelos semanales a Miami, donde los colombianos ricos se dejan buena parte de los 70 u 80 millones de dólares que Colombia gasta en turismo al año. Añadan ustedes los capitulos de contrabando (50 millones de dólares cada año) y de evasión de capitales (que supone otro tanto), y sumen aún los gastos públicos, excesivos en sectores no productivos, y tendrán en la mano esta cuenta que denuncia bancarrota y crisis de consecuencias incalculables.

Pero, pregunto a mis informadores, ¿no hay medio de evitar la catástrofe? ¿No será el Gobierno capaz de detener la carrera de precios, de lograr que la vida se mantenga un poco estable? Y las explicaciones siguen en tono pesimista: no es tarea fácil, dado el panorama político del país, gobernado por un Frente Nacional que es fruto del acuerdo surgido entre los dos grandes partidos históricos del país. Conservadores y liberales se han combatido a muerte desde la independencia hasta hace seis u ocho años, en que, alarmados por su pérdida de prestigio e influencia, decidieron unirse para conservar el Poder, repartido desde entonces a partes iguales en los distintos puestos adjudicables. De aquí resulta que el Gobierno deba mantenerse en un equilibrio diario para no disgustar a ninguno de los dos partidos que le sostienen ni a las tendencias que en esos partidos se manifiestan. ¿Quién manda, en realidad? ¿El Gobierno o los directores de ambas facciones políticas? Es difícil saberlo.

Si unimos a cuanto hemos dicho el que los tradicionales partidos políticos van perdiendo fuerza popular, estaremos en condiciones de comprender la dificultad de hallar soluciones políticas para la crisis económica. Tanto conservadores como liberales se encuentran ante el fenómeno de que sus partidos no consiguen afiliados entre la juventud y entre las clases populares, al menos en la proporción acostumbrada y que garantizaba su supervivencia. No los consiguen porque ambos partidos aparecen como cligáricos, diferenciados en criterios políticos de segundo orden, pero idénticos en sus conceptos económicos y sociales.

¿Quién tiene entonces a la juventud? ¿Quién tiene a las masas

populares? Nadie. Colombia está a la intemperie patética y grave. El comunismo, que recibe ayuda de Cuba y por ella del bloque soviético, tiene tendencias rusas o chinas y no logra una expansión considerable, aunque siempre sea preocupante. No hay democracia cristiana, que comienza a organizarse pero carece de líderes. Quizá el padre Camilo logre una clientela en el futuro. Hoy por hoy, me dicen gentes responsables, la máxima popularidad entre las gentes que están en la ca-

lle, de vuelta de los partidos tradicionales, la tiene el general Rojas Pinilla, antiguo dictador, proveniente del ala conservadora, y a quien su hija María Eugenia, de treinta años, casada y con dos hijos, le ha hecho asumir poco a poco una postura nacional y revolucionaria. ¿Peronismo colombiano, nasserismo quizá? Es difícil definir este tipo de movimientos. ¿Podemos llamarle fascismo de izquierda?

Juan DE ALCALA



—¿Cuánto ha dicho?

## Opinión del MUNDO

ARGELIA. — «El análisis del proceso que ha permitido, por el instante, apartar a Ben Bella no puede aún ser establecido con certidumbre. Varias explicaciones son posibles. Los más numerosos piensan en una intervención rusa o china en vísperas de la Conferencia de los no alineados. Otros dan más importancia a la reacción natural de un equipo impaciente por sustituir al antiguo. En mi opinión, la aventura de Argel procede de las dos versiones.

Si el Ejército argelino ha tomado el poder es, sin duda, porque su jefe, sintiéndose amenazado, ha preferido tomar la delantera.

No hay que excluir, sin embargo, los apoyos extranjeros. ¿Cuáles?

La eventualidad de una intervención china es la más comúnmente evocada: la implantación china en el África negra es cierta e inquietante. En África del Norte, desde la partida de los franceses, las ten-

tativas se han multiplicado. No obstante, ateniéndose al origen de los créditos abiertos a Argelia por los países del Este, parece que la penetración china sea ampliamente superada por la de la URSS y sus satélites.

Algunos afirman que el coronel Bumedian y su equipo experimentan una inclinación particular por el Gobierno de Pekín. Que en la víspera de un nuevo Bandung los dirigentes chinos hayan querido implantar políticamente a Bumedian en Argelia no tendría nada de sorprendente.

La eventualidad de una intervención rusa no hay que excluirla tampoco: el comportamiento decisivo de la V República francesa y del ex Presidente Ben Bella respecto al tercer mundo, el primero para hacerse tomar en serio por los rusos, el segundo, para asegurarse la dirección del mundo árabe, han podido acabar por inquietar a Moscú.

(Marc Lauriol, en «Combat», París.)



# CONTRAPUNTO

## PISADAS FEMENINAS

Los tacones de "última moda" de los zapatos de las mujeres son terribles para los suelos modernos, para el "parquet", brillante y elegante. Los taladran. Y hasta las alfombras.

Cuando se observó en los Museos, esas huellas de las pisadas femeninas no fue necesario encargar el esclarecimiento a ningún detective. Se supo en seguida su procedencia. Y se adoptaron, rápidamente, las medidas pertinentes, dicho en la terminología apropiada.

Es un espectáculo ver en la entrada principal del Museo del Louvre, en París, a la empleada cuyo cometido es fijarse en los zapatos de las visitantes, con el celo que cumple esta tarea. Hay un aviso que lo advierte, pero nadie lo lee.

Las turistas, informadas por las agencias, llevan zapatos de tacones bajos, nada taladrantes, o sandalias. Y también las acostumbradas a viajar. De esa manera su cansancio es menor.

Las visitantes particulares, que no renuncian a parecer más altas de lo que son, se sorprenden cuando se les indica que han de cubrir esos tacones con unos "amortiguadores", hechos ex profeso, previo el pago de la tarifa señalada. Como es un nuevo gasto, algunas prefieren comprarse el catálogo en la edición barata. Y por las buenas se descalzan. Así, con los pies desnudos, no se les puede decir que estropean el pavimento.

Resulta curioso contemplar a esas turistas, de distintas razas, que miran y admiran a la Venus de Milo, que como ellas está descalza. De ropas ligeras—el calor lo exige—y no ligeras de ropas, visten con decencia. Y, por fortuna, todas lucen sus brazos. No faltan las que los agitan insistentemente, quizá como contraste.

Los psicólogos e incluso los sociólogos y los moralistas, tienen un tema sugerido y sugestivo en esto de las pisadas femeninas, muy diversas, según el calzado y las circunstancias. Cuando les conviene son silenciosas al caminar despacio y con muchísimo cuidado de no hacer ruido. Pero no les gusta nada esto de que se las obligue a cubrir los tacones. Es como si se les tapase la boca con una mordaza, en opinión de una italiana, muy habladora, expresada en voz alta, que prefirió en su visita al Museo del Louvre ir descalza, que "aceptar tal humillación".

Luis GOMEZ MESA

# DE LA X AL CERO

Por Jesús SUEVOS

En medio del fragor de las batallas del Vietnam y Santo Domingo, del golpe de Estado en Argelia y la consiguiente confusión afroasiática, de los estertores de la ONU y las trifulcas chino-soviéticas, ha pasado casi inadvertido un acontecimiento de excepcional importancia: la renuncia del alcalde de Marsella, Gastón Defferre, a ser el candidato de la "izquierda unificada" en las próximas elecciones para elegir el Presidente de la República francesa. Con esto culmina un proceso político que hemos glosado con alguna insistencia en estas páginas y que confirma, sin lugar a dudas, nuestras tesis.

La realidad es que eso que, por llamarlo de algún modo, aún se califica, con anacrónica e ingenua petulancia, de "gauche" más allá de los Pirineos está completamente desarbolada y a la deriva y no sabe qué decir ni qué hacer frente a la desdeñosa figura del general De Gaulle y sus corifeos y coribantes. Partidos como el radical y el radical-socialista, omnipotentes en la III República, ya sólo son fantasmas vanos y más bien grotescos, caricaturas supervivientes de un masonismo difunto. Y ahora se ve, además, que también son meras sombras la socialdemocracia y ese M. R. P. social-cristiano que de tanto corretear de las sacristías a las logias y de las logias a las sacristías se ha quedado tan canijo que más bien podría titularse R. I. P. Sólo el partido comunista se mantiene sobre la realidad, y aunque sea dando tumbos y contradiciéndose a cada paso, pugna por disimular su desconcierto en espera de circunstancias más propicias. ¡Santo Dios! ¡Qué inmensa distancia desde los tiempos proletarizantes del Frente Popular de 1935 y los muy tecnocráticos del Mercado Común de 1965! La "gauche" es un cadáver que ni siquiera huele mal, porque ya es un puro esqueleto.

Los muy honorables hermanos de la Internacional masónica no establecen sus verdaderas jefaturas en las cabeceras de los partidos de "gauche", en las que sólo colocan truchimanes o demagogos, sino en las articulaciones de los grandes negocios periodísticos y editoriales, donde confluyen con mucho gusto las finanzas y los instrumentos de información a escala mundial. Ya no importan tanto como hace medio siglo las organizaciones caciquiles o las triquiñuelas electorales, sino la manufactura sistemática de los "estados de opinión". Por eso no puede extrañar que cuando la presencia aplastante del general De Gaulle en el escenario público francés hizo evidente el fallecimiento de los clásicos partidos de la democracia liberal fuese un instrumento periodístico de altos y secretos influjos, el semanario parisiense "L'Express", el que lanzase la iniciativa de una "re-

organización" de la "gauche". Esa "reorganización" era, sencillamente, un "reagrupamiento" de los despojos del naufragio "izquierdista". Y como sus jefes no son tontos, pese al criterio contra el "culto de la personalidad" y otras zarandajas por el estilo, trataron de promover un hombre capaz de enfrentarse a De Gaulle. Pensaron, en primer lugar, en Pierre Mendès France, político-financiero a la medida de los mitos e intereses de la Internacional masónica, y como el líder de la "gauche" tenía que ser asimismo el de la "inteligentzia", le escribieron o le hicieron escribir —¡cualquiera lo sabe!— un libro titulado "La République moderne", que desde el primer momento se proclamó genial y con las soluciones adecuadas para todos los impresionantes problemas de nuestro tiempo. Por desgracia para Mendès France, mucha gente ya sabe leer y la supuesta genialidad del libro fue disminuyendo a medida que aumentaban sus lectores, hasta el punto de que el aspirante a "best-seller" se convirtió en un pequeño fracaso. Consecuencia: Mendès France fue devuelto a sus pingües negocios y se buscó a toda prisa otro líder. Este otro líder fue Gastón Defferre, y su lanzamiento, un prodigio de habilidad. Durante algún tiempo "L'Express" publicó los esquemas de un misterioso "Monsieur X" en el que se concentraban todas las virtudes democráticas y socializantes del jefe ideal de una "gauche" actualizada y con capacidad de futuro. Poco a poco la figura de "Monsieur X" se fue transparentando hasta descubrir en él a Gastón Defferre. De ese modo un político relativamente oscuro se colocó en el primer plano de la actualidad y se le hizo el centro de una expectación realmente extraordinaria. A Defferre le ayuda su físico: parece robusto, sano, optimista, sincero, cordial. Su "bonhomie" es lo suficientemente laica y su socialismo lo suficientemente burgués para no incomodar a nadie. Entonces comenzó la gran tarea de rehacer la "gauche". ¿Cómo? ¡Señores, qué maravilla! Nada menos que colocándose "au-dessus des partis". O, para decirlo sin requilorios, enterrando a los viejos partidos de "izquierda" para agruparlos en uno solo al que pudorosamente —¡cuidado con el fascismo!— se le llamaba "Federación". Lo malo fue que los viejos partidos de "gauche" no se han dejado enterrar; prefieren seguir de cuerpo presente. Y mejor que obedecer a un "Monsieur X" que la Internacional masónica se saque de la manga prefieren continuar a las órdenes de sus "Señores Ceros". Lo que quiere decir que, pese a todo, prefieren la nada que realmente son al simulacro de vigencia que se pretendía que fuesen.

Presencia de

PARDO DE SANTAYANA



La gran familia de la Prensa zaragozana quiere dar hoy público testimonio de gratitud al Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, que con anterioridad ostentó el mismo cargo en aquella provincia aragonesa. En este homenaje de los periodistas de Zaragoza, que le nombran presidente de honor de su Asociación, no se contiene solamente el reconocimiento de una clase profesional, sino el de la totalidad de una provincia, de cuyos sentimientos de afecto y simpatía se hacen ellos eco y expresión sincera.

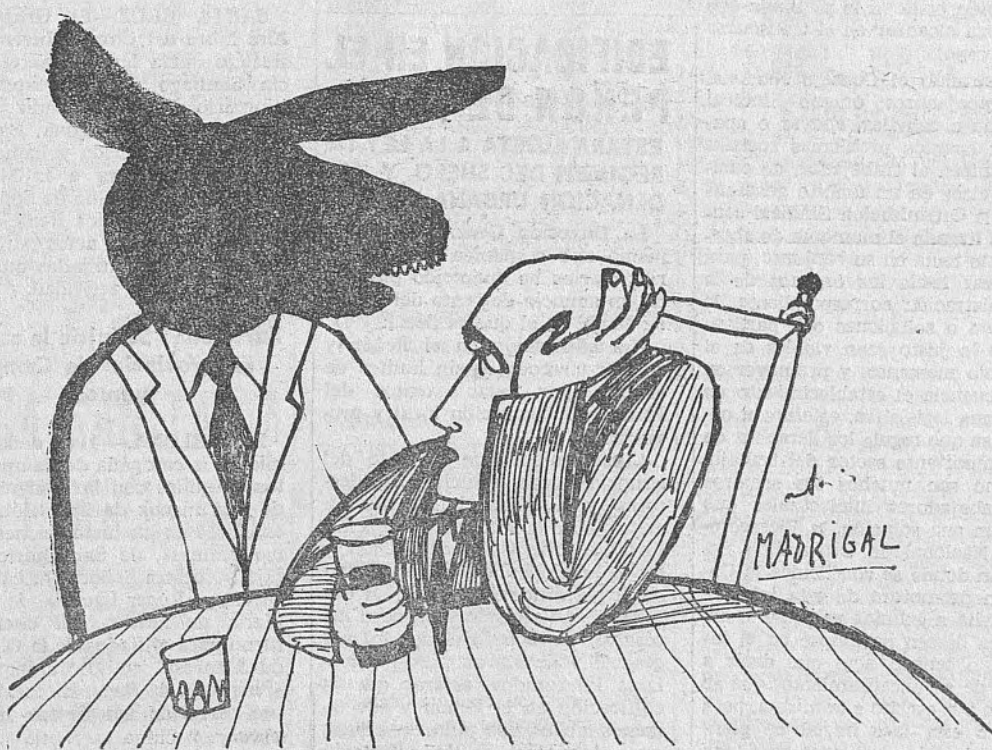
La labor de gobierno de Pardo de Santayana a lo largo de muchos años en distintas provincias responde a una reconocida valoración de madurez y dinamismo y ha estado signada por un alto sentido de eficacia, de la que se han derivado cuantiosos beneficios para muchas regiones españolas.

En el mundo

AYUB JANH



Dos éxitos recientes se han apuntado en los últimos días el Presidente del Pakistán. Uno, el haber salvado, con su hábil diplomacia, el bache de la Conferencia afro-asiática de Argel, proponiendo la fórmula que hizo posible el aplazamiento. Y otro, el armisticio en el Rann de Kutch, en la frontera con la India, que ha restablecido la paz en un sector explosivo por los constantes encuentros entre las tropas pakistaníes y las tropas indias. A su paso por El Cairo, el mariscal Ayub Janh se entrevistó con el Presidente Nasser.



—Vámonos a casa, Paco. Creo que tengo algunas copas de más...

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## SE INAUGURA EL ENLACE ENTRE LAS TELEVISIONES DE ESPAÑA Y MARRUECOS

Es la primera vez que un país africano forma parte de la Eurovisión

La atención de los telespectadores españoles y marroquíes ha estado pendiente del programa inaugural del enlace de microondas entre Televisión Española y Radiotelevisión Marroquí, enlace instalado en Sierra de Lujar (Granada) y Cabo Espartel (Tánger).

Con la entrada en servicio de este enlace, la Radiodifusión y Televisión marroquí se incorpora a la Eurovisión. Es ésta la primera

vez que un país africano entra a formar parte del ya famoso sistema internacional de intercambio de programas en directo. Con la extensión de la red marroquí y el establecimiento de conexiones internacionales con los países vecinos será posible constituir definitivamente la Afrovisión, y a través del enlace hispano-marroquí, la unión entre las redes europea y africana.

El programa inaugural ha ofrecido imágenes en directo desde el Cabo Espartel con la puesta en marcha del enlace por el ministro de Información marroquí y el director general de Radiodifusión y Televisión de España.

Después recogió una serie de danzas populares marroquíes desde Tánger y un «ballet» español desde Madrid, conectándose a continuación con la Eurovisión para transmitir en directo, desde Suiza, la transmisión del Torneo de las Seis Naciones, prueba internacional de atletismo celebrada en Berna.

Los días próximos serán transmitidos por la radio-televisión marroquí nuevos programas desde España y desde otros países europeos, y de forma regular, tres horas y media de programas españoles por semana.

Igualmente la Televisión española transmitirá programas folclóricos e informativos de Marruecos.

## EUROVISION Y AFROVISION

Ya se ha dado el primer paso para el concierto e intercambio de programas televisados entre Eurovisión y Afrovisión. El acto inaugural del enlace microondas Sierra de Lujar-Cabo Espartel es el comienzo de nuevas perspectivas encaminadas al verdadero porvenir de la televisión: los intercambios internacionales de producciones.

Ayer fue un día que quedará señalado en la historia de la televisión del mundo, y de modo especialísimo en la de la Televisión Española y en la de la Radio-Televisión Marroquí. Dos países amigos, hermanados por lazos históricos, artísticos y de sangre han dado el paso decisivo que permitió ayer tarde recibir en Europa el primer programa de televisión de África. Así las imágenes de África, el ritmo trepidante de sus danzas, el urbanismo de sus ciudades, sus valores artísticos y humanos penetran en Europa a través de España, que en tantas ocasiones ha sido protagonista en labores mediadoras.

Marruecos y España, África y Europa pudieron ver hermanados ayer tarde en un programa especial que duró una hora cuarenta minutos, la esencia del folclore de los dos pueblos que tienen muchos puntos de origen comunes en las costumbres.

Pronto, dentro de este mes de julio Televisión Española inaugurará otros dos enlaces: uno entre la frontera francesa y Sierra de Lujar para llevar a Europa a África; el otro, con la Radio-Televisión Portuguesa.

Las imágenes de televisión, intercambiadas entre países llevarán un mensaje de conocimiento y comprensión en constantes espectáculos que contribuirán a la paz de los pueblos.

## PROTECCION AL TRABAJADOR INTELECTUAL

La Organización Sindical promoverá los instrumentos necesarios para regular los derechos de este importante sector laboral

La Organización Sindical, a través de la Vicesecretaría de Ordenación Social, se propone abordar el problema del desempleo en que se encuentran los trabajadores intelectuales, especialmente los que actúan en el campo artístico en general, debido a la falta de una normativa clara, moderna y eficaz que proteja la propiedad intelectual de sus obras y les garantice una participación justa en la plusvalía que se pueda alcanzar en el transcurso del tiempo.

Constituido el Consejo Nacional de Trabajadores, órgano Sindical llamado a estudiar, apoyar o apadrinar cuantos problemas sociales se planteen al trabajador, de cualquier clase en un ámbito generalizado, la Organización Sindical considera llegado el momento de abordar este tema en su conjunto, para canalizar hacia los órganos de la administración correspondiente, la solución o soluciones que partiendo de lo justo sean viables en el presente momento, y promover en consecuencia el establecimiento de la norma legislativa, estatuto u ordenanza que regule los derechos de este importante sector del trabajo.

Como son muchos los sectores de trabajadores intelectuales que desean una solución, la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, en donde se constituirá la Comisión promotora de esta iniciativa, invita a cuantas personas o entidades deseen participar en el intento, o tengan algo que decir a favor de su encauzamiento, que se dirijan por escrito a la misma, para que en esta fase inicial de planteamiento de un problema tan complejo y difícil, puedan sumarse a los esfuerzos de los trabajadores intelectuales ya encuadrados en Sindicatos del ramo o en agrupaciones, con la de aquellos otros que, por las razones antedichas, viven una vida independiente y

desconectada de la Organización Sindical y de la propia administración del Estado.

## EDIFICACION EN EL PEÑON DE IFACH

ESTARA SUJETA A LA LEY DE REGIMEN DEL SUELO Y ORDENACION URBANA DE 1956

La Dirección General de Urbanismo nos comunica que en varios diarios ha aparecido publicado un anuncio de venta del Peñón de Ifach, en el que se decía: «La edificación en el Peñón y en sus terrenos es sin límites de alturas, por estar exentos del Plan de Urbanización local y provincial.»

Como quiera que el texto del anuncio puede inducir a los lectores y posibles interesados a error sobre la verdadera situación jurídica urbanística del Peñón y las condiciones de edificabilidad en él permitidas, la Dirección General de Urbanismo considera necesario, en beneficio del interés general y de los propios particulares interesados, aclarar que la edificación en el Peñón y sus terrenos no es ilimitada en altura, que al mismo es de aplicación cuanto en la materia previene la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, de 12 de mayo de 1956, y de la edificabilidad permitida será la establecida por el correspondiente plan de ordenación legalmente aprobado.

## EL I PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DE LA JUVENTUD SE CELEBRARA EN OCTUBRE

DIVERSAS ASOCIACIONES Y ENTIDADES RELACIONADAS CON LA JUVENTUD HAN SOLICITADO SU INCLUSION EN EL CONSEJO

A primeros del mes de octubre se celebrará en Madrid el I Pleno del Consejo Nacional de la Juventud, en el que están representados la totalidad de los Consejos Provinciales que a lo largo del curso escolar han realizado una intensa labor de trabajo.

La fecha de celebración de este I Pleno del Consejo Nacional de la Juventud fue decidida en el curso de la reunión de la Comisión Permanente que ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente, Eugenio López y López; Vocales, Srta. Teresa Loring Cortés, Ignacio García López, Adolfo Muñoz Alonso, Rvdo. P. Ramiro López Gallego y Srta. María Nieves Sunyer Roig. Actuará de Secretario, Ramón Salgado Alvarez. Es de señalar que dicha Comisión Permanente será completada con la elección de Vocales que realice en su día el I Pleno del Consejo.

En el curso de la reunión celebrada por la Comisión Permanente fue redactada la propuesta de Orden del Día para el pleno y se adoptaron diversas decisiones en relación con las peticiones recibidas en la Comisión, correspondiente a la Federación Española de los antiguos Alumnos Maristas, Cáritas Española, Centro de Rehabilitación de la Sociedad Española de Construcción Naval, de Cádiz, Juventudes Musicales Españolas, de Cádiz, Mutualidad del Seguro Escolar y Organización Juvenil Española que han solicitado su inclusión en el Consejo, al amparo de cuanto dispone el Reglamento del mismo.

## Tenerife: Marcha peregrinación juvenil a Santiago

SANTA CRUZ.—El Grupo de Aire Libre del Círculo Juvenil del Realejo inicia hoy su marcha hacia Santiago de Compostela. El itinerario previsto es Cádiz, Almería, Valencia, Tarragona, Barcelona, Zaragoza, Lérida y Pamplona, incorporándose ya a la Marcha Peregrinación camino de Santiago.

En la Villa de los Realejos, se preparan diversos actos para despedir a los diez afiliados que participan en esta actividad.

## Barcelona: Se inicia la campaña provincial de Campamentos

BARCELONA.—Ha dado comienzo la campaña de Campamentos Juveniles con la inauguración de tres turnos de iniciación para escolares en las instalaciones «Jai me Balmes», de San Quirico Safaja; «Nuestra Señora Queralt», de Olvan, y «Roger Lauria», de Santa María de Marles, así como un turno para afiliados de la O. J. E., de Manresa, en el Campamento «Pirineos», de Baga. En total, asisten cerca de setecientos muchachos.

## Viaje cultural de aprendices riojanos

LOGROÑO.—El Jefe de la Sección de Enseñanzas acompañado de los treinta aprendices mejores

clasificados en las treinta Misiones Culturales llevadas a cabo durante el presente curso escolar, han realizado un viaje de estudios de cinco días de duración, visitando el Valle de los Caídos, El Escorial, la Feria del Campo y distintas industrias nacionales y monumentos culturales de la capital de España.

## LAS FIESTAS DE TERUEL SE INICIARON AYER CON EL «DIA DEL TURISTA»

VIAJEROS NACIONALES Y EXTRANJEROS QUE ESTABAN DE PASO EN LA CIUDAD, APLAZARON SUS VIAJES PARA CORRESPONDER AL AYUNTAMIENTO

TERUEL.—Las fiestas de Teruel se han iniciado este año con el Día del Turista, organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, que se celebró ayer. Desde las primeras horas de la mañana, en las principales carreteras que conducen a la ciudad, hombres y mujeres, ataviados con trajes regionales, ofrecieron a los turistas nacionales y extranjeros objetos típicos, propaganda turística y una invitación del Alcalde de Teruel para la recepción que se celebró ayer tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento y para los actos iniciales de las fiestas con la proclamación de la reina y de su corte de honor.

Los turistas nacionales y extranjeros agradecieron esta deferencia del Alcalde, y muchos de ellos interrumpieron sus viajes y decidieron quedarse en esta capital mientras duren las fiestas, que se prolongarán hasta el día 12. (Cifra.)

## Inválidos noruegos en Málaga

MÁLAGA.—Veintidós inválidos noruegos han llegado a Málaga para pasar unas vacaciones en la Costa del Sol. Realizan el viaje invitados por la agencia de viajes Mytravel y por la Compañía aérea noruega Braathens.

El Alcalde les ofreció una recepción, en la que actuaron los Coros de baile de la Sección Femenina. Estuvieron después en la iglesia del Sagrario, donde visitaron la imagen del Santísimo Cristo Mutilado. (Cifra.)

## PLAZAS PARA INGRESO EN LA ESCUELA DE TURISMO

Por resolución del Ministerio de Información y Turismo, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 2, se han convocado 80 plazas para ingreso en la Escuela Oficial de Turismo, con destino al curso 1965-66.

## AÑO SANTO COMPOSTELANO

ROBLES PIQUER PRESIDIO LA INAUGURACION DE LA FERIA DEL LIBRO EN SANTIAGO

Asisten al Certamen libreros de Madrid, Barcelona y de la región gallega

SANTIAGO DE COMPOSTELA. La Feria del Libro ha sido inaugurada a mediodía de ayer por el director general de Información, don Carlos Robles Piquer, a quien acompañaban las primeras autoridades locales.

Al certamen asisten libreros de Madrid y Barcelona preferentemente, con algunos de Vigo y Santiago de Compostela.

Tras bendecir las instalaciones, el cardenal arzobispo, pronunció discursos las autoridades asistentes, y finalmente el señor Robles Piquer.

La feria será clausurala el día 11 de julio. (Cifra.)



## EL MINISTRO DE INDUSTRIA VISITO DIVERSAS FABRICAS ONUBENSES

**CELEBRO UNA REUNION  
EN LA QUE SE TRATO DE  
LOS PROBLEMAS DE LA  
INFRAESTRUCTURA ORIGI-  
NADOS POR EL POLO DE  
PROMOCION**

HUELVA. — El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, en unión de las autoridades onubenses, inició ayer su jornada de trabajo con la visita a la fábrica de celulosa que, aunque no inaugurada oficialmente, trabaja con normalidad. Fue acompañado por el director-ingeniero de la misma y demás personal técnico. Después visitó las diferentes instalaciones industriales que, acogidas al Polo de Promoción, se construyen a ritmo acelerado en la zona del puerto. El Ministro se mostró interesado en el desarrollo de las obras que se realizan, ya muy avanzadas, de la fábrica de ácido sulfúrico, de la Compañía Española de Minas de Río Tinto, y del complejo industrial Fertiberia. Se mostró muy complacido de esta visita.

Después el Ministro se dirigió a la residencia episcopal, donde sostuvo una afectuosa entrevista con el obispo de la diócesis, monseñor García Lahiguera.

A continuación se reunió en el Gobierno Civil con los miembros de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, en cuya reunión se trató de los problemas de la infraestructura, originados por el Polo de Promoción.

Las autoridades onubenses ofrecerán una cena al Ministro en la Ciudad Deportiva del Movimiento. (Pyresa.)

### El Ministro del Aire inspecciona la base de Mátacán

SALAMANCA. — Ha llegado en avión, procedente de Madrid, a la base aérea de Mátacán, el Ministro del Aire, teniente general Lacalle. A su descenso del aparato fue cumplimentado por el general jefe de la Región Aérea Central, señor Fernández Longoria, y el coronel de la base, don Ramón del Olmo, en compañía de los cuales pasó revista a la unidad que le rindió honores, recorriendo posteriormente todas las dependencias de la base, así como las diversas escuelas que en Mátacán tienen su asiento. A las 11,30 fue cumplimentado por las distintas autoridades salmantinas, y a las 12,30 el Ministro emprendió el regreso a Madrid. (Pyresa.)

## CURSO SOBRE «POLITICA SANITARIA EN LA ERRADICACION DE LA TUBERCULOSIS»

**ESTA ORGANIZADO POR LOS MINISTERIOS DE LA  
GOBERNACION Y DE EDUCACION NACIONAL Y SE  
CELEBRARA EN SANTANDER**

La Universidad Internacional "Menéndez y Pelayo", de Santander, en colaboración con los Ministerios de la Gobernación y de Educación Nacional, ha organizado un curso sobre el tema "Política sanitaria en la erradicación de la tuberculosis" que se celebrará entre los días 26 y 31 del presente mes.

# LAS OBRAS DE LA CENTRAL NUCLEAR DE ZORITA DE LOS CANES SERAN INAUGURADAS EL PROXIMO MARTES

**Cuando comience a trabajar, en el verano de 1967, su  
producción será de tres mil millones de kilovatios-hora**

**SE UTILIZARA UN REACTOR SEMEJANTE AL QUE LLEVAN LOS SUBMARINOS Y BARCOS ATOMICOS  
El costo de esta central será de unos dos mil millones de pesetas**

GUADALAJARA. — Las obras de la central nuclear de Zorita, en el término municipal de Almonacid de Zorita, serán inauguradas el próximo martes.

El acto será presidido por el Ministro de Industria, quien hará estallar la primera carga de dinamita para la excavación del edificio donde se instalará el reactor.

La primera central nuclear española de producción de energía eléctrica, que se está construyendo en Zorita de los Canes, comenzará a trabajar a finales de verano de 1967, y alcanzará, una vez terminados sus dos grupos de producción, una potencia de 3.000 millones de kilovatios-hora, equivalente al consumo total de energía eléctrica en toda España durante el año 1940.

El reactor que trabajará en la central de Zorita es de los llamados de agua a presión, semejante al que llevan los "submarinos y barcos atómicos", y ya experimentado también en otras trece centrales nucleares construidas o en construcción.

El coste de la central nuclear de Zorita es de unos 2.000 millones de pesetas, de los cuales 1.600 millones corresponden a la central en sí y unos 400 millones al valor de la primera carga de uranio de origen español, enriquecido "por encargo" en las plantas de difusión

de los Estados Unidos. Este enriquecimiento es la primera vez que se lleva a cabo en el mundo de esta forma.

A la construcción del primer grupo, cuya explanación y cimientos está totalmente realizada, con una potencia de 153.200 kilovatios, se unirá dentro de poco un nuevo grupo de 300.000 kilovatios. El total anual de los dos producirá más de 3.000 millones de kilovatios-hora.

Actualmente existen trece centrales construidas o en construcción con este tipo de reactores, sin contar 90 submarinos, un crucero, un destructor y un portaaviones de los Estados Unidos, que utilizan para su propulsión

reactores de agua a presión, además de un barco mercante y otro de pasajeros.

Para la producción de los mil millones de kilovatios-hora anuales del primer grupo de la central serán necesario sólo cinco toneladas de combustible en forma de uranio enriquecido. Se calcula que para una central térmica convencional de carbón que produjera ese número de kilovatios sería preciso no menos de 50.000 vagones de ferrocarril.

La central se construye en la margen izquierda del Tago, aguas abajo del salto de Bolarque, a menos de 100 kilómetros de Madrid. Es la central nuclear tal vez más lejos de la costa de todas las del

mundo y la situada más alta, a poco más de 600 metros de altura.

Muchas de las piezas necesarias para su instalación son exageradamente grandes. Entre ellas figura una de 30 toneladas de peso, de un diámetro de cuatro metros y una longitud de 15, que se considera la pieza más grande transportada en España. Será preciso un vagón especial, partido en dos, y de veinte ejes para transportarla de Cartagena a Tarancón, y de aquí, en un camión especial, hasta Zorita.

Para dar una idea de la mecanización utilizada se calcula que el valor de las máquinas utilizadas en su construcción no bajará de 1.300 millones de pesetas. (Cifra.)

## DOSCIENTOS SETENTA MILLONES, PRESUPUESTO DE LA NUEVA AEROESTACION DE BARCELONA

**Las obras comenzarán en el próximo mes de agosto**

BARCELONA. — Las obras de la nueva aeroestación de Barcelona darán comienzo a finales del próximo mes de agosto, según ha declarado el jefe del aeropuerto, coronel don Ramón Escudé, en una reunión de Prensa.

El próximo día 20 del actual se abrirán las plizas del concurso de adjudicación de las obras, y se espera que éstas se inicien en el plazo de un mes. El presupuesto es de 270 millones de pesetas. Se

levantará la más moderna estación terminal de aviación de Europa, en cuanto a su concepción, ya que el proyecto está concebido de tal forma que tendrá una capacidad holgada de 2.500 pasajeros, en las horas punta, de los cuales 1.700 corresponderán al tráfico internacional y 800 al nacional.

El edificio ocupará una extensión de 270 metros por 70, y constará de dos plantas. (Cifra.)

### Entra en servicio la electrificación ferroviaria Palencia-Alar del Rey

PALENCIA. — Han entrado en funcionamiento, tras de la electrificación correspondiente y las pruebas satisfactorias realizadas, las nuevas líneas férreas electrificadas de Palencia a Alar del Rey con enlace a Santander, y Venta de Baños a León. Con este motivo la tradicional tracción a vapor por dichos trayectos ha sido sustituida por la eléctrica, realizándose con toda normalidad los servicios correspondientes de trenes entre las localidades referidas.

Parece ser que para 1966 se electrificará el tramo Avila-Venta de Baños y, posteriormente, desde este último punto a Miranda de Ebro, con lo que quedarán totalmente electrificadas las líneas Madrid-Bilbao y Madrid-Hendaya. (Cifra.)

### Van a comenzar las obras del aeropuerto Girona-Costa Brava

GERONA. — A principios de la segunda quincena de este mes empezarán las obras del aeropuerto Girona-Costa Brava. Con este motivo van llegando a la aduana de La Junquera las máquinas con destino a la citada realización; no obstante, falta por llegar el convoy de maquinaria más importante, que es esperado para principios de la próxima semana. (Pyresa.)

### Plan de urbanización para el Concejo de Castrillón

AVILES (Oviedo). — Se ha elaborado un plan de urbanización de todo el concejo de Castrillón, cuya extensión territorial es de 53,5 kilómetros cuadrados. Es uno de

los más ambiciosos planes concebidos por un pequeño municipio.

El referido plan prevé la conservación de las localidades de Salinas y Santa María del Mar como ciudades-jardín, donde sólo se permitirá la utilización de un 20 por 100 del terreno para la

## EL PADRE VICENTE PUCHOL, OBISPO DE SANTANDER

El Papa Pablo VI ha designado al padre Vicente Puchol Montes para ocupar la sede del Obispado de Santander. El padre Puchol era en la actualidad secretario de la Comisión Episcopal de Seminarios.

Monseñor Vicente Puchol Montes nació el 16 de enero de 1915 en Valencia. Inició sus estudios en el Seminario de Valencia, que más tarde perfeccionó en la Universidad de Lovaina, en la Pontificia Universidad Gregoriana y en la Universidad Pontificia de Salamanca. Es licenciado en Filosofía y en Teología. Fue ordenado sacerdote el 30 de marzo de 1945, y ha ejercido en la archidiócesis de Valencia y posteriormente ha asistido a la Escuela de Perfeccionamiento Pastoral, que el hoy cardenal Herrera fundó en Maliaño (Santander). Sucesivamente ha sido agregado a la cátedra de Dogmática del Seminario de Valencia y director del convento eclesiástico "San Eugenio". Desde hace tres años desempeña el cargo de secretario de la Comisión Episcopal para los Seminarios.

construcción de chalets, si bien se creará en ambas localidades un cinturón urbano, excepto por la zona marítima o forestal, de viviendas en bloques abiertos, en cuyas zonas se establecerán los centros comerciales de ambas poblaciones.

El plan reserva una gran extensión de terreno del municipio como "zona especial", en el punto elegido para emplazamiento del aeropuerto de Asturias. Obliga también a la conservación de todas las zonas actualmente existentes, como pinares o bosques de eucalipto y otras especies forestales en la comarca, para asegurar a su vez la conservación del paisaje. (Cifra.)

### Dieciocho millones de pesetas para viviendas subvencionadas

MURCIA. — Durante el mes de junio se ha recibido del Instituto Nacional de la Vivienda órdenes de pago de subvenciones por importe de 11 millones de pesetas con destino a 369 viviendas. La Delegación Provincial ha cursado propuestas de pago de subvenciones por otras 233 viviendas, a las que corresponden 6.990.000 pesetas. (Pyresa.)

### Adjudicación de las obras, tercera fase, de la Facultad de Medicina de Valladolid

Las obras de reforma y ampliación, tercera fase, de la Facultad de Medicina de Valladolid, que importan 65.477.912,28 pesetas, han sido adjudicadas en virtud de una resolución de la Dirección General de Enseñanza Universitaria que publica el "Boletín Oficial del Estado".



# Fundación Universitaria Galerías Preciados

dotada con un millón  
de pesetas anuales

## CONVOCATORIA

Curso Académico 1965-66

La Junta de Patronato de esta Fundación, en su reunión celebrada el día 22 de junio del corriente año, de conformidad con lo establecido en el artículo duodécimo de su Reglamento, tomó el acuerdo de anunciar la convocatoria anual de los Premios y Becas correspondientes al próximo Curso Académico de 1965-66, consistentes en:

### PREMIO DE 5.000 PESETAS

a) Para ayuda del pago de matrículas y libros.

Podrán solicitar estos premios los alumnos que figuren matriculados en cualquiera de las Facultades adscritas a esta Universidad, así como los que se inscriban por primera vez, habiendo aprobado el examen de Preuniversitario en la convocatoria ordinaria de junio.

También podrán solicitar esta ayuda los alumnos que la hubiesen disfrutado en el pasado Curso Académico, en las mismas condiciones que los nuevos aspirantes, haciéndolo constar expresamente, por si la Junta estimara procedente concederles una nueva adjudicación para el próximo Curso Académico.

### BECAS DE 25.000 PESETAS

b) Pago de estancia en Colegio Mayor durante el Curso Académico.

Podrán aspirar a estas Becas aquellos alumnos o alumnas matriculados en la Universidad de Madrid, en cualquiera de sus Facultades, y que tengan plaza en Colegio Mayor del Dis-

trito Universitario, así como los que se matriculen por primera vez, habiendo aprobado el examen Preuniversitario en la convocatoria ordinaria de junio, siempre que, como condición previa, acrediten su estancia en un Colegio Mayor.

Los impresos para solicitar los Premios y Becas serán entregados en la Universidad de Madrid, Pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria, Negociado de Fundaciones, durante el mes de julio y primera quincena de septiembre.

Los impresos para ambas modalidades deberán venir acompañados de los siguientes documentos:

- Declaración de recursos disponibles.
- Certificado de estudios realizados.
- Relación de tres personas que puedan dar referencia del solicitante.

Exigiéndose, además de los anteriores mencionados, a los aspirantes a las Becas:

- Colegio Mayor al que figuren adscritos.

Los impresos facilitados por la Universidad de Madrid deberán presentarse en el Registro General de la misma, Pabellón de Gobierno, hasta el 30 de septiembre.

No podrán aspirar a estos Premios y Becas todos aquellos alumnos que disfruten ayuda o beca de cualquier clase por el Estado o Entidades autónomas particulares, ni tampoco los que cursen estudios en Escuelas Especiales de cualquier clase que sean.

Madrid, 22 de junio de 1965.

El Vicerrector de la Universidad de Madrid,  
**F. J. Sánchez Cantón**

El Secretario del Patronato,  
**MANUEL SALVADORES POYAN**

**Galerías Preciados**

## ES POSIBLE QUE ESPAÑA TENGA MAS URANIO QUE TODO EL RESTO DE EUROPA JUNTO

Hasta ahora sólo ha sido investigado el 30 por 100 del suelo geológicamente más favorable a la existencia del mineral

Si se confirman las previsiones de la Junta de Energía Nuclear, es posible que España sea en estos momentos la nación que más uranio tenga de Europa. Es más, de confirmarse esas previsiones, la suma del material existente en sus yacimientos sería superior a la suma de los yacimientos del resto de las naciones de Europa, Francia incluida, con sus cerca de treinta mil toneladas.

Hace unos días, el Ministerio de Industria informó al Consejo de Ministros de que las investigaciones llevadas a cabo por la Junta de Energía Nuclear habían localizado nuevos yacimientos perfectamente conocidos y cubiertos, que superan las diez mil toneladas. Los nuevos yacimientos, que todo hace suponer en principio que sean más ricos que los existentes hasta ahora, se extienden principalmente en tres zonas: en Calaf, cerca de Barcelona, entre Fraga y Mequinenza

y en la zona del pantano de Entrepeñas y Buendía. La importancia de estos yacimientos se acrecienta si se tiene en cuenta que hasta ahora sólo ha sido investigada a fondo entre el treinta y el cuarenta por ciento de la parte de España que se considera geológicamente más favorable para la existencia del material radiactivo. De otra parte, Francia viene prácticamente investigando su territorio, y ha invertido, al menos, diez veces más de las cantidades dedicadas por España a la investigación de yacimientos de uranio.

Se calcula que serán precisos unos dos años para ubicar perfectamente los numerosos yacimientos recientemente descubiertos y poder saber el material existente. Sin embargo, todo hace suponer, y oficiosamente de la Junta de Energía Nuclear así se dice, que España puede estar entre los países del

mundo que más yacimientos de uranio tienen.

### Los mejores clientes de España

Los países que más mercancías compraron a España, en los cinco primeros meses del año actual, han sido la República Federal Alemana, por valor de 3.243.985.325 pesetas; el Reino Unido, por 3.082.808.367; Francia, por 3.075.082.961, y Estados Unidos, por 2.599.983.657 pesetas, según avisa el estadístico facilitado por la Dirección General de Aduanas.

En el mes de mayo de este año, concretamente, la exportación española de mercancías de todas clases, fue de 786.416.542 toneladas, con un valor de 4.431.688.804 pesetas.

Más de 25 países europeos mantuvieron relaciones comerciales con España en el curso del año actual, así como 40 africanos, más de 30 del continente americano, otros 30 asiáticos y cerca de una decena de Oceanía. A nuestros antipodas de Nueva Zelanda le hemos vendido en los cinco primeros meses de 1965 productos españoles valorados en cerca de diez millones de pesetas.

### Regulación de exportaciones

El derecho a la exportación de aceite de oliva, y el regulador para la importación de la semilla de cacahuete y aceite de cacahuete crudo y refinado, carne congelada deshuesada y canales de cerdo congelados, cebada, maíz y sorgo, harina de pescado, algunas especies de pescado congelado y pollos congelados, se regula por órdenes del Ministerio de Comercio, que ayer publicó el "Boletín Oficial del Estado".

## MAÑANA COMIENZA EN ROMA LA XVI CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA FAMILIA

### LA REPRESENTACION ESPAÑOLA ESTA PRESIDIDA POR JORGE JORDANA

Se va a celebrar en Roma, entre los días 5 al 13 de este mes, la XVI Conferencia Internacional de la Familia, que organiza anualmente la Unión Internacional de Organismos Familiares (UNIOF). El tema de la Conferencia está dedicado a las "familias nuevas".

Para participar en esta Conferencia ha salido para Roma una representación de la Comisión Permanente de los Congresos de la Familia Española, presidida por Jorge Jordana de Pozas. Dicha representación presenta dos comunicaciones que versan sobre "Psicología de los hogares jóvenes y la armonía de la pareja" y la "Inserción de las nuevas familias en la sociedad".

El temario que se va a tratar tiene una importancia trascendente para las familias recientemente constituidas. Esta Conferencia tendrá, además, por objeto colocar los jalones para estudios ulteriores y trazar un plan de trabajo para los años próximos.

Evaristo CANTERO

## 1.862 MILLONES DE PESETAS SE HAN INVERTIDO EN MEJORAS EN LA PROVINCIA DE CADIZ EN ESTE AÑO POLITICO

### ESTA PROGRAMADO UN PROFUNDO DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL DEL CAMPO DE GIBRALTAR

CADIZ. (De nuestro corresponsal.)—Datos de gran interés ha facilitado a los directores y corresponsales de Prensa, radio y televisión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Santiago Guillén Moreno.

El señor Guillén Moreno informó que durante el año político que ahora finaliza se han efectuado inversiones por importe total de 1.867.780.620,11 pesetas, siendo financiadas por el Estado, organismos provinciales, Municipios y entidades oficiales y particulares. La inversión más elevada ha sido la efectuada en viviendas: más de 657 millones de pesetas, siguiéndole en importancia la llevada a cabo en la factoría naval Astilleros de Cádiz, dependiente del INI—271 millones de pesetas— y las mejoras en las instalaciones portuarias de Cádiz, Algeciras, Puerto de Santa María y otros puntos: 123 millones. Merced a la concesión de créditos pesqueros, agrícolas, hoteleros y de protección al trabajo, la provincia ha podido disponer en el mismo período de 129 millones y medio de pesetas.

Elevadas cifras se han destinado igualmente a obras como el abastecimiento de aguas potables, aprovechamientos hidroeléctricos, puestas en regadío, defensa, escuelas y viviendas para maestros, centros sanitarios y casas de médicos, colonización, electrificación, caminos vecinales, carreteras, hotel y parador del Ministerio de Información y Turismo, etc. Las delegaciones de Servicios del Movimiento han producido mejoras que suman alrededor de los 39 millones de pesetas, destacando de ellas la nueva Escuela de Formación Profesional Sindical San Severiano, Cádiz, con un presupuesto en este ejercicio de 19 millones y medio de pesetas. Por último, merece también mención la ayuda prestada por las direcciones generales del Empleo y del Tesoro, que mitigó el paro obrero y permitió la realización de

obras que suman 57 millones y medio de pesetas.

Las inversiones de este año han superado en más de 500 millones al anterior. El Gobernador Civil analizó luego la situación en los distintos sectores de la producción, incidiendo de manera especial en la crisis padecida por el campo por la debilidad de las cosechas, fundamentalmente.

Como mejora de la provincia, pero realizada fuera de ella, citó el pabellón de Cádiz de la Feria Internacional del Campo, el cual fue inaugurado en la última edición de este certamen y que produjo verdadera admiración a los visitantes que de manera continua y masiva lo recorrieron.

Con gran afluencia aludó finalmente el señor Guillén Moreno a los proyectos de desarrollo económico y social del Campo de Gibraltar, zona en la que se ubican siete pueblos constituyendo un núcleo importantísimo: Algeciras, La Línea, San Roque, Tarifa, Los Barrios, Jímena y Castellar. La Junta interministerial creada a nivel de dirección general, ha elaborado un estudio completo que ahora considera la Comisión delegada para Asuntos Económicos del Gobierno. Algunas aspiraciones ya se están convirtiendo en realidad. En el primer paso se destinaron 32 millones para absorber el paro obrero, realizándose a sus expensas obras de infraestructura, se han previsto 450 millones que los Municipios afectados sólo están obligados a devolver la cuarta parte en un plazo de cincuenta años. El paso último, que como prólogo ha tenido ya la instalación de la refinería de petróleo de la Cepsa, abarca un profundo plan de industrialización.

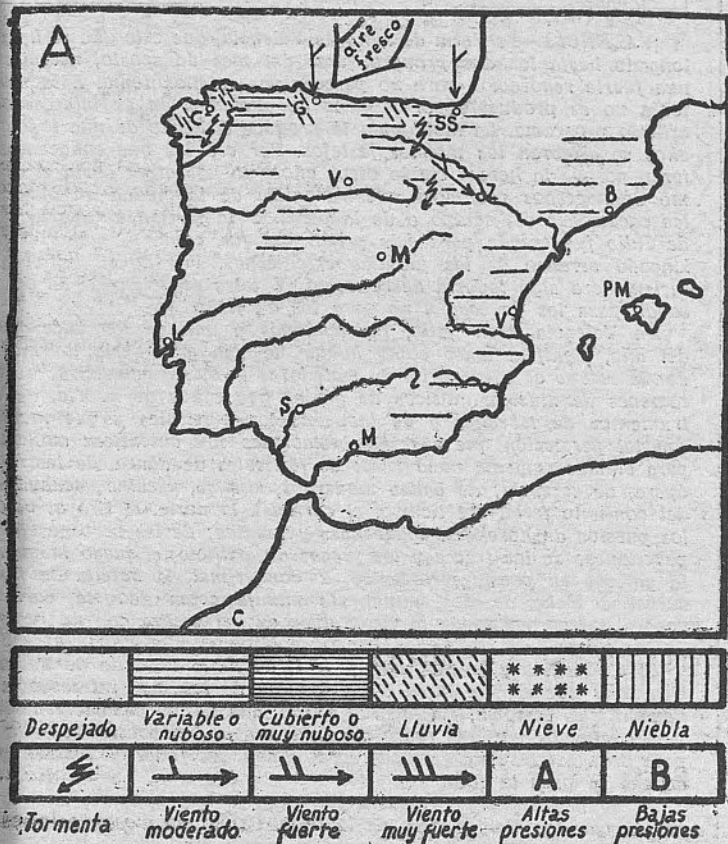
Muchas de las mejoras realizadas este año se irán inaugurando precisamente estos días, en torno a la conmemoración del 18 de Julio. Una manera efectiva de celebrar un aniversario.



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

# VIENTOS DEL NORTE Y SUAVES TEMPERATURAS

Por José María CASALS



Hoy habrá nubosidad de estancamiento con posibles precipitaciones aisladas en el litoral Cantábrico, Alto Ebro y norte de Galicia. También puede haber algunas tormentas muy aisladas en dichas regiones y en la meseta septentrional. En el resto de España el tiempo será bueno, con nubes de evolución diurna y temperaturas suaves.

Mañana es probable que se active algo más en la mitad norte de la Península la formación de tormentas y que se produzca un nuevo y moderado descenso térmico. Y por el momento no se esperan más cambios.

## Por fin cesó la ola de calor

Julio nos ha traído el buen tiempo en el sentido de haber alejado de nosotros, de momento, los calores que nos agobiaron durante toda la segunda quincena de junio. El pasado día 30 cesó el dominio de los vientos del Sur, causantes de la sofocante ola de calor, y empezaron a soplar aires de componente Norte, que hicieron bajar sensiblemente las temperaturas. El 29 aún se registró en Córdoba una temperatura máxima de 41°C; al día siguiente, en esta capital solamente se llegó a los 35. En Castilla la Vieja y León, de un día a otro, el descenso fue de unos cuatro a cinco grados centígrados. En Madrid la máxima fue de 34°C el día 29; de 31 el 30 y de 28 el día 1 de julio.

Quizás muchos se extrañen de que ese descenso térmico se haya producido precisamente al comenzar el mes más caluroso del año y consideren este hecho como una anomalía climatológica más de las muchas que venimos padeciendo en este año de 1965. Sin embargo, lo sucedido es un fenómeno normal que suele acontecer en la mayor parte de los años. Tras los primeros calores fuertes del año que se sufren por la época de San Juan acostumbra a venir, en los primeros días de julio, una breve temporada de fresquito —relativo, claro está— que nos consuela de los agobios pasados. Cuando más, este corto período suele durar hasta el 10; después vuelve a iniciarse la subida térmica, que culmina hacia mediados de mes, en que comienza el verdadero verano, el de Virgen a Virgen, según se dice por Castilla. No obstante, no vaya a creerse que en esos treinta días ca-

niculares por excelencia hayamos de tener calores todavía más fuertes que los pasados. Pudiera ser pero no es muy fácil. Es más, a lo mejor hemos pasado ya, burlando, lo peor del verano.

Hacia finales de junio, por San Pedro, suelen presentarse primeras tormentas serias de calor del verano. A quienes vivimos en Madrid nos parecerá que este año el príncipe de los apóstoles no ha hecho honor a su fama de tronador, porque por aquí no hemos visto ninguna de aquellas. Sin embargo, aunque no muy abundantes ni muy intensas, tampoco en este año tan seco ha dejado de haber tormentas, que se han distribuido por el Cantábrico, meseta septentrional y cuenca del Ebro principalmente, pero sin que hayan faltado tampoco, aunque eso sí, con carácter muy aislado, en el Centro, Extremadura, La Mancha, Levante y Sureste. De todas las maneras, salvo alguna rara excepción, no ha habido, como en otros años, fuertes fenómenos tormentosos, pues aunque no ha faltado la inestabilidad atmosférica necesaria para la formación de aquéllos, la escasez de humedad en el aire ha frenado mucho la producción de nubes cumulonimbos.

No hay que dar mucha importancia a las posibles lluvias de julio, pero sí que convendría que hubiera alguna tormenta que otra para purificar el aire excesivamente seco que tenemos encima. Sin embargo, tenemos la sensación de que o mucho cambian las cosas o, de seguir así, y es lo más probable, poca va a ser el agua que nos caiga de las nubes en los dos meses del estío.

## Vacaciones

# Trajes de baño

Las más famosas marcas nacionales y extranjeras.

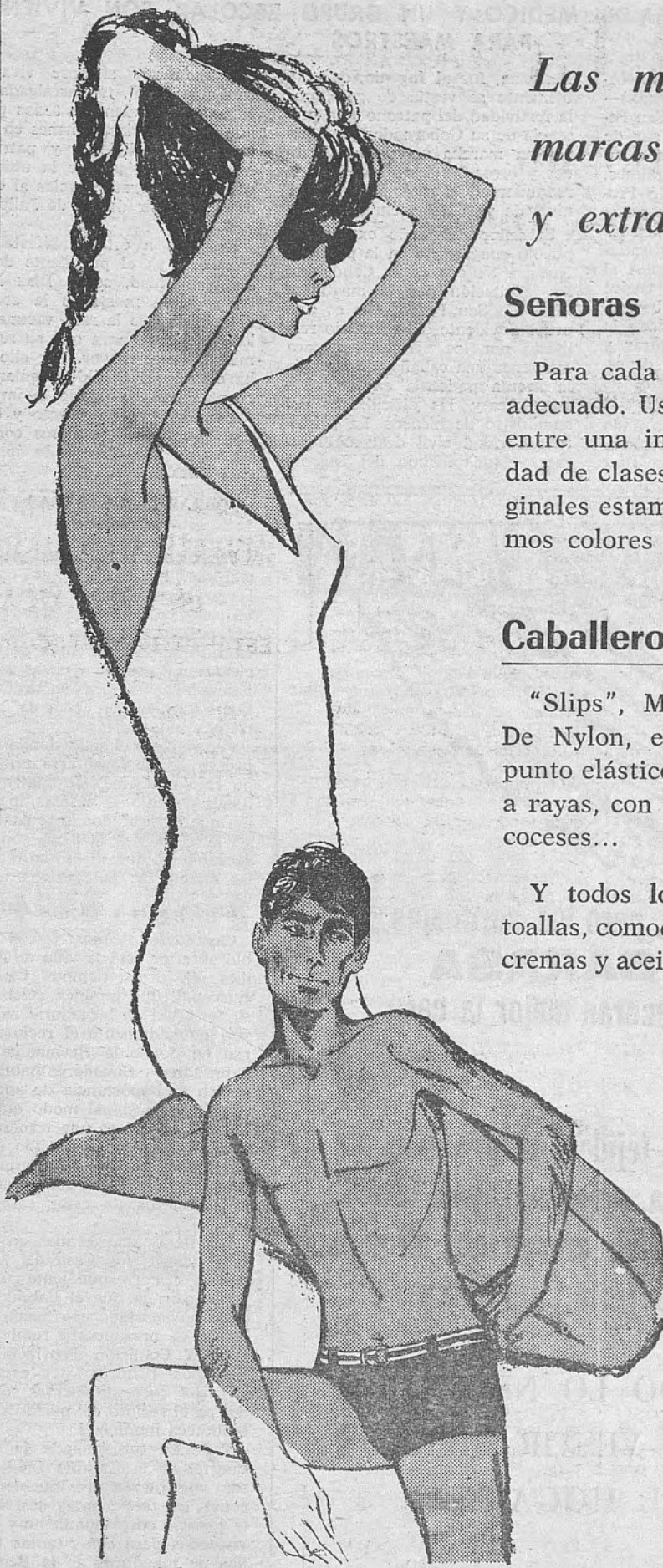
## Señoras

Para cada silueta, el modelo adecuado. Usted podrá elegirlo entre una incomparable variedad de clases y formas. En originales estampados o de bellísimos colores lisos, inalterables.

## Caballeros

"Slips", Meybas, calzones... De Nylon, espuma de Nylon, punto elástico... En tonos lisos, a rayas, con vivos, cuadros, escoceses...

Y todos los complementos: toallas, comodines, gafas de sol, cremas y aceites bronceadores...



Galerías Preciados

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas



## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## HA COMENZADO EL ITINERARIO PROVINCIAL DE INAUGURACIONES DEL AÑO POLITICO

El Gobernador Civil pone en funcionamiento varios servicios municipales de los pueblos de Ingenio y Agüimes

DESTACAN UNA CASA DEL MEDICO Y UN GRUPO ESCOLAR CON VIVIENDA PARA MAESTROS

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (De nuestro corresponsal.)—Aprovechando la Feria de San Pedro, que se celebra en el sur de Gran Canaria, concretamente en los pueblos de Ingenio y Agüimes, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Avendaño, ha iniciado el anual itinerario provincial de inauguraciones de obras correspondientes al actual año político, que vuelve otra vez a adelantarse en bastantes días al 18 de Julio, dada la cantidad de obra a inaugurar y el interés de la autoridad de estar junto con los vecindarios de las distintas localidades.

La primera visita, acompañado del presidente de la Mancomunidad Provincial, don Federico Díaz

Bertrana, fue al Ingenio, que doblemente se vestía de gala, por la festividad del patrono y la presencia de su Gobernador para poner en marcha varias instalaciones y otros servicios que han de redundar en el mejoramiento del nivel de vida del vecindario.

El señor Avendaño expresó al pueblo congregado en la plaza de Nuestra Señora de la Candelaria su felicitación por la magnífica Feria de San Pedro, que es una prueba evidente del sacrificio realizado por los agricultores para mantener una cabaña, después de la sequía padecida en los años anteriores y las dificultades del suministro de pienso. La primera autoridad civil destacó el esfuerzo laudabilísimo del Ingenio

por mantener siempre viva la tradición ferial, tan arraigada en esta tierra, y alentó a todos para que se mantuviesen firmes en sus tradiciones religiosas y patrióticas, bajo el signo de la unidad, que fue recobrada gracias al Caudillo, a partir del 18 de Julio de 1936.

Respecto a esta manifestación ganadera, ya el presidente de la Mancomunidad, señor Díaz Bertrana, había mostrado la conveniencia de que la raza vacuna isla mejorara para que su rendimiento fuese mayor. Por ello no ha dudado el Cabildo Insular en cooperar, patrocinando la importación del ganado selecto y estimulando a los ganaderos con el sorteo de una ternera de óptima raza suiza.

## OBRAS INAUGURADAS EN INGENIO

Presidiendo la autoridad provincial fueron inauguradas dos escuelas y vivienda para maestros por un valor cercano a las setecientas mil pesetas, un taller de la Sección Femenina por más de doscientas mil pesetas y obras de urbanización y mejoras en las Casas Consistoriales por cerca de ochocientas mil pesetas.

Fue visitado el solar donde muy pronto ha de levantarse un grupo escolar de más de cuatro millones y medio de pesetas, lo mismo que el lugar donde se contruirá la Casa del Médico, con un presupuesto que supera en mucho las setecientas mil pesetas.

## EN LA VILLA DE AGÜIMES

Casi confundiendo con el pueblo anterior está la villa de Agüimes, en otros tiempos Cámara episcopal, que también celebraba su feria. El Gobernador Civil visitó detenidamente el recinto ferial en donde la Hermandad de Labradores y Ganaderos había expuesto la importancia de aquella cabaña, y, de igual modo que en Ingenio, se cortó una ternera de raza, donada por el Cabildo Insular, procedentes de su Granja Experimental Agrícola, para premiar los esfuerzos de estos campesinos.

Las obras inauguradas en esta villa fueron una Casa del Médico con su correspondiente consultorio, para la que el Cabildo Insular ha aportado una buena parte de su presupuesto total y la otra la Comisión Provincial de Servicios Técnicos; dos escuelas con sus correspondientes viviendas en el recinto del pueblo y una biblioteca municipal.

También fue visitada la Casa Cuartel de la Guardia Civil, que será inaugurada próximamente, y consta de tres plantas destinadas al servicio correspondiente y ocho viviendas para otras tantas familias de miembros de la Benemérita.

Ignacio QUINTANA MARRERO

**CURSILLOS DE VERANO COLEGIO ALMAS ESPAÑOLAS**  
BRAVO MURILLO, 86. T. 2339213

## VALENCIA Y SU FERIA DE JULIO

SU INTERESANTE PROGRAMA, FALTO DE UNA ACERTADA PUBLICIDAD

Este año la Feria se prolonga hasta los dos primeros días del mes de agosto

**VALENCIA.**—La Feria de Julio de Valencia, que este año se ha prolongado hasta los dos primeros días del mes de agosto, necesita de una fuerte renovación para no perecer por su monotonía. Esta monotonía no es producida por la falta de alicientes en su interesante y extenso programa. La monotonía la produce el hecho de que todos los años se celebran los mismos festejos. Por eso los que conocemos la feria, porque la hemos vivido otros años, no nos atrae hasta el extremo de hacernos prolongar nuestra salida de la ciudad en busca de las vacaciones del campo o de la playa. Y la verdad es que la Feria de Julio fue creada para este primordial fin, como es evitar el prolongado verano de las familias valencianas. Por aquel entonces el turismo era algo todavía desconocido. Y tales espectáculos se organizaban para los de casa y no para los de fuera.

En Valencia decir julio, refiriéndonos a uno de los doce meses del año, significa tanto como hablar de una gran feria taurina, en donde se une al buen cartel de matadores la buena ganadería; de certámenes de música, músicas de gentes que saben de huerta, de instrumentos de labranza y de instrumentos musicales y que manejan con tal perfección que sus interpretaciones son auténticas audiciones para el más exigente melómano; de festivales de danza, de teatro, de ópera, de zarzuela; de bailes modernos, «twist», «yenkan», «cuando...»; del conjunto ferial del tirovivo, el carrusel, la noria, el tiro al blanco, los puestos de horchata, «panochas» y sandías; de las verbenas de los pabellones; de las tracas y los juegos de artificio, el juego mágico de la pólvora en poesía pirotécnica. Y como final, la batalla de flores, auténtica lucha de flor, imponente manifestación de arte, carrozas, coches ligeros, en donde la mujer luce su hermosura con la fragancia de las flores.

Si. Todo esto y mucho más es la Gran Feria de Julio de Valencia. Una feria que es, sin lugar a dudas, una de las más interesantes de España y es también, sin lugar a dudas, una de las menos divulgadas. No sabemos por qué razón a esta Feria de Valencia se le hace tan poca propaganda. Está señalada en el almanaque ferial de España, pero de ahí no pasa la cosa.

El Ayuntamiento de Valencia patrocina la impresión de unos magníficos carteles divulgadores de la feria. Pero... esos carteles rara vez salen de las fronteras de la ciudad y menos aún de las fronteras de la Patria.

La feria de ayer era una real feria. La feria de hoy se ha democratizado. De la feria de ayer tan sólo el Ayuntamiento levanta, en la sufrida Alameda, su magestuoso y antañón pabellón de magnífica iluminación. Pero resulta, en medio de los otros pabellones falleros, el claro ejemplo de la democratización de la feria.

La verdad es, según tenemos oído, que al Ayuntamiento le resulta grabosa la manutención de esta feria. Se ha hablado muchas veces de suprimirla. Pero el alma popular valenciana se opone a ello por lo que significa en su propia idiosincrasia de arte y de belleza.

De nuevo, pues, julio con su calor y con su feria valenciana, de nuevo el debatido tema. Y yo pregunto: ¿Por qué suprimir la feria? ¿No sería mucho más rentable, puesto que la feria tiene alicientes, el hacerle un poco de publicidad incluso, si no es pedir demasiado, por la televisión?

Esta simpática feria valenciana bien se lo merece. Y puesto que su programa resulta interesante por sus corridas de toros, los festivales internacionales, las competiciones náutico-deportivas, los fuegos de artificio, los bailes populares y la batalla de flores, colofón del magnífico espectáculo que necesita de una eficaz publicidad y algo de renovación para evitar su monotonía. Que feria sea sinónimo de alegría y no expresión de lamentaciones.

V. MURILLO DE LAS HERAS

## CREACION DE UNA FUNDACION INDUSTRIAL - UNIVERSITARIA

Declaró en Zaragoza el director general del S. N. DE Productividad Industrial

**ZARAGOZA.**—Se va a proceder a la creación de una fundación industrial - universitaria, con la que se pretende lograr que los industriales colaboren con la Universidad, y viceversa, al objeto de que, por intermedio de la referida fundación, se llegue a un conocimiento perfecto de las necesidades de la industria en un período de cinco o diez años, de forma que la Universidad vaya planeando enseñanzas de acuerdo con dichas necesidades, según ha declarado el director general del Servicio Nacional de Productividad Industrial, don Juan Manuel Elorduy, quien ha celebrado ayer en esta capital varias reuniones con las autoridades provinciales y locales, así como con empresarios diversos, para darles a conocer los propósitos de dicho servicio y exponerles, al propio tiempo, un amplio esquema de

posibilidades para conseguir con mayor eficacia los objetivos propuestos por el Plan de Desarrollo.

## CURSO DE CAPACITACION PARA INSTRUCTORES ELEMENTALES DE HOGAR Y JUVENTUDES

**TARRAGONA.**—Ciento ochenta y siete alumnos del Magisterio de las provincias de Castellón, Lérida y Tarragona han asistido a un curso de capacitación para la obtención del título de Instructores Elementales de Hogar y Juventudes, desarrollado en las instalaciones del Albergue «Jaime I», que tiene establecido la Sección Femenina en las proximidades del Monasterio de Foblet. (Pyresa.)



Si, pero los cortinajes  
**BARASA**  
decoran mejor la casa

En tejidos decorativos de  
seda, algodón, rayón, tergal,  
sativel, meraklón, dralón,  
courtelles, terlenka, etc.

CON TODO LO NECESARIO  
PARA VESTIR BIEN  
EL HOGAR

**BARASA**  
Atocha, 40 y sucursales  
MADRID - ZARAGOZA

**TAPICERIAS SERRANO**  
SERRANO, 6  
MADRID

Ayuntamiento de Madrid



## OVIEDO

## MIL TECNICOS HAN INTERVENIDO EN LA REDACCION DE LAS PONENCIAS DEL PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

EN LA SEGUNDA JORNADA SE EXAMINARON LOS TEMAS DEDICADOS A "VIVIENDA Y URBANISMO", "PESCA", "COMUNICACIONES", "TURISMO" E "INDUSTRIA"

Dada la escasez de personal para las actividades pesqueras, se acordó la contratación de personal extranjero

OVIEDO (Crónica del corresponsal de Pyresa, Juan Ríos Suárez).—La segunda jornada de trabajo del Pleno del IV Consejo Económico Sindical de Asturias ha servido primordialmente para dejar patente una vez más el objetivo fundamental que aquí se está persiguiendo: la promoción humana y cultural de todos los productores, el llegar a su más óptima formación profesional para así alcanzar un clima social de máxima compenetración, entendimiento y camaradería. Estas sesiones han servido para poner de relieve, como reconociera públicamente el propio subcomisario del Plan de Desarrollo Económico y Social de España don Antonio González Sáez, que se ha incorporado a las deliberaciones de este Consejo Económico junto al director general de Minas, don Joaquín Targhetta, y los Presidentes de los Sindicatos Nacionales del Combustible y del Metal, don Víctor Arroyo y don Luis Nozal, el que con ponderación y profundidad está estudiando el más serio programa social y económico de Asturias que hasta ahora nos ha sido dado conocer. «Tenemos—afirmó el señor González Sáez dirigiéndose al Consejo—que buscar soluciones reales. Estamos en el año 1965 y hemos de darnos cuenta de que no podemos hacer promesas falsas. En España, gracias a Dios, desde el 18 de Julio de 1936, no existen más que realidades.»

Por su parte, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Matéu de Ros, contestó al subcomisario del Plan de Desarrollo Económico y Social diciendo, entre otras cosas, que Asturias está dispuesta como lo ha estado siempre a elevar su riqueza, para que esta misma riqueza sea puesta al servicio de la totalidad del país.

En un clima de auténtica expectación los asturianos están viviendo este Consejo Económico Sindical, que tanto significa para el futuro, porque aquí está en juego nada más y nada menos que el porvenir de una región privilegiada puesta en bloque en acto de servicio.

Bajo este clima de noble apasionamiento, en el que late la aspiración asturiana de que junto a su esfuerzo en el trabajo esté la ayuda del Gobierno, para que estas solicitudes que ahora se hacen se puedan convertir en realidad. Pero Asturias, quede bien claro, no pide, ni mucho menos, sólo para sí, sino que está pidiendo para sí, pero para dar al resto de España el mil por cien de lo que en principio recibía, como afirmó el señor Matéu de Ros. Así, con sus inquietudes al descubierto, de una manera honrada y limpia, los mil hombres que forman en este Pleno del Consejo Económico, han ido examinando las ponencias «Vivienda y Urbanismo», «Pesca», «Comunicaciones», «Turismo» e «Industria», cinco ponencias que han entrañado más de doce horas

de trabajo sin descanso, y en las que, entre otras cosas, han sido aprobadas las siguientes conclusiones: un total ordenamiento y solución de todos los problemas planteados con vivienda y urbanismo; propugnar, dentro del sector pesquero, debido a la escasez de la mano de obra, la contratación de personal extranjero y que la provincia sea dotada de un servicio de salvamento de naufragos y que se unifique el precio del gas-oil; que se formule un plan de reparación y mejora de firmes en todas las carreteras del Estado, así como en las provincias y caminos vecinales, y que se proceda a modernizar los ferrocarriles existentes en Asturias y que se suprima el cinturón férreo de la ciudad de Oviedo, mediante la construcción de un tramo único en túnel, logrando con ello el despeje imprescindible para la adecuada ordenación urbana. Considerar como muy justas las inversiones a realizar en los puertos de Avilés, San Esteban de Pravia y Gijón-Musel, por valor de 2.012.647.000 pesetas y solicitar para el puerto de Gijón-Musel una zona franca, así como recabar de los poderes públicos centrales el que comiencen cuanto antes las obras del aprobado aeropuerto de Asturias.

Pasadas las siete de la tarde se entró en la discusión de la ponencia «Industria». Antes de ello, los Presidentes de los Sindicatos Nacionales del Metal y del Combustible y el director general de Minas, señor Targhetta, pronunciaron breves discursos para expresar su satisfacción por sentirse copartícipes de las tareas de los Consejeros y su fe en los resultados de los trabajos.

La ponencia, por su complejidad, está dividida en cinco subponencias, que tratan del carbón, la siderurgia, la electricidad, la industria química y la industria transformadora, tema este último que permitirá la creación de 17.500 nuevos puestos de trabajo y una riqueza provincial de 14.000 millones de pesetas, y sobre el que el Gabinete Técnico de la Vicepresidencia Nacional de Ordenación Económica ha realizado un completísimo estudio.

Las conclusiones, de un máximo rigor técnico, fueron aprobadas casi sin discusión y solamente en las que al carbón se refiere se admitieron por la ponencia ligeras anexiones.

Al finalizar las sesiones de trabajo correspondientes al día de ayer, el presidente del Consejo Provincial de Empresarios leyó una comunicación en la que se solicitaba de todos los presentes el que el Pleno del Consejo Económico Sindical se dirija a la Oficina de la OIT denunciando la burda maniobra de que ha sido objeto recientemente nuestra Patria por parte de otros países que persisten en negar el espíritu abierto de nuestro Sindicalismo

## EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO VISITA PALENCIA Y LOS PUEBLOS DE LA RUTA DE SANTIAGO

En Carrión de los Condes inauguró un camping, y en la capital las instalaciones de la emisora La Voz de Palencia y las oficinas de Información y Turismo

POR LA NOCHE PRESIDIO LA ENTREGA DEL PREMIO "PALENCIA" DE TEATRO

PALENCIA. — El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne llegó a las doce y media de ayer a esta ciudad, procedente de Madrid y acompañado del director general de Promoción del Turismo. En el límite de la provincia fue recibido por el Gobernador Civil y otras autoridades.

Inmediatamente después de su llegada a Palencia se dirigió el señor Fraga al edificio del Gobierno Civil, donde se celebró una recepción breve, en la que el Ministro y sus acompañantes fueron cumplimentados por autoridades y representaciones oficiales de la provincia. Después, el Ministro visitó el castillo de Monzón de Campos, donde se realizan por la Diputación Provincial importantes obras de restauración y mejora para convertirlo en albergue de carretera. Desde dicho punto, el señor Fraga y séquito se trasladaron a Frómista, donde visitaron la iglesia románica de San Martín, monumento nacional, e inauguró la Oficina de Turismo de la localidad. Luego prosiguió viaje por el camino de Santiago, donde vi-

sitó diversas localidades, para regresar por la noche a Palencia

## EN CARRION

La comitiva se dirigió luego a Carrión de los Condes para visitar la caseta de venta de objetos regionales que regenta la Sección Femenina y diversos monumentos, entre ellos la iglesia de Santa María y Santiago y los claustros del monasterio de San Zoil. Seguidamente ha inaugurado el Ministro un camping construido junto al río Carrión.

A su regreso a Palencia, el Ministro se detuvo en Paredes de Navas, patria chica del poeta Jorge Manrique, y visitó los monumentos de la localidad, así como el Museo parroquial de Santa Eulalia, recientemente inaugurado y que contiene preciosas muestras del pintor Pedro Berruguete y de otros famosos artistas castellanos, objetos religiosos y ornamentos sagrados.

## REGRESO A PALENCIA

A las seis y media de la tarde el señor Fraga Iribarne y sus

acompañantes llegaron de regreso a Palencia y visitaron la catedral palentina, denominada por su valor un tanto ignorado "La Bella Desconocida", y en este mismo recinto, el Museo catedralicio recientemente inaugurado, donde se guardan valiosas piezas de arte sacro.

El Ministro se mostró muy complacido por todas estas visitas, que terminaron en los locales del periódico local "Diario Palentino", donde se han realizado en presencia del señor Fraga las pruebas de las nuevas máquinas.

También ha visitado el Ministro de Información las instalaciones de la emisora de radio La Voz de Palencia y las Oficinas de Información y Turismo.

Las autoridades informaron al señor Fraga Iribarne del proyecto de creación de un coto en Fuentes de Carrionas.

A la noche el Ministro asistió a una cena organizada por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento, con motivo de la proclamación y entrega del tercer Premio "Palencia" de teatro. (Cifra.)

queremos una  
**OPORTUNIDAD**



SEÑORA:

para comprar su equipo de verano,  
para vencer los límites del presupuesto

**USTED TIENE UNA  
GRAN OPORTUNIDAD**

Vestidos de señora, faldas, pantalones,  
blusas, bañadores, nikis y prendas de  
punto, en la más extensa gama de  
tejidos, dibujos y colores

**GRAN REBAJA  
DE VERANO**  
en

**FLOREAR**

VISITE NUESTROS ESTABLECIMIENTOS

AVDA. JOSE ANTONIO, 52-PRECIADOS, 20-CARMEN, 21  
POSTAS, 2 y MAYOR, 3-DUQUE DE ALBA, 15-ATOCHA, 57



# INFORMACION INTERNACIONAL

## AMENAZA DEL «PACIFISTA» BREZHNEV

«La URSS tiene proyectiles dirigidos en número suficiente para derrotar a cualquier agresor»

BONN PODRIA RENUNCIAR A LA COMPRA DE ARMAMENTO NUCLEAR SI SE ESTABLECIERA LA FUERZA DISUASORIA DE LA OTAN

MOSCU.—El dirigente comunista soviético Brezhnev ha advertido a Occidente que Rusia tiene proyectiles dirigidos y orbitales en número suficiente para derrotar a cualquier agresor.

Señaló que los datos publicados por los occidentales en relación con el poderío nuclear soviético no hablaban muy alto de la eficacia de los servicios de información de aquéllos. (Efe.)

### Declaración de Schroeder

BONN. — Gerhard Schroeder, ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, ha declarado en una entrevista que Alemania occidental podía renunciar a la adquisición de su propio armamento nuclear si se establecía una fuerza disuasoria nuclear multilateral.

Schroeder hizo esta declaración a un corresponsal del periódico «General Anzeiger», de Bonn, el cual refleja a menudo la política del Gobierno.

El ministro alemán señala en la entrevista que su país está dispuesto siempre a reconocer cualquier acuerdo general y conjunto destinado a evitar la proliferación de las armas nucleares, siempre que sea establecida una fuerza disuasoria atómica dentro de la Alianza Atlántica.

### Reunificación

Esta fuerza disuasoria daría satisfacción a las demandas de seguridad de los países miembros de la OTAN que no poseen armas nucleares, teniendo en cuenta que Rusia dispone de más de 700 proyectiles dirigidos de alcance inter-

medio, preparados para ser lanzados en cualquier momento contra Europa.

El doctor Schroeder también ha insinuado que una Alemania reunificada se sometera probablemente a estas limitaciones en materia de armamento nuclear.

Refiriéndose a las consultas que se celebran, de manera permanente, entre Alemania occidental y sus aliados, acerca de las medidas para satisfacer las exigencias de la Unión Soviética y demás países de la Europa oriental con relación a la reunificación germana, Schroeder ha indicado: «En materia de seguridad europea, se pueden poner en práctica muchas cosas, siempre que Alemania deje de ser un país dividido.» (Efe.)

### Rusk conferenció con el embajador soviético

WASHINGTON.—El Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, se ha entrevistado durante una hora y media con el embajador de la Unión Soviética acreditado en los Estados Unidos, Anatole Dobrynine.

Los medios oficiales estadouni-

denses y soviéticos no concretan los temas abordados, pero es evidente que los problemas de la guerra en el Vietnam han sido una de las cuestiones principalmente debatidas, tanto en lo que respecta a la prosecución de las operaciones militares como las perspectivas de un arreglo pacífico o de sus consecuencias sobre las relaciones Este-Oeste. Se puede pensar igualmente que la cuestión de la no proliferación de las armas nucleares ha sido también discutida. (Efe.)

### Conatos de motín en Polonia

VARSOVIA. — Los oficiales de las Fuerzas de Seguridad Interior han estado a punto de amotinarse, a consecuencia de las órdenes dictadas para su fusión con el Ejército regular, según se dice de fuente diplomática.

En la provincia de Bialystok, los oficiales se negaron a leer la orden del día y en otras regiones se produjeron protestas y disturbios.

Las Fuerzas de Seguridad Interior constituían un Ejército privado, de veinticinco o veintiocho mil hombres.

## OLA DE HAMBRE EN EL TIBET

LOS COMUNISTAS CHINOS EXHIBEN SUS ALMACENES REPLETOS DE VIVERES, PERO NO VENDEN A LOS TIBETANOS

NUEVA DELHI.—El Tíbet está haciendo frente a una ola de hambre tan aguda que muchos tibetanos se ven obligados a comer raíces y hierba, según informan refugiados tibetanos que últimamente han llegado a la India.

Muchos han muerto por envenenamiento alimenticio como resultado de esta dieta, dice una información procedente de la residencia del Dalai Lama, exiliado en la India.

En la citada información se dice que los tibetanos no pueden recordar ni un solo día en que no estén «amenazados por el hambre».

En algunas importantes ciudades, como Lhasa, Shigatse y Gyantse, los chinos han abierto grandes almacenes repletos de productos alimenticios para mostrarlos a los visitantes, pero en los que no se vende nada a los tibetanos.

La información dice también que los tibetanos han manifestado que los chinos siguen organizando «sesiones de purgas» con objeto de deshacerse de elementos antichinos en el Tíbet. (Efe.)

### Los comunistas indios tratan de organizar una revuelta en Bengala occidental

NUEVA DELHI. — Un periódico de Nueva Delhi informa que el Gobierno de Bengala Occidental tiene evidencia documental de que una fracción pro Pekín del parti-

do comunista indio trataba de organizar una revuelta.

El influyente «Statesman» dice que el documento en cuestión sugiere insurrección en sincronización con recientes invasiones chinas.

Ocho comunistas pro chinos han sido detenidos de conformidad con la ley nacional de Defensa después del descubrimiento del documento, dice el «Statesman», y añade que algunos de los detenidos son jefes de tribus. (Efe.)

## Exito de los arquitectos españoles en París

LE CORBUSIER DICE QUE HOY EXISTE SOLAMENTE UN GENIO EN LA ARQUITECTURA, EL ESPAÑOL LEZ DE LA FUENTE

PARIS (Por el corresponsal de Efe). — «Existe actualmente un genio de la Arquitectura: el español Rafael Lez de la Fuente», ha declarado en el Cercle d'Etudes Architecturales (CEA) el famoso urbanista y arquitecto Charles Edouard Jeanneret-Gris, más conocido por Le Corbusier.

En el curso de una sesión celebrada con motivo de la estancia en París del arquitecto español Rafael Lez de la Fuente, autor de «Módulo hebreo» expresaron su opinión sobre la obra del citado técnico diversas personalidades pertenecientes al CEA, entre ellas, Le Corbusier, Jean Prouvé, Candilis Bousiron.

El CEA es un organismo que, al igual que una Corporación académica de carácter internacional, agrupa en su seno cien miembros de diversos países, todos elegidos con carácter vitalicio, y sin que la cifra de miembros de número pueda ser ampliada.

El único español que perteneció al CEA fue con Eduardo Torroja y actualmente, el señor Lez de la Fuente. Este organismo destaca asimismo el trabajo de dos arquitectos españoles: don José Antonio Corrales y don Ramón Vázquez Molezu, a quienes otorgó las Medallas de Oro del Cercle d'Etudes Architecturales, por el Pabellón de España en la «Expo» de Bruselas.

El señor Lez de la Fuente ingresó en dicho organismo internacional a propuesta de Le Corbusier.

## PRIMERA COMUNION DE LA HIJA DE JOHNSON

WASHINGTON. — La hija del Presidente norteamericano, señora Luci Johnson, ha asistido mañana a misa en la capilla de Santa Ana, haciendo su primera comunión, apenas veinticuatro horas después de convertirse al catolicismo y ser bautizada.

En el altar, ayudando a la misa se encontraba Paul Betz, un estudiante del preparatorio de Medicina, de veinte años de edad, católico, con el que la joven ha estado saliendo desde principios de año.

J. L. Gómez Tello comenta:

## HACIA LA PAZ EN SANTO DOMINGO

El Presidente Johnson ha ordenado la retirada de un nuevo contingente de tropas norteamericanas en Santo Domingo, al mismo tiempo que la Misión de paz de la Organización de Estados Americanos se muestra esperanzada sobre la posibilidad de un acuerdo de las dos fracciones sobre la base del plan en nueve puntos elaborado por el organismo. Salvo que se produzca una de esas súbitas explosiones del temperamento dominicano —el «half breed»—, la larga crisis se aproxima a su desenlace.

Hace dos meses y medio las perspectivas distaban mucho de ser pacíficas. La destitución del «triumvirato» —de dos miembros— de Reid Cabral amenazaba desembocar en la instalación de una nueva Cuba en el Caribe o en una guerra civil, complicada por la vecindad de Haití. Ni siquiera los más panglossianos progresistas niegan la rápida intervención de los comunistas en el comienzo de la revolución dominicana, con el objetivo de apoderarse de ella. Si no hubiera habido una rápida intervención es probable que a estas horas abundarían las lamentaciones sobre la nueva estrella roja en el hemisferio americano. Y si no hubiera habido una intervención cuatro días después de producirse el derrocamiento de Reid Cabral, la alternativa a la bolchevización habría consistido en una desesperada lucha de facciones con derramamiento de sangre, como sucedió en las primeras jornadas. La intervención que se produjo fue ordenada por Johnson. Era un acto peligroso por

sus consecuencias, que había de suscitar protestas y desatar contra Washington la maquinaria propagandística de los soviéticos y la de los «compañeros de viaje». Y hasta la de ciertos «anticomunistas» cuyo liberalismo es muy curioso: protestan cuando se frustra un golpe comunista, aunque los procedimientos no sean ortodoxos, pero protestan también si, por no haberse utilizado esos procedimientos, el comunismo se apunta un tanto. Su liberalismo es tan aséptico, tan abstracto, que se reduce a un principio ideal fuera de este planeta y de la dura realidad de cada día.

Moscú, todas sus «organizaciones paralelas», Pekín, La Habana, Álvarez del Vayo, los «reformistas» de América del Sur, como Betancourt y tantos otros subvencionados por los dólares norteamericanos; Salvador de Madariaga y hasta curiosos personajes cuyo nombre es preferible no mencionar por piedad, pusieron el grito en el cielo: ¡el «monroísmo», la «gruesa estaca» de Theodore Roosevelt, el imperialismo del dólar, todo eso se

agitó a placer! Entonces, saliendo al paso de esa campaña y de la que se hacía contra la acción en el Vietnam, el Presidente Johnson perdió la paciencia y declaró: «Encuentro indecente que se escandalicen hoy por los puentes que hacemos saltar en el Vietnam del Norte, mientras que durante años se ha guardado silencio sobre los millares de gargantas que los comunistas cortaban en el Vietnam del Sur.» Y, por si no lo saben, los comunistas han asesinado, sólo en el año 1964, diez mil funcionarios, civiles indefensos, y sus familias, hombres, mujeres y niños, en el Vietnam del Sur, para imponerse por el terror. Nada hace su poner —sino todo lo contrario— que en Santo Domingo no se hubieran registrado millares de asesinatos en el caso de que se hubieran impuesto los comunistas que estaban próximos a Caamaño, y, desde luego, se hubieran producido millares de muertes en la otra alternativa: la guerra civil.

¿De qué protestaba ese racimo de artistas progresistas y kennedyanos que hicieron el vacío a la Casa Blanca en una fiesta me-

morable, y esos intelectuales de la izquierda que han agitado las Universidades norteamericanas? Sin duda, de que no hubiera corrido la sangre. Pero la sangre no ha corrido gracias a las tropas interpuestas entre los dos bandos, que han dado tiempo a la Misión de conciliación interamericana para buscar una fórmula que evite la tragedia. Y mientras, son también los Estados Unidos los que están pagando sus sueldos a los «imbertistas» y a los «constitucionalistas», a los «legalistas» y a los «rebeldes». Las revoluciones comienzan a ser así una cosa seria y ordenada.

El general Imbert se muestra dispuesto a resignar su mando, y el coronel Caamaño también acepta la fórmula del Gobierno provisional. Todavía habrá negociaciones, acusaciones mutuas, reproches y amenazas de romper el delgado hilo de que pende la paz. En definitiva, ambas facciones saben que el pueblo dominicano, víctima de setenta y cinco días de una situación absurda, está cansado y se muestra escéptico sobre las retóricas de clarificación de los unos y los otros. Ni los «caamañistas» han logrado sublevar las provincias ni los «imbertistas» pueden contar con seguridad con la masa silenciosa y callada que sólo desea la paz. La paz, cuando llegue, habrá sido salvada por el gesto impopular y audaz de Johnson. Pero la energía es siempre impopular. En tener el valor para afrontar este riesgo es en lo que se conoce a los verdaderos dirigentes políticos.



# INCIERTO FUTURO DEL MERCADO COMUN EUROPEO

## DE GAULLE SUSPENDE SU CONFERENCIA DE PRENSA PARA NO HABLAR DEL MEC

PARIS. (Servicio especial de Pyresa.)—Se confirma en París que el general De Gaulle no reunirá este año la tradicional «rueda de Prensa» del mes de julio. Tampoco tendrá lugar en agosto. El Jefe del Estado francés parece que trata así de evitar unas declaraciones públicas en las que debería fijar su posición sobre la crisis del Mercado Común. Se dice que el general De Gaulle, anulando su «rueda de Prensa», espera conocer antes la orientación de la citada crisis. En el mejor de los casos, el general De Gaulle no reunirá a la Prensa hasta después de las vacaciones estivales, es decir, en el mes de septiembre, más bien en la segunda quincena que en la primera. Sin embargo, no se descarta la posibilidad de que el Presidente francés haga alguna alusión a la política europea el 16 del corriente cuando inaugurará con su colega italiano el túnel del Mont Blanc, que permitirá a los automovilistas acortar la distancia para trasladarse de uno a otro país.

Mientras tanto, el mundo entero se pregunta cuál va a ser la decisión del general De Gaulle tras el fracaso de las negociaciones de Bruselas. ¿El Mercado Común está condenado? ¿Tiene aún alguna posibilidad de salir de la crisis actual?

### FRANCIA ACUSA A CUATRO DE SUS CONSOCIOS

El Gobierno francés, como dijo su portavoz, sacará las consecuencias económicas, políticas y jurídicas de la situación creada en Bruselas. ¿Qué consecuencias? No se especifican.

Los ministros de Asuntos Exteriores de los seis países del Mercado Común acordaron el 14 de enero de 1962 completar el reglamento financiero de la «Europa verde», para el período transitorio —es decir, hasta la supresión de las barreras aduaneras— antes del 30 de junio de 1965.

Creyendo en esta promesa, Francia dio últimamente un paso más en la vía del Mercado Común industrial, aceptando nuevas reducciones en los derechos de Aduanas. La ruptura de las negociaciones de Bruselas se atribuye en París a los otros miembros del Mercado Común, a los que —salvo a Bélgica, que defendió la tesis francesa— se acusa de incumplimiento de sus obligaciones, por lo que se deja entender que Francia podría dar marcha atrás hasta volver a la primera etapa de la Comunidad Económica Europea, cuando se disponía a franquear la tercera y última etapa hasta la abolición de las fronteras.

ROSELLO

## «NOSOTROS VELAREMOS PARA QUE EL CAMPESINO FRANCES NO PAGUE LAS CONSECUENCIAS DEL MC», DICE POMPIDOU

Satisfacción de «Pravda» por el fracaso de «este bloque imperialista»

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—Definitivamente el Gobierno de De Gaulle parece decidido a terminar con el Mercado Común, por lo menos en su aspecto evolutivo. La llamada «Europa de los seis» entrará en el «frigorífico» (como dicen jocosamente los comentaristas), con lo cual debe entenderse que, de momento, sus acuerdos quedarán o bloqueados o congelados.

Ayer, en los llamados «medios autorizados», declaraban que la reunión de ministros de los países componentes, prevista para el próximo 26 de julio, no tendrá lugar. «Sería impensable que asistiera un representante francés, en las actuales circunstancias», explicaron, y a renglón seguido, comenzó el debate sobre las eventuales consecuencias de esta alejada actitud.

Según el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, las potencias interesadas tratarán de salvar la crisis, por medio de conversaciones bilaterales, en las cuales después de discutir y respetar el interés de cada una de las partes, es posible que se llegue a una solución positiva.

Pero mientras no logren el acuerdo evidentemente necesario, los responsables del ejecutivo francés van tomando medidas, o por lo menos anunciándolas, para afrontar el porvenir sin necesidad de la famosa entente econó-

mica. «Ocurra lo que ocurra —declaró el primer ministro, señor Pompidou—, nosotros velaremos para que el campesino francés no pague las consecuencias del Mercado Común».

La frase es una revelación o un enigma, como nadie ignora, la discutida comunidad debe juzgarse en un todo. Cualquiera de sus acuerdos está profundamente ligado a los otros, por ajeno que parezca, es muy posible, y hasta evidente, que un tratado sobre intercambios industriales, perjudicial a determinada potencia pero, en cambio, el acuerdo comercial paralelo le beneficia. Las ventajas e inconvenientes —deben medirse en su conjunto, y la aclaración del señor Pompidou descubre al pueblo francés dificultades que ignoraba, en cambio le hace olvidar ventajas que cree percibir.

Por otra parte, lo más curioso del problema consiste en darse cuenta, ahora, que si las negociaciones de Bruselas condujeran al fracaso fue a causa del «Pool verde», mientras que muchas decisiones habían, hasta hoy, proporcionado no pocas mejoras, no obstante es el ministro de Industria francés quien declaró:

«El desacuerdo demuestra, después de tres años y medio de tentativas para construir una Europa agrícola, que ésta sólo interesa a Francia. Ante un tal estado

## Bonn pide a París que indique claramente cuál es su postura respecto a la actual crisis de la comunidad

EL MINISTRO ALEMAN DE ASUNTOS EXTERIORES CONFERENCIO AYER CON EL EMBAJADOR FRANCES

BONN (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).—Por encima de la prudencia oficial se observa aquí un gran malestar por el fracaso de las negociaciones de Bruselas. Si en sus reacciones oficiales el Gobierno Federal trata de dar una cierta impresión de optimismo y se abstiene de acusar directamente a Francia de la crisis actual de la Comunidad Económica Europea, en las oficinas se da claramente a entender que la actitud francesa es excesiva, irritante y hasta incomprensible. Se viene a decir que sólo sería comprensible en el caso de que el general De Gaulle no encontrara otra salida para escapar al hecho fatal de la integración que la de acabar de una vez con

el Mercado Común. De acuerdo con esta tesis Francia no ha provocado la crisis por simples diferencias con sus asociados en la cuestión de la financiación del Mercado Común agrícola, sino porque de haber aceptado la propuesta de la Comisión ejecutiva habría admitido a la vez que a partir del 1 de enero de 1966 el Consejo de ministros de la Comunidad puede tomar decisiones sobre la base de la mayoría de votos. Ni que decir tiene que el Presidente De Gaulle prefiere el sistema de unanimidad, en el que va implícito el derecho de veto, al sistema de mayoría, en el que no hay veto que valga.

### Dos tesis contrapuestas

Evidentemente la Delegación alemana se enfrentó con la francesa en Bruselas siguiendo la línea marcada por el Bundestag. De una parte, los liberales exigieron y obtuvieron del canciller la promesa de que los representantes de la República Federal en Bruselas no cederían ni un milímetro en la financiación del Mercado Común agrícola sin una contrapartida. De otra, el Parlamento federal se pronunció por una integración todo lo intensa posible y a favor de la ampliación de los poderes de control económico y financiero de la Asamblea europea de Estrasburgo. Ahora bien; Francia no está dispuesta a admitir ni la integración ni la extensión de la competencia del Parlamento europeo. La crisis ha sido el resultado del choque de dos tesis contrapuestas.

En Bonn hay ahora respecto a la posición alemana la clara unanimidad de que a De Gaulle le habría gustado encontrar en Bruselas para la suya. Los socialistas hablan de «extorsión» al referirse a la actitud francesa. Los liberales aprueban la firmeza del Gobierno —al que pertenecen— por haber sabido conservar en Bruselas la reglamentación de la financiación del Mercado Común agrícola como prenda hasta el momento en que el control parlamentario de los fondos de la comunidad esté asegurado. En cuanto a la Comisión de Asuntos Exteriores del Bundestag, su apoyo a la política defendida por los representantes alemanes en Bruselas ha sido total.

### PLAZO DE REFLEXION A PARIS

Hoy por hoy, parece que el Gobierno Federal, respaldado por esta aquiescencia general, se niega a tomar una iniciativa para resolver la crisis. En todo caso prefiere darle un plazo de reflexión al Gobierno de París. Aquí se tiene la impresión de que los imperativos de tipo económico, unidos a la inquietud de los medios industriales y agrícolas franceses, le obligarán al Presidente De Gaulle a renunciar a lo que algunos llaman ya su «diktat». Se sabe además que cuando Francia quiere imponer su opinión se coloca siempre al borde de la ruptura con un ademán dramático. Luego, naturalmente, no llega a ella. La experiencia ha enseñado que la breve historia del Mercado Común está hecha de parones bruscos y espectaculares —las crisis— y de aceleraciones ulteriores provocadas por ellos. De añadidura está por ver hasta qué punto podrían hoy los Gobiernos nacionales sustituirse al cumplimiento de sus obligaciones de tipo comunitario, dada la profundidad con que han calado en los pueblos europeos los sentimientos de supranacionalidad. En unos países donde los Gobiernos salen de los pueblos esto tiene una importancia decisiva.

### Futuro incierto del MEC

PARIS.—Parece incierto el futuro inmediato del Mercado Común, después de las manifestaciones contradictorias acerca de las reuniones de Bruselas y concretamente tras la declaración de un portavoz del Ministerio de Negocios Extranjeros francés, que calificó de «improbable» e «increíble» la coyuntura de que un ministro francés asistiera en las presentes circunstancias a una reunión del Consejo de ministros de los seis.

Poco antes, en la jornada del viernes, se habían expresado esperanzas de progreso en la capital belga, basadas en los rumores de que el Gobierno francés había accedido, en principio, a que se rea-

lizase una reunión a nivel durante el corriente más de julio. No obstante, el anuncio de anteayer en París parece haber puesto fin a todas esas esperanzas.

### ¿Culpables?

El portavoz de la Cancillería francesa, hablando a los periodistas en el curso de una Conferencia de Prensa, dijo que no se podía inculpar de la actual crisis en el seno del Mercado Común ni a Francia, ni a Bélgica, ni a Luxemburgo. (Los restantes Estados miembros de la Comunidad Económica Supranacional son: Italia, Holanda y la República Federal de Alemania.)

Entretanto, el jefe de la oposición conservadora en la Gran Bretaña, sir Alexander Douglas-Home, ha declarado en París, luego de una entrevista celebrada con el Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, que en Francia se considera la situación del Mercado Común «bastante seria».

El ex primer ministro inglés se encuentra en París, en el curso de su estancia de dos días en la nación francesa. (Efe.)

## ODISEA DE LOS FUGITIVOS DE PANKOW

UN AGRICULTOR LOGRO CRUZAR LA DIVISORIA, PERO SU ESPOSA FUE DETENIDA POR LA POLICIA COMUNISTA

HANNOVER (Alemania occidental).—Un agricultor oriental alemán que decidió escoger la libertad con su esposa logró alcanzar territorio occidental, pero no así su esposa, la cual fue detenida por los elementos comunistas.

Otro matrimonio de la Alemania oriental logró pasarse a Baviera, y un soldado y dos enfermos mentales atravesaron a nado un río fronterizo, alcanzando territorio occidental. (Efe.)

\*\*\*

BAMBERG (Alemania occidental).—Una placa conmemorativa de la destrucción por parte de los nazis de la sinagoga de Bamberg ha aparecido cubierta con svásticas y consignas nazis, pese a las patrullas de Policía cada diez minutos.

La Policía en varias ciudades alemanas está investigando las actividades antisemitas, aunque no se han practicado detenciones desde que comenzaron una serie de incidentes en Bamberg, hace tres semanas. (Efe.)



## CONDECORACION AL DR. ROMEO ACOSTA, DEL PARAGUAY



En Asunción (Paraguay), el embajador de España, don Ernesto Giménez Caballero, impuso las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil al presidente del Banco Central del Paraguay, doctor don César Romeo Acosta.

## EL DIRECTOR DE EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS CONFERENCIO CON EL PRESIDENTE PERUANO

LE HIZO ENTREGA DE UN OBSEQUIO EN NOMBRE DE FRAGA IRIBARNE

Exito ininterrumpido del pabellón español en la Feria Mundial

LIMA.—El director de Empresas y Actividades Turísticas de España, Esteban León Herrera, en la víspera de su partida hacia Quito, visitó al Presidente, Fernando Belaúnde, en el palacio del Gobierno, con el que sostuvo una animada conversación durante media hora, acompañado del embajador, Angel Sanz Priz.

Belaúnde aseguró la presencia del Perú en la Asamblea Iberoamericana que tendrá lugar en Madrid en abril de 1966. Se interesó por el movimiento turístico de España. Herrera hizo entrega a Belaúnde de un obsequio del Ministro español de Turismo, Fraga Iribarne, consistente en tres tomos editados por el Ministerio de Turismo sobre las bellezas de España.

### El pabellón de España, hogar de los portorriqueños

NUEVA YORK. (Del correspondiente de Efe.)—El éxito del pabellón de España en la Feria Mundial no ha conocido disminución en su segundo año, antes al contrario puede decirse que es ahora cuando no pasa un solo día en que el pabellón español deje de tener testimonios del gran impacto producido en toda clase de públicos.

En una de las últimas emisiones de Rario Wado, emisora en lengua española en Nueva York, se le ha dedicado al pabellón de España una extensa crónica, en la que entre otras cosas se dice.

# AL PARECER HOY SERA ANUNCIADO EL NUEVO GOBIERNO ARGELINO

## BUMEDIAN DIRIGIRA HOY UN DISCURSO AL PAIS

ARGEL.—El nuevo Gobierno de Argelia probablemente será anunciado hoy, víspera del tercer aniversario de la independencia del país, según los medios oficiales de Argelia.

El nombramiento del Gobierno se producirá quince días después de que el Consejo Revolucionario

derrocara al Presidente Ahmed Ben Bella, el 19 de junio.

Desde que asumió el Poder, el Consejo —dirigido por el coronel Houari Bumedian— ha estado trabajando para formar un nuevo Gobierno y ganar el apoyo para su régimen respaldado por el Ejército. (Efe.)

### Se prohíben los desfiles

che un "importante discurso dirigido al país, que se transmitirá por radio y televisión. Será su primer mensaje importante a la nación desde la caída de Ben Bella.

Se cree que en su discurso —que será transmitido probablemente a las nueve de la noche (hora española)— Bumedian expone la política del Consejo, completando la declaración hecha el pasado 19 de junio, inmediatamente después del golpe de Estado. Se considera también posible aunque no seguro, que levante el velo que cubre la composición del Consejo, dando a conocer el nombre de sus miembros. (Efe.)

### Manifestaciones de Burguiba

TUNEZ.—El Presidente Habib Burguiba ha declarado que el nuevo régimen militar de Argelia tiene el apoyo de "una gran parte del pueblo argelino".

Añadió que el golpe militar que derribó a Ben Bella significa "que la influencia egipcia disminuye enormemente en el Magreb, una parte del mundo que es consciente de lo repugnante que es convertirse en satélite".

También dijo Burguiba a los periodistas que lamenta el hecho de que los miembros africanos de la Commonwealth no hayan reconocido al nuevo régimen argelino. "Esta actitud no es positiva —dijo— ciertamente, los golpes de Estado no son recomendables, pero pueden ser aceptados en determinadas circunstancias", concluyó Burguiba. (Efe.)

### Mensaje a Johnson

ARGEL.—El Consejo Nacional de la Revolución argelina ha enviado mensaje de felicitación por el 4 de julio al Presidente Johnson y al secretario de Estado, Dean Rusk.

El mensaje a Johnson iba firmado por el coronel Houari Bumedian, en representación del Consejo de la Revolución; el texto del citado mensaje es el siguiente:

"Con ocasión de su fiesta nacional quiero expresar a su excelencia mi felicitación más cordial y mejores deseos para su felicidad personal y prosperidad del pueblo americano." (Efe.)

### U Thant no asistirá a la Conferencia afro-asiática de Argel

PARIS.—El secretario general de la ONU, U Thant, ha declarado que probablemente no podría asistir a la Conferencia afro-asiática, aplazada para el 5 de noviembre en Argel.

Thant había aceptado una invitación para asistir a la Conferencia original fijada para el 29 de junio.

La Conferencia fue aplazada a causa de la situación en Argelia, provocada por el levantamiento que derrocó a Ben Bella.

En una breve escala en París, camino de Ginebra, el secretario general de la ONU dijo que es probable que esté muy ocupado durante la sesión de la Asamblea General para poder abandonar

Nueva York en la nueva fecha fijada para la Conferencia. (Efe.)

### Mensaje de Bumedian

ARGEL.—El coronel Bumedian, ministro de la Defensa y miembro del Consejo de la revolución, ha dirigido un mensaje a todos los Jefes de Estado que han enviado una Delegación a Argel para la Conferencia afro-asiática, anuncia el diario "Argel ce Soir".

Por su parte, Abdelaziz Boutefflika, ministro de Asuntos Exteriores, ha dirigido un mensaje a todos sus colegas afro-asiáticos que han venido a Argel para dárles las gracias "por los esfuerzos que han desplegado y por el interés que han puesto en la solidaridad afro-asiática y en el futuro de los pueblos del tercer mundo". (Afp-Efe.)

### Declaraciones de Sukarno

PARIS.—"El aplazamiento de la Conferencia afro-asiática de Argel no ha sido un fracaso", ha declarado Sukarno, Presidente indonesio, a la salida de una entrevista de tres cuartos de hora con De Gaulle. (Afp.)

### Chu En Lai llega a su país

LONDRES.—El primer ministro de la China comunista, Chu En Lai, ha regresado ayer mañana a su país en un avión especial, después de su "amistosa visita a la República Árabe Unida", según ha informado la agencia de noticias Nueva China en un comunicado recibido en esta capital.

Chu En Lai iba acompañado por el vicepresidente del Gobierno, Chen Yi, y por su séquito al aterrizar en Urumchi, provincia de Sinkiang. (Efe.)

## SE CLAUSURA EN ESTOCOLMO EL XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE NAVEGACION

EN LA ULTIMA SESION SE DISCUTIO UNA PONENCIA PRESENTADA POR EL INGENIERO ESPAÑOL SEÑOR ALVARIO

En Estocolmo se celebró ayer la sesión de clausura del XXI Congreso Internacional de Navegación. En la última sesión de trabajo se discutió la ponencia de estructuras portuarias sobre fondos no firmes, que presentó el ingeniero señor Alvario, de la Sección de Proyectos de la Dirección General de Puertos del Ministerio español de Obras Públicas.

Seguidamente se iniciaron las distintas visitas técnicas que preparó la Secretaría del Congreso. Parte de la Delegación española, presidida por el Subsecretario, señor Mortes, ha iniciado una visita al Canal de Suecia. Esta visita técnica comprende la de los puertos de Oxelösund y Gotenborg, y los canales de Göta y Trollhätte, a bordo de un barco de la Dirección General de Navegación Marítima sueca.

## NOTICIAS BRIEVES de todas partes

Seis Presidentes y un primer ministro han asistido ayer a una deslumbrante ceremonia nupcial africana celebrada en el elegante barrio parisense de Neuilly. Los contrayentes han sido Guillaume Houphouët-Boigny, hijo del Presidente de Costa de Marfil, y la señora Christiane Herve-Depen, sobrina del Presidente de

El biólogo Gastón Naessens, que dijo haber encontrado un suero contra la leucemia, ha sido condenado al pago de una multa de mil francos y a diez meses de prisión por haber firmado cheques sin provisión. Ante el Tribunal se declaró que Naessens compró tres hoteles en las afueras de París con la finalidad de poder administrar en ellos sus tratamientos, y entregar al administrador cheques sin provisión por valor de más de cien mil francos.

En Port Elizabeth (Africa del Sur), un individuo, cuyo vehículo chocó contra un elefante, ha sido condenado a pagar una multa de 420 pesetas o, en su defecto, a cincuenta días de cárcel. Baltasar Jelaasen, de treinta años de edad, se declaró culpable. Se le acusó de conducir sin permiso. El conductor del elefante, John Makwaze, declaró que el paquidermo se había escapado de un circo, y cuando pudo localizarlo y se dirigió hacia el circo, se produjo el choque. «No me explico cómo pudo chocar. El animal apareció de repente y sentí el golpe», ha dicho Jelaasen.

Patrick J. Mchugh, de veintinueve años, se ha confesado en Londres culpable de robo con fractura al ser detenido por la Policía, que encontró en su poder un paquetito sustraído del Museo Nacional. El ladrón creyó que se trataba de joyas, pero luego resultó ser solamente parte de la dentadura postiza de un guard del Museo.

La princesa heredera de los Países Bajos, Beatriz, y su prometido, Claus von Amsberg, han sido oficialmente recibidos por el Ayuntamiento de la ciudad de Amsterdam. La Policía de la ciudad se mantuvo en estado de alerta por las demostraciones contra el compromiso matrimonial por parte de elementos izquierdistas, que están fuertemente representados en esta ciudad.

Los siete días de prueba realizados en la sala de máquinas del «New York Post» con un computador IBM, han terminado ayer, pero el problema que plantea su instalación en relación con los contratos de trabajo ha llegado a un punto muerto. Una sesión de cinco horas celebrada entre el director del «Post», Dorothy Schiff, y Bertram Powers, presidente local de la Unión Tipográfica Internacional (ITU), terminó sin poder llegar a un acuerdo.

Los taxistas de Nueva York siguen en huelga, por quinto día consecutivo, al tiempo que continúan los actos de violencia, provocados por el deseo de los taxistas de conseguir el reconocimiento sindical. La Policía ha informado que se han producido 142 incidentes desde el lunes, tres detenciones, dos heridos y daños en varios vehículos pertenecientes a personas que no son sus conductores habituales.



## ESTADOS UNIDOS: LAS COMUNIDADES NEGRAS DEL SUR HAN COMENZADO A ORGANIZARSE EN GRUPOS ARMADOS

### LA NACION CONMEMORA EL 189 ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Los cohetes surcaron con luces multicolores el cielo de Nueva York en conmemoración del CLXXXIX aniversario de la Declaración de Independencia americana. En Mississippi, el cielo fue iluminado por las cruces levantadas por los «caballeros blancos» del Ku Klux Klan en por lo menos trece condados del Estado, y que ardieron en la noche en señal de amenaza contra las veledades de independencia de la comunidad de piel oscura. Noventa y dos negros y algún que otro blanco, amigo del hermano de color, han sido arrestados en Jackson (Mississippi) desde el 14 del mes pasado, mientras trataban de manifestarse ante el Capitolio, en el que una sesión especial legislativa estaba enmendando la Constitución estatal para conferir, por fin, el derecho de voto al ciudadano negro.

De ambos, de los cohetes de alegría y de las cruces del Ku Klux Klan, no puede haber duda de que la pólvora gastada en conmemorar la independencia refleja más fielmente el clima político y social de los Estados Unidos en este año de 1965. De hecho, por primera vez en la historia de Mississippi, las cuarenta cruces que ardieron en las últimas horas no

lograron intimidar a la comunidad negra, que, ignorando las sinistras llamas, volvió a desfilar ayer por las calles de Jackson, esta vez protegida por una orden del Tribunal Federal de Nueva Orleans, imponiendo a las autoridades del Estado de Mississippi que respeten el derecho de manifestarse pacíficamente, que asiste a todos los ciudadanos.

#### LOS NEGROS SE DEFIENDEN

Pero la población negra de los Estados del Sur no confía ya sólo su protección a la creciente intervención de Tribunales federales en la confrontación racial que aún la oprime, a menudo con tanta violencia, al hombre blanco, sino que también ha empezado a organizarse en grupos armados. De repente han vuelto a aparecer sobre la escena política americana grupos de hombres negros armados, dispuestos a aplicar la ley del Talión a esas bandas de «Minute men», «Magnolias Blancas», «Ku Klux Klan» y otras organizaciones, a cuyas manos han padecido tantos desmanes, brutalidades e incluso muertes. Se ignora el número exacto de estos «cuerpos de autodefensa», constituidos por la comunidad negra en los Estados del Sur de este enorme país

que ahora celebra el CLXXXIX aniversario de su Declaración de Independencia, como también se desconoce el número y tipo de sus armas, pero lo que sí se sabe es que desde que estos grupos armados —los «Deacons»— han aparecido en escena y que patrullan por las noches en los barrios segregados donde viven sus hermanos, los ataques del hombre blanco se han reducido de manera considerable. Uno de los líderes de los «Deacons» no ha dudado en declarar que si las formaciones de autodefensa hubieran estado constituidas hace un año, aún estarían vivos los tres jóvenes integracionistas asesinados el verano pasado en Mississippi, así como muchas otras víctimas del Ku Klux Klan. Los jefes de los grupos de defensa insisten en que no piensan en pasar a la ofensiva ni desencadenar operaciones de represalias. Su único objeto es —declaran— proteger durante la noche a los barrios negros que se extienden a lo largo de la periferia de las ciudades blancas, sus iglesias, tan frecuentemente atacadas e incendiadas, y también a las víctimas predilectas de las bandas blancas, es decir, a los líderes del movimiento integracionista en los Estados del Sur.

#### ACTITUD DE COMPRENSION Y JUSTICIA

Más ni siquiera la aparición de estos grupos de autodefensa negros constituye el signo clave de la evolución de la sociedad americana a cerca de doscientos años de su nacimiento. Casi se podría decir, en efecto, que estos grupos son prácticamente tan anacrónicos como esas cruces que en número impresionante han ardido anoche en desafío de los principios encerrados en la Declaración de Independencia. El signo más claro del clima social actual y la indicación más luminosa de la dirección hacia la que el pueblo ha encaminado ahora sus pasos lo constituyen unas órdenes que acaba de cursar el nuevo jefe de la Policía de Nueva York, comisario Vincent Roderick, a sus oficiales: «Si crees que un oficial de la Policía es (un ser) en cierto modo superior a otro ciudadano porque éste sea negro o porque hable español, abandonar el servicio inmediatamente... Si toleráis una actitud (entre vuestros hombres) diferente ante un ciudadano blanco que ante un ciudadano negro, abandonar el servicio inmediatamente... Si no comprendéis el carácter incendiario de una observación racista y si toleráis que vuestros hombres hagan comentarios racistas denigrantes, abandonar el servicio inmediatamente.» Esta actitud de comprensión y de justicia frente al hombre negro o al hombre de habla española (es decir, en Nueva York, la amplia colonia puertorriqueña), no parece ser sólo, afortunadamente, la que inspira al nuevo jefe de la Policía de esta ciudad, sino también la que rápidamente parece deber prevalecer en todo el ancho Continente americano.

Guy BUENO

#### VIETNAM

## CHINA ROJA ACUSA DE NUEVO A ESTADOS UNIDOS

### U THANT CONFERENCIARA CON LOS MIEMBROS DE LA MISION DE PAZ

PEKIN. — La China comunista ha atacado las gestiones de los Estados Unidos, Gran Bretaña y la India en favor de la paz en el Vietnam, acusando a Norteamérica de utilizar «productos químicos venenosos en el conflicto vietnamita. (Efe.)

#### U Thant y la Misión de Paz

GINEBRA.—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha declarado que tenía la intención de entrevistarse con los miembros de la Misión de paz de la Commonwealth para el Vietnam el próximo miércoles en Ginebra.

U Thant, que ha hecho estas declaraciones a los periodistas a su llegada al aeropuerto de Ginebra, señaló también que esperaba saber el próximo lunes si esta entrevista iba a tener lugar.

El secretario general de la ONU ha llegado a Ginebra para pronunciar un discurso ante la sesión del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, que tendrá lugar del lunes al jueves próximos.

Forman parte de la Misión de Paz de la Commonwealth el primer ministro británico, Harold

Wilson, y los primeros ministros de Nigeria, Tafawa Balewa, de Trinidad y Tobago, Eric Williams, y el Presidente de Ghana, Kwame Nkrumah. (Efe.)

#### Parece que se ha levantado la suspensión a 23 periódicos

SAIGON.—La agencia oficial de Prensa del Vietnam anuncia que ha sido levantada la suspensión de veintitrés de los treinta y seis periódicos de esta capital clausurados por el Gobierno el pasado día 1.

La agencia dice que la noticia fue facilitada por Dinh Trinh Chinh, secretario de Guerra Psicológica, que añadió que la decisión había sido adoptada después de «estudiarse exhaustivamente el caso de los veintitrés periódicos, que habían quedado limpios de las sospechas de relación con los comunistas». (Efe.)

#### El «Saigón Post», prohibido por cinco días

SAIGON.—El «Saigón Post», periódico editado en lengua inglesa, ha sido prohibido por cinco días por informar en forma exagerada sobre la guerra.

## LA MODA ACTUAL

BLUSA EN LUNARES

«YE-YE»



GRAN VESTIR 8 MODELO EXCLUSIVO

175 PESETAS

## FALDAS TERGAL



NUEVOS MODELOS EXCLUSIVOS

EXTENSA GAMA DE COLORES Y TALLAS

## MONSY

CREA LA MODA PARA LA MUJER

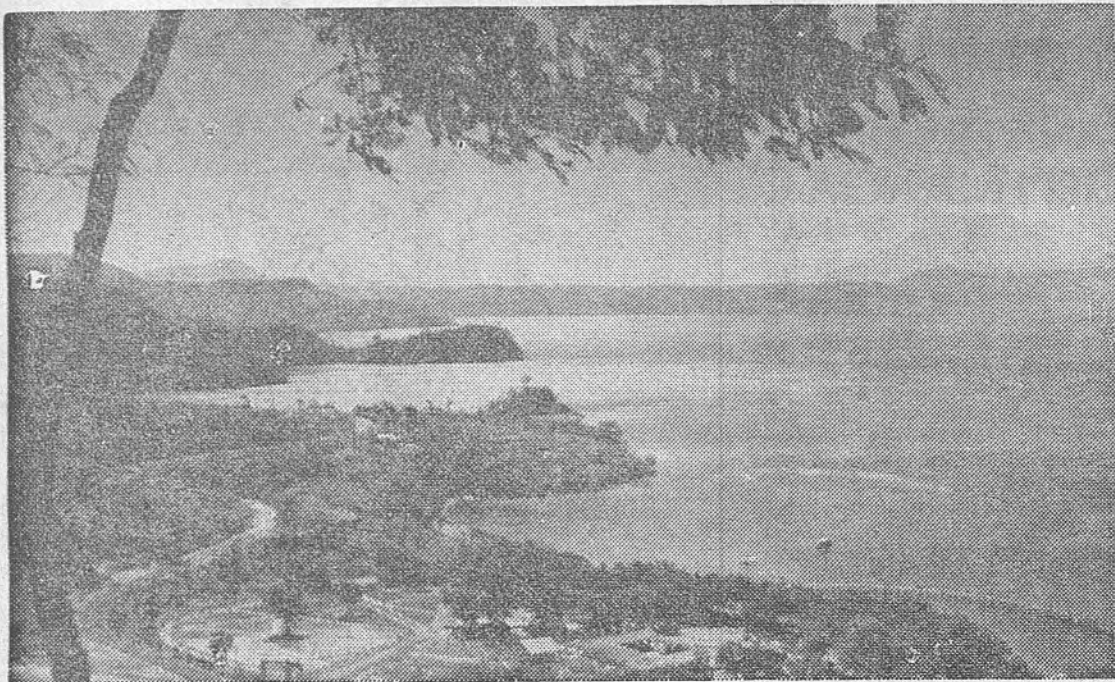
PLAZA MAYOR, 20 - IMPERIAL, 4  
MADRID

DE VENTA EN TODO EL COMERCIO



CARTA DE EL SALVADOR

# TRIGUEROS DE LEON Y SUS PUBLICACIONES



Realmente no existe un caso semejante de divulgación literaria en la América hispana como el que lleva a cabo la Dirección General de Publicaciones del Ministerio de Educación Nacional de San Salvador, que, bajo ese timonel experto y gran escritor que es don Ricardo Trigueros de León, lleva siempre a buen puerto la nave editorial de viaje ininterrumpido.

Es imposible reseñar en una crónica o glosa de periódico todas las singladuras de tal esfuerzo, por lo que nos vamos a referir únicamente a unos cuantos títulos últimamente botados al mar del conocimiento público. Antes de nada, tenemos de la gran revista "Cultura" los números 30, 31 y 32, con estupendos trabajos de David Vela, Hugo Lindo, Luis Gallego Valdés, José Salvador Guandique, Ernesto Cardenal, Roberto Armijo, César Tiempo, Roger Catán, Salarrué, Francisco J. Sosa, Carlo Antonio Castro, Rafael Gochez Sosa, Amparo Casanhuapa, María Elena López, Rodolfo Barón Castro, Alvaro Menén, Pedro Geoffroy Rivas, Rolando Velasquez y otros muchos autores importantes.

Un libro muy notable es el titulado "Los fundamentos últimos de los derechos del hombre", por Francisco P. Letona, especie de introducción a la Filosofía del Derecho, sobre temas de justicia, moral y obligaciones. El índice realmente es muy prometedor, pues trata del objetivismo ético-jurídico, del Derecho natural como fundamento del Derecho positivo, del "Volksgeist" alemán y "costumbre" tomista, el naturalista León Duguit; contradicciones del positivismo de Kelsen, lo esencial de la moción moral y el Derecho.

También son muy intere-

santes los "Recuerdos salvadores" de Gabriel Marcel y la ética de situación, entre otros temas sobre la obli-doreños", recopilados por José Antonio Cevallos, en tomo II, dividido en trece capítulos y unos veinte apéndices.

Tampoco los poetas están descartados de las publicaciones salvadoreñas, ya que nos ofrece ahora "El extraño habitante", de Alvaro Menén

Desleal, de musa moderna y extraordinaria sensibilidad.

Aún hay otro libro de Julio Fausto Fernández, rotulado "Radiografía del dolor", estudio exhaustivo y profundo sobre la materia. Y por último, acusamos recibo de "Guión Literario" desde el número 98 al 107, más un índice alfabético del mismo de los números 1 al 109.

José SANZ Y DIAZ

CARTA DESDE LIMA

## PRESENCIA DEL PROFESOR DON DIEGO SEVILLA ANDRÉS

LIMA. (Servicio especial.) Lima viene a ser la etapa obligada de todo hombre de cultura española que se acerca a este hemisferio.

En lo que va de año, exponentes de las letras, las artes y las ciencias de ese vasto mundo, cuya inquietud divulgadora se esparce por todas estas latitudes, han dejado su huella de prestigio en esta Lima, abierta siempre a las gentes que España envía. Esta vez, en la mitad de un interesante periplo hispanoamericano, nos llega el profesor de Derecho Político de la Universidad de Valencia, don Diego Sevilla Andrés, quien acaba de dar un curso sobre el Derecho Constitucional español en la Universidad Católica de Lima.

Disertando sobre Ortega y Gasset como pensador político, nos dijo que la ofensiva que sufrió Ortega y Gasset por parte de los socialistas durante la República se ha prolongado hasta nuestros días con la capa del silencio, porque el filósofo español tuvo la gallardía en 1946 de pronunciar una conferencia

sensacional en Madrid, afirmando la importancia de España y Portugal como posibles maestras del saber político contemporáneo.

Bajo la característica del pensamiento sociológico de Ortega, cuya antropología se basa en la concepción del hombre como actor, y hablando del concepto político del filósofo español, expresó su idea de la Nación como una empresa, el mantenimiento de la unidad que repele el rígido esquema liberal, y el principio de que deben gobernar los mejores en una selección constante que impida el predominio del hombre-masa.

"Yo centro mi reflexión sobre Ortega y Gasset—nos dijo el profesor Sevilla—, en su profundo amor a España, manifestado a través de toda la vida y, concretamente, cuando el cerco internacional hizo víctima a nuestra Patria. Creo que Ortega poseía una profunda vocación política y estimo que tanto su silencio después de su ruptura con la República, como las reflexiones a que llegó a partir de 1948, tienen un gran valor por ser el resultado de la acción de un pensador profundo y original, que se vertía precisamente sobre España."

A punto de salir para Chile, sus impresiones han sido éstas:

"Como ya dije en una conferencia, no me he sorprendido del recibimiento, porque iguales o superiores, aunque es muy difícil distinguirlos, de las atenciones recibidas por parte del embajador y su Embajada, y por los intelectuales y amigos peruanos. Coincidiendo con lo que advertí en Colombia y Ecuador, la preocupación por la historia de la política española es excepcional, hasta el extremo de que existe un Seminario dirigido por el doctor profesor hispanista don José Agustín de la Puente, dedicado a este tema y con quien tuve, en unión de sus colaboradores, una gratísima reunión. De lo demás, es decir, de las atenciones personales, del diálogo con los estudiantes, y de las conversaciones con los profesores, tengo que ratificar el juicio que fuera del Perú y especialmente en España se tiene de esta maravillosa ciudad que tan gratos recuerdos encierra para los que la visitan."

Ciro Alfonso LOBO SERNA

Hernando DE CEBALLOS

## CARTA DE COLOMBIA

# POETAS DE HOY

Cuando en 1953 conoció Pablo Neruda los versos del poeta colombiano Carlos Castro Saavedra, escribió estas palabras: "La poesía de Castro Saavedra recorre de arriba abajo su patria. Es poesía de aire y de espesura, con lo que faltaba a los colombianos, porque en Colombia existió siempre el riguroso mármol y el pétalo celeste, pero no estaba entre sus materiales el pueblo, sus banderas, su sangre. Yo doy a mi joven hermano una hoja de laurel de las tierras frías de Antofagasta y Patagonia."

No podía ser más acertado el juicio de Neruda, por cuanto es verdad sin remilgos en los campos de la Historia, que la literatura colombiana, si en la actualidad tuviese que envidiar algo a la de otros países americanos y a la de algunos países europeos, ese algo sería muy poco.

Carlos Castro Saavedra —entre los poetas de actualidad— está cosechando más y más laureles, lo mismo que Fernando Arbeláez, Zalamea Borda, Jorge Rojas, Eduardo Carranza, Oscar Echeverri Mejía, Jorge Robledo Ortiz, Camacho Ramírez y todos aquellos poetas postcontemporáneos en cuyas obras se encuentra la arrolladora influencia de Juan Ramón Jiménez, de Vicente Huidobro, de Pablo Neruda y Federico García Lorca.

Al leer los poemas de Castro Saavedra se comprende que la patria es algo más que un puro sentimiento. Entonces puede pensarse, con José Antonio, "que la patria es el centro de una empresa grande", siempre grande, aunque sean reducidas sus fronteras, donde

hay que mirar fijamente los árboles como hombres, y a éstos como esperanzas. Y hay que mirar también allí la quietud resignada de las piedras, los ríos que pasan, los animales que pastan, los caminos, las aldeas, el dolor, las ciudades con todas sus calles —las más estrechas en particular— para que éstas no se resientan y armen de pronto la revolución de la justicia desde una tribuna colonial que podrían improvisarles las ventanas viejas. No otra cosa nos dicen las obras escritas por Castro Saavedra: "Elogio de los oficios" y "Cosas elementales", como poemas en prosa; "Selección poética" y "Aquí nacen caminos", como poemas en verso.

Entre los poetas nuevos ocupa un lugar de primera fila Fernando Soto Aparicio, que ha publicado recientemente "Diámetro del corazón"; al lado de él muy bien puede estar otro poeta joven, Luis Fernando Mejía, que nos ha entregado una obra de sugerente título postmodernista: "La resurrección de los juguetes". Soto Aparicio, no obstante su juventud, ya ha reunido una extensa obra literaria en la que figuran maravillosos cuentos y algunas novelas cortas. Treinta años de vida solamente, y es, sin lugar a dudas, todo un señor de las letras, actitud que no será extraña si se recuerda que nació en las bucólicas tierras boyacenses, de donde era también Joaquín González Camargo, el universitario de veintidós años, que fue rival de Heine y de Bécquer, según el testimonio de don Juan Valera.



# Los domingos de Arriba-Letras-Pensamiento

EL TEMA DE LA SEMANA: LAS VACACIONES

## EL OCIO, NEGOCIO DIFÍCIL

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

Las palabras son carne del pueblo. Carne de lengua del pueblo, que es la parte del cuerpo por donde apuntan las abundancias del corazón. Y así no hay formas de entenderse del todo, ya que las abundancias del corazón del pueblo sobrepasan todas las previsiones.

Por muchas vueltas que doy al ocio para convertirlo en término conceptualizado, no consigo captarlo a gusto. ¿No será que tenga razón Durkheim y que no todos estamos hechos para las mismas tareas? Algunos hombres no hemos nacido para el ocio. O la vida ha conformado nuestros huesos de tal forma, que el ocio los descoyunta del alma y los derrite. Le ha nacido al ocio una legión de admiradores entusiastas, y si yo ahora aquí sembrara mis inquietudes, de seguro que pasaría por retrógrado, desacompañado del reloj de los tiempos.

Es curioso el fenómeno y digno de atención. Pocas palabras han sufrido una transformación tan honda y desconcertante en el diccionario social y cultural como el vocablo ocio. Se ha convertido de nefasto en sagrado, y la oscuridad de su significado aparece hoy repleta de mágicas posibilidades y de peligrosas virtualidades. Ha sucedido lo imprevisible: horas y horas de ocio perdidas en negociar lo que haremos mañana, cuando el ocio sea la ocupación perentoria. Porque, al decir de los entendidos, se acerca una sociedad del ocio, un tiempo de ocio, una época en que la ociosidad será el gran negocio de nuestra civilización.

Lo que sea en definitiva el ocio no depende de él. Está colgando de la alteridad del término y de la palabra a que se oponga en la relación. Parece ser —yo no lo veo tan claro— que para entender el ocio hay que contraponerlo al negocio. Negocio sería entonces aquella ocupación en la que el ocio no puede tener lugar. El negocio como gusano del ocio. Sin embargo, estas etimologías no guardan sus castidades cuando alcanzan la mayoría de edad y entran en el baile de las lenguas romances. A nadie se le ocurre pensar que el negocio consista en



negar el ocio. Si acaso, lo contrario. El negocio digno de este nombre es el que nos asegura en breve plazo un ocio tranquilizador y sosegado. El gran negocio es el que permite el disfrute del ocio. Todo negocio que no se compadece con el ocio no es negocio. Es, si acaso, una desgracia de heredados de la suerte. Los franceses lo han percibido con más exquisita sensibilidad, y oponen el ocio al "affaire". En esta oposición se esconde la verdadera relación, si las palabras conservan su título de propiedad popular.

Lo que sucede es que las gentes de bien y las gentes de letras —dicho sea con todo respeto y sin extremar las incompatibilidades— no acaban de encontrar el analogado príncipe del ocio, en tanta variedad significativa. Porque el ocio no es, como se cree, inacción, descanso o desocupación, sino una

singular manera de realizar la existencia, en la que prive el ingenio. Un soneto con sus versos rituales, o con estrambote, es un negocio literario, ya que la exigencia tetraidekagráfica del soneto impone un esfuerzo; en cambio, un soneto en el que el número de versos sea indiferente, ¿sería un poema elaborado por el ocio? Mucho me temo que esa civilización del ocio, que tanto nos preocupa, más que época de paz sea de jaleo o fatiga.

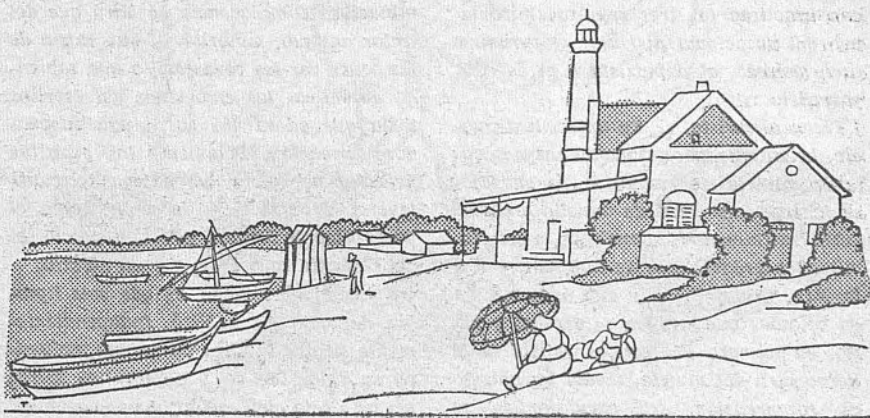
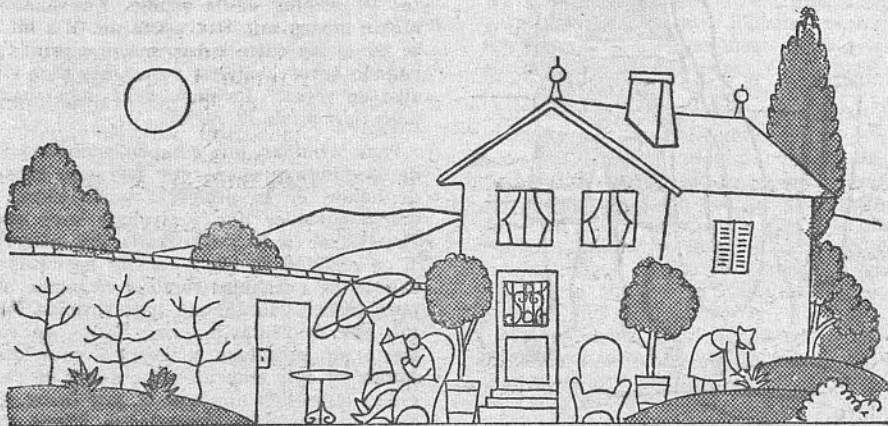
Nuestros clásicos temían la ociosidad como a demonio vespertino. Los textos bíblicos y la paremiología son abundantes, y no es cosa de traerlos a esta página. Pero todos ellos consienten en considerar el ocio como pérdida de lo que llaman el gran negocio del alma. Se llega a decir incluso que hemos de dar cuenta de toda palabra ociosa. Yo ya sé que por palabra ociosa no se

entienden las frases entrapélicas pronunciadas en espacios de natural y obligada diversión, pero es para meditar el alcance del aviso evangélico.

A mi entender, el nudo del problema está en qué es lo que hacemos cuando nos ocupa el negocio en contraposición a la actividad que desarrollamos cuando es el ocio el que ejercitamos. Porque sería una lamentable superficialidad considerar que el ocio es el descanso de toda actividad, o que el ocio es sinónimo de desocupación. Muy al contrario: el ocio es una ocupación tremendamente activa y difícil, hasta el punto de que son muy pocas las personas que saben vivir el ocio, aunque sean muchísimas las que viven del negocio ajeno. El ocio de muchos se nutre de la fatiga de unos cuantos.

Ocio, en rigor, es sinónimo de ocupación contemplativa. La malicia literaria ha tiznado este vocablo y hoy apenas si es posible depurar su significado original. El ocio es el clima adecuado para las tareas del espíritu, el sosiego del alma en concentración, con la luz de la belleza en la anunciación de la poesía, sin ánimo de lucro. El negocio comporta siempre desasosiego, con amplios márgenes de interés vital derramado entre las cosas.

La civilización del ocio supone la educación y la elevación personal, de las que el hombre está cada día más lejos. El peligro de que los hombres no van a saber qué hacer con el tiempo libre es un peligro letal. Porque por tiempo libre los hombres no entienden el disfrute amoroso de la belleza o la entrega gozosa a las tareas del espíritu por conversión interior, sino la distensión irreflexiva mientras rugen las máquinas o se pasean los tractores. Llenar las horas de ocio no es frase prometedora. El ocio no se llena con nada. Si acaso, se plenifica. Y esta plenificación se cumple cuando el ocio no es problema, sino un diálogo del hombre consigo mismo en la paz de los días, una vez transformado el trabajo en recreación. Dando a esta palabra los dos sentidos que posee: el ontológico y el psicológico.





GLOSARIO MENOR

# GABRIEL MIRO, ESCRITOR VACACIONAL

Por Dámaso SANTOS

Ese libro tan entrañable como riguroso, tan lenta y pacientemente elaborado como urgido y urgente de mensajes esclarecedores que es *«El mundo de Gabriel Miró»*, escrito por Vicente Ramos, confirma plenamente esa inmediata sospecha que nos produce la lectura de la obra del escritor levantino: que toda ella es, por lo que se refiere al paisaje, un intento fervoroso de reconstituir el perdido Paraíso en la Naturaleza que le es familiar: la de las tierras alicantinas. El contorno de la ciudad, la Marina, el ámbito montañoso y unos pedazos de la huerta oriolana. La prosa de Miró refleja como una andadura continuamente vacacional, como una peregrinación de los sentidos y del alma toda en un ocio místico de comunión con las cosas en su estado más prístino y original. «Místico de los cinco sentidos corporales» le llama Manuel Machado. (Que no es *«el Machado Menor»* que dice Eugenia Serrano. Sino mayor por otras cosas que lo es sin disputa su hermano Antonio, y aún por algunas coincidencias.

Sin una entrega—paradójicamente tan laboriosa, e incluso tan sacrificada, tan heroica—al ocio, el paisaje, la Naturaleza en torno, no se muestran, sino como obstáculo, utilidad o pasajera delectación. El resultado de Gabriel Miró es tan asombroso y a veces tan extraño, tan lejos del corriente vivir que hiere, como le hirió a Ortega con su luminosidad, o que a veces nos parece contrario a la verdadera preocupación moral, social, convivencial, histórica del escritor. Vicente Ramos nos dice que Miró escribe no sobre el paisaje, sino desde él. ¿Puede el hombre, realmente, permitirse este lujo? ¿Puede, realmente, reconstituir esta vivencia paradisíaca?

La vacación, el ocio, el veraneo son conquistas humanas que llevan en su origen esta voluntad, este anhelo de ganar aquí abajo, terrenalmente, el Paraíso que terreno fue. Sin embargo, no es Miró un entusiasta, antes al contrario, de los temporales disfrutes vacacionales, aunque su vocación literaria se manifestara en el usual inicio escolar de describir un día de asueto. Vicente Ramos nos describe con exactitud las tres repulsas mironianas del vacacional disfrute: al turista o excursionista, al deportista y al escritor paisajista.

Tiene el turista, sí, un antecedente noble, la antigua peregrinación «espectáculo de caliente, de magnífica, de andrajosa hermosura». Pero de aquella andanza lenta, entre campos silenciosos, a esta facilidad y proselitismo de hoy, «merced a un Ford bronquítico», a esta organización en colonias que «trueca en arrabal y patio, en número de festejos estivales» la hermosura del mundo, media un abismo de comprensión. «El excursionista se

complace en una parcela de campo a costa del paisaje». La otra actitud, la del deportista, también es «confinada». Se sirve del paisaje para jugar con él «separado de él». Y finalmente el escritor paisajista hace «literatura decorativa» a costa del paisaje en un esperanto paisajista que, «como el otro, sólo lo entendían los esperantistas líricos». De ahí se ha pasado a los extractos: «paisaje anecdótico en el Kodak y en el cine; albergues, colonias; Patronato de Turismo».

Sin embargo, a pesar de las sucesivas, las múltiples estampas mironianas de repugnancia para estas actitudes, con el pergeño torpe y la falta de finalidad aprovechable de los primeros turistas, el hombre de nuestro tiempo, turista y vacacional por derecho de conquista—no ya sólo por privilegio—está más cerca de lo que Miró creía de esa comunión paradisíaca, tanto recobrando mucho de las viejas peregrinaciones como utilizando los medios modernos de comunicación y todo tipo de servicios y organizaciones. En tanto que Miró trabajaba por descubrir un mundo hermoso en los cuatro palmos de su cerco nativo—en el que llega a matizar el cielo y la luz de cada hora, de cada día, de cada mes y cada estación—, el progreso humano se ha esforzado en generalizar el ocio para poder disfrutar de ese portento. Ya no el turista del guardapolvo, ni la excursión dominguera que mancha de papeles y de latas, la pureza del paisaje alicantino, sino que multitudes joviales, amigas del sol en los términos describiera Camus, invaden aquellas tierras, aquellas playas para gozar de sus horas silenciosa o estrepitosamente. Las construcciones colonísticas van perdiendo su traza arrabalera para tomar un estilo alegre y funcional que rima de alguna manera con el paisaje.

En todo, claro está, mucha mixtificación, hedonismo menor, insensibilidad, deportismo frenético y paisajismo formal de cartel y propaganda. Pero el único camino para volver a la Naturaleza y la hermosura de las cosas, libre, desajenadamente, con la mirada ociosa para la desinteresada morosidad. Puede estar más cerca de este tipo humano del turismo la minuciosa complacencia de Miró que del lector antiguo, minoritario, que sufría de no poder ver las cosas así, o que sabiendo auténticas las emociones del escritor tenía que admitirlas como una ensoñadora invención. Solamente los espíritus fieles, y mejor en sus mismas circunstancias de paisaje y vocación, como el poeta Vicente Ramos, podían seguirle repetidamente cada línea y cada minuto.

El problema, ahora, es que este hombre del ocio lea a Miró. Independientemente de que la obra mironiana mantenga su valor, de él, y de muchos Mirós necesita esta civilización que se avecina...

# EL OPIO DEL TRABAJO Y LAS VACACIONES

Por Eugenia SERRANO

Una errata del telegrama encargando el artículo me ha dado casi el opio, como decimos los castizos. Viene bien como título, pues hay momentos, que duran años, en que el trabajo se convierte en droga casi embrutecedora. Aquello de don Quijote, al que por mucho leer «se le secó el cerebro». Y las amonestaciones de Luis Vives contra el excesivo estudiar y saber de libros, entre los que se va perdiendo el sentido común.

Aunque muchos jóvenes exégetas del trabajar como negros piensen, sientan y practiquen el «surmenage» en dogma, lo cierto es que en el exceso de trabajo se pierde frescura y facilidad.

Los «Diálogos» de Luis Vives recomiendan y presentan a los estudiantes y doctores arquetipos haciendo ejercicio físico, madrugando para pasear, muy preocupados de lo que hoy se llama bromatología, o sea, del saber de los alimentos convenientes. Y hasta, la verdad, copeando un poquito, bebiendo discretamente; bien que los brindis, como en el «Satiricón» o en la «Iliada», son, en su mayoría, de vino agüado. Se nota que los profesos de sabios oficiales querían perder su excesiva cordura. Pedían para ello auxilio al vino, en el que hallaban la sincera ingenuidad y la verdad. Y el viejo Erasmo, partidario de estos banquetes y convites con grandes chacharas, cierra uno de sus «Adagios» con esta exquisita y cautelosa recomendación: «Detesta al convidado de buena memoria.» Nada más importante. Y sirve para las llamadas locuras de verano o de vacaciones. Siguiendo esta línea erasmista, pero actualizándola, brindo a mis pacientes y efusivos lectores dos recomendaciones: «Todo lo que sucede después de las dos de la mañana es mentira. Y si sucede en vacaciones, fantasmagoría.»

No tengo más remedio que ponerme pedante, sacando a cuento humanistas. Dado que el saber moderno es tan vasto y complejo, el tipo de humanista va sustituido hoy por el especialista. El hombre que sabe una sola cosa se especializa en una rama del saber y se fanatiza por ella. Lo demás de su vida queda al margen. No interesa. En un gran poema de Neruda, «Material nupcial», se habla del profesor que hace el amor «por descuido». Sí, el profesor ese y muchos profesores no tienen más amor y razón de vida que su papeleteo o su probeta en el laboratorio. No les critico. Pero tales seres, cuyo físico tiene siempre algo de rapaz y unos labios finos y apretados, tratados, desprenden olas de aburrimiento y antihumanidad.



nidad. Son prematuras momias de sí propios.

Ya sé que los humanos partidarios de trabajar como dos burros y una mula miran en virtuoso ejemplo a los drogados por el opio del trabajo. No es así. Cuando se asienten los años y la posteridad juzgue, veremos cómo en cualquier actividad humana queda siempre, de veras, el tipo amplio, humanista, que alterna el ocio con el trabajo. Y que jamás toma este último como droga. De Churchill es que el alcohol le ha dado más cosas que le ha quitado. Del hombre más rico del mundo, el que su fortuna se debe a que él, cuando iba a un sitio, se quedaba siempre veinte minutos más, aunque no se hubiera citado con nadie. Veinte minutos sin prisa y con ocio, donde, sin duda, acudía la idea fructífera. O la persona que nos conviene se presenta.

Lo de «mi descanso el pelear» está bien para héroes, que suelen tener vida corta. «Mi descanso, el trabajar» conduce al embotamiento, a olvidar el oficio, a puro machacar, a diluir calidad en cantidad. En el campo que más conozco y observo, el de la letra impresa, situada como estoy en segundo grado, al borde de casi todo, importándome la vida tanto, y aun más, que la literatura, me asombran los beneméritos colegas que hacen gala de ser forzados de la pluma. Me parece muy bien que digan que necesitan ganar mucho dinero y, por tanto, den a la máquina hasta romperla casi o se expriman el limón de sí mismo. Pero, vamos, la necesidad de dinero nunca ha justificado nada de calidad espiritual. Mal motor.

Descansando del opio atontador y limitador del trabajo continuo, de la servidumbre al alegre periodismo, que al menos es variado, sé que muchos ilustres colegas míos escribirán durante sus vacaciones una novela, un librote, una comedia, un libro de ensayos, uno de versos. O todo esto, «sendamente», cada uno de los marchosos galeotes y galeotas de la pluma. Los lectores, más o menos avisados, opinarán. Y a mí no se me queda entre líneas una pregunta: «¿Y cuándo aprovecháis las vacaciones para vivir algo de veras?» Pregunta asaz impertinente para burocracia literaria.

Para terminar, una estupenda observación de Hemingway sobre que hay una especie de honor, en la profesión periodística, en dar a entender que se trabaja muy poco. Hay terror a la pornografía del esfuerzo. Y en realidad, lo que se aspira en letras de calidad es a trabajar como si se jugase, por puro placer. Mirada así, toda jornada laboral, por lo demás no muy larga, se convierte en perpetuas y jugosas vacaciones. Jamás en opio embrutecedor donde se escamotea el sentido literario. Y, por favor, chicos, no escribáis demasiados libros este verano.





EL TEMA DE LA SEMANA: LAS VACACIONES

## EL OCIO QUE HEMOS MATADO

Por Emiliano AGUADO



Hasta la mitad del siglo pasado, quince años más o menos, se estaba en el convencimiento de que el trabajo fue un castigo impuesto al hombre, una maldición divina. Y todavía, cuando los socialistas reunidos en Bruselas decidieron ordenar el empleo del día y de la noche, resolvieron que había que dedicar ocho al trabajo, ocho al sueño y las ocho restantes al esparcimiento del cuerpo y del espíritu. No había más remedio que trabajar, pero lo que se buscaba como premio, recompensa o ganancia era el tiempo libre necesario para estar con la familia, con los amigos, para pasear apaciblemente sin cuidarse del reloj y para turbarse y sentir la dulzura de no hacer nada. El ocio era cosa de ricos y todo el mundo lo deseaba como el bien supremo de esta vida, que tiene sus minutos contados.

Apenas si entendemos hoy estas cosas, y es hasta posible que no las entiendan los muchachos que viven en las grandes ciudades con la vista fija en el reloj desde que se levantan hasta que se acuestan. ¿Qué ha ocurrido? Las conquistas sociales han reducido cada vez más la jornada de trabajo, y los sueldos, como los salarios, han aumentado más y más; pero hoy trabajan los hombres y las mujeres horas y horas, no sólo sin protestas, sino con alegría. Tra-

bajan los pobres, fatigándose o sin fatigarse, y trabajan los ricos, ganosos de negocios, Empresas, Consejos de Administración e ingresos de cualquier índole. Ni los ricos ni los pobres tienen ocio; se han igualado, y tanto los unos como los otros no persiguen más que una cosa: el goce de la vida. Todos venden sin vacilar sus ocios, no como los esclavos de otros tiempos, sino voluntariamente. El tiempo quemado en la consecución de bienes materiales se da por tan bien empleado, que el otro tiempo, el que se gasta en pasear, en el diálogo, en el esparcimiento o en la blanda contemplación del curso de la vida, parece baldío o como esos caudales que dilapida un pródigo.

Carlos Marx no vio que el capitalismo traía consigo un ansia de goces sensuales que acabaría por hacer de la sociedad, de los ricos y de los pobres, un amasijo con los mismos deleites, las mismas desventuras, idénticas preocupaciones y peligros y esperanzas muy semejantes. Si el capitalismo hubiese contaminado únicamente a los capitalistas, dejando incólume a la clase de los explotados, sería infinitamente más humano y más llevadero. La diferencia entre los unos y los otros es que unos tienen las cosas y los otros quieren tenerlas; también se diferencian por la cantidad de goces sensuales que tienen a su alcance. ¿Y el ocio? Pero si el ocio no produce bienes materiales y las pobres gentes no están preparadas para otra cosa, ¿qué va a ser del ocio?

El ocio sólo es fuente de aburrimiento y de impaciencia: tantas horas de trabajo proporcionan una nevera; unas cuantas más, un televisor; el doble o el triple, un piso, un coche o una casita en el campo para reponer energías y trabajar luego con más ahínco. Pero el ocio está vacío, y es natural que cuando sobreviene, se haga lo posible por llenarlo de ruidos, imágenes, músicas inspidas o marchas vertiginosas. Lo que ha ocurrido es que el bienestar de los capitalistas de otros tiempos se les ha contagiado a las masas, y como no hay goces para todos más que produciendo cada día más y con más ahínco, la sociedad se ha quedado sin ocio. Es el precio del bienestar, aunque no sea, ni con mucho, todo el precio que se paga.

No tiene nada de particular que vayan esfumándose todas las buenas creaciones del ocio ni el que la sociedad no las eche en falta más que en momentos extremos, quan-

do le parece que se ha quedado sin aire en sus pulmones. Como nadie puede hacer hoy gala de su ingenio, se van hundiendo en la sombra las personas ingeniosas, y las conversaciones son triviales, monótonas y discontinuas, como de tartamudos. Lo mismo sucede con la poesía, con la gracia, con la agudeza y con la crítica, que tiene tan escasos valedores por estas latitudes y que es la sal de esta arcilla en que nos inspiramos para andar por el mundo. (Algún día contarán los viejos a los muchachos el estrago que hizo un pequeño librito, encantador, de Max Scheler titulado «El resentimiento en la moral» y traducido hará cosa de unos treinta y siete años a nuestro idioma.)

El ocio, que es la más exquisita generosidad de que fue dotada el alma humana y su más profundo descubrimiento, suena en estas sociedades de mercaderes, contables y negociantes como un anacronismo, y quizá lo sea. Porque a fuerza de inventar y producir máquinas para todos los refinamientos del cuerpo y de los sentidos se han contagiado por igual los capitalistas y los trabajadores, se han unido estrechamente en el afán del deleite y marchan juntos, como nunca, sin más recelos que los originados por los propios bienes: unos hombres temen perder o ver mermados los que ya poseen y otros hombres quieren aumentar los que han ganado.

Por eso hoy son más fáciles y más lar-

gas que nunca las vacaciones y aprovechan menos cada día, ya que son como el descanso entre uno y otro quehacer o el resuello que se toma el que se fatiga para reanudar con más alientos su tarea. Los aparatos domésticos se quedan anticuados en unos años, el coche se hace viejo antes y los trajes, los muebles y las decoraciones de la casa parece que no lucen si no deslumbran con su novedad al que los mira. ¿Y cómo cubrir estas necesidades que se imponen cada vez más como deber social y hasta como señal de prestancia personal sin trabajar más horas y hacer más cálculos para ganar más dinero? Lo que el capitalismo llevaba en sus entrañas no era cosa de números, ni de fortunas inmensas, ni de negocios inconfesables, ni de desdén por todos los impulsos más generosos del corazón humano: era, ante todo y sobre todo, un contagio implacable del que no podrían escapar ni los ricos ni los pobres, ni los obreros ni los intelectuales, ni los laicos ni los religiosos.

Cuando paseo por los antiguos barrios bajos de Madrid, que conozco bien, porque he vivido en ellos, y recuerdo el humor con que aquellas gentes afrontaban la miseria y la incertidumbre de esta existencia humana, ciega y azarosa, me acuerdo de unas palabras sencillas que profiere un protagonista de Shakespeare en un instante trágico: —Macbeth, has matado al sueño.





# PUNTUALIZACION SOBRE LAS IDEOLOGÍAS

FERNANDEZ DE LA MORA CONTESTA A EUSTAQUIO GALAN

Señor Director de ARRIBA:

En el cordial y erudito artículo que sobre la crisis de las ideologías ha publicado don Eustaquio Galán y Gutiérrez en la página 22 de ARRIBA del pasado día 27 de junio, leo lo siguiente:

«Entre los muchos nombres prestigiosos que se han ocupado de la cuestión figuran el de Daniel Bell, en Norteamérica; Raymond Aron, en Francia; Jean Maynaud, en Suiza; Edward Shils, en Inglaterra; Otto Brauner, Hans Freyer, Karl Mannheim, Helmut Kuhn, Hans Bauer..., en lengua alemana; Andrés Moreira, en Portugal; Gonzalo Fernández de la Mora, en España.»

He podido comprobar que esta enumeración, en gran parte tomada de la página 17 de mi reciente libro «El crepúsculo de las ideologías», ha llevado a algunos lectores a deducir, seguramente contra la intención del señor Galán, que mi citada obra es una más dentro de una serie, algo así como la expresión española de un movimiento doctrinal generalizado. Pero esta conclusión resulta inexacta, como lo pone de manifiesto un análisis mínimamente pormenorizado de la bibliografía que aduce el señor Galán:

1) El libro de Bell es una recopilación de estudios sobre el capitalismo y el marxismo en los Estados Unidos. Sólo trata el tema de la decadencia ideológica en las nueve últimas páginas, y lo hace de un modo superficial y sin la menor analogía con el cuerpo de mi argumentación.

2) Aron trata del asunto en un párrafo de un breve artículo recogido en un volumen colectivo, y su tesis es exactamente la opuesta a la que yo sostengo.

3) Maynaud ha escrito el único libro extranjero que existe sobre la cuestión, y todo él está encaminado a demostrar lo contrario de lo que yo creo haber probado en mi citada obra.

4) De Shils tengo noticia (porque lo cita Maynaud) de que ha publicado una nota de cinco páginas en una revista que no ha podido localizar ni creo que tenga importancia dada la insignificancia del autor.

5) Brauner es un mediocre jurista que no ha escrito ningún libro o estudio consagrado al tema del crepúsculo ideológico.

6) Freyer, que es un escritor polifacético y fecundo, no ha publicado no ya un volumen o un ensayo, sino ni siquiera un artículo de periódico sobre la decadencia de las ideologías.

7) Mannheim, que supongo es una errata por Mannheim, escribió un famosísimo libro sobre las ideologías, en el que ni siquiera rozó tangencialmente el problema de su declive.

8) Kuhn, autor de varios libros bastante poco rigurosos, ha dedicado a las ideologías un artículo de una veintena de páginas, en el que al rozar el tema del crepúsculo sostiene un criterio antípoda del mío.

9) Hans Bauer desconozco quién pueda ser, aunque imagino que se le confunda con Hans Barth, quien, por cierto, en su libro sobre el concepto de ideología no tiene una sola página sobre el problema de su decadencia.

10) Moreira tampoco ha publicado nada sobre la cuestión, aunque sí un manual de historia de las ideas políticas, disciplina sobre la que hay una copiosísima literatura.

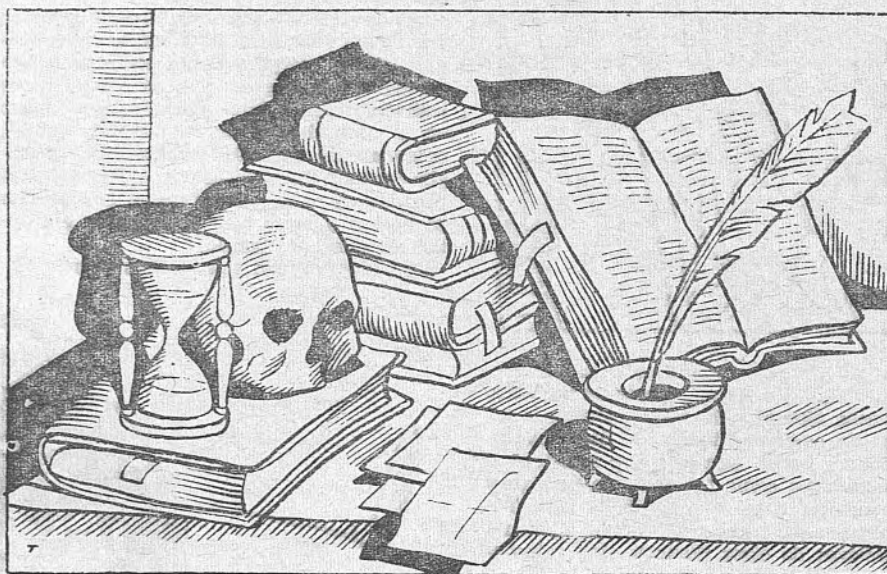
El balance de este análisis es el siguiente: en el libro en el que se sostiene lo contrario de lo que yo defiendo, seis nombres inadecuadamente traídos a colación y tres artículos, alguno muy breve, con los que no tiene sentido científico establecer un paralelismo. Porque supongo que no se trata de enumerar autores que alguna vez se refieran a las ideologías, ya que en tal caso habría que mencionar a millares de historiadores, sociólogos, juristas y políticos. En suma, ni por el tema, ni por la tesis, ni por la extensión hay en la lista del señor Galán nada

que justifique la deducción a que algunos lectores han llegado al leer su párrafo antes transcrito. Más bien todo lo contrario.

Estoy convencido de que encontrar una expresión original es arduo, descubrir un argumento inédito es más trabajoso todavía y formular una nueva idea básica es desde luego difícilísimo; pero no por ello debemos empeñarnos en hacer creer a nuestros compatriotas que cualquiera de esas tres empresas es imposible en España.

Agradeciéndole de antemano la publicación de estas líneas, le abraza su buen amigo,

Gonzalo FERNANDEZ DE LA MORA



## UNA MORAL DE ENTUSIASMO

Para el hombre moderno, en general, Dios ha dejado de existir prácticamente. Se considera autosuficiente, y esta autosuficiencia tiene su primera expresión en el «cógito» cartesiano, si bien en Descartes el hombre se había quedado solo, pero sustante en sí; mientras que el hombre de hoy va a quedarse solo, pero en sí insustante. O sea, pretende vivir la esencialidad de su existencia.

Esto quiere decir que el hombre de nuestro tiempo levanta otros esquemas intelectuales del mundo y de la vida, poniendo a Dios en un plano secundario. Vive prendido del instrumento, de la máquina, de la investigación científica que le abren caminos desconocidos, con la pretensión de hacerse dueño y poseedor de la naturaleza.

El intelectual de hoy, que vive, podríamos decir, al margen de Dios, se olvida poco a poco de su fin inalienable de plena humanidad y se aleja cada vez más de la vida auténtica. Hasta que un día se quedó dramáticamente solo en un mundo de fórmulas y de estériles razonamientos.

En tales circunstancias, busca

una de las fuerzas vivas con las que tiene que enfrentarse el novelista cuando termina su obra es el editor.

Antes de que la censura y la crítica opinen sobre una obra, el editor decide por su cuenta si la novela debe publicarse y, en caso afirmativo, la categoría que puede concederse al colocarla en el mercado. Porque es sabido que para el editor hay escritores de primera, de segunda y de tercera categoría, y según pertenezcan a alguna de estas clases así se les paga y se les jalea.

Verdad es que la propaganda es innecesaria cuando un escritor ha conquistado ya un puesto destacado, porque la publicidad se la hace gratis, casi obligadamente. La Prensa tiene que hablar de algo, la crítica tiene que criticar y en las tertulias tienen que comentarse cosas. En fin, «los organizadores» tienen que justificar su actividad y colocar su nombre al lado de las personas que se destacan, que para algo se dedican a organizar.

De éstos, de los organizadores, y de otras fuerzas de menor influencia en relación con

la llamada «consagración de un autor» ya hablaremos otro día.

Vamos a ocuparnos antes en estos breves comentarios en torno al novelista y a la novela del editor, tan importante para la difusión del libro como lo es el propio autor para su creación. Pues si bien el editor sin los escritores no tiene razón de ser porque sobre ellos basa su negocio, tampoco el escritor puede prescindir del editor, que le sirve de intermediario con el público.

Son pocos los autores que pueden poner sus obras en el mercado, y quienes lo hacen por cuenta propia corren el riesgo de que sus obras no se vendan bien, porque al no ir incluidas en ninguna colección no figuran en ningún catálogo, no se anuncian unas a otras, como ocurre cuando se lanzan en serie, y con frecuencia falla la distribución. El distribuidor, con buen sentido práctico comercial, no suele admitir la distribución de un libro del cual no esté garantizada su venta, porque si tiene que devolverlo el correo se ha llevado no sólo sus posibles ganancias, es decir, lo que ha dejado de ganar, sino que le ocasiona pérdidas considerables. Por eso—muy razonable—suele negarse a distribuir un solo libro sin esa compensación que pueden proporcionarle otros libros de la misma editorial recibidos y distribuidos al mismo tiempo.

Son muchos los novelistas, sobre todo los novelistas jóvenes, que en su deseo de ver sus obras en letras de molde no tienen paciencia para aguardar a que una feliz circunstancia, un premio, en fin, un golpe de suerte, obligue a fijarse en ellos a un editor y se lanzan alegremente a publicar sus obras. Lo que suele ocurrirles está previsto: la obra no se distribuye y, en consecuencia, no se vende, aunque algunos amigos se ocupen de ella en la prensa y algún crítico de buena fe—que desde luego los hay—deje a un lado sus compromisos, se desentienda un poco de los escritores ya conocidos y le dedique su atención.

Consecuencia: el joven novelista se desmoraliza. Empiezan a desarrollarse en él una serie de complejos de frustración, que a veces aniquilan su vocación. Nada se pierde en ocasiones con que un joven novelista desaparezca del panorama literario. Aquí, en España, hay más escritores que lectores—posiblemente en otras partes—, lo que prueba nuestra viva imaginación meridional. Un novelista más o menos no tiene importancia. Pero acaso el novelista desmoralizado que se quedó por el camino pudo llegar a ser un gran novelista...

De lo ocurrido no tiene la culpa la literatura, ni siquiera la sociedad. Las cosas suceden como tienen que suceder. Cuando se vive en común hay bienes y males inevitables. En la «puesta en órbita» de un novelista y, en general, de un artista ya sabemos que interviene la casualidad, el azar o, si lo preferís, digamos de un modo más filosófico, la circunstancia. El hombre debe estar preparado siempre para que esa circunstancia favorable no le tome desprevenido. Tiene que aprovecharla... Pretender asaltar las cosas, forzar las cosas, no es tampoco un disparate—«Audaces fortuna juvat»—, pero no todos saben asaltar una fortaleza. En este caso mejor será esperar a que se rinda.

Afortunadamente para los novelistas, existen editores que no dejan escapar una buena pieza cuando se les pone a tiro. Pensemos que los escritores que significan algo en nuestras letras han sido también novelistas. Un editor les descubrió precisamente. Un editor supo valorarles. En ocasiones aún fue más lejos: descubrió en una obra aún no cuajada sus valores literarios y la personalidad latente, la fuerza en potencia de un futuro gran novelista.

El editor, nuestro compañero de viaje por los caminos literarios, debe ser—y lo es casi siempre—el mejor colaborador del novelista.

El editor es para el novelista como el apoderado para el torero, como el «manager» para el deportista profesional. Es un poco el «caballo blanco», que a veces resulta ser un gran mecenas que arriesga su dinero en el empeño con pocas probabilidades de recuperarlo...

Con frecuencia, con demasiada frecuencia, el éxito de un novelista se debe por completo a la habilidad de un editor.

Sabino ALONSO-FUEYO



## CARTAS DE CATALUÑA

## FLORILEGIO DE SONETOS DE LA EDAD DE ORO

En alguna ocasión creo recordar haberles hablado de «cuadernos literarios», breves y ceñidos opúsculos, que recogen, a la manera de las antiguas «misceláneas», una serie de textos, desembarazados de las pesadas nieblas del olvido. Hasta ahora su temática era varia. Al dar a la estampa el quinto volumen, el poeta-editor, José Jurado Morales, quiso coronar su empeño con una tarea firme. Fruto ha sido el «Florilegio de sonetos en castellano de la Edad de Oro», seleccionado por Joaquín Estrambasaguas.

Comprende el ceñido volumen un prólogo en el que se estudia el «soneto», como inatacable arquitectura, flor del Renacimiento. El ilustre catedrático advierte en la referida composición poética calidades de «fachada clásica, también, hasta coronarse agudamente, en el frontón triangular del último terceto, con el airoso remate, rotundo, visible a las multitudes, del verso final».

Cosecha abundosa pudo recoger Estrambasaguas en la Edad de Oro: conducido por su buen gusto de lírico y de erudito, sobre su «Florilegio» con Hernando de Acuña y lo abrocha con el conde de Villamediana. En medio de ese prado su tractor espiga sonetos tan perfectos como el cervantino «¿Quién dejará del verde prado umbroso?». O esa maravilla de nostalgia y amor ausente que es el soneto a «Córdoba», de Gongora; o «El amoroso jardín», de Lope de Vega, tan sin claves para el compilador. Sin olvidar el ascético columnario de las obras de Quevedo, o el sin pareja soneto de Jerónimo de Vahia «Al retrato del Rey Don Sebastián», tan construido y equilibrado, en donde en catorce versos cabe la ausencia y la esperanza.

Esta nueva directriz de los «cuadernos» de «Azor» nos parece un acierto, limitando la cosecha a unas parcelas de tiempo o quizá confiriéndoles categoría «monográfica». Nos place el magisterio de un orden —quizá por haber recibido el no negado influjo orsiano— más que el anarquismo intelectual de un «centón».

## Lajos Zilahy, en Barcelona

Ha estado unos días, de paso para Yugoslavia, donde asistirá al Congreso Mundial del Club «Bled Tables Rondes», el ilustre escritor húngaro (pese a su pasaporte norteamericano) Lajos Zilahy. Es difícil separar su obra más difundida de su entrañable y adolorida tierra húngara.

Ha dicho aquí cosas interesantes sobre la novela. Señala su crisis de venta. Y del posible retorno a la novela con historia después del fracaso de los «Cuentos sin cuento», preconizados por Azorin. Precisamente, una de las ponencias que se discutirá en Yugoslavia tratará de ese regreso, defendiéndolo nada menos que Jean

Paul Sartre. Advirtamos el curioso paralelismo que se establece entre la novela y la pintura. Coincide el regreso a la «historia» de la fabulación con la crisis del arte abstracto y el retorno a las playas de la neofiguración, aunque ésta se tñe con disfraces sociales.

Lajos Zilahy, setenta y tres años, gorra del almirante de la flota de sus libros, ha estado en Barcelona. Cuando se le ha preguntado por su marcha ha indicado: «Hoy mismo; mañana llegan aquí los "Beatles"».

Su viejo oído de húngaro, amoroso de sonados violines, no puede soportar a las guitarras eléctricas.

## Exposición Zabaleta

La peregrina Barcelona, flor de sorpresas, revela, en una Exposición y en un minucioso catálogo, que es la ciudad donde se guardan mayor número de lienzos del malogrado pintor de Quesada Rafael Zabaleta. No es posible establecer un contacto entre el paisajismo catalán, tan esponjoso, luminoso, mediterráneo, con este universo de Zabaleta, áspero, de sierras de Ca-zorra y montes de Jaén, de interiores quesadeños, con jofainas, puertas de vidrios empapelados, isabelinas consolas.

Y, sin embargo, el coleccionismo barcelonés, según se registra ahora en la Exposición del Colegio de Arquitectos, se volcó sobre el taller del pintor de Quesada, consiguiendo para sí lo más granado de su imprenta estética.

Nos encanta esta Exposición. Pese a la áspera realidad de sus gañanes y sus mozas olivereras, de ubres amamantadoras, se observa en los «Nocturnos» de Zabaleta como una música, al fondo, de los celestes, mágicos, alunados versos de Juan Ramón Jiménez.

Rafael MANZANO

## CATALUÑA, HOY

Por Enrique BARCO TERUEL

Miquel Arimany es un ensayista catalán que por sus estudios sobre la literatura catalana y otros trabajos ha obtenido una serie de merecidos galardones, entre ellos, y recientemente, el Premio «Josep Yxart» por su interesantísimo libro «... I els catalans també». Este título, influido por el de Candel «Los otros catalanes», cobija una amplia y fina meditación sobre la esencia y las formas de la vida catalana, procurando actualizar conceptos, articulada en dos partes: «Los catalanes, ahora» y «Renacientes y renacentistas».

En la primera de ellas, Arimany se ocupa de una cierta «toma de conciencia» de los catalanes; en la actualidad, los catalanes se preocupan de sí mismos, adoptan una actitud autocrítica. Vale como decir que no están satisfechos de sí mismos, cuando tanto y tanto lo estuvieron en el pasado.

A partir del siglo XIX y hasta 1936, Cataluña, en efecto, está satisfecha de sí. Tras siglos de silencio y de autoolvido se ha redescubierto a sí misma a través de su progreso económico y del renacimiento de la lengua, de la literatura y del espíritu regionales. Durante siglo y pico hay una distonía entre lo que Cataluña se propone ser y hacer y el estado y la mentalidad del resto de la Península; justo es consignar que los más egregios espíritus de Cataluña y tras ellos el catalán medio, conciben su noción del movimiento catalán como una vigorosa aportación al quehacer general español, llena de optimismo y de afán creador, frente al marasmo que invade a torso del país, sobre todo a partir de la crisis de 1898. Hasta 1936, repetimos, Cataluña tiene gran fe en su personalidad y en sus posibilidades históricas.

1936... Como señala certeramente Arimany, «un pueblo que marchaba hacia metas de alto civismo se encuentra con que algunos de los suyos han cometido o dejado cometer las mayores incivildades en su territorio». Es la revolución, la barbarie. En Cataluña, durante el período rojo, se cometen toda clase de excesos, pese al buen sentido del hombre de esta tierra. En la decepción catalana producida por el extremismo —una decepción que le hace renunciar a todo en lo colectivo— no hay sólo, como a veces se ha interpretado, la reacción conservadora del burgués: hay un gran decaimiento del ánimo, una profunda crisis sentimental en pueblo tan sentimental como éste.

Hay quienes creen que el silencio colectivo de Cataluña durante estos años obedece puramente a dis-

conformidad con la estructura política actual de España. Pero el verdadero origen de ese silencio, volvemos a insistir, está en la fecha crucial de 1936. Es más, anota Arimany que en España, durante estos veintiséis años, se han hecho muchísimas cosas que estaban más en consonancia con el espíritu catalán que con el inmovilismo de Castilla (industrialización, preocupación por el nivel de vida, acercamiento en lo material a módulos extranjeros).

¿Qué hacen entonces los catalanes? Vicéns Vives hizo notar ya que cuando al catalán le van mal las cosas en el orden político o le apunta en el alma alguna decepción se refugia obsesivamente en el trabajo como consuelo y olvido. Arimany, en cambio, resalta que esa entrega al trabajo, prescindiendo de todo lo demás, tiene carácter de reconstrucción. Cuando el catalán lo ha perdido todo, señala, no se desespera, sino que se dedica a rehacerse materialmente y no quiere saber nada de nada, porque su tarea es exclusivamente esa: rehacer la economía, las posibilidades materiales de vida. «Esa es, una vez más, la reacción que ha adoptado desde 1936». Postura de retirada de los asuntos públicos para volver a llenar el granero.

Y a partir de 1939 se observa la vena crítica que indicábamos al principio. Aparece el espíritu autocrítico, la preocupación por sí mismo, característico de los pueblos que no ven muy clara ni su esencia ni sus posibilidades. Si «Lo catalanisme», de Almirall, y «La nacionalitat catalana», de Prat de la Riba, ofrecían a un pueblo una posibilidad y un camino, un sueño a realizar, la literatura crítica producida desde el fin de la guerra —en realidad, en estos últimos años— intenta combatir un sueño con la descripción de una verdad. Así, Vicéns Vives, Ferrater Mora, Joan Fuster, Candel. Un afán de superar la autoadulación y la autosatisfacción para enfrentarse con la realidad viva, similar a la postura de la «generación de 1898», si bien con otra mentalidad distinta.

Dentro de esa línea de análisis y preocupación, de toma de contacto con la realidad de Cataluña, está de lleno el libro de Arimany. No hemos seguido aquí el orden del autor ni pretendemos ahora hacer un examen de su apretado y complejo contenido. Simplemente hemos tomado de todo el texto lo que de él nos ha parecido línea fundamental y melodía interna, al margen de su propósito y formal estructura.

## ENTREVISTA CON EL DOCTOR ENRIQUE SALGADO

## «EL ODIO ES LA COLERA EN CONSERVA»

Enrique Salgado. Treinta y nueve años. Doctor en Medicina, con gran vocación médica y brillante historial científico: cinco libros de su especialidad publicados y frecuentes y extensas referencias a su trabajo en las mejores publicaciones extranjeras. Es, al mismo tiempo, escritor. Como en Marañón, como en Laín, como en Rof, como en López Ibor, se da en él la doble vertiente del humanismo, de la cultura del espíritu y de la preocupación por el tema del hombre. Su actividad cultural humanística se centra en el ensayo: es autor de «El mundo de los miopes», «Paulina Bonaparte», «Biografía del miedo», «Goethe», «El Greco», «Los ciegos, esos desconocidos».

—Doctor Salgado, díganos algo sobre los ojos como órganos de percepción.

—En la percepción de la Creación, el órgano más importante es el de la visión. El pensamiento occidental es eminentemente visual; el pensamiento oriental acusa un predominio de los demás sentidos.

—¿Qué nos dice del mundo interior del ciego?

—No es tan desolador como se cree. El ciego congénito «no es ciego»; el ciego tardío, en cuanto se reduce, encuentra distracciones y consuelos en la vida interior, que se intensifica. Hay en ellos una tendencia a la abstracción, por su limitación frente al mundo concreto.

—¿El porvenir de la Oftalmología?

—Aparte de los adelantos clínicos y quirúrgicos, me oriento hacia la regeneración embriológica del ojo, esto es, un intento de dar «ojos nuevos» al ciego. ¿Será ello posible alguna vez? Esta es mi gran preocupación y el objeto de mis actuales investigaciones. Por supuesto, eso nada tiene que ver con los ojos de cadáveres, que se utilizan exclusivamente para el trasplante de córnea.

—Vamos con el escritor. El biógrafo de Paulina Bonaparte, ¿cómo ve la biografía?

—Como un género fascinador. Supone una generosidad esencial, una atención hacia las vidas ajenas. Debería existir más interés hacia la biografía. La admiración hacia las grandes figuras siempre es aleccionadora, en contra de lo que decía Marañón.

—Biógrafo del miedo, defínalo, por favor.

—El miedo es un anticipo de la muerte.

—¿Lo considera usted factor decisivo en la Historia?

—Totalmente decisivo en la Historia y en la vida cotidiana. El miedo es fundamental. Por miedo, el hombre es capaz de todo. Muchas veces, el heroísmo sólo es «la huida hacia adelante». Y hay un refugiarse en la muerte cuando to-

do está perdido y se cierran los ojos para no ver el final (en un choque automovilístico, por ejemplo).

—¿Qué prepara usted actualmente?

—«Odio», un libro de ensayo sobre esta pasión en todos sus aspectos, religioso, político, familiar, a uno mismo... Sus causas, sus manifestaciones, sus consecuencias.

—¿Qué cree usted que es el odio?

—Exactamente, la cólera en conserva. Es una pasión, y como tal, algo permanente, a diferencia de la emoción, que es un estado pasajero; y las pasiones son líneas decisivas del temperamento y, en consecuencia, de la conducta. Entre las mil cosas a decir sobre el odio, cabe señalar una relación con el medio geográfico: abunda más el odio en las zonas montañosas que en las marítimas.

—Entre el amor y el odio, entre las luchas y preocupaciones propias de nuestro tiempo, ¿cuál es el máximo problema del hombre?

—Estoy de lleno en la línea espiritual de la cultura de mi tiempo, que considera que la soledad del hombre es su máximo problema. Nacemos y morimos solos.

—Probablemente... Gracias, doctor Salgado.

E. B. T.



# POESIA SIN EDAD

Por Luisa SOFOVICH

Conoci a Magdalena Badillo Gerlero, ya autora de un primer libro: "Aquello pensativo". En sus ojos —seis o siete años, no más, tenía la extraña visitante de tez olivácea— ya despertaba esa luz, para ella aún dormida, encerrada en "Aquello pensativo", poemitas escritos entre los cuatro y cinco años, en los que decía cosas sorprendentes:

Al nacer un niño  
ve de chiquito  
lo que pasaba antes.

Cuando las rosas crecen  
el cielo baja  
a su punto de soñar.

Hablándole a Dios  
se junta oro.

Era una pequeña mora, una morita silenciosa, expectante y receptiva, introduciéndose en nuestro también fantasmagórico mundo; venía directamente, por línea paterna, de un patio arábigo-andaluz, y se parecía mucho a esa otra, de unos doce años, que en un tren camino de Sevilla, hace años, estuvo sentada delante mío ejerciendo burlona, increíble, remota fascinación sobre mí: "En Sevilla, señora, ya lo verá, la lluvia no moja"... "En Sevilla, señora, no hay cementerio. Lo reemplazamos cultivando crisantemos amarillos."

Ahora ya hay presentimiento de mujer en la, todavía muy niña, autora de su cuarto libro: "Cerezas medianeras". (La otra, la del tren, ¿dónde estará, seguro mujer mimbre gastado, con una florecita en la oreja y una cesta con ropa planchada, cruzando, ligera, la calle varonil de su ciudad?) Porque hasta ahora, en sus dos libros que siguieron: "Los pájaros descienden" y "Arte sin título", por boca de Magdalena hablaba algo, alguien. "Cerezas medianeras" nos dice que pronto, pronto se hará la identidad entre Tiempo, Misterio y Sentidos, que desde su cuna rondan a esta niña.

Hay en su nuevo libro dos bellezas: una formal, metafórica, con vueltas y buscas muy certeras; la otra, sobrecogedoramente metafísica. Las dos van, como dos sonámbulas por la oscuridad, sin mirarse, pero sintiéndose la una a la otra:

Camino con nostalgia  
de un transeúnte infinito.

Pero no voy a continuar, pues quiero tener espacio para daros algunos de estos poemas, todos señalables; todos, repito, de una rara raigambre racial, porque es imposible preferir en este collar de imágenes que la niña confecciona con entrecero de diminuta sultana mientras mira al balcón, como si allí, en el espacio libre tocado por la mano divinamente azul del cielo, y no en el centro de cada cuenta, estuviese el ojo de la piedra preciosa por la que ha de pasar su aguja de enhebradora inspirada, a c e r t a d a m e n t e caprichosa, naturalmente insólita.

Magdalena Badillo Gerlero es poeta de nuestra lengua, entronca con la originaria, pura, airosa, trascendental poesía española, y canta al alma y al cuerpo, a la noche y a la Vida. ¡Qué perfecto su "Ananá", que me recuerda "La sandía", de Salvador Rueda, y "La granada", de Fray Luis de León, y que también le inspiró a ella otro poema en "Los pájaros descienden", en el que la edénica fruta llora en su mano llorosa y acaba

por ser "el alma que a mis labios está!"

¡Qué bien explicada su "Vida", esa "terrazza de rubies"! ¡Qué hondura en su "¿Siempre?"! No, no hay que insistir en la edad cronológica de esta sorprendente poetisa que apenas habla nos enmudece a todos. Pienso que ella será siempre niña de ojos abiertos, vieja como el mundo, inmarchita como la Poesía, fatal como la Eternidad, a cuyo precipicio—¿hacia abajo, hacia arriba?—se asoma, inocente y sabia.

Escuchadla:

## VIDA

Vida,  
repetición limitada  
del infinito.  
Signo intocado  
que se desvanece  
en interminables naufragos.  
Terraza de rubies.  
Prisión de belleza  
en el estremecimiento  
de longitudes indefinidas.  
Escalinata  
de lo incierto terrenal.  
Desgranada.  
Solitaria.  
Encantada sombra de Dios.

## ANANA

Anana.  
Fragancia.  
Pulpa de íntimos veranos.  
Cáscara de polígonos carmesíes  
en melodías distantes.  
Yo quiero  
ir hacia ti  
para sentir voces  
de ardientes horas.  
carne dorada  
del mediodía.

## ECLIPSE

Cruza la luna  
por la sombra  
del mundo.

yo formo parte de su sombra.  
Soy el pálido huésped  
de la fatalidad creadora.  
Soy el testigo de la vida.  
La luna besa  
el puñal de la noche,  
mientras su débil cuerpo  
parece  
una hoja muerta  
en el desierto.

## ¿SIEMPRE?

Siempre.  
¿No hay después de siempre  
un límite  
como la muerte lo es de la vida?  
En el tacto  
de mis incontenibles recuerdos  
miro el péndulo interior,  
sustancia  
de últimos jardines.  
Penetro  
en concretos minutos  
de pálidas existencias.  
Vagabundos jardines  
golpean  
en el profundo silencio  
de mi peregrinación.  
Después de siempre  
está la noche.  
Milenios ausentes  
que caen  
en el espectro  
de los minutos.

## ENCERRARIA...

Encerraria  
lo inédito del mundo  
para mí.  
Yo... y algo  
que no acabo  
de comprender.  
Me convierto  
en un ave extraña  
y me duermo  
dentro de mí misma,  
como si fuera  
mi alma.



# LOS SONETOS DE MANUEL DEL PALACIO

Por Gerardo DIEGO

Manuel del Palacio fue aquel poeta fácil y elegantísimo a quien Leopoldo Alas aludió con lo de que no había en España más que dos poetas y 0,50 de poeta. Estos dos reales de poeta era lo que valía Manuel del Palacio. Claro que Manuel del Palacio, que no se mordía la lengua precisamente, no se lo perdonó nunca. La frasecita tenía su miga y hubiera resultado realmente justa si en la cuenta no hubiera olvidado «Clarín», justamente a los poetas más auténticos de su tiempo, a aquellos a quienes la posteridad (la posteridad hasta ahora, por lo que vaya usted a saber lo que dirá la posteridad de mañana y la de pasado mañana) ha colocado en la cima de la poesía del siglo XIX. Alas aludía como poetas enteros a Campoamor y a Núñez de Arce, y en comparación con ellos no resultaba tan injusto, situar por debajo, a media altura, a Manuel del Palacio. Al menos por lo que respecta a personalidad y cuño acreditado en el corte de los poemas.

Yo recuerdo que cuando salieron «Las cien mejores poesías de la lengua castellana» elegidas por Menéndez y Pelayo, es decir, cuando llegaron poco después a mis manos de niño, me aprendí el soneto de Palacio allí incluido, el que termina con dos versos en que no todo es bueno, «como las ondas de la mar veloces — la ofrenda ignora que les da la fuente». El objetivo «veloces» no deja de ser impreciso, y es en rigor un ripio derivado del sistema del poeta para encadenar los tercetos con sólo dos rimas. Más propio hubiera sido llamar a las olas «impetuosas», que es sin duda lo que «veloces» de searía decir.

leyendo los abundantes sonetos de Manuel del Palacio notamos en seguida una tersura, una naturalidad, una maestría que parece resbalar sobre las dificultades de la forma ignorándolas, como si el hacer un soneto fuese la cosa más sencilla e improvisable del mundo. Y para él había de serlo, tal es su dominio de la estrofa. Manuel del Palacio, como ejemplar ebanista, deja sus sonetos impecables sin un nudo, sin una aspereza en su superficie nivelada, en su tabla que invita a la caricia y al barnizado. Y no es que eluda las dificultades que le surjan al paso. Más bien se diría que las busca. Rimas a veces difíciles, dibujo sostenido desde el principio al fin de un solo trazo. Y por si esto fuera poco, limitarse como en los sonetos más clásicos a las dos rimas alternadas para los seis últimos versos, los que suelen llamar tercetos del soneto, aunque lo de que sean realmente tercetos es muy discutible en la mayor parte de los casos. Nos gustaría saber cómo el poeta cortaba y cepillaba sus sonetos, qué procedimiento de orden y método de trabajo escogía para la fabricación de sus tableros de soneto. Por ejemplo, si empezaba siempre por el principio o calculaba antes el cierre para ajustar a la sentencia o epifonema final toda la arquitectura de la bóveda.

Esto de escribir el soneto de un solo trazo, aunque se detenga la pluma necesariamente para la meditación de la hondura, pero de tal modo que la continuidad melódica no se pierda, es muy arduo, sobre todo para los poetas actuales. Y lo de empezar por el fin o por el principio —extensible a todos los géneros literarios, dramas, novelas, poemas variados y hasta ensayos— tampoco es, por absurdo que a profano le parezca, cosa rara y desdénable.

Pero volvamos a nuestro poeta madrileño. Un par de ejemplos de mostrará su maravillosa maestría sonetística. Uno cómico, «A un crítico». Nótese la dificultad de los consonantes y la soltura con que los resuelve limitándose en los tercetos a sólo dos:

Tu carta recibí, sabe Dios cuándo,  
y a entenderla llegué, sabe Dios cómo;  
me has dado un palizón de tomo y lomo,  
de esos que al más cerril dejan temblando.

¡Cuánto lo habrás venido meditando!  
¡Qué estudiar en un tomo y otro tomo!  
¡Qué fino aquello de llamarme romo,  
hipócrita, gándul y hasta nefando!

Sigue por esa senda; luce el brio;  
procura que la ciencia no te empache,  
y ságrala como se sangra un río.

No he de ser yo quien tus renglones tache;  
pero para otra vez, amigo mío,  
no me escribas hipócrita sin hache!

rara ser poeta no basta el ingenio y el buen humor. Es preciso, como diría Lope, hablar en seso. Los títulos para aspirar no al 0,50, sino a la unidad cabal de poeta en Manuel del Palacio podemos hallarlos en sonetos tan serios como éste: «Después de una enfermedad»

¡Máquina miserable y quebradiza  
ésta que adora la miseria humana!  
Bronce y hierro parece a la mañana,  
y es a la tarde escorias y ceniza.

Cuando la juventud la vigoriza  
de realizar milagros corre ufana;  
luego el choque menor la desengrana  
y el aire más sutil la paraliza.

¡Cuerpo, vencido está! ¡Gratos antojos,  
placeres, apetitos, devaneos,  
mordido de la materia los cerrojos,

y olvidando victorias y trofeos,  
quede sólo en el alma y en los ojos  
la semilla inmortal de los deseos!



LOS CRITICOS HABLAN DE ARTE

DIALOGO CON ANGEL CRESPO

Angel Crespo dirige la «Revista de Cultura Brasileña» y dirigió varias revistas de poesía española. Sus versos están traducidos a once idiomas. Hace crítica de literatura brasileña, portuguesa y española. Como crítico de arte, es colaborador de la revista «Artes», así como de otras publicaciones. Ha publicado varios libros monográficos sobre temas españoles y extranjeros. Ahora se encuentra invitado por el Gobierno de Río de Janeiro para dar una serie de conferencias.

—¿Cómo haces la crítica?

—Primero veo la Exposición tantas veces como hace falta; después tengo una serie de ideas, y luego las hago sin prejuicios. Pienso mucho lo que voy a hacer, y cuando lo necesito me documento. No lo hago como un trabajo periodístico, lo hago como un trabajo de libro. Procuro no dar una impresión, sino una definición.

—¿En qué ideas basas la crítica?

—Creo que el arte tiene una utilidad inmediata y una utilidad remota en la sociedad; pienso que el arte es un medio de conocimiento, como lo es la ciencia; su utilidad inmediata es el influjo de ese conocimiento en la sociedad, y remota, es que vale para la historia de la cultura y para la historia del conocimiento. Pienso que el arte tiene una serie de leyes internas en cada una de sus obras y que el crítico debe descubrir; siempre hay una ley que el crítico debe descubrir y que no la sabe previamente. Los críticos a veces echan mano de la erudición, con lo que cubren la verdad de la obra, y esto es porque la erudición puede servirnos para explicar cómo se ha llegado a poder hacer esa obra, pero no para explicar las leyes internas de esa obra, porque esas son individuales de la obra. Ahora bien; una vez creído descubrir las leyes de esa obra, su funcionamiento, hay que descubrir si esa obra sirve para algo. ¿Cuál es la piedra de toque para saber si esa obra tiene valor? Para mí, es su adecuación a la problemática cultural progresiva, es decir, su realismo, no en el sentido imitativo, sino de lo que atraviesa nuestro arte. Es funcional.

—¿Qué opinas del estado actual de nuestra pintura?

—He sido uno de los primeros en plantear la crisis por lo que no quiere decir que se pinte mal en España, sino que los pintores, en general, no se plantean con la suficiente profundidad la función del arte. Es decir, se pinta con más vocación que intención, lo que da lugar, además, a que en un país como el nuestro, que por las circunstancias históricas ha estado un tanto al margen de la evolución internacional del arte, se trate más de ponerse al día—lo que es difícil sin haber vivido las etapas anteriores—



que de buscar lo específicamente español, no en un sentido nacionalista, sino simplemente sociológico y geográfico.

—¿Cómo se podría evitar?

—Hasta ahora en nuestro arte han predominado dos corrientes: una, tradicionalista, que continúa la evolución de una problemática, pero no se la plantea en su origen, y otra, personalista, más intuitiva que racional, en la que el gesto pesa, por decirlo así, más que la palabra, en la que lo importante es la actitud. Entonces yo creo que hay que empezar a separar nuestro arte, y esto sólo se puede conseguir por un camino racional, que no ha de ser forzosamente constructivista, pero que requiere un equilibrio y abandono absoluto a la improvisación, a la que estamos tan acostumbrados.

—¿Qué pintores actuales te interesan?

—Como buenos pintores, en España los hay y en abundancia. Ahora yo me fijo especialmente en aquellos, que muchas veces no son los más célebres, en cuya obra se descubre un factor de equilibrio, de meditación y de toma de contacto, con fines críticos, con nuestra realidad social y cultural.

Pedro CAMARA

EL PRIMER SALON PANAMERICANO DE PINTURA EN COLOMBIA

Hay una razón honda de conocimiento que supera la mera tarea de información derivada de la simple y fría noticia que la Prensa nos transmite a diario; hay una exigencia de meditada devoción por llegar hasta la fuente misma de los hechos cuando sabemos de antemano que la crónica o el reportaje transmitidos por teletipo no pueden detenerse en captar los perfiles de las cosas humanas que no trascienden a catástrofes o acontecimiento político de resonancia. Y esa exigente razón puede ser en algunos casos la acuciante necesidad de ponernos en contacto con hombres y gentes que, lejos de nosotros, profesan una misma inquietud en torno al arte plástico y sus problemas. Mucho más cuando esa inquietud se manifiesta en nuestro propio idioma físico y espiritual.

Acabamos de regresar de Colombia, Estado del Continente suramericano, pese a su limitada población de quince millones en trance de desarrollo económico, con los consiguientes problemas que de ello se deriva en estos momentos en la vida del país, manifiesta expresivamente su deseo de existir, cada vez con más ímpetu, en el terreno del Arte, con mayúscula, referido a todos los aspectos: plástico, literario, musical, teatral o simplemente en ese otro que resume a todos, quiero decir el cultural. Todos los años en el mes de junio una de sus ciudades, situada en el hermoso valle del Cauca, entre las andinas cordilleras oriental y occidental, promueve un amplio Festival Nacional de Arte, donde se convoca a personalidades, artistas y agrupaciones continentales y aún europeas, para contrastar sus valores y gozar de ellos en la medida deseable para una mejor configuración cultural propia dentro del cuadro de la sociedad continental americana y aún en el panorama mundial de este tipo de actividades espirituales.

A nosotros nos ha correspondido el honor de representar a España en esta embajada donde su significación superaba —ya que no la nuestra personal— un interés puramente protocolario para incidir en el mismo cuerpo de esa raíz justificada por la ascendencia progenitora en la fundación de los pilares de su cultura hispana. El hablar el mismo idioma que un día Sebastián de Belalcázar, fundador de la ciudad de Cali, utilizó para entenderse con los nativos, nos daba sin duda una confianza de hacer fecunda y práctica nuestra comunicación sobre la pintura contemporánea española. El escuchar a los «cañeros», colombianos, el conversar con colegas de vecinas naciones americanas, como Perú y Venezuela, y, finalmente, el compartir con éstos las tareas del Jurado que había de decidir los galardones de el I Salón Panamericano de Pintura nos aseguraba una eficaz comunidad de acción muy superior a la simple ejecutoria de un trabajo cumplido, gracias al afecto y consideración que se nos demostró en todo momento por obra y gracia, exclusivamente, de nuestra condición española. A ella, efectivamente, se debe el que en tal Jurado figurásemos como única voz y voto europeos, y este detalle, creemos, dice mucho más que todas las palabras retóricas a favor de esa hispanidad profunda y bien sentida por los colombianos, cuya exacta correspondencia articula,



con inteligente cordialidad, el Instituto de Cultura Hispánica.

La perspectiva material de esta Exposición de pintura panamericana nos ha deparado la oportunidad de comprobar, una vez más, como en cualquier latitud de nuestro planeta, que el concepto fronterizo del arte actual desaparece para derramarse en una misma voz, cuyas palabras todas caben en el habitual repertorio de la pintura universal contemporánea. Tal vez la contigüidad con Estados Unidos —relativa en la distancia, pero efectiva en un orden cultural esnobista— se manifieste por un mayor apego a fórmulas plásticas derivadas de la abstracción, cuando ya en Europa, entre nosotros, amanecen nuevos conceptos neofigurativos desinteresados del informalismo todavía predominante en esta representación de la pintura panamericana. Y no es que en esta Exposición hispanoamericana falten algunos intentos, muy pocos y escasamente considerables, para evadirse del puro informalismo, sino que en el ambiente y criterios concurrentes en este caso flota aún cierto prejuicio de lo que era modernismo de última hora hace diez o quince años a favor de las expresiones abstractas o especulativas, estas últimas ya en el plano de lo muy discutible como pictórico. El fallo emitido en esta ocasión respecto a la concesión de premios acusa este clima. El primer premio concedido al venezolano Jesús Rafael Soto supone un galardón a su obra concebida en el mismo orden de preocupaciones que nuestro Sempere dedica al hallazgo de nuevos espacios. El segundo obtenido por María Teresa Negreiros, brasileña de origen y colombiana de adopción, ofrece un aspecto geológico de concepto y materia a la manera de nuestro Manrique, por ejemplo, y el premio especial concedido a Alejandro de Obregón, al que se ha dedicado una sala especial, aunque el reconocimiento a uno, tal vez el primero de los pintores colombianos del momento, cuyas realizaciones podrían ser la equivalencia, a temperatura tropical, de las de nuestro Antonio de Lorenzo.

De algunos de estos galardonados, tal vez de todos —el recuerdo de ciertos nombres no me es fiel—, conoce nuestro público la obra, pero en cualquier caso lo que me importa subrayar en esta ocasión es la coincidencia, puramente fortuita sin duda, con módulos en plenitud de vigencia entre nosotros, y al decir «nosotros» hayo extensiva esta afirmación a cuanto significa de entronque, quizá a nuestro través, con las corrientes europeas todavía subsistentes en estos tiempos de crisis y nuevas tentativas.

Valgan, en fin, estas breves impresiones recogidas en nuestra aún más breve estancia en Cali, como exmana hacia la expansión y conocimiento de su arte y el de América toda, y su deseo de que trascienda entre nosotros la amplia aventura cultural significación del interés representado por esta nación hercada por el V Festival que acaba de celebrarse allí.

L. FIGUEROLA-FERRETTI

TRIUNFO ESPAÑOL EN LA II EXPOSICION DE LAS ARTES EN EUROPA

España ha obtenido dos medallas de oro en la II Exposición de las Artes en Europa, clausurada recientemente en Bruselas, en la que han participado pintores y escultores representantes de las más diversas tendencias de las artes plásticas.

Las obras que han concurrido a esta Exposición han sido 1.177, de artistas belgas, alemanes, franceses, ingleses, húngaros, españoles, italianos, holandeses, luxemburgueses, rusos y norteamericanos.

España presentó 52 obras y ganó dos medallas, otorgadas al escultor Venancio Blanco y al pintor Francisco Ribera, elevado por

centaje de premios si se tiene en cuenta el escaso número de obras presentadas por los artistas españoles.

La Exposición de Bruselas ha sido visitadísima y se celebró bajo el patronazgo de Su Majestad la Reina Elizabeth, que también participó en el certamen con un busto que hizo a su hermano.

El embajador de España en Bruselas, don José Nuez Iglesias, formó parte del Comité.

En la Exposición de Bruselas del año anterior, la medalla de honor fue concedida al pintor español Amalio García del Moral, y una de las medallas de oro la ganó el pintor Pedro Bas.



LIBROS DE POESIA

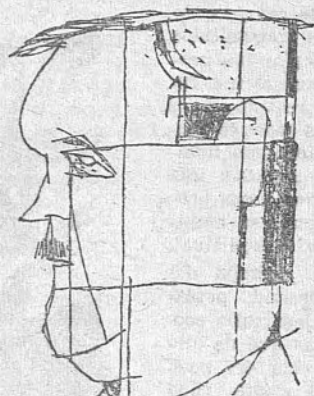
# UN PANORAMA DE LA NUEVA POESIA ESPAÑOLA

Por Rafael MORALES

En un cuarto de siglo (1939-1964), quizá ya en la primera década de él—especialmente entre 1940 y 1947—, el panorama poético español cambia por completo con la profunda revolución rehumanizadora de la lírica que le tocó emprender de lleno a la llamada generación de 1940, seguida en su fructífero intento por las nuevas promociones e incluso por algunos poetas esteticistas anteriores. Estos poetas del 40, forjadores del clima neohumanista actual, llevaron a la poesía española desde la órbita Góngora-Mallarmé—Juan Ramón Jiménez, en que la encontraron, a la de Lope-Quevedo-A. Machado, cuya influencia en ellos es apreciable ya en sus primeros libros, si bien no faltó en un principio una rama Garcilaso-Herrera, que pronto hubo de secarse. Esto es lo que esencialmente se aprecia al echar una ojeada al "Panorama poético español (1939-1964)", que acaba de publicar el poeta y crítico Luis López Anglada, atendiendo a la doble vertiente histórica y antológica en que el libro se divide. Estudiense los veinticinco años anteriores a los antologizados por López Anglada y se observará claramente cómo la corriente predominante era otra distinta. Quiere decir esto que el libro compendiar que ahora nos llega recoge nada menos que un cambio esencial en la lírica española, cuya importancia, quizá por falta de perspectiva más que de agudeza, aún no ha estudiado debidamente la historiografía crítica. Importante es, pues, esta "revelación" que ahora se nos hace.

El libro que comentamos no es un intento estrictamente selectivo, es decir, de puro carácter restringido, aferrado a un gusto o tendencia determinados, sino, por el contrario, generoso y amplio de criterio, ya que entran en él más de doscientos cincuenta nombres, si bien en el estudio que precede a la antología se dedica especial atención a la obra de los poetas más representativos e influyentes, lo que, dentro de la inevitable subjetividad de los juicios, ha sido hecho con indubitable objetividad.

Quizá lo que más se eche de menos en este amplio panorama, que tan brillante esplendor de la lírica española despliega ante nosotros, sea que López Anglada, tan agudo comentarista de la obra de cada poeta, no se haya decidido a hacer un estudio sistemático de las corrientes renovadoras de la lírica española, alegando la consabida falta de perspectiva. De todos modos, de sus propios comentarios a la obra de algunos de los poetas estudiados, y también de lo mucho que revelan las fechas que destaca, se puede formar el lector un criterio sobre este aspecto. Claro está que esta omisión resulta disculpable en un "panorama", que no es precisamente un estudio histórico-crítico.



Puede ser que haya quien disienta del criterio seguido por López Anglada en cuanto a algunas de las clasificaciones que presenta en estas interesantes páginas, alegando, por ejemplo, que apartados como "Poesía sacerdotal" o "La mujer en la poesía contemporánea", no tienen un rigor científico, ya que tanto los poetas sacerdotes como las poetisas recogidos en el "Panorama" pertenecen a grupos y orientaciones diversos. Sin embargo, esta forma de proceder no es nueva, pues ya fue empleada por Federico de Onís en su famosa y excelente "Antología de la poesía española e hispanoamericana" (Madrid, 1931), si bien con la justificadora precaución, que no han observado todos sus seguidores, de hacer depender los apartados de esta índole—"Poetas del mar y viajes" o "Poesía femenina", etc.—de otros de mayor amplitud, en este caso el "Posmodernismo: 1905-1914". López Anglada, que recoge un período más amplio y con más variantes, tiene también su justificación, pues no hemos de olvidar que se trata de un "panorama", repetimos, y que, por tanto, es explicable esta forma de clasificar, ya que lo que especialmente interesa al antólogo y crítico es mostrar estos aspectos en cuanto tienen de fenómeno cultural del momento por el recogido, dada la escasez anterior de poetisas o la falta de poetas de calidad entre los sacerdotes, que solían marchar a la zaga de los movimientos líricos, y no en la primera línea y en gran número, como sucede ahora.

López Anglada, excelente poeta que no se ha incluído—defecto que tal modestia nos hace lamentar—, nos presenta, pues, con su "Panorama poético español" una obra de singular interés, a través de la que el lector puede apreciar el gran florecimiento de nuestra poesía del último cuarto de siglo, rica por el número de poetas y por la gran renovación que ha supuesto.

Luis López Anglada: "Panorama poético español (1939-1964)". Historia y Antología. Edifora Nacional, Madrid, 1965.

# «EL GOBIERNO INFORMA» (EDITORIA NACIONAL)

Entre las publicaciones de la más diversa índole dedicadas a conmemorar los veinticinco años de la paz española merece especial atención el libro de la Editorial Nacional "El Gobierno informa", y que consta de cuatro volúmenes profusamente ilustrados y realizados en cuidada edición. La obra resulta, por su minuciosa información, como un espejo de la vida española en todo el cuarto de siglo. El primer volumen es el más marcadamente político. Se abre con una descripción de la configuración jurídica de la Jefatura del Estado, explicándose en ese capítulo la raíz de la actual Jefatura y el procedimiento que determina la sucesión. A continuación se explican las actividades de la Presidencia del Gobierno y la tarea del desarrollo económico por ella impulsada. Sigue después la historia y el sentido del Movimiento Nacional, con todo su cuerpo de doctrina, su proyección al porvenir en el camino de la institucionalización y las actividades realizadas por sus organismos, con un apartado especial para la Organización Sindical. A través de la explicación del funcionamiento del Ministerio de Asuntos Exteriores aparece la historia de la política española en el mundo abriéndose un camino de respeto y consideración frente a todas las asechanzas de que ha sido objeto. El volumen termina con la labor del Ministerio de la Gobernación en el orden público, la sanidad, la administración local y la gestión de los representantes gubernativos en todo el territorio nacional.

Como epígrafe del segundo volumen figura la expresión "sociedad española". Ciertamente no se trata en él solamente del funcionamiento administrativo de los cinco Ministerios que abarca—Justicia, Educación Nacional, Trabajo, Información y Turismo y Vivienda—, sino de cómo en sus actividades se hace patente cuanto para el mejoramiento de nuestra sociedad ha sido realizado, creando nuevos organismos—incluso un Ministerio entero, como es el de Información y Turismo—, recogiendo iniciativas, estimulando la igualdad y la promoción social, difundiendo la cultura, manteniendo las

garantías de la libertad individual y los compromisos y objetivos de transformación en la comunidad.

Lleva el tercero la denominación de "Defensa Nacional". Nuestras fuerzas de Tierra, Mar y Aire, como defensa de esta paz y también como medio de formación no sólo militar, sino también civil, del soldado, transformando los viejos cuarteles en centros de educación, de la convivencia y la cooperación.

Abarca el cuarto volumen los informes de los Ministerios económicos—Hacienda, Obras Públicas, Industria, Comercio y Agricultura—, mostrando el desenvolvimiento y crecimiento de nuestros servicios públicos, la creación de riqueza, la aplicación de los modernos procedimientos técnicos al bienestar nacional.

Este simple enunciado da idea de la trascendencia de esta obra. Nada hay en estas páginas entregado al énfasis retórico, a la exaltación. Habla el dato, el concepto preciso, el documento incontestable, la claridad doctrinal, el ordenamiento jurídico, la presencia total del pueblo. Y todo ello dibuja al mismo tiempo, por su propia fuerza, por su capacidad proyectiva, por el esfuerzo verdaderamente revolucionario invertido, un futuro de consistencias históricas, organizativas, morales y productivas. Aparece bien terminante que la obra del Gobierno, de los sucesivos Gobiernos bajo el mandato de Franco, es algo coherente y disciplinado, imbuído de urgencias de transformación y de imperativos de establecer soluciones y realizaciones duraderas.

Para el estudioso de la historia, la juridicidad, la economía, la fortaleza, el pensamiento y la promoción social española de estos veinticinco años ofrecen estos tomos el material más idóneo, la información más responsable. El interés es también para todo el que quiera hallar los fundamentos de esta paz y las esperanzas de un pueblo recuperado tras una dura contienda, grandes esfuerzos colectivos y peligrosas sirtes atravesadas en un mundo conturbado por grandes conmociones bélicas e ideológicas.

# CRITICA BREVE

"Itinerarios por las cocinas y las bodegas de Castilla". Julio Escobar. Ediciones Cultura Hispánica. Madrid, 1965.

Grato, sabroso, dulce o picante es este caminar que por Castilla nos lleva de mesa en mesa ese fino y anecdótico escritor que es Julio Escobar. Hombre que sabe cosas antiguas y noticias de hoy, más aún, que sabe aderezarlas y darlas ese punto final que a todos las hace gustosas. Y aquí están, como para servirlos a la mesa, los platos, guisos o dulces que la tradición mantiene a punto sin distinción de que la edad o el sexo lo desdénan.

Siempre tuvo en todo tiempo la literatura gastronómica muchos aficionados, como la buena mesa los tiene; con libros como éste, más aún habrá de tener aquélla, que difíciles equilibrios de buena literatura y gracia anecdótica guarda este Julio Escobar al llevarnos del cocido al arroz con leche, sin olvidarse de la anécdota del marqués aficionado a las cocinas o a la loa al pan nuestro de cada día.

Comer y beber, todo en justo término de alabanzas y saberes, todo bien sazonado o helado, todo con emoción de cosas a las que se sirve y en las que se cree éstas de la cocina y de la bodega.

Dionisio Pérez, Pardo de Figueroa, Camba y Joaquín Belda, sin olvidar a Luis Antonio de Vega, nos dieron buenos y bellos libros

gastronómicos, a los que ahora se suma éste de Julio Escobar, aparecido en las prensas de Cultura Hispánica, que rige con saber de hombre de libros un "gourmet" de primerísima también.

"Rutas de España: Alicante, Murcia, Cartagena, Almería". José Miguel Naveros. Publicaciones Españolas. Madrid, 1965.

Si en todo tiempo es gustoso el recibir un libro que al viaje incita, ninguno más que éste en que se abren como abanico los caminos viajeros de la vocación. Ahora, en este punto de encontrar itinerarios descubridores de las bellezas de nuestras tierras, nos llega esta ruta española de las litorales tierras del Levante.

Aquí están, una tras otra, esas cuatro bellas ciudades que son Alicante, Murcia, Cartagena y Almería. Aquí están, con lo que a las artes tocó y lo que puede afectar a lo climatológico, y, para que no falte nada en este caminar por ellos a sus pueblos, ya el verso o la canción que con puntear de guitarra se acompaña.

Es una ruta de estas tierras hecha con saber, pero hecha también con gracia, y esto es de señalar y hasta marcar aquí con otro tipo de letra, ya que lo mismo no se produce siempre.

Lo que hay que ver y lo que hay que hacer es algo que el ama-

ble acompañante y buen escritor que es José Miguel Naveros, nos dice en cada momento de este viaje, de esta incitación a un viaje que se hace más claro y fácil en los itinerarios y mapas que a esta «Ruta» se acompañan. Libro útil en verdad para nativos, pero acaso todavía más para extranjeros afanosos de descubrir nuestra plural España.

"El Cordobés". J. M. Lara. Ediciones Cid. Madrid, 1965.

Resulta realmente prodigiosa la bibliografía que se está produciendo en muy escaso tiempo en torno a ese que unos llaman prodigio del torero y otros torero prodigioso: Manuel Benítez "El Cordobés".

Ahora, incrementando ésta y en de cualquier modo, sino como una verdadera «faena», nos llega éste "El Cordobés", en donde es la imagen la que «manda», como él es quien en todo instante manda en el ruedo.

Palabras de Manuel Benítez y las de los demás, y las propias de Lara, todas, unas y otras, sirviendo de contrapunto a unas imágenes que en las más de las ocasiones salen ahora a la luz. Son las imágenes de la vida cotidiana y humilde de Manuel o las de las horas de triunfo del espada.

J. S.



EL AUTOR HABLA DE SU OBRA

# «MI LIBRO EMPIEZA DONDE OCCIDENTE TERMINA», NOS DICE CARLOS LUIS ALVAREZ

“MISERIA Y ESPLENDOR DE LA INDIA”, UN LIBRO DE VIAJES PARA MEDITAR SOBRE LA ESENCIA ORIENTAL

Ultimamente en los medios literarios ha sido acogida con verdadero interés la obra de Carlos Luis Alvarez, «Miseria y esplendor de la India». El joven escritor cree que está muy satisfecho del trabajo realizado, porque durante nuestra entrevista, al habernos del resultado de su esfuerzo, lo hace con entusiasmo, sus revelaciones se suceden una tras otra, como queriéndonos hacer participes de algunas de las muchas experiencias vividas y que, sin duda, enriquecen su narración.

Hemos escuchado sinceramente divertidos a Carlos Luis Alvarez, por el buen humor con que nos ha relatado cuanto ha llegado a él en ese mundo desconocido para el lector español que es la India, y que nosotros tratamos de reflejar.

—¿Cómo fue su llegada a la India?

—Con mucho miedo, porque era una gran aventura informativa. Por otra parte, con cierta curiosidad y temor. Le explicaré. Cuando bajé del avión me encontré real y literalmente con otro mundo. Es otro ritmo, otro eje, otro sentido vital, era algo fundamentalmente distinto. Pensé que por primera vez salía de las faldas de mi madre. Aquello había que respirarlo con branquias; con nuestros pulmones normales era imposible. El primer impulso fue coger el avión y volverme. El golpe de la India es el primer capítulo de mi libro.

—¿Y después?

—Estuve viviendo con una familia india; era la mejor forma de recoger toda la serie de impresiones de tipo anecdótico que te llegan, amargas e intrigantes. Por ejemplo, el primer día que me desperté tenía dos cuervos en mi cama; me despertaron sus graznidos. Más tarde me enteré que los cuervos son como aquí los gorriónes, y en la misma cantidad.

—¿Qué experiencias le asombraron allí?

—La constante y extraña convivencia entre los hombres y los animales. Estoy convencido de que los animales allí tienen una conciencia ancestral de que nadie les hace nada. Voy a referirle una anécdota: Una noche encendí la luz de mi habitación y en medio de ella había una cucaracha enorme; inmediatamente le tiré un zapato; pues bien, no se movió. Claro, que conmigo en este caso se equivocó, porque la maté de la forma más desdichada que se puede acabar con una cucaracha. To-

do es igual; no ocurre esto sólo con las vacas, es igual con todos los animales.

—¿Qué diferencia existe entre el sentido de la espiritualidad en la India y en Occidente?

—En la India nunca hay crisis de los valores espirituales; podrá haber peste, hambre, dominación inglesa, pero los valores espirituales están por encima de todo. Y sobre todo, que Oriente es hospitalidad, mientras que Occidente es hostilidad. En las calles de París un hombre puede morir sin que nadie se acuerde de él; en la India, no. Todo el mundo es solícito; le preguntan dónde vas, si le pasa algo, los niños le salen al paso preguntándole que necesita y sin pedirle una rupia. O en un bar, donde el camarero le colma a uno de atenciones sin servilismo. Brilla la piedad y la clemencia, hasta tal punto que le sobrecoge. Todo es de una gran belleza moral.

—¿Qué impresión cree que producirá su libro?

—La más humilde de todas: la curiosidad.

—¿Cómo definiría su obra «Miseria y esplendor de la India»?

—La India es una cosa rara que me ha pasado. La India, para mí, es un trauma. Donde yo acabo como ente occidental, empieza la India. En este sentido la India es un abismo. El libro es el reflejo de este trauma y de este abismo.

—¿Es un libro de viajes?

—Quizá es un libro de viajes que intenta la meditación en muchas de sus partes. Cada aventura narrada da pie a una meditación sobre la esencia oriental.

—El libro lo escribió durante un viaje a Bombay, como enviado de «A B C».

—Estuve en la India más tiempo que el simple viaje. El libro no es el fruto de una circunstancia o de una oportunidad. Lo he escrito porque aquella tierra me ha conmovido profundamente.

—Anteriormente había escrito novelas. ¿Cómo no ha continuado?

—En realidad, escribí novelas cortas y cuentos. Mi mundo es periodismo como algo realmente querido por mí, y su trabajo me ha impedido esa dedicación necesaria. Sin embargo, he cumplido mi vocación de crítico en la revista «Índice», donde publiqué críticas de escritores desde Cervantes a César Vallejo, y que pienso recoger en un volumen.

Jesús TORRE FRANCO

## DEL PROCESO HISTORICO REPUBLICANO

Ha aparecido la versión abreviada de la «Historia de la Segunda República Española», de Joaquín Arrarás, sobre su texto original, del que van publicados dos tomos, que comprenden históricamente desde los antecedentes a la proclamación de la República en abril de 1931, hasta la liquidación armada de la revolución de octubre de 1934 en Cataluña y Asturias. Según el plan previsible, falta aún el tomo relativo al período que va desde 1934 hasta la guerra en julio de 1936, ya que en este punto termina precisamente el texto de esta versión que comentamos.

Arrarás escribe para final de su «Historia» estas palabras, con las que apostilla el nudo y escueto «Flash» del Alzamiento en Marruecos, con lo que significa de señal, de estímulo o de respuesta, según como se quiera ver. Lo cierto es que se trata de un hito decisivo y que al mismo convienen las palabras de clausura del foco histórico de Arrarás: «Comienza la guerra civil, que arrastrará en su discurrir impetuoso, hirviente y ensangrentado a la segunda República española.» Con esta expresión, el historiador parece dejar fuera de su obra, esquema de la versión amplia original, la agonía o la disolución de la República dentro de la guerra e incluso su discurrir formulario después de ella por el extranjero. No considera segunda República aquella novación continua de su estructura en la zona republicana y menos a las situaciones nominales y epigonales del exilio, sino que circunscribe su estudio a su funcionamiento, mejor o peor, bajo un orden constitucional y democrático en todo el territorio nacional, en una situación, que pese a las abundantes alteraciones de la paz civil dentro del armamento y movilización espiritual que caracterizó el período, no era todavía de guerra.

Aparte de la virtud de urgencia de dar a conocer para lectores más apresurados y sumarios el contenido de un análisis histórico lúcido y bien documentado, esta versión abreviada sirve para abarcar la obra en su conjunto de manera que la falta momentánea de la versión extensa del tercer tomo puede salvarse. A esta parte puede deducirse se ha escapado más rápidamente nuestra atención, como vino a suceder con motivo de la publicación original de la reducción de Somervell a los últimos volúmenes del «Estudio de la Historia», de Toynbee, que se fueron conociendo después. El período 1934-1936 es el de la declinación republicana hacia el caos de la guerra y el más dramático de toda la historia del período. Los que recordamos sus vivencias públicas podemos llegar a la convicción absoluta de que a los españoles de todo orden no les unía en aquel tiempo sino un sentimiento común, el de sentirse arrastrados hacia un vértice de ruptura de manera irremediable y al mismo tiempo el que la mayoría, por no decir la totalidad de los españoles (salvando, quizá, a algunas cohortes de «beati possidentes» de la política), no solamente se sentían arrastrados, sino que bogaban para llegar antes, a costa de lo que fuese a la ruptura como solución. En 1934-36, demostrado estéril el «rallamiento» derechista y católico a la República como uno de los fracasos más del régimen, la unanimidad práctica española consistió en pensar que dentro del cuadro político que había exhibido la República desde su nacimiento, experimentando todas sus combinaciones, no había salvación.

Cuando se llega a un resultado tan unánime en la práctica y que condujo tan inexorablemente a la guerra con la misma ineluctabilidad que dos más hacen cuatro es que concurren causas por todos los lados, por la derecha y la izquierda y por el centro. La «Historia», de Arrarás, prefiere cargar la suerte sobre el puro y absoluto fracaso del régimen desde su nacimiento y no le faltan razones —más bien le sobran—, así como documentación inmensa y aplastante para probarlo. Un régimen que nació por la coyunda de una minoría republicana, dentro de la que escaseaban angustiosamente los políticos de talla nacional, con una amplísima onda de opinión nacional que se había hastiado de la política de la Monarquía, firmó su sentencia de muerte a corto plazo de cinco años y cuando no pudo sumar a la causa republicana una «élite» política estable, ni sujetar al régimen aquella onda auténtica y pasajera del 14 de abril. Desde don Niceto Alcalá Zamora, prodigio de tiquismiquis divisorios para abajo, nadie sumó nada ni nadie dejó sumar nada.

Y si la República necesitaba de algo no era sino de suma desde su pequeña entidad radical, desde su efímera y alegre mayoría nativa. Habrá que sumar al catolicismo, al conservadurismo monárquico, al proletariado español, escindido ya desde el siglo pasado hacia el anarquismo en una proporción desconocida en Europa y que por parte de la orientación marxista dejó crecientemente desamparado al socialismo político que tenía que perseguirle haciéndose emergente. Había que sumar a la promoción intelectual siguiente a la que había colaborado a la instauración de la República y que le volvió la espalda ante el choque de la realidad. Para una larga generación de españoles que habían experimentado el fracaso de la Monarquía y habían visto liquidarse la obra de la Restauración en polvo y ceniza, el fracaso de la República fue un segundo golpe que en combinación con el primero ha dado lugar a traumas que se arrastran para siempre. Ello ha determinado, a mi juicio, la existencia de tanto agnosticismo posterior en el problema de las formas de gobierno así por fuera, como envolturas carismáticas, sin la seguridad de saber lo que llevan dentro en la realidad, no en la definición.

Como Gaxotte ante el fenómeno de la Revolución Francesa, Arrarás no es amigo de la Segunda República. En aquellos tiempos en que vivíamos ya en uno, ya en otro de los bienes que se turnaron, era muy frecuente hablar de los «enemigos de la República» así, melodramáticamente con el aire trasnochado de algunos conceptos que corrían por entonces como supervivencia de lecturas de Thiers o de Michelet. (Así, al fiscal de la República se le llamaba «nuestro Fouquier-Thinville».) Y no es raro que se viesen enemigos por todas partes, más de los que había, si en realidad parecía que había ilustres republicanos que trabajaban a destajo para hacerlos, quien por su soberbia despectiva, quien por chanchullería, quien por su cursilería irremediable, quien por su zafiedad blasfematoria, quien por sus sospechosas opulencias puestas todas en común al servicio excluyente de la República. Pero no hay que negar que los enemigos hacían proselitismo inmediato para que aumentase ópimamente el número. Si la República los hacía en progresión aritmética, ellos los multiplicaban en progresión geométrica. Enemistad por todas partes y resta implacable. Ni siquiera la única pseudoamistad que en cinco años puedo entrenar la República, la radical-popularidad, tuvo más que de amistad y suma para el patrimonio del régimen, de alianza táctica, mil veces negada en la práctica, siempre sospecha por ambas partes, fértil en lancetazos y tragantones, de tristísimo matrimonio de conveniencia negado en las interioridades de cada contrayente. Y claro, no sirvió para nada a la República, en definitiva.

En la capacidad de todo español de los años republicanos para hacer enemigos de la República, ya fuesen amigos de ella, ya enemigos primarios o derivados, de antes o de después (capacidad que únicamente parece lógica en los monárquicos, que pusieron, como en el 73, todo de su parte para que el régimen republicano naufragase, ya desde sus propias filas, ya infiltrando de propaganda negativa otros partidos) es donde hay que ver la tragedia de aquellos años españoles que llevaban a la guerra como los ríos llevan al mar. Quizá al libro de Arrarás le baste documentar la capacidad propiamente republicana para la creación de enemigos sin descubrir las otras fuentes procreadoras activas de la enemistad para ser lo que es, un activo y formidable alegato histórico antirrepublicano para el que cinco años españoles proporcionan documentación hasta el hartazgo desde todos los campos. La documentación de Arrarás es minuciosa y precisa; su hilo conductor es firme; su selección de fuentes, aguda, y su reacción, combativa y acerada, movida además en una concisa elegancia formal. En lo breve, como en los límites normales de su obra, vista ya en toda su arquitectura, revelada, aunque en resumen la parte que faltaba, sus méritos, sus coherencias la señalan como obra señera sobre el tema.

A. VALENCIA

HISTORIA DE LA SEGUNDA REPUBLICA ESPAÑOLA. — Texto abreviado. — Joaquín Arrarás. — E. Nacional.





CARTA DESDE CANARIAS

## «LO QUE NO ESTA EN LOS ESCRITOS»

Por Domingo MANFREDI CANO

Mi buen amigo: De eso que usted me recuerda, hace ya mucho tiempo. Calculo que alrededor de los veintiséis años. Tiempo casi suficiente para que un recién nacido entonces sea ahora notario o jefe de Estado Mayor. El barco se llamaba "Capitán Segarra", y era, si mal no recuerdo, más de carga que de pasaje. Algún día tendré que contar las peripecias del viaje, y tendré que contar también la tristeza angustiosa que me ahogó de pena cuando supe que el barco aquel de mi juventud había embarrancado no sé dónde y se había partido en dos pedazos. Por primera vez llegaba yo a las Islas Canarias, y conmigo, por primera vez también, un par de centenares de entrañables amigos que ahora están desperdigados por el mundo y de los que alguna vez encuentro el rastro y les busco hasta hallarlos, como el podenco a la liebre. Porque a todos los llevo en mi corazón clavados, con la fuerza que se clavan las amistades ganadas a pulso y sacrificio en los tiempos difíciles y en las circunstancias adversas. Conoci en seguida los puertos: Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria, Puerto del Rosario, Arrecife. Entonces tenía yo, y tenían los demás, edad adecuada para dejar en cada puerto un amor; pero es la verdad que no dejamos sino refajos de nostalgia y puede que algún mal vino, con escándalo y bofetadas, que todo puede esperarse de gente muy moza, muy lejos de la casa y todavía con el polvo de la guerra en las espaldas. Viene a cuento decirlo ahora. Aquel poeta amigo «que se nos murió como del rayo», Eduardo Alonso, último de los mohicanos, escribió una copla que siempre me ha parecido semilla de una buena novela, que alguien, si no yo, escribirá alguna vez. Es ésta: «Aquella copla era mía. — La mujer que la cantaba — era de otro, que escuchaba — la copla y no la entendía.» Dije antes que esto viene a cuento, porque entre las Islas Canarias y yo, y viceversa, hay razones para que la copla de Eduardo Alonso tenga sentido en mi voz. También yo he cantado a las Islas Canarias, y mis coplas—buena parte de mi obra literaria, modesta pero larga y honda—tienen un sentido clarísimo para las Islas, como lo tenía la copla del poeta para la mujer que la cantaba. Habrá quien no entienda la copla. No todos los oídos están listos para captar el mensaje de una copla tan sencilla como ésta, que no es de poeta, sino de gitano chararilero y trapisondista: «Tu madre no dice na. — Tu madre es de las que muerden — con la boquita cerrá.» Ahora quiero escribir sobre las Islas Canarias, mis Islas Canarias, las que yo llevo dentro de mi corazón, que acaso, como en la copla de Eduardo, no sean las mismas que llevan otros, y distinto mi mensaje, que puede que muchos, como el hombre de la copla, escuchen sin entenderlo. Ahí he vuelto a las Islas, y he vuelto a los caminos y a las aldeas de pescadores, y he subido a los volcanes muertos y bajado a las playas menudas y recoletas donde aún no hay turistas, y he paseado las ciudades y acudido a las romerías y contemplado los muelles, tal como hacía entonces, hace veintiséis años. He ido, y

pienso seguir yendo mientras Dios me lo consienta, de isla en isla, como entonces, buscando lo que no está en las guías ni en los carteles, lo que nadie ha visto, lo que nadie ha contemplado. He ido por los caminos donde no hay todavía señal de ruedas, si acaso huellas de camellos y de cabras, y por esos caminos he ido a buscar al hombre canario auténtico, al canario auténtico, al sentido religioso y el profundo y telúrico sentido de la existencia del auténtico pueblo canario. Y esto es lo que me gustaría contar para usted, querido amigo. Todo eso que no está en los libros. Dicen los gitanos para ensalzar algo: «Lo que no está en los escritos!» Los gitanos, sabios como los viejos profetas bíblicos, porque son sus contemporáneos, quieren decir con esto que las cosas grandes no están en los escritos; que el hecho de estar en ellos quita grandeza.

Las Islas Canarias están aquí, a dos mil kilómetros de donde usted, peninsular, se desayuna, querido amigo. Dos mil kilómetros son muchos kilómetros, y en ellos pasan muchas cosas. Usted vive a una hora y yo vivo a otra. Cuando para usted son las dos de la tarde, para mí es la una. Cuando usted ama- nece, hace ya una hora que amanecí yo. Y cuando usted tiene frío yo sudo, y cuando usted se asa de

calor yo tomo el fresco con comodidad. Todo es distinto y diferente a como usted lo ha soñado. La plañera no es un árbol del que de vez en cuando se corta un racimo, sino una planta que dura lo que una tomatera de Córdoba. Y aquí no atan los perros con longaniza, sino con correas de cuero, como en cualquier otra parte. Y la agricultura no es como esa que usted conoce de la campiña de Sevilla o las tierras de Zamora. Aquí, cada «huerta» es como una maceta hecha a mano, traída la tierra desde el fin del mundo. No, no es lo mismo. Y porque no es lo mismo, y porque amo a las Islas Canarias con todo mi corazón, quiero contarle a usted, querido amigo, cosas de Canarias. La geografía, la fauna, la flora, la historia, el folklore, todo. ¿Sabe usted que aquí hay plantas, arbustos, pájaros, bi- chos, que no los hay en parte nin- guna del mundo? ¿Qué sabe usted del berode? ¿Qué sabe usted, que- rido amigo, de las Islas Canarias? Pero usted sí sabe que yo soy ho- nesto, que canto las cuarenta, que al pan le digo pan y al vino le digo vino, y con esa confianza en su confianza, desde ahora tendrá us- ted mi carta con la puntualidad de un reloj de buena marca. Hasta entonces.



POR LA MANCHA

## LA FAMOSA NAVAJERIA DE SANTA CRUZ DE MUDELA

### DE ESTA ARTESANIA YA ERAN CONOCIDAS SUS NAVAJAS Y CUCHILLOS EN EL MOTIN DE ESQUILACHE

Estamos en los meses en que la navajería de Santa Cruz de Mudela, en el sur de La Mancha, tiene su mayor venta. Sobre todo, la venta ambulante, pues ahora es cuando los típicos «hombres-can- guro» van haciendo las ferias de la región y de otras regiones con su preciosa manufactura, aparte de que el comercio acreditado ha- ce sus principales encargos. Esta industria trabaja más en otoño e invierno y vende más en primavera y verano.

Esta actividad viene siendo, en su conjunto, víctima de una crisis que suele ser común a muchas artes- anías, pero todavía es suscep- tible de fabricar anualmente medio millón de piezas, si no más, entre los arcaicos talleres, los ta- lleres con pujos de fábrica y las fábricas propiamente dichas, dota- das de eficientes elementos.

Las navajas y cuchillos santa- cruzeros, verdadera obra de arte, esfuerzo y tradición, con sus dos largos siglos de existencia, dan ocu- pación a buen número de hom- bres, en la alternativa del campo o la industria. Santa Cruz disputa a Albacete su hegemonía nacional

en esta fabricación, célebre en el mundo.

Por lo que respecta a los cen- tros que tienen ya plena cate- goría de fábricas modernas, se dedi- can, a la vez que a la clásica nava- jería, al menaje de cocina, tenien- do no sólo mercados en España, sino en varios países de Europa, Asia y América, sin duda, como consecuencia de su excelente fa- bricación. En cuanto a la situación de los viejos talleres, a los que no llegó la innovación de nuestro tiempo, es, por lo común, distin- ta. Siguen en precario económico muchos de ellos. Y aunque se apuntan ciertas soluciones, incluso la integración, en régimen de co- operativas, la verdad es que no hay nada que cambie sus estruc- turas. En algo influye el «feroz» individualismo de los veteranos navajeros.

Como quiera que sea, sigue en pie la industria, y es de pedir a Dios que siga por largos años. Se trata de una de las más hermosas y antiguas de España y merece su permanencia, ganada a pulso. Hay talleres donde trabajan tres o cua- tro hombres (en las fábricas es

mucho mayor la plantilla), y los hay donde solamente quedó el dueño, que hace casi toda la labor a mano o, si acaso, con el único recurso de un diminuto motor para el afilado. Unos y otros mere- cen los debidos apoyos.

En estos últimos años de fervor cinegético, raro es el extranjero que acude a cazar a los célebres cotos perdiceros del viejo señorío de Mudela que no se lleve una linda navaja o un buen cuchillo de monte, como uno de los más su- gestivos «souvenirs» de España. Si decimos mejor, de la España bravia. Los grandes personajes de la nación y de otras naciones guar- dan navajas y cuchillos que les evocan sus espléndidas jornadas de cacería en La Mancha.

Sabido es que, en punto a anti- güedad, las navajas y cuchillos de Santa Cruz se esgrimieron ofensi- vamente en el Motín de Esquila- che, en la guerra de la Independencia, y en los tiempos del ban- dolerismo legendario de Sierra Morena... Todo un amplio y difícil trozo de la historia patria en sus filos...

M. GARCIA DE MORA

## SEISCIENTOS CASTILLOS HAY EN TODA CATALUÑA

LA MAYORIA, ESTAN POR RECONSTRUIR

Constantemente se forman grupos locales para conseguirlo

TARRAGONA. — Catalu- ña es, posiblemente, una de las regiones españolas que cuenta con mayor nú- mero de castillos y para- dójicamente la que cuenta con mayor número tam- bién de ellos en ruinas. Pa- ra saber su estado actual y la labor que se realiza en torno a ellos para que las gentes los respeten y ayu- den a su restauración, he- mos conversado con don Luis Ignacio de Alós, mar- qués de Alós y barón de Balsareny, que conoce per- fectamente todos los casti- llos catalanes.

—¿Cree que la gente es- tá de espaldas a los casti- llos?

—Hoy puedo decirle que no, al menos por lo que se refiere a Cataluña. Tan- to es así que en Peretolla- da, en la provincia de Ge- rona, existe un castillo abandonado y convertido en corrales, y que ha sido adquirido por la esposa de Torrell de Montgrí. En la actualidad lo están resta- urando y muy pronto se convertirá en lo que por su categoría le correspon- de.

—¿Cuántos castillos hay en Cataluña?

—Se calcula que hay

unos 600, de manera que correspondería, teniendo en cuenta que hay 1.150 municipios, a uno por cada dos municipios. No obs- tante hay que precisar que entre ellos hay castillos propiamente dichos, pala- cios y casones.

—¿Y cuántos están aún abandonados?

—La mayoría están to- davía en ruinas.

—¿Y cuáles son los más importantes?

—Sin duda el de Cardo- na, porque marca la épo- ca condal y la época mili- tar; probablemente, en la provincia de Tarragona, el más importante es el de Miravet; el de Montgrí, en Gerona, que si bien no se terminó exhibe el buque de fortaleza. Gerona tiene otros castillos importan- tes. En cuanto a Lérida, actualmente se trabaja con gran actividad en la restauración del de Gar- deny.

—¿Cuántos castillos se han reconstruido última- mente en Cataluña?

—El Servicio de Recupe- ración de Monumentos de la Diputación Provincial de Barcelona se preocupa activamente de ello. Ahí están los casos de Cardona y Balsareny. Y desde hace poco tiempo se trabaja en la restauración del castillo de San Martí de Sarroca, entre otros.

—¿Dónde es más efecti- va la labor de la Asocia- ción Española de Amigos de los Castillos?

—Precisamente por ser en los pueblos donde es- tán en ruinas los casti- llos, es allí donde tienen que defenderse y revalorizarse.

—¿Y qué frutos ha dado ya?

—En primer lugar hay que destacar al grupo de Balsareny, que fue el pri- mero que empezó a fun- cionar en España. El pa- sado año, con motivo del Día de los Castillos, se ce- lebró una reunión a la que asistieron la mayoría de Alcaldes de pueblos en los que hay castillos. Su fruto se ha empezado a reco- ger: tenemos constituidos un buen número de grupos lo- cales. Y es nuestro deseo que esta semilla que ha germinado en la provincia de Barcelona se extienda a las tres restantes provin- cias.

—Pues manos a la obra.

Daniel DE LA FUENTE



# SUCESOS

MADRID

## UN SEGADOR MUERE ATROPELLADO POR UN CAMION

Un camión que efectuaba maniobras en los campos próximos a la localidad de Leganés, atropelló a un hombre que se encontraba durmiendo la siesta a la sombra de unos matorrales. Dionisio Espinosa Jiménez, de cincuenta y siete años de edad, la víctima del accidente, había concluido sus faenas de segar y, después de comer, se quedó dormido. El conductor del vehículo que arrolló a Dionisio Espinosa trasladó al herido al Equipo Quirúrgico donde, pocas horas después de haber ingresado y pese a los esfuerzos médicos falleció.

**Perece arrollado por el carro que guía**

En el Equipo Quirúrgico de General Ricardos ha fallecido Gregorio Navarro Olías, de sesenta y ocho años de edad, agricultor, vecino de la localidad de Arroyomolinos, a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al ser arrollado por el carro que él mismo guiaba. Al parecer, las caballerías que tiraban del carro se espantaron y derribaron del pesante a Gregorio Navarro Olías.

El accidente fue presenciado por algunas personas que llevaron inmediatamente al herido al centro asistencial antes citado,

donde, posteriormente, ha fallecido.

**Dos heridos en accidente de motocicleta**

En la calle de General Ricardos la motocicleta que conducía José Luis Rodríguez Huidobro, de veinticuatro años de edad, atropelló a Victoria Merino Fernández, de cuarenta y siete años, domiciliada en la calle de Agustín Rodríguez Bonat número 2, que resultó con heridas de pronóstico grave.

El motorista, que también resultó herido en el accidente, padece lesiones calificadas de carácter reservado.

**Tres heridos en triple colisión de vehículos**

En el cruce de Bravo Murillo con la calle de Cea Bermúdez se produjo, de madrugada, una triple colisión de vehículos, a consecuencia de la cual tres personas sufrieron heridas, por fortuna de poca importancia.

En el Hospital de la Cruz Roja fueron atendidos Roberto Valero Mola, de veintitrés años de edad; Roberto Domínguez Cano, de cuarenta y un años, y Félix Rentero Castillo, de treinta y seis años de edad.

## JARAIZ DE LA VERA: SE DERRUMBA UN GRUPO ESCOLAR

**El maestro y los niños pudieron salvarse cobijándose bajo los pupitres**

**SOLO HUBO ONCE HERIDOS DE CARÁCTER LEVE**

JARAIZ DE LA VERA (Cáceres).—El grupo escolar de esta localidad se ha derrumbado a mediodía de ayer, cuando las clases estaban ocupadas por los niños.

Pese a lo aparatoso del suceso, no ha habido que lamentar ninguna víctima, pues tanto los pequeños como el maestro tuvieron tiempo de protegerse bajo los pupitres, al advertir las primeras señales

del hundimiento. El techo cayó sobre ellos y sólo se produjeron once heridos, todos de carácter leve.

En los primeros momentos cundió la natural alarma entre el vecindario y los familiares de los alumnos comenzaron inmediatamente las tareas de descombro para rescatar a las víctimas, que, afortunadamente, sólo sufrieron el consiguiente susto en la mayoría de los casos. (Cifra.)

**Fallece otro de los heridos en el accidente de El Arahal**

SEVILLA.—Ha fallecido otro de los heridos en el accidente sufrido por un autocar en el paso a nivel de El Arahal.

Se trata de don Antonio Roca Gallego, de treinta años de edad, sargento del Ejército del Aire, quien residía en Morón de la Frontera.

El señor Roca Gallego había sido internado en el Hospital Central de Sevilla con heridas gravísimas.

Con su fallecimiento, el número de muertos en el mencionado accidente se eleva a trece. (Cifra.)

**Cuatro heridos graves en accidente de automóvil**

LEON.—Cuatro personas han resultado heridas de gravedad en un accidente de automóvil registrado en el kilómetro 308 de la carretera Madrid-La Coruña, cerca de La Bañeza.

El vehículo iba conducido por Constantino García García.

Los heridos graves son: Concepción Fernández Arias, de cuarenta años; Graciana Vázquez Fernández, de dieciocho; Ventura González Rodríguez, de treinta y tres, y José González León, de veintinueve. El conductor resultó ileso.

Los heridos fueron trasladados rápidamente a una clínica de La Bañeza, donde recibieron asistencia. (Cifra.)

**Un niño muerto, atropellado por una moto**

SAN PEDRO DEL PINATAR (Murcia).—Un niño resultó muerto a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en la carretera de Cartagena a Alicante, en el cruce con el camino al Mirador, en término de San Javier.

El motorista Joaquín Girona

García, vecino de El Pilar de la Horadada, que conducía la motocicleta A-74305, al llegar a dicho cruce atropelló al niño Miguel Pérez Saura, de seis años, vecino del Mirador, cuando éste intentaba atravesar la calzada.

Trasladado el niño a esta localidad por el mismo motorista, falleció a poco de ingresar en una clínica a causa de las graves heridas sufridas. (Cifra.)

**Joven ahogado en el Nervión**

BILBAO.—En el paraje conocido por «Iberlandia», al paso del río Nervión por Arrancudiaga, pereció ahogado el joven Domingo Bravo Cañeda, de veintitrés años, soltero y vecino de Basauri.

El infortunado muchacho había ido a bañarse en compañía de unos amigos, los cuales, a pesar de los esfuerzos realizados, no pudieron hacer nada para salvar su vida.

Hasta el momento se ignoran las causas que motivaron el fallecimiento, pero se cree que se debiera a un colapso. (Cifra.)

**Robo de joyas**

BARCELONA.—Joyas por valor de 178.000 pesetas fueron robadas de un taller de joyería sito en la calle de Jaime I, 8, propiedad de José Isaac Riera. (Cifra.)

**Socorros a los damnificados por un incendio**

PAMPLONA.—Un socorro urgente de 100.000 pesetas, otorgado por el Ayuntamiento, recibieron las cinco familias que quedaron a la intemperie a causa de haber sido destruidos sus hogares por un incendio registrado recientemente en la carretera de Espiroz, de esta capital.

La Caja de Ahorros Municipal y otras entidades contribuirán también a este socorro a los damnificados con diversas sumas. (Cifra.)

**Ladrón sacrilego, detenido**

GERONA.—Cuando intentaba forzar uno de los cepillos existentes en la parroquia de San Félix, de Gerona, ha sido sorprendido, y posteriormente detenido, Diego Javani Berto, vecino de esta ciudad y que ya tiene antecedentes por hurto.

El autor de tan sacrilego acto hacía ya unos días que se dedicaba a sustraer pequeñas cantidades en dicha iglesia, hasta que puesto en aviso el cura párroco, se ha podido, finalmente, dar con el individuo en cuestión, que creía poder repetir impunemente su despreciosa operación.

El detenido ha pasado a la disposición judicial. (Pyresa.)

## LLUVIAS TORRENCIALES SOBRE LA ISLA JAPONESA KYUSHU

### Dieciséis personas han resultado muertas y 14.800 casas inundadas

TOKIO.—Un frente de lluvia que casi alcanza las características de un tifón ha provocado precipitaciones torrenciales, durante las últimas veinticuatro horas, sobre la principal isla meridional del Japón, Kyushu.

Dieciséis personas han resultado muertas a consecuencia de las inundaciones y corrimientos de tierras. Cincuenta y tres casas han sido destruidas y otras catorce mil ochocientas están inundadas, según informa la Policía. (Efe.)

**Temblor de tierra en las islas Aleutianas**

SAN FRANCISCO.—Un fuerte temblor de tierra, registrado en las islas Aleutianas ha provocado un maremoto, por cuyo motivo se ha dado la alarma a lo largo de la costa occidental, y en Hawai.

Fuertes olas pasaron por Hawai, pero sin que se produjeran incidencias.

Previamente habían sido evacuadas numerosas personas en Walkiki y otras playas hawainas.

En Alaska, donde se registró el movimiento sísmico, no hubo ni daños materiales ni víctimas. (Efe.)

**Caen dos vehículos al río al hundirse un tramo de un puente**

TOPEKA (Kansas).—Parte de un a muchos de ellos por medio de actos de hechicería. No obstante, Puerka no se ha declarado culpable de asesinato.

El joven papúa asestó varios hachazos en el cuello al hechicero Tupota cuando se hallaba sentado en el suelo mascando nuez de betel con otros habitantes del pueblo. Tupota falleció poco después en un hospital.

Es posible que la sentencia de muerte sea conmutada por la prisión perpetua. Uno de los testigos ha declarado que los habitantes del poblado papúa se habían alegrado de la muerte de Tupota, pero agregó que Puerka no «debería haber dado muerte al hechicero, ya que nuestra costumbre es la de pagar a otro hechicero de otro poblado con objeto de que mate al que ejerce en nuestra localidad». (Efe.)

**Salvaje conducta de un padre con su hija**

Perth (Australia).—Un tribunal de esta ciudad ha condenado a catorce años de cárcel, bajo la acusación de parricidio, a un obrero de veintiseis años de edad que cosió los labios de su hija con un sedal de pesca y después la golpeó brutalmente, causándole la muerte.

Laurence Brian Hearn, obrero que residía en Bunbury, a unos 200 kilómetros al sur de Perth, fue acusado de dar muerte a su hija Lorraine, de diez meses, la cual murió algunas semanas después de que su padre le cosiera los labios y la golpeara brutalmente sobre el río Kansas, se derrumbó en horas punta, cayendo dos vehículos al río.

La Policía ha revelado que un tramo de unos 80 metros de longitud cedió precisamente en el viejo puente denominado «Kansas Avenue». Cerca de él se está construyendo un nuevo puente.

Testigos oculares han dicho que no vieron salir del río a ninguno de los ocupantes de los vehículos que cayeron desde el puente.

No se sabe de momento cómo y por qué se produjo el derrumbamiento del tramo. (Efe.)

**Condenado a muerte por asesinar a un hechicero**

PORT MOREBY (Nueva Guinea).—Un joven papúa ha sido condenado a muerte por asesinar a golpes de hacha al hechicero de una localidad.

Javuso Puerka, de veintidós años de edad y padre de dos niños, ha declarado que mató al hechicero, Tupota Atu, de cuarenta y cinco años, por aterrorizar a los habitantes de una localidad de papúa y por causar la muerte mental en la cara, mientras la desgraciada niña prorrumpía en gritos de dolor.

El pasado 24 de junio, su esposa, Eunice May Hearn, de veintinueve años, fue condenada a diez meses de cárcel bajo la acusación de causar lesiones corporales a su hija.

El abogado defensor de Hearn ha alegado que su defendido sufrió un trastorno mental transitorio al cometer estos bárbaros he-

chos y que no tenía la intención de causar la muerte de su hija. (Efe.)

**Gravemente herido por un policía**

RESEDA (California).—Un teniente de la Policía hirió gravemente disparando contra él, a un detenido que estaba esposado y era sometido a interrogatorio en Reseda, con motivo del supuesto ataque a una joven de diecinueve años, hija del policía agresor.

El teniente Tom O'Neal, de cuarenta y un años, fue destituido de sus funciones y acusado de agresión contra el detenido, Carl E. Norman, de veintinueve años.

Norman fue herido cuando era conducido por un corredor de la prisión. (Efe.)

**Atracador arrepentido**

GOEPINGEN (Alemania occidental).—Un joven que golpeó a un cajero con un martillo durante un intento de robo a un banco, en Goepingen, se entregó a las autoridades al ver que la cara de su víctima se hallaba bañada en sangre, ha revelado la Policía.

El presunto atracador telefonó a un amigo, que ejerce funciones en la Policía, y le pidió que acudiese al banco para detenerle.

Según la Policía, el joven pidió a su amigo que acudiese solo, porque estaba muy avergonzado por lo que había hecho. (Efe.)



## INFORMACION DE MADRID

# EL ESTADO SANITARIO DE MADRID ES BUENO

La Junta Provincial de Educación Física y Deportes quedará constituida el día ocho

### MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR Y JEFE PROVINCIAL

El próximo día 8 se constituirá la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, ha anunciado el Gobernador Civil de Madrid, José Manuel Pardo de Santayana en su primera reunión con los periodistas madrileños.

La misión de esta Junta Provincial será la construcción de campos de deportes en la periferia de Madrid, y formarán parte de ella los presidentes de todas las Federaciones provinciales.

Informó también el señor Pardo de Santayana que el estado sanitario de la capital puede ser calificado de bueno, pues la semana pasada sólo se dieron nueve casos de fiebre tifoidea, contra veintidós en la misma fecha del pasado año.

Por último, dijo que el Gobierno Civil está en contacto con el Ayuntamiento de la capital y el Instituto Nacional de la Vivienda para la cesión de solares al Ministerio de Educación Nacional en los que se construirán institutos de Enseñanza Media, de los que Madrid necesita —dijo— alrededor de sesenta.

#### De las Comisiones de Agricultura y Transformación en Regadíos

En la Comisaría del Plan de Desarrollo se han reunido las Comisiones de Agricultura y Transformación en Regadíos, bajo la presidencia, respectivamente, de don Esteban Martín Sicilia y don

Adolfo Díaz-Ambrona. El objeto de ambas reuniones era el de formular sugerencias y propuestas a la vista de la ejecución del Plan de Desarrollo durante el primer año de su vigencia en sus respectivos sectores.

#### Clausura de un seminario de estudios de la Organización Sindical

Ha sido clausurado el Seminario de Estudios que durante la presente semana ha venido celebrándose por los Jefes de las Oficinas Provinciales de Colocación de la Organización Sindical.

En dicho Seminario fueron estudiados el proceso administrativo de la colocación: la constitución y funcionamiento unitario de los Tribunales de Calificación Profesional; las provisiones de empleo: la intensificación de actuación de la red comarcal de Oficinas de Colocación y la coordinación funcional con el Instituto Español de Emigración.

También fueron objeto de atención el problema de la movilización de los trabajadores y un proyecto de preposición de ley sobre promoción de empleos para trabajadores de edad avanzada y con familia numerosa.

La sesión de clausura fue presidida por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, don Francisco Lapiderra.

#### VI Promoción de oficiales de la Institución Sindical de Formación Profesional

Los alumnos componentes de la VI Promoción de Oficiales Industriales de la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen del Pilar de Zaragoza», que están realizando un viaje de fin de estudios, han sido recibidos ayer en la Casa Sindical por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales y el Jefe de la Obra Sindical de Formación Profesional.

También los alumnos de esta VI Promoción han sido recibidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ma-

drid, José Manuel Pardo de Santayana, quien anteriormente ostentó los mismos cargos en Zaragoza, y por el Jefe de la Obra Sindical de Cooperación.

Los alumnos, en estos días de estancia en Madrid, han visitado diferentes empresas industriales, lugares de interés turístico o monumental y han realizado viajes a Toledo y la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos.

### «ESPAÑA Y BRASIL SE ENTIENDEN POR TENER LA MISMA SENSIBILIDAD EN CUANTO A JUSTICIA SOCIAL SE REFIERE

#### DECLARO EL MINISTRO DE TRABAJO ESPAÑOL AL SERLE IMPUESTA LA MEDALLA DE ORO DEL TRABAJO DE DICHO PAIS

«Cumplio un deber de gratitud, en nombre del Gobierno del Brasil, al imponer al Ministro español de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, la Medalla de Oro del Trabajo de mi país», dijo el ministro de Trabajo brasileño, don Arnaldo López Sussekind.

En su discurso, el ministro brasileño manifestó que con la visita del señor Romeo Gorria y su equipo al Brasil las relaciones entre España y este país habían entrado en una nueva fase: en lo social. Que cuando se confirma en torno a él un entendimiento, éste es noble y altruista. Esta cooperación se refrendó con la firma —siguió diciendo el señor Sussekind— de dos documentos: un Convenio de cooperación social y un tratado de emigración.

Aludió a continuación la obra del Ministerio de Trabajo español en cuanto a la formación de monitores brasileños, dentro del Plan Nacional de Promoción Obrera, y la próxima puesta en marcha del Convenio, ya ratificado por las Cortes Españolas y por la Cámara de Diputados brasileña.

El Ministro de Trabajo contestó a su colega brasileño recordando su viaje por el exuberante y rico país sudamericano. «A pesar de no hablar el portugués —dijo—, nos entendemos perfectamente, porque nuestros pueblos poseen la misma sensibilidad, la misma sensibilidad en lo que a justicia social se refiere.»

Se refirió a continuación a los Convenios de cooperación social y al papel que en este terreno pueden realizar España y Brasil, unidos en un espíritu de cooperación y amistad.

El acto tuvo lugar en la residencia del embajador brasileño en Madrid.

Asistieron el embajador, señor Cámara Cantó; el embajador de España en Brasil, don Jaime Alba; el conde Casas Rojas, y por el Ministerio de Trabajo, el Subsecretario, varios directores generales, alto personal del Departamento y el director general de Asuntos Consulares, en representación del Ministerio de Asuntos Exteriores.

### LOS RESTOS MORTALES DE DON HONORIO MAURA HAN RECIBIDO SEPULTURA EN MADRID ASISTIERON AL SEPELIO LOS HIJOS DEL FINADO

Los restos mortales de don Honorio Maura Gamazo han quedado depositados en el panteón familiar de la sacramental de San Isidro.

El féretro llegó a Madrid a las cuatro y media de ayer tarde en una furgoneta procedente de Pamplona. Venía acompañado por los hijos del finado, don Ibán, don Jaime y don Hernando, y directamente siguió al cementerio. Después de ser rezadas las paces y un responso fue sepultado

## VIDA SOCIAL

### Enlace Mercado Vidal-Barquero Pérez

En la iglesia de Santa Teresa y Santa Isabel se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Pepita Mercado Vidal con el ingeniero industrial don Ginés Barquero Pérez.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don Romualdo Mercado Arroyo, concejal del Ayuntamiento de Madrid, y por la madre del novio, doña María Luz Pérez Mateo, firmando el acta como testigos, por parte de la desposada, don Carlos Arias Navarro, Alcalde de Madrid; don José Planelles, presidente de la Junta Municipal del distrito de los Carabanchales; don Manuel Molina Blanco, presidente nacional de Mayoristas de Pescados; don Romualdo y don Miguel Mercado Vidal, hermanos de la novia, y su tío don Miguel Mercado Arroyo. Por parte del novio lo hicieron, su padre, don Ginés Barquero Marín; su tío don José Marín Beltrán, don Carlos Isia Sánchez, don Ange! Sáez Tejada y don José Antonio Ruiz Girela.

El nuevo matrimonio emprendió viaje por varios puntos de la Península.

### BODA

En la iglesia de la Ciudad Universitaria han contraído matrimonio la bella señorita Clotilde Ruiz de la Torre Mayayo con don José Cerrudo Fernández. Bendijo la sagrada unión y pronunció una emotiva plática el Rvdo. P. Desiderio Díez de Triana, Dominico O. P. Actuaron de padrinos el hermano de la novia, don Antonio Ruiz de la Torre Mayayo y la madre del novio, doña Margarita Fernández de Cerrudo.

Firmaron el acta matrimonial don Enrique Cerrudo Estrella, don Tomás Montijano La Chica, don Antonio Cerrudo Fernández, don José Pascual Aguirre, don

Juan Gutiérrez González, don Luis Navarro González, don Francisco, don Carlos y don Alberto Ruiz de la Torre Mayayo; don Antonio Álvarez Aguirre y don Juan Ruiz Domínguez.

La feliz pareja ha emprendido viaje de luna de miel por diversas capitales españolas.

### Operada

Por el doctor don Enrique Parache, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha sido sometida a una delicada intervención quirúrgica doña María Concepción Bañón de Medina, que se encuentra en trance convaleciente.

## JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

### AVISO A LOS CONDUCTORES

Las medidas que se vienen adoptando para paliar la congestión de la carretera en días festivos, mejorando en lo posible la fluidez de la circulación, se ven, en parte, malogradas por la conducta de algunos usuarios que, con su actuación perturban la marcha general y el buen orden de la circulación. En este sentido se recuerda a los conductores que en las calzadas que, como en la carretera de La Coruña, existan dos o más carriles en cada sentido DEBE CIRCULARSE POR LA SITUADA MAS A LA DERECHA, utilizando la de la izquierda para adelantar y volviendo a su DERECHA tan pronto sea posible, manteniéndose en esta vía la velocidad necesaria en beneficio de todos. Si la intensidad del tráfico obligara a una circulación paralela, los conductores no cambiarán de vía. El incumplimiento de la norma expuesta será sancionado de acuerdo con lo previsto en el artículo 174 a) del Código de la Circulación. Por otra parte, aquellos vehículos que por cualquier causa entorpezcan la circulación con su marcha podrán ser apartados de la vía. Se recuerda asimismo que en calzadas normales de dos circulaciones no debe adelantarse cuando la caravana de vehículos haga difícil el volver a su mano, debiendo en todo momento respetarse y mantenerse la necesaria distancia de seguridad entre cada dos vehículos. La Jefatura de Tráfico confía en el buen sentido de los conductores y en su colaboración para una mejor disciplina vial que, en definitiva, redundará en beneficio de todos.

## AGENDA

DÍA 4 DE JULIO DE 1965

DOMINGO

El sol sale a las 5,50  
Se pone a las 20,48.

Las temperaturas oscilaron entre los 15,8 y los 27,4 grados, a las 7 y las 15 horas, respectivamente.

### HOMENAJE A QUADRA-SALCEDO

La Agrupación Sindical de Radio y Televisión ofrecerá el próximo día 8 una cena-homenaje a Miguel de Quadra-Salcedo y a Angel Marrero en un restaurante situado en Puerta de Hierro.

Las invitaciones pueden recogerse en la Secretaría de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión (calle de las Huertas, 73).

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 5.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Núñez de Arce, 15; Arenal, 2; Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5 (próximo Almagro); paseo de la Castellana, 2; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 85 (esquina Lagasca); Alcalá, 98; Doctor Castedo, 26; Alcalde Sainz de Baranda, 78; Peñascales, 6; Alcalá, 219; avenida Donostia, 22 (Barrio Concepción); avenida de Daroca, 47 (antes C.º del Este); San Marcelo, 15; Gutiérrez de Ceta, 34; Carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (C. Lineal); Emilio Gastesi Fernández, 28; José Arcones Gil, 7 (entre C.º Arag., 214); Chapistería, 1 parcela D (Gran San Blas); Emilio Muñoz, 7 (San Blas); Unidad Vecinal Canillejas, Antonio Ruiz Soro, 24; Rafaela Bonilla, 4; Padilla, 69; Serrano, 112; Claudio Coello, 74; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartaga, 99 (esquina avenida América); Santa Hortensia, 16 (entre L. Hoyos, 166); Vinaroz, 31 (fachada Sur); López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marceliano Santa María (Sur Est. Bernabéu); General Mola, 270 Victoria Pérez, 4 (entre final A. Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; avenida del Generalísimo, 68; Angel Mugica, 1 (Colonia Virgen Begoña); Marcelina, 27 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 1, número 1; Ciudad del Pino, 1 (Peña Grande); Palencia, 2; Ríos Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro, 47; paseo de Moret, 7; Isaac Peral, 56; Princesa, 30; Palma, 75; Pez, 25; paseo Onésimo Redondo, 12; plaza Almuñécar 5.

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Núñez de Arce, 15; Infantas, 24; Fernando el Santo, 5 (próximo Almagro); Alcalá, 85 (esquina Lagasca); Alcalá, 98; Alcalde Sainz de Baranda, 78; avenida Donostia, 22 (Barrio Concepción); San Marcelo, 15; Gutiérrez de Ceta, 34; Carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (C. Lineal); Emilio Muñoz, 7 (San Blas); Rafaela Bonilla, 4; Unidad Vecinal Canillejas; Claudio Coello, 74; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Santa Hortensia, 16 (entre L. Hoyos, 166); Marceliano Santa María (Sur Est. Bernabéu); General Mola, 270; General Ramírez de Madrid, 18; Angel Mugica, 1 (Colonia V. de Begoña); Marcelina, 27 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 1, número 1; Ciudad del Pino, 1 (Peña Grande); Palencia, 2; Ríos Rosas, 50; García Morato, 56; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 47; Palma, 75; paseo Onésimo Redondo 12.

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
929



# AGENDA

DIA 4 DE JULIO DE 1965  
DOMINGO

SANTORAL.—San Laureano y a Beato Gaspar Bono.

COLEGIO MAYOR "SANTA TERESA DE JESUS"

El Colegio Mayor Femenino «Santa Teresa de Jesús», de la Universidad de Madrid, anuncia concurso de méritos para cubrir las plazas de que consta el mismo.

Informes, en la Secretaría del Colegio (calle de Fortuny, 53), de once a una y media de la mañana.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

La próxima tanda de ejercicios espirituales para hombres y jóvenes, organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey, se celebrará (D. m.) desde las siete de la tarde del sábado 17 de julio a las nueve de la mañana del lunes 26 del mismo mes (ocho días completos), en la Casa «Cristo Rey», de Pozuelo de Alarcón (Madrid).

Informes e inscripciones: Santa Clara, 4, 2.º; teléfono 2484829; Madrid-13.

SUFRAGIO POR LOS CAIDOS DE ALAVA

El día 5 de julio, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Alava, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle.

PATRONATO NACIONAL ANTITUBERCULOSO

El día 10 de julio actual, a las nueve de la mañana regresa la 353 expedición del preventivo de «La Sabinosa» (Tarragona) que partió de esta capital el día 13 de abril pasado.

Se ruega a los familiares de los niños acudan al Servicio de Colonias Preventivas del PNA (Andrés Mellado, 31) para recibirlos. Asimismo, el día 14 de julio, y en el tren expreso de Barcelona, partirá la 358 expedición, compuesta de ciento diez niños, que van a ocupar las vacantes que han dejado los anteriores.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 5.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Conde Romanones, 8, Feil. de IV, 10 (Neptuno a Alfonso XII); Cava Baja, 45, Juan Duque, 30; Santa Ursula, 17 (Barrio Extremadura), paseo de Extremadura 124; Barrio del Lucero, bloque 11; Villa. manin 7 (Alto Extremadura); Colonia Santa Mónica, bloque 18 (Campamento); Toledo 105; Parador del Sol, 3 (Trav. Ant. López); avenida del Manzanares, 90; General Ricardo, 114 (Mataderos); Camino Viejo Leganes, 64 (frente Vi. viendas Experimentales); Nájera 5 (Carabanchel Bajo); Alondra, 9 (entrada General Ricardo, 180); Marcelino Castillo, 25; Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); La Bradora, 1 (esquina Carretera Leganes, Carabanchel Alto); avenida Rafael Finat, 4 (Aluche); Carrero Juan; Ramón locales 7 y 8; plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paul); Marquesa Silvela, 2 (final M. Ue. ra); Amparo Usera, 35; Portaca. li, 21 (Colonia Almendrales); pas. de las Delicias, 115; Tomás Bretón, 14; Batalla de Brunete, 38; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; Cabanilles, 8; San Marcelo, 15; Doctor Esquer. do, 232; Barrio Moratalaz, polígono G, casa 928; Los Mesejo, 14 (Fuente Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Fuente Vallecas); avenida Paimoneras, 15 prov. (Fuente Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Fuente Vallecas); avenida San Diego, 70 (Fuente Vallecas); Carlos Aurioles, 32 (Fuente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Cava Baja, 45; Juan Duque, 30; paseo de Extremadura, 124; Barrio del Lucero, bloque 11; Parador del Sol, 3 (Trav. Ant. López); General Ricardo, 114 (Mataderos); Alondra, 9 (entrada General Ricardo, 180); Nájera, 5 (Carabanchel Bajo); Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); avenida Rafael Finat, 4 (Aluche); plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paul); Amparo Usera, 35; Tomás Bretón, 14; Murcia, 1; Lavapiés, 56; San Marcelo, 15; Doctor Esquerdo, 232; Barrio Moratalaz, polígono G, casa 928; Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Fuente Vallecas); Carlos Aurioles, 32 (Fuente Vallecas).

## INAUGURACION DE UN GRUPO SINDICAL DE COLONIZACION EN VILLAREJO DE SALVANES

Al acto asistieron el Gobernador Civil y el obispo auxiliar de Madrid LA BODEGA DEL GRUPO, PARA LA ELABORACION DE VINOS, TIENE UNA CAPACIDAD DE 150.000 ARROBAS Y SU CONSTRUCCION HA IMPORTADO MAS DE SIETE MILLONES DE PESETAS

VILLAREJO DE SALVANES. (De nuestro enviado especial, Bonifacio Varela Gonzalez.)—Desde el pasado mes de mayo, en que el señor Pardo de Santayana se hizo cargo del Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento de Madrid, ya ha realizado dos visitas a esta localidad, y esta vez para inaugurar el Grupo Sindical de Colonización número 2.379, que constituido en octubre de 1962 ha dado como fruto la puesta en marcha de una bodega con capacidad para 24.000 hectolitros de vino, esto es, unas 150.000 arrobas aproximadamente. Por lo pronto, este año se espera poder elaborar más de 90.000 arrobas.

El secretario del Servicio Provincial de Colonización, don Ladislao Rueda, que dio lectura a la memoria del Grupo, hizo una breve historia del mismo, según la cual, su creación obedece, de una parte, al creciente precio de la uva que experimentó en el año 1959, y de otra, ante el gran incremento de la misma por la creciente producción de las nuevas cepas plantadas en los últimos años. Ante la solicitud de diversos viticultores de la localidad, a la Cámara Sindical Oficial Agraria, para la construcción de una bodega de explotación en común, el día 13 de octubre de 1962, se celebró una Asamblea pública en un teatro del pueblo, asistiendo la casi totalidad de propietarios afectados, dando

como resultado que en aquel momento se firmó el acta de constitución de un Grupo Sindical, contando entonces con 117 viticultores, que en la actualidad ha llegado a 222 socios, hallándose varias peticiones pendientes. Una vez elaborado el proyecto de construcción de una bodega por el ingeniero agrónomo de la provincia don Luis Rico Gómez, por la Delegación Provincial de Sindicatos y Cámara Sindical Agraria se canalizaron las aspiraciones de los agrupados para lograr los correspondientes créditos y préstamos del Instituto Nacional de Colonización y Banco de Crédito Agrícola. El importe total de las obras y maquinaria sobrepasa los siete millones de pesetas, de cuya cantidad sólo el 20 por 100 ha sido aportado por los socios cooperativistas.

Hoy, después de la inauguración oficial, los viticultores de Villarejo ya han visto los frutos del cooperativismo, puesto que aún sin terminar sus obras e instalaciones, ante el apremio de una abundante producción de uva que se da en este término, se vieron precisados, durante las dos precedentes campañas, a abrir sus puertas, incluso admitiendo uva de los pueblos de Belmonte de Tajo y de Tarancón, este último de la provincia de Cuenca. El primer año se elaboraron un total de 600.000 kilos de uvas, y el segundo, en la campaña de 1963-64, la cifra alcanzó los dos millones de kilos.

### Los actos

Perales de Tajuña, Carabancha y otras localidades ya tienen establecido desde hace tiempo los Grupos de Colonización. En el mismo Villarejo de Salvanes ya existen, además del Grupo inaugurado ayer, dos Cooperativas más: una para la elaboración del aceite en la que se muelan cerca de cuatro millones de kilos de aceituna al año, y otra para la explotación de tierras en común. Por eso ellos, que la mayoría son los que ahora han pasado a formar parte de la bodega, conocen mejor que nadie los beneficios que proporciona la explotación en

común. Ellos mejor que nadie saben que el cooperativismo es un paso decidido hacia la reforma del campo. En Villarejo de Salvanes, como en otros muchos pueblos de la provincia, se empieza a dibujar una nueva imagen del campo. Por eso, cuando Manolo Zuasti, periodista que tanto entiende del campo, intentaba explicar a un grupo de agricultores los beneficios de la concentración parcelaria, no tuvo mucho que esforzarse, porque esa concentración es algo que no ha llegado a Villarejo y que esperan con impaciencia.

## LA ALTA COSTURA ESPAÑOLA A NUEVA YORK

«Con este viaje se persigue tanto el prestigio como el interés comercial», ha declarado el presidente del Sindicato Nacional Textil

La alta costura y la elegancia españolas ha salido esta tarde de Barajas por vía aérea rumbo a Nueva York. Está compuesta por ocho casas de alta costura de Madrid y Barcelona, que viajan a la ciudad norteamericana bajo el patrocinio de la Comisaría de España para la Feria de Nueva York, el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española y el Sindicato Nacional Textil.

En el Pabellón Español de la Feria neoyorquina realizarán una semana de alta costura española. Las veintuna maniqués de Asunción Bastida, Elio Berhanyer, Herrera y Oller, Lino, Marbel, jr.; Carmen Mir, Pedro Rovira y Vargas Ochaviaga, presentarán un total de trescientos ochenta modelos para la temporada de otoño-invierno. El traje más caro de los que participará en el desfile se valora entre setenta y ochenta mil pesetas en el mercado americano y el de menos precio, en ocho mil pesetas.

La moda española está en alza en la estimación de la sociedad norteamericana. Los tejidos, el colorido y la confección en piel constituyen la mayor novedad de nuestra moda.

Antes de salir la expedición del aeropuerto de Barajas, el señor Marcos Chacón, presidente del Sindicato Nacional Textil, y otros miembros de las casas partici-

pantes en la semana de alta costura española manifestaron a un redactor de Cifra que el objetivo que se persigue con esta "semana" es tanto de prestigio como comercial. La moda española, tradicionalmente sobria y elegante, compete hoy con éxito en los Estados Unidos frente a rivales de tanta importancia como son los franceses e italianos. Por otra parte, el hecho de que se haga la presentación de la moda de otoño-invierno en estas fechas, antes de la tradicional de París,

## Homenaje a don Ramón Barreiro

DURANTE EL ACTO LE FUE IMPUESTA LA ORDEN DEL MERITO CIVIL

La Medalla de Comendador de la Orden del Mérito Civil le fue impuesta a don Ramón Barreiro en el transcurso de un almuerzo homenaje, que le fue ofrecido en un céntrico restaurante. Con el homenajeado ocupando la mesa presidencial los vicepresidentes del Centro Gallego, don Faustino Beloso Pérez-Batallón y don Luis Marinas; presidente de la Peña "Os Enxebre", el padre Agustín Fernández, la presentadora del programa de televisión Pilar Canada, don José Barreiro Vázquez, Minigote y otros.

Tras leer las adhesiones hizo el ofrecimiento del homenaje don Faustino Beloso Pérez-Batallón, quien hizo resaltar la labor humanitaria de don Ramón Barreiro en su espacio "Teleclub".

Habló a continuación Bobby Deglané, que abundó en los mismos conceptos laudatorios para esta labor de solidaridad, leyendo un telegrama del Alcalde de Arenas de San Pedro agradeciendo el llamamiento de Ramón Barreiro para los familiares de los cuatro hombres que habían dado su vida al sofocar un fuego forestal en aquella localidad, por lo que proponía se le nombrara hijo adoptivo.

Luego hablaron Figueroa de Oliveira y el presidente de la Peña "Os Enxebre" y, finalmente, el homenajeado dio las gracias, siendo todos muy aplaudidos.

## EL CONGRESO INTERNACIONAL DEL TAXI SE CELEBRARA EN MADRID EN NOVIEMBRE

En el salón de actos de la Casa Sindical se ha celebrado la Asamblea plenaria del Grupo Nacional de Auto-Taxis y Gran Turismo, encuadrado en el Sindicato de Transportes y Comunicaciones.

Presidió el acto el Presidente del Grupo Nacional de Auto-Taxis.

Tras un saludo del señor Calderón a los asistentes, cerca de 500 taxistas procedentes de toda España la Asamblea inició su trabajo con arreglo al orden del día, concentrando su atención en torno a al punto fundamental que motivó la reunión: nueva estructuración

del servicio de auto-taxis y gran turismo, y normas para su desarrollo en Madrid y en toda España.

La propuesta consiste esencialmente en la implantación de una flota de servicio que durante las llamadas "horas punta" actúe para reforzar la gran demanda de público.

La Asamblea tuvo conocimiento de que el próximo Congreso Internacional del Taxi se celebrará en Madrid durante los días 8 al 10 de noviembre próximo.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## DOMINGO, DIA CERO

# MAS DE VEINTE MILLONES DE FRANCESES VERANEAN ESTE AÑO

El fenómeno del veraneo se ha hecho universal. Está en proporción directa con el auge del turismo. Cuantos más veraneantes, más turistas. El veraneo es una de las conquistas sociales más importantes. Francia, país avanzado entre los que siguen manteniendo una estructura tradicional de vida, cuenta con un 44 por 100 de población que veranea. Veinte millones de franceses, incrementados por medio millón más este año, pasarán sus vacaciones fuera de sus domicilios, que es lo que define al veraneante: el vivir un trozo del año fuera de su domicilio. Los 28 millones restantes se quedarán en sus hogares. Es decir, no pasarán de disfrutar vacaciones, que es distinto a disfrutar del veraneo.

De un 55 por 100 a un 60 por 100 de los niños y jóvenes comprendidos entre los cinco y quince años, gozarán de un período vacacional de cincuenta días. Una tercera parte de este tiempo lo dedicarán al mar; otra tercera parte, al campo, y la restante, a la montaña. Según cálculos efectuados por «Le Figaro», el coste medio de estas vacaciones se cifra en 440 francos por persona, lo que representa una media global de 1.170 francos por familia. Pero aún quedan 28 millones sin veraneo: con vacaciones, pero reclusos en su residencia habitual. Hace veinte años, la felicidad; hoy, una desgracia; mañana, un motivo de subversión, probablemente, con un incremento de votos comunistas. Es ley de vida. Hasta el ocio requiere una racional planificación.

### AUMENTO ACELERADO DEL CONSUMO DE ALUMINIO

Las recientes tensiones laborales estadounidenses han puesto en evidencia el auge creciente del consumo de aluminio. En un momento extremadamente delicado, los Sindicatos americanos plantearon un repertorio de reivindicaciones en el ramo del aluminio. Y digo extremadamente delicado porque las fábricas de aluminio en

## AUMENTA LA DEMANDA DE ALUMINIO EN EL MUNDO Y EN ESPAÑA LA PRODUCCION CRECE CONSIDERABLEMENTE

bruto y elaborado producían a paso acelerado, varias estaban trabajando más allá de su capacidad teórica, los libros de pedidos seguían aumentando y las existencias cedían ostensiblemente. Un buen momento para los Sindicatos, vamos. No pasó más porque precisamente las huelgas en la industria del aluminio son tradicionalmente escasas, debiéndose ello a que las fábricas de aluminio radican casi en su totalidad en regiones industrializadas, controladas por unas asociaciones sindicales muy sensibles a la realidad económica y conscientes de las limitaciones y peligros que las huelgas entrañan.

Pero ello ha puesto de manifiesto, repito, el consumo creciente del aluminio.

En Estados Unidos se mantiene a nivel record, y la producción corresponde a la del máximo rendimiento en comparación con la de hace un año. Fuera de Estados Unidos la demanda progresa incesantemente. El siguiente cuadro de producción de aluminio de primera fusión resulta altamente significativo:

PRODUCCION DE ALUMINIO EN PRIMERA FUSION		(En millones de toneladas métricas)	
		1964	1963
Francia .....	315	298	
Alemania occidental .....	220	209	
Italia .....	115	91	
Noruega .....	248	219	
Austria .....	78	77	
Suiza .....	65	60	
España .....	62	46	
Otros países .....	66	49	

En Europa el incremento de la producción rebasa al 12 por 100 en 1964. Los países que más destacan son: Noruega, España, Italia y Suecia. En este último país se alcanza un incremento de un 90 por 100 sobre las cifras de 1963. España merece también una estimación muy aceptable. Los pronósticos para el año 1965 son muy positivos y favorables porque crece la demanda a un ritmo paralelo, al menos, al de 1964.

Todo ello indica que las aplicaciones del aluminio se están multiplicando espectacularmente. Alguien ha calificado este fenómeno como el anuncio de que estamos entrando en la «Era del Aluminio». Parecía hace años que iba a ser desbancada esta línea de aplicaciones por la competencia del plástico. Mas teniendo en cuenta seriamente esta posibilidad, no creemos que le afecte en la medida en que se presagiaba. El aluminio, con su ligereza, con su resistencia, con su moldeabilidad, está prevaleciendo claramente. El hecho de que España sea de los países que subrayan el aumento de producción es muy confortante y significativo.

### DIMENSION SIDERURGICA OPTIMA: 3,5 MILLONES DE TONELADAS

Los expertos de la alta autoridad del carbón y del acero han emitido su dictamen en relación

con las dimensiones de las plantas siderúrgicas. Para dichos expertos la dimensión óptima para un perfecto rendimiento técnico y económico de una industria siderúrgica sería la unidad productiva de 3,5 millones de toneladas de acero bruto. Naturalmente, se hacen salvedades: la localización de la industria en relación con el mercado y con las materias primas, etc. Muchas salvedades para que plantas más reducidas sean eficaces. Esto nos recuerda lo de la «eficacia interna» a que se refería un gran siderúrgico español: don Luis Olarra. Eficacia interna que equivale al máximo aprovechamiento de las instalaciones disponibles. Que en España, por ejemplo, no se alcanza. Para nosotros, lo óptimo con carácter inmediato sería eso. Para nosotros, claro está, y con carácter inmediato.

### PATENTES SOVIETICAS EN FRANCIA

Y hablando de acero recordamos que dos firmas acereras francesas —Bedel y Compañía de Ateliers et Forges del Loira— se disponen a construir una nueva factoría acerera en la localidad de Unieux, en el departamento del Loira. Utilizarán el procedimiento ESR, de patente soviética, para la obtención del acero. Esta patente la adquirieron los franceses en el año 1963. Los rusos exportan patentes. Así empezaron los americanos.

### LAS INVERSIONES DE LAS EMPRESAS PUBLICAS SUPERAN A LAS DE LAS PRIVADAS EN FRANCIA

Parece ser que en la vecina Francia las inversiones productivas de las Empresas públicas progresan con mayor rapidez que las de las Empresas privadas. Es significativo en el país de la privatización por excelencia. Las Empresas privadas sufren un bache, un período de crisis. Este pequeño cuadro gráfico que damos a continuación es sobremano elocuente:

MILES DE MILLONES DE FRANCO CORRIENTES			
	Empresas nacionales y públicas	Empresas privadas	Total
1959 .....	11,5	19,9	31,4
1960 .....	11,9	22,9	34,8
1961 .....	12,9	27,1	40,0
1962 .....	13,8	30,6	44,4
1963 .....	15,4	33,3	48,7
1964* .....	17,2	35,5	52,7

(\*) Estimaciones.

Los hechos, hechos son. Ahí quedan.

### POCA CARNE EN EL MUNDO

Mala noticia, a pesar de la creciente corriente de vegetarianismo; estamos abocados —no en España, aclaramos— los ciudadanos del mundo a un régimen severo de abstinencia de carne. Parece in-

evitable una trágica escasez de carne. Tanto más trágica cuanto que la demanda aumenta constantemente, como consecuencia del aumento del nivel de vida universal.

Si la noticia no es satisfactoria,

José Antonio REVILLA

los motivos, a mi juicio, sí. En «no hay mal que por bien no venga» es de rigurosa aplicación en este caso. Porque la gente pueda comer más carne, escasee ésta, nos halaga y nos alegra. Es buena señal de que las cosas no andan tan mal como los agoreros y pesimistas lo quieren poner. Si va a escasear la carne, la verdad es que hay más gente que come carne. Un poco de galimatías así explicado. Pero ustedes ya me entienden.

## UN PUENTE SEGURO Y MAS CORTO



## ENTRE MARRUECOS y FRANCIA

CON EL "TER" EL MODERNO TREN ESPAÑOL RAPIDO Y EL LUJOSO SUREXPRESO.

Servicio diario con 1.º y 2.º clase

### SALIDA DE ALGECIRAS pto. EN EL "TER"..... 11,25

Llegada a Madrid-P. Pío .....	21,50
Salida de Madrid-P. Pío en el surexpreso .....	22,30
Llegada a Hendaya .....	8,40

### SALIDA DE IRUN EN EL SUREXPRESO..... 21'40

Llegada a Madrid-P. Pío .....	9,00
Salida de Madrid-P. Pío en el "TER" .....	9,30
Llegada a Algeciras Pto. ....	19,40

### OTRA FORMULA DE VIAJE:

Nuevo tren directo entre IRUN y ALGECIRAS (por Madrid-P. Pío los lunes, miércoles y viernes con 2.º y 3.º clase).

### SALIDA DE ALGECIRAS Pto. 12,20

Llegada a Madrid-P. Pío .....	4,06
Llegada a Hendaya .....	15,50

### SALIDA DE IRUN ..... 13,15

Llegada a Madrid-P. Pío .....	0,49
Llegada a Algeciras Pto. ....	16,50

En ambos casos, fáciles combinaciones en la frontera de Irún-Hendaya con los Ferrocarriles Franceses y en Algeciras Puerto con los servicios marítimos.

★ INFORMACION Y VENTA DE BILLETES: Oficina de Viajes RENFE y Agencia de Viajes

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

## VICEPRESIDENCIA ESPAÑOLA EN EL ORGANISMO INTERNACIONAL DE CONSTRUCTORES DE AUTOMOVILES

En la última sesión del Bureau Permanent International des Constructeurs d'Automobiles (Organismo internacional que agrupa a los principales fabricantes de automóviles de todo el mundo), celebrada en Praga, ha sido designada España para una de las vicepresidencias.

Recayó la representación en don Francisco Novela López, ingeniero jefe de la Secretaría Técnica de ENASA, que es, a su vez, vicepresidente del grupo español de fabricantes de automóviles. El señor Novela López ha participado en nombre de nuestro país en numerosas reuniones y Congresos internacionales relacionados con la industria de la automoción.



# LOS DEPORTES

## APOTEOSIS FINAL DEL CICLISMO ESPAÑOL EN LA VUELTA DEL PORVENIR

### EL TOUR, DESPUES DE LA JORNADA DE DESCANSO, REEMPRENDERA HOY SU MARCHA EN BARCELONA

GIMONDI, MOTTA Y POULIDOR SIGUEN SIENDO LOS PRINCIPALES FAVORITOS

La última hazaña de Pérez Francés concede al español grandes posibilidades

BARCELONA. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño. Recibida por telex).—Once etapas hemos vencido. Medio Tour. Barcelona ha sido, además de final apoteósico español del Tour del Porvenir, día de descanso para los corredores del Tour grande. Para los periodistas, sin embargo, no ha habido reposo. La jornada sigue, el trabajo, incluso, es mayor, pero Barcelona nos ha deparado a pesar del calor tropical, una feliz y hermosa acogida. Todo perfecto, sobresaliente, como en ninguna otra ciudad final de etapa del Tour. Qué diferencia respecto a Colonia. Los periodistas extranjeros han recogido este ambiente agradable y lo han hecho constar en sus telegramas y crónicas.

El Tour, pues, está a mitad de camino. Es lógico que a estas alturas también se hayan perfilado los favoritos. Son varios los que tienen una probabilidad acusada de ganar en París. La ausencia de Anquetil nos ha deparado un Tour con más equilibrio. Lástima de la baja de Adorni en los Pirineos, pues el flamante vencedor del Giro era otro de los hombres fuertes de la carretera. Y lástima también del abandono de Bahamontes que en mejor forma hubiera dado más emoción a la carrera. Pero está visto que Bahamontes no ha podido llegar a Barcelona con el Tour, pues también en 1957, cuando por primera vez entró en la Ciudad Condal la carrera de «L'Equipe» y de «Le Parisien Libéré», Bahamontes abandonó antes de que la multicolor caravana internacional cruzase la frontera española. Si la ausencia de Bahamontes es una baja sensible, ésta ha quedado compensada con el sensacional triunfo de Pérez Francés y su importante salto en la general en la etapa del viernes. La Prensa extranjera que ha llegado a Barcelona pone muy alto, muy arriba la victoria del gran corredor montañés desde hace unos años afinado en Barcelona. Por ejemplo, «L'Equipe», a toda plana en primera, y con gruesos caracteres titula: «El triunfo de Pérez Francés en Barcelona». Y en el contenido de la crónica no sólo se habla con elogio del gran corredor del equipo Ferrys, sino que Chany, por ejemplo, apunta su peligrosidad, cara al Ventoux y los Alpes.

Pero, ¿cómo va a reaccionar el corredor después de su agotador trabajo del viernes? Esta misma pregunta se la hacía ayer tarde Mariano Cañardo, cuando en compañía de otros colegas analizaba la situación de la carrera, para el ex corredor y ex director del equipo español, si Pérez Francés ha ganado en moral, pasando del anonimato en que estaba al activismo, el santanderino puede ser el segundo vencedor español del Tour. Yo, francamente, veo esto un poco lejano. A menos, claro, que



Pérez Francés en el Ventoux o en los Alpes haga una «machada» del mismo calibre que la del viernes, en la que había ciertos motivos sentimentales... No obstante, la probabilidad de Pérez Francés debe tenerse en cuenta. Como tampoco hay que olvidar, en otra dimensión, la de Rik Van Looy. Mas los tres grandes favoritos son: Motta, Gimondi y Poulidor.

No los cito por orden de preferencia personal; sin embargo, son los tres nombres que suenan más. Los que acaparan la atención completa.

Poulidor, que pasó nada brillantemente los Pirineos, sufriendo además un desfallecimiento, espera desquitarse en los Alpes y rematar su triunfo en la última etapa, que es contra el reloj. No le veo muy fuerte a Poulidor; menos que el año pasado, desde luego. Lo probable, pues, es que en la contra el reloj Versalles-Paris no llegue el máximo al medio minuto.

Gimondi ha demostrado más fuerza. Ha estado en todas las acciones importantes, sube tan bien o mejor que Poulidor, y en Forli ha sido segundo contra el reloj, y detrás de Anquetil, lo que es una garantía. En contra tiene el haber trabajado más que ningún otro, y esto puede perjudicarlo, si es que se resiente de ese trabajo.

Motta, en cambio, está «como nuevo». Es el gran favorito para Van Looy. Sube como el mejor de los que están en carrera y también contra el reloj marcha muy bien. La facilidad con que cambia de ritmo le permite estar en todas las escapadas, por muy rápidas que sean éstas.

¿Gimondi, Motta, Poulidor? ¿Será éste el orden de llegada, definitivo, absoluto, en el Parque de los Principes?

Después del descanso, hoy domingo, el Tour reemprende su marcha. Se disputa la undécima etapa, Barcelona - Perpignan, 219 kilómetros.

### MARIANO DIAZ, PRIMERO EN LA GENERAL Y GANADOR DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

EN LA ULTIMA ETAPA ESPAÑA CONFIRMO SU HEGEMONIA POR EQUIPOS

BARCELONA. — Del enviado especial de Pyresa, José Ignacio Vioja. — Y sonó la apoteosis final. Po demos decir que todo ya estaba previsto, pero es que existen momentos en la vida en que la satisfacción de un solo segundo vale más que todas las penalidades pasadas días y más días. El desarrollo de la última etapa contra reloj ha pasado a un segundo plano, pero que muy distante del primero, ante los emotivos y sinceros actos que han cerrado la quinta edición del Tour del Porvenir con el más sensacional triunfo que jamás consiguiera un equipo ciclista.

No vamos a ocultar que escribimos estas líneas con la emoción del momento dentro del cuerpo. Y lo decimos no por presumir, porque sé que todos los que hoy han estado presentes en esta apoteosis española la han sentido igual, con la diferencia de que nosotros hemos tenido la suerte de seguir metro a metro y segundo a segundo la marcha de este triunfo. Por ello les ruego una pequeña disculpa si encuentran en nuestras líneas un excesivo apasionamiento hacia nuestro triunfo.

A las siete de la tarde todo se había conseguido, y fue entonces cuando nuestros corredores se dieron perfecta cuenta de la hazaña que habían realizado. Los abrazos se repartían a diestro y siniestro y en la tribuna de honor veíamos a nuestro Delegado Nacional de Deportes, señor Elola-Olaso, y al presidente de la Federación Nacional de Ciclismo, señor Serdán, con unos visibles gestos de emoción, que cobraban su máximo punto cuando los corredores, uno por uno, les brindaron los triunfos.

Los detalles de simpatía y atención se han sucedido, sería una lista interminable detallarlos, pero los abrazos entre los corredores, y más tarde, cuando sobre el «podium» triunfal subieron todos para recibir el homenaje de la victoria por naciones, al colocarle sobre los hombros a Mariano Díaz el nuevo y último «maillot», a su director Gabriel Saura, así como el ofrecimiento del trofeo por equipos. De Saura, en nombre de todo el equipo, al señor Elola Olaso colmaron el entusiasmo del público, que aplaudía a rabiar a estos grandes vencedores. Y el triunfo final no ha sido aún más adornado, sino con la victoria de la última etapa, si por lo menos con el reparto del primer puesto entre López Rodríguez y el francés Bernard Guyot, por no sabemos qué artículo del reglamento, ya que en el oficial que poseemos de la carrera no hemos encontrado ninguno que nos «diga» que en caso de empate a tiempo sumando las dos mangas será clasificado primero aquel que haya obtenido el mejor tiempo en la segunda manga, según se han justificado para concedérsela al galo.

La etapa contra reloj, con tres vueltas en cada manga, en un circuito con un kilometraje total, cada parte de 9,800 kilómetros, ha vuelto a ser una muestra palpable de la superioridad de los españoles, y sobre todo la confirmación de las posiciones de Mariano Díaz y López Rodríguez. Ya en la primera manga se clasificaron primero y segundo, y en la siguiente sólo perdió una posición el líder

ante Bernard Guyot, pero no así el leonés, que sumó el mismo tiempo.

Aparte estos dos corredores, que defendían sus brillantes puestos a cal y canto, debemos destacar la actuación del resto del conjunto, pues ha sido el único equipo que ha colocado a seis corredores entre los veintidós primeros de la etapa y en la general han quedado definitivamente cuatro españoles entre los diez primeros.

Ha sido un triunfo insólito y difícil de conseguir. No ha sido en esta ocasión la improvisación el éxito español. La preparación de estos muchachos ha sido cuidadosamente llevada y estudiada. La Nacional ha tenido que realizar grandes sacrificios para poder llevar a cabo el programa de preparación, pero los resultados han dado la aprobación al sistema.

El record ahí queda. Veremos si hay algún equipo capaz de mejorarlo. Mariano Díaz, ganador absoluto y al mismo tiempo del Premio de la Montaña; España, vencedora de la clasificación por naciones; López Rodríguez, segundo en la general; Mariné, séptimo; Perurena, noveno; Suria, 15; Ibáñez, 18; Lasa, 33, y Carrasco, 52. Tenemos que añadir los triunfos individuales por etapas de Mariano Díaz y Perurena y omitimos los puestos de honor y las victorias parciales por equipos.

«ESTO SIGNIFICA QUE EL PORVENIR ES NUESTRO» (ELOLA)

Don José Antonio Elola Olaso no podía disimular su emoción, sincera e hispanista. A su lado se encontraba el presidente de la Federación Internacional de Ciclismo,

señor Rodoni, que felicitó efusivamente a los corredores españoles.

—¿Qué nos dice de este triunfo español? —preguntamos al Delegado Nacional de Deportes.

—Me llena de alegría, porque este triunfo tan resonante demuestra que el porvenir es nuestro. El triunfo no ha sido individual, aunque en el equipo hay figuras como Mariano Díaz, López Rodríguez, Perurena, etc., ha sido un triunfo de equipo. El ciclismo, como los demás deportes, es de siembra, y quien tiene la juventud, tiene el porvenir, y el nuestro está muy próximo.

«ES EL DIA MAS FELIZ DE MI VIDA» (SAURA)

Los muchachos del conjunto español, finalizado el Himno Nacional, entonado por su victoria por naciones, cogieron a su director, Gabriel Saura, y le subieron sobre sus hombros, dando de esta forma una vuelta de honor, con el hombre que les ha sabido llevar al triunfo total. En esta forma se acercaron a la tribuna de honor, para que Saura entregara el trofeo al señor Elola.

No hay mucho tiempo para hablar con Saura, pero él mismo se da cuenta de nuestros deseos, y dirigiéndose a nosotros nos dice:

—Hoy ha sido el día más feliz de mi vida, al fin hemos podido ver compensados los esfuerzos de la Federación Nacional. Perdona que no te pueda atender mejor, pero puedes decir que el triunfo ha sido logrado por el entusiasmo, clase y hermandad de todos los corredores, sin olvidar a mis ayudantes. Todos ellos han colaborado por el triunfo de España.

## CLASIFICACIONES

### ULTIMA ETAPA

Clasificación de la décimotercera y última etapa de la Vuelta del Porvenir, disputada en dos semietapas de 9,800 kilómetros, contra el reloj, en el circuito de Montjuich:

1. Bernard Guyot (Francia), en 29 minutos y 5 segundos (con bonificación, 28-45).
2. Rodríguez (España), en 29-05 (con bonificación, 28-55).
3. Díaz (España), 29-10.
4. Stevens (Holanda), 29-18.
5. Hojlund (Suecia-Dinamarca), en 29-29.
6. Zollinger (Suiza), 29-39.
7. Perurena (España), 29-41.
8. Mariné (España), 29-54.
9. Ibáñez (España), 30-19.
10. Lasa (España), 30-22.
11. Suria (España), 31-02.
12. Carrasco (España), 32-35.

Aunque el francés Bernard Guyot y el español López-Rodríguez hayan hecho el recorrido de la etapa en el mismo tiempo, se ha dado preferencia en cuanto a clasificación de la misma a Guyot, por haber conseguido mejor tiempo en la segunda semietapa.

### POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. España (Rodríguez, Díaz, Perurena), 1-27-56.

2. Dinamarca-Suecia (Hojlund, Pettersson, S. Pettersson), en 1-29-52.
3. Francia (B. Guyot, Benet, C. Guyot), 1-29-59.

### GENERAL INDIVIDUAL

1. Díaz (España), 58-08-59.
2. Rodríguez (España), a 2-34.
3. Herger (Suiza), a 3-53.
4. Zollinger (Suiza), a 5-04.
5. De Locht (Bélgica), a 5-30.
6. Mariné (España), a 6-10.
7. Perurena (España), a 9-39.
8. Suria (España), a 14-49.
9. Ibáñez (España), a 16-13.
10. Lasa (España), a 28-02.
11. Carrasco (España), a 41-48.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. España, 174-25-27.
2. Italia, 174-46-74.
3. Francia, 174-47-32.

### MAILLOT VERDE

1. Stevens (Holanda), 96 puntos.
2. B. Guyot (Francia), 91.
3. Hojlund (Suecia-Dinamarca), 88.
4. Rodríguez (España), 82.
5. Desvages (Francia), 81.
6. Perurena (España), 63.



## LUCHA GRECORROMANA

## RODRIGUEZ ARCE, VENCEDOR DEL TROFEO AMISTAD

### EL CAMPEON SOLO TIENE QUINCE AÑOS

En el gimnasio General Moscardó se ha celebrado la segunda jornada del Trofeo Amistad de lucha grecorromana, en el que se inscribieron 43 luchadores, habiéndose visto durante el curso de este Torneo combates de verdadera calidad técnica y de gran emoción. La clasificación quedó establecida tal y como se indica:

1.ª categoría: Campeón, Luis Miguel Rodríguez Arce (Moscardó).

2.ª categoría: Campeón, Rafael Bendicho (Atocha); 2.º, Juan Angel Pérez (Moscardó); 3.º, Francisco Merino (Madrid).

3.ª categoría: Campeón, José Vazquez (Moscardó); 2.º, Santiago Villanueva (Madrid); 3.º, Rufino Rodríguez (Moscardó); 4.º, Francisco Gallardo (Moscardó).

4.ª categoría: Campeón, Rafael Alba (Moscardó); 2.º, Antonio López (Madrid); 3.º, Luis Bravo (Madrid); 4.º, Luis del Alamo (Moscardó).

5.ª categoría: Campeón, José Antonio Ruiz (Madrid).

6.ª categoría: Campeón, Antonio de las Heras (Moscardó).

Una vez finalizado el Torneo se efectuó el reparto de premios, que resultó muy lucido por el número y calidad de las copas donadas.

Hay que resaltar al luchador de primera categoría Luis Miguel Rodríguez Arce, que salía por primera vez en un Campeonato, quedando campeón de su peso, después de una verdadera demostración de este deporte. Este luchador tiene solamente quince años.

## ALEMANIA, EN CABEZA DEL TORNEO DE ATLETISMO DE LAS SEIS NACIONES

### A CONTINUACION FIGURAN LAS SELECCIONES DE FRANCIA E ITALIA

BERNA. — Alemania se coloca en cabeza al término del primer día de competiciones en el Torneo de las Seis Naciones, al ganar cinco de las once pruebas disputadas, con 68 puntos.

Francia, con dos victorias, ocupa el segundo lugar, con 57 puntos, seguida de Italia, con dos victorias y 52 puntos; Suiza, con una victoria y 38 puntos; Bélgica, una victoria y 37 puntos, y Holanda, con 26 puntos.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

#### 100 metros:

1. Claude Piquemal (Francia), 10" 3-10.
2. Juergen Schroeter (Alemania), 10" 3-10.
3. Livio Berruti (Italia), 10" 4-10.
4. Rob Heemskerk (Holanda), 10" 5-10.
5. Hans Hoenger (Suiza), 10" 5-10.
6. Paul Poels (Bélgica), 10" 6-10.

#### 800 metros:

1. Dietter Bogatzki (Alemania), 1' 49" 3-10.
2. Maurice Lurot (Francia), 1' 49" 4-10.
3. Francesco Bianchi (Italia), 1' 49" 6-10.
4. Henri de Ridder (Bélgica), 1' 50" 3-10.
5. Rolf Jellink (Suiza), 1' 51" 6-10.
6. Henri Smit (Holanda), 1' 56" 7-10.

#### 5.000 metros:

1. Michel Jazy (Francia), 14' 4" 6-10.
2. Harald Horpoth (Alemania), 14' 5" 2-10.
3. Eugene Allonsius (Bélgica), 14' 7" 8-10.
4. Luigi Conti (Italia), 14' 19".
5. Arnold Opdenoordt (Holanda), 14' 24" 2-10.
6. Fritz Holzer (Suiza), 15' 8" 4-10.

#### 400 metros vallas:

1. Roberto Frinolli (Italia), 49" 9-10.
2. Alian Hebrad (Francia), 51" 2-10.
3. Wilfred Geeroms (Bélgica), 51" 4-10.
4. Ferdinand Haas (Alemania), 52" 8-10.
5. Stello Conconi (Suiza), 53" 8-10.
6. Tines Veneboer (Holanda), 53" 9-10.

#### Relevos 4 por 100:

1. Italia, 39" 7-10.
2. Alemania, 39" 7-10.
3. Francia, 40".
4. Holanda, 40" 3-10.
5. Suiza, 41".
6. Bélgica, 41" 4-10.

#### Jabalina:

1. Von Wartburg (Suiza), 79-16 metros.
2. Vanni Rodeghiro (Italia), 77,80 metros.
3. Rolf Herings (Alemania), 70,92 metros.
4. Christian Monneret (Francia), 70,20 metros.
5. Guy Zeune (Bélgica), 67,22 metros.
6. Franz Vander Heiden (Holanda), 63,31 metros.

#### Lanzamiento de peso:

1. Heinfried Birlenbach (Alemania), 17,90 metros.
2. Pierre Colnard (Francia), 17,21 metros.
3. Silvano Meconi (Italia), 17,06 metros.
4. Edi Hubacher (Suiza), 16,56 metros.
5. Bertrand de Decker (Bélgica), 15,70 metros.
6. Gais Van Wees (Holanda), 15,20 metros.

#### Salto de longitud:

1. Herbert Disselhoff (Alemania), 7,50 metros.
2. Kaddour (Francia), 7,38 metros.
3. Ermano Fontanesi (Italia), 7 metros.
5. Roland Papy (Bélgica), 6,81 metros.
6. Job Kant (Holanda), 6,65 metros.

#### Pértiga:

1. Wolfgang Reinhard (Alemania), 4,70 metros.
2. Roland Gras (Francia), 4,50 metros.
3. Paul Coppejacans (Bélgica), 4,30 metros.
4. Fritz Siefrist (Suiza), 4,20 metros.
5. Renato Dionisi (Italia), 4,20 metros.

#### FRACASO DE SNELL EN LONDRES

LONDRES. — Ocho corredores han mejorado la marca de cuatro minutos en una carrera de 1.500 metros, corrida en el Estadio White City. La carrera, por invitación, fue incluida como atracción en las pruebas de atletismo femenino que celebra la Asociación Atlética de White City.

La prueba de 1.500 metros fue ganada por Joseph Odlozil (Checoslovaquia) en 3' 56" 8-10. Odlozil fue medalla de plata en los Juegos de Tokio.

Séptimo en la prueba fue Peter Snell, de Nueva Zelanda,

## LA FEDERACION DE FUTBOL PUBLICA LA LISTA DE ARBITROS PARA LA TEMPORADA PROXIMA

### PARA DIRIGIR PARTIDOS INTERNACIONALES SE HAN CURSADO SIETE NOMBRES A LA FIFA

La Federación Española de Fútbol ha facilitado las listas de los árbitros de fútbol para la temporada de 1965-66, que se iniciará probablemente el día 5 de septiembre próximo, aunque la fecha definitiva del comienzo de la Liga depende de lo que decida la Asamblea Nacional de la Federación, que se celebrará el próximo día 16 en Madrid.

Los árbitros que el Comité Nacional de Arbitros ha estimado como aptos en Primera División para la próxima temporada son los siguientes:

Carlos Alvarez Martínez, del Colegio Castellano.

Félix Birigay Nieva, del Colegio Valenciano.

Adolfo Bueno Perales, del Colegio Aragonés.

Manuel Cerezo Ruiz, del Colegio Murciano.

Manuel García Rodríguez, del Colegio Gallego.

Juan Gardeazábal Garay, del Colegio Vizcaíno.

Manuel Gómez Arribas, del Colegio Vizcaíno.

José Luis Gómez Platas, del Colegio Castellano.

Rafael Ibáñez Alarcón, del Colegio Norte de África.

José Luis López Zaballa, del Colegio Murciano.

Vicente Lloris Antonio, del Colegio Valenciano.

Alberto Martín Alvarez, del Colegio aragonés.

Luis Medina Díaz, del Colegio Andaluz.

Mariano Medina Iglesias, del Colegio Asturiano.

Jaime Oliva Fortuny, del Colegio Catalán.

José María Ortiz de Mendibil, del Colegio Vizcaíno.

Juan Pardo Hidalgo, del Colegio Castellano.

Gaspar Pintado Viu, del Colegio Catalán.

José Plaza Pedraz, del Colegio Castellano.

Antonio Rigo Sureda, del Colegio Balear.

Agustín Ruiz Alciturri, del Colegio Cantábrego.

Pablo Sánchez Ibáñez, del Colegio Extremeño.

Antonio Sánchez Ríos, del Colegio Andaluz.

José Segrelles del Pilar, del Colegio Valenciano.

José de la Teja Ochoa, del Colegio Cantábrego.

Daniel María Zariquiegui Izco, del Colegio Navarro.

De la lista de la temporada anterior han desaparecido los señores Carbelo, Barrenechea, Ruiz Casasola, Bañón y Tomás López, por descender a Segunda División.

Y han ascendido a Primera División los siguientes árbitros: Señores Ibáñez Alarcón, Medina Díaz, Pardo Hidalgo, Sánchez Ibáñez, Sánchez Ríos y Teja.

Los clubs de Primera División procederán a formular, antes del primero de agosto próximo, su lista particular de árbitros, redactada por orden de preferencia, y de la que eliminarán a los colegiados de su región y hasta un 20 por 100, como máximo, si lo desean, de los restantes.

Estas listas serán definitivas y válidas para toda la temporada, no pudiendo ser variadas en el curso de la misma.

Si dicha lista no es enviada se entenderá que el club que incurra en dicha omisión renuncia a su derecho de formular reparos.

#### ARBITROS INTERNACIONALES

La Federación Española ha cursado a la FIFA la siguiente lista de árbitros calificados para dirigir partidos internacionales:

- Juan Gardeazábal Garay.
- Daniel M. Zariquiegui Izco.
- José Ortiz de Mendibil.
- Adolfo Bueno Perales.
- Manuel Gómez Arribas.
- José Plaza Pedraz.
- Gaspar Pintado Viu.

## EL SABADO COMENZARAN LAS «24 HORAS MOTOCICLISTAS DE MONTJUICH»

### PARTICIPARAN REPRESENTANTES DE SIETE NACIONES

Peña Motorista Barcelona ha lanzado ya sus primeras e importantes noticias relacionadas con las XI Veinticuatro Horas de

Montjuich, que en este año prometen ser sensacionales, tanto por la cantidad y calidad de las marcas como por los pilotos inscritos, representando a siete naciones de raigambre motociclista.

Por las marcas podemos adelantar la presencia de las italianas «Morini» y «Arermachi». Las inglesas estarán representadas por la «B. S. A.», «Triumph», «A. J. S.» y la «Royalt Enfield». No faltarán las japonesas con la «Honda», ni las alemanas en la «Zundapp».

En cuanto respecta a las nacionales, ya oficiosa u oficialmente participan las «Bultaco», «Montesa» y «Ducati», sin olvidar la «OSSA», que vuelve al circuito de Montjuich en las Veinticuatro Horas, y al parecer también la «Rovena».

Este es el avance de las futuras máquinas en lucha, en el más espectacular y agotador circuito internacional que hace suponer, con fundamento, una gran batalla por el triunfo, y con ello emoción en el circuito de Montjuich a partir de las ocho de la tarde del próximo sábado día 10, a las ocho de la tarde del domingo día 11, en que finalizarán estas Veinticuatro Horas, por la Copa de Europa y el Trofeo Centauro.

Peña Motorista Barcelona ha recibido del jefe de la Casa Civil, a través de la Real Federación Española de Motociclismo, la comunicación de que Su Excelencia el Jefe del Estado se ha dignado aceptar la Presidencia de Honor de las XI Veinticuatro Horas Motociclistas de Montjuich.

## HOY, EN SAN SEBASTIAN, LA FINAL DE PELOTA A MANO

### ATANO X FIGURA COMO FAVORITO ANTE EL VIZCAINO AZCARATE

SAN SEBASTIAN. — El interés en los medios pelotazales por la final del XXI Campeonato de España de pelota a mano individual de profesionales ha desbordado todas las previsiones en cuanto a asistencia, siendo totalmente imposible hallar una sola entrada. El lleno, pues, será de auténtica gala, y millares de aficionados deberán seguir las incidencias de la final a través de las emisoras de radio locales.

Los protagonistas de esta final son Hilario Azcarate, de Elorrio (Vizcaya), nacido el 9-IX-35, y Luciano Juaristi «Atano X», de Azcoitia (Guipúzcoa), donde vio la luz el 19-XII-32.

Los dos pelotaris se encuentran en un extraordinario momento deportivo, en especial Atano X, a quien la crítica y la afición señala como favorito. Para asistir al partido han llegado a nuestra ciudad aficionados y periodistas de los principales diarios españoles.

## DISCRETA ACTUACION DE LOS NADADORES BARCELONESES EN LISBOA

### PARTICIPARON EN LA CONMEMORACION DE LAS BODAS DE ORO DEL CLUB PORTUGUES SPORT ALGES E DAFUNDO

LISBOA.—Resultados del Torneo de natación organizado por el Sport Alges e Dafundo, con participación del Club Natación Barcelona, en conmemoración de las bodas de oro del club portugués:

#### 400 metros estilos, damas:

1. Montserrat Comas (C. N. B.), 6-18-2.
2. María Pessoa Duarte (Alges), 6-22-4 (nueva plusmarca nacional).
3. María Luisa Ucelline (C. N. B.), 6-26-3.

#### 400 metros libre, masculinos:

1. Antonio Basto (Alges), 4-42-5.
2. Antonio Corell (C. N. B.), 4-51-2.
3. Fermín Mas (C. N. B.), 4-57-0.

#### 100 metros libre, damas:

1. Cortel Bonzati (C. N. B.), 1-10-0.
2. Esperanza Soler (C. N. B.), 1-12-4.
3. María Fernanda Almeida (F. C. Oporto), 1-20-5 (nueva plusmarca del Norte).

#### 100 metros mariposa, masculinos:

1. Bessone Basto (Alges), 1-6-6.
2. Mariano Cugero (C. N. B.), 1-8-5.
3. Antonio Corell (C. N. B.), 1-14-9.

#### 200 metros braza, masculinos:

1. Luis Saltavall (C. N. B.), 2-56-1.
2. José Conceição (Alges), 3-0-0.
3. Basto Cruz (Alges), 3-3-3.
4. Luis Destite (C. N. B.), 3-7-3.

#### 100 metros espalda, damas:

1. Carmen Bernal (C. N. B.), 1-18-0.
2. María Pessoa Duarte (Alges), 1-19-5.
3. Ana Santamaría (C. N. B.), 1-21-3.

#### 4 por 100 metros libre, masculinos:

1. Alges (Bessone, Ribeiro, Sousa Gonçalves), 4-3-6 (plusmarca de Portugal).
2. C. N. B. (Cugero, Mas, Codera Mons), 4-6-9.

#### 4 por 100 metros estilos, damas:

1. C. N. B. (Carmen Bernal, Comas, Ucellini, Santamaría), 5-21-5.
2. Alges (Celbranco, Nunes, Pessoa Duarte, Deolinda Silva), 5-51-1.

En el encuentro de polo acuático el Club Natación Barcelona derrotó al Sport Alges e Dafundo por 6-1, con 1-1 en el descanso.



# HOY, EN CHAMARTIN, LA FINAL DE LA COPA

## ATLETICO DE MADRID Y ZARAGOZA, EQUILIBRADOS EN TODAS SUS LINEAS, OFRECEN UN PARTIDO

### EMOCIONANTE E INCIERTO

#### DADA LA BUENA FORMA DE LAS DOS DELANTERAS ES DE ESPERAR UN ENCUENTRO DE BUEN FÚTBOL Y MUCHOS GOLES

Con aire de revancha, como consecuencia de la derrota que el equipo madrileño sufrió el año pasado en Chamartín, llegan el Atlético de Madrid y el Zaragoza a la final de esta tarde. Son, sin duda alguna, los dos mejores equipos españoles del momento con buena y triunfal trayectoria en la Copa del Generalísimo y con buena, aunque no triunfal, trayectoria en el Torneo de Liga. Entre las proezas del conjunto madrileño está haber eliminado al Real Madrid, con resultado que no deja lugar a dudas. Entre las del Zaragoza se cuenta la eliminación del Barcelona, al que venció en la capital aragonesa y en la ciudad condal. Ambos conjuntos han confirmado su buena forma, su eficacia goleadora y su excelente moral. Son, pues, dos serios aspirantes al título Dos calificados Clubs que sueñan con la victoria. Y sin embargo sólo uno de ellos podrá hoy alzarse con el laurel del más preciado trofeo que todos los años ofrece el fútbol español. ¿El Zaragoza? ¿El Atlético de Madrid?

Jamás el pronóstico ha estado

tan difícil e incierto en las vísperas de jugarse una final de Copa. En ocasiones anteriores, aun que después la realidad se encargara de proclamar lo contrario, ha habido favorito. También lo había el año pasado, con claro color rojiblanco. Después, como ya es sabido, venció el Zaragoza. Ahora, en cambio, las fuerzas están equilibradas al máximo y no hay forma de hincarle el diente al pronóstico, por mucho que uno se empeñe en afinar el análisis, pues se da la circunstancia de que individual y colectivamente los equipos andan a la par, con mayor fuerza ofensiva que defensiva, e, incluso, con idénticos fallos y hasta con planteamiento muy similar. A los dos equipos les va bien el 4-2-4, aunque en el Zaragoza este sistema tiende a convertirse en un 4-3-3 bastante elástico, ya que Lapetra se desdobla en su acción de medio y delantero, con lo que está siempre colaborando con Canario, Marcelino y Villa, que son los restantes hombres del ataque.

Sobre el papel el planteamiento rojiblanco nos ofrece a Madina-

beltia en la puerta, casi a la par en firmeza e inseguridad con Yorza, el capitán de los baturros. En la defensa, Rivilla, Grifla, Glaría y Calleja, con Ruiz Sosa y Adellardo en los medios y Ufarte, Cardona, Mendoza y Collar en la delantera. Uno cree que Luis estará fuera del ataque, donde hoy no tiene sitio, pues el «ratón» de Cardona ha probado que es mucho más hábil y casi tan peligroso.

Por el bando aragonés, Reija, Santamaría, Violeta y Zubiaurre, en la defensa, con Endériz y Santos en la media y Canario, Marcelino, Villa y Lapetra en la delantera, con la salvedad ya indicada de que el extremo izquierdo se mueve más por la media que por el ataque, incrustado en la pareja Endériz-Santos. Teóricamente, equilibrio táctico, se quiera o no. Pero ya es sabido que las tácticas responden en cuanto responden los hombres, y ahí sí que está el quid de la cuestión. ¿Qué equipo tiene más en forma a sus hombres? Pregunta muy difícil, que uno, sinceramente, cree debe quedar sin respuesta, porque tanto los madrileños como los aragoneses llegan a este último partido de la Copa en excepcional momento de juego, de moral y de técnica.

A fuerza de aquilatar al máximo se puede llegar a la conclusión de que el Zaragoza es inferior en el orden defensivo por el handicap que supone la ausencia de Isasi —lesionado—, al que reemplaza Zubiaurre, pero pasando éste a la izquierda y Reija a la derecha. Los cambios no son nunca buenos, menos aún cuando se trata de un partido tan trascendental como éste. Por ahí es por donde el Zaragoza puede irse a pique, pues no es aventurado imaginar que el partido se jugará al ataque y las defensas tendrán abundante trabajo, algo similar a lo que sucedió en el encuentro Zaragoza-Barcelona de La Romareda, el del 6-4 final en el marcador. Si así es, el Atlético debe manifestar su potencia con la firmeza del trío Rivilla-Grifla-Calleja, al que la seguridad de Glaría prestará eficaz apoyo. En estos hombres puede estar la clave del partido y de la victoria rojiblanca, al margen de que el encuentro en sí es de mucha más responsabilidad para el Atlético que para el Zaragoza, pues éste tiene asegurada su participación en un torneo continental —la Copa de Ferias— aunque pierda, mientras que el equipo madrileño se lo juega todo a un solo envite.

Así las cosas, la verdad es que jamás final alguna motivó tanta expectación. Son dos equipos excelentes los que llegan a la final y hay motivos sobrados para esperar un encuentro del mejor estilo, con fútbol de calidad, y sobre todo con sentido ofensivo. El cerrojo no es sistema para este encuentro. Por tanto, plato fuerte, de emoción máxima para el público, que una vez más dará prueba de su hidalguía y deportividad, como ya sucediera el año pasado. Y, como se dice en estos casos, que gane el mejor.

José María LORENTE

## LA AUSTRALIANA MARGARETH SMITH RECUPERA EL TRONO DE WIMBLEDON

### EN UNA FINAL DE ALTA CALIDAD VENCIO A LA BRASILEÑA MARIA BUENO

WIMBLEDON. — La australiana Margareth Smith ha vuelto a recuperar el trono de Wimbledon, al vencer a la brasileña María Bueno, actual campeona, por el reñido resultado de 6-4, 7-5.

El generoso despliegue de juego de ambas campeonas fue un regalo de extraordinario tenis ofrecido a los aficionados en la pista central de Wimbledon. Fue una pena que una de las dos tuviera que perder.

La victoria de la señorita Smith, siguiente al triunfo de Roy Emerson en la final de individuales masculino, establece un «doble» australiano único. Por primera vez desde que se juega el torneo de Wimbledon, hace ya ochenta y ocho años, los codiciados trofeos individuales van a manos australianas.

El partido ha sido más apasionante que el celebrado el pasado año, '79 y 6-3, ganando por tercera vez consecutiva el título. Cada pelota fue disputada por ambas jugadoras con poder, habilidad y fineza. El resultado estuvo muchas veces en el filo de una navaja.

María Bueno mostró a principios de temporada una forma irregular, e inició la final flojamente. Sin embargo, la pequeña brasileña de Sao Paulo se creció para alcanzar su mejor forma, majestuosa, combinando la gracia de la bailarina con la fuerza masculina. Pero encontró a una Smith en una forma soberbia también.

Las dos sirvieron y respondieron con esplendor. Los errores fueron mínimos, aparte de algunas faltas dobles, comprensibles en el ambiente cargado de emoción de la final.

Presenciarón el encuentro unos 16.000 espectadores.

## EGOECHIEAGA, CAMPEON NACIONAL DE TIRO CON ARCO

### EN LA CATEGORIA FEMENINA CONQUISTO EL TITULO LA MADRILEÑA NIEVES LOPEZ

BARCELONA. — Con la disputa de la cuarta y última jornada finalizó el XVI Campeonato de España (Copa del Generalísimo) de tiro con arco, que ha venido celebrándose en el magnífico marco del campo de tiro de Montjuich y bajo la organización de la Federación Catalana.

En esta última jornada se lanzaron setenta y dos saetas a la distancia de cincuenta y treinta metros, indistintamente, para damas y caballeros.

En la categoría masculina, los asturianos consiguieron copar los tres primeros lugares, y con ello el primer puesto por Federaciones. Los resultados técnicos registrados fueron:

#### Caballeros:

1. Luis Egoecheaga (Asturias), 1.872 puntos.
2. Armando Menéndez (Asturias), 1.845.
3. Tomás Cerra (Astur.), 1.838.
4. Emilio Ramos (Cast.), 1.875.
5. Raül Puig (Cataluña), 1.772.
6. Ildefonso Maré (Asturias), 1.766.

#### Clasificación por Federaciones:

1. Asturias, 5.555.
2. Cataluña, 5.270.
3. Castilla.

#### Damas:

1. Nieves López (Cast.), 1.706.
2. Lolita Roladera (Cat.), 1.524.

En esta última sesión estuvieron presentes don José Antonio Elola, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes; don Juan Antonio Samaranch, Delegado en Cataluña de la misma Organización; don Joaquín Enjuto, presidente de la Federación Española de Tiro con Arco, y don Pablo Breysse, presidente de la Federación Catalana.

El Delegado Nacional felicitó personalmente a todos los participantes en esta XVI edición del Campeonato Nacional (Mencheta.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

- 1. Hoy llegará a nuestra capital el jugador coruñés Veloso, que mañana se espera formalice el contrato con el Real Madrid, a cambio de tres jugadores del Club madrileño y cuatro millones de pesetas.
- 2. Por cierto que uno de los jugadores que iban a ser enviados a La Coruña era Pipi, que se niega a aceptar esta fórmula. Por tanto, se ignora qué solución se dará a este traspaso.

## CAMPAMENTO INTERNACIONAL DE ALTA MONTAÑA

### SE CELEBRARA DEL 25 AL 31 DE ESTE MES EN GRANADA

GRANADA.—Del día 25 al 31 del actual se celebrará el XXIV Campamento Internacional de alta montaña, organizado por la Federación Española de Montañismo, y que llevará a cabo la Federación Andaluza. La inauguración del campamento se celebrará el día 25, en la laguna de Las Yeguas, a 2.862 metros de altitud, y en días sucesivos se verificarán las ascensiones al cerro del Caballo, pico del Mulhacen, la Alcazaba, Corral del Veleta-Cerro de los Machos y la laguna Larga, y hay escaladas facultativas, como la arista del Cartujo, pico del Salón, Couloir de Hielo del Salón y tajo del Veleta. El día 30 se celebrará un fuego de campamento, y el 31, la clausura del mismo.

En el campamento de alta montaña habrá un economato para abastecimiento de los escaladores, servicio sanitario y guías.

- 3. La Directiva del Murcia, por mayoría, ha dado su conformidad para el contrato de Mundo como entrenador del equipo, imponiéndose así a Zárraga, que era el otro aspirante al puesto.
- 4. Helenio Herrera, entrenador del Inter, se encuentra en Madrid, donde presenciara hoy la final de la Copa del Generalísimo. A continuación marchará a Llanes, donde pasará el verano con su familia.
- 5. Mauri, el internacional del Atlético de Bilbao, ha sido traspasado al Recreativo de Huelva, donde cobrará 350.000 pesetas por temporada. El equipo bilbaíno percibirá 200.000 pesetas por el traspaso.
- 6. Hoy, a las once y media de la mañana, tendrá lugar en el domicilio de la Federación Castellana, la entrega de los trofeos y premios anuales a los equipos que han vencido en los distintos torneos regionales.
- 7. El Club Deportivo Villarrobledo está en trance de desaparecer, ya que su presidente y toda la Junta directiva han dimitido por la crisis económica, y todos los jugadores han sido despedidos.
- 8. Como compensación, el Inter se enfrentará al Barcelona en la Ciudad Condal el 25 de agosto, en partido amistoso, que servirá para inaugurar la temporada en el campo del Club azulgrana.
- 9. El Sporting Cristal, de Lima, ha confirmado el traspaso de su delantero Alberto Galardo al Milán, de Italia, por la cantidad de 7.800.000 pesetas.

## BALONCESTO

## NUEVA VICTORIA DEL MADRID EN AMERICA

### EN ESTA OCASION GANO AL PEÑAROL EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO. — Por 92-60 ha vencido el Real Madrid, campeón de España y de Europa de baloncesto, al Peñarol, del Uruguay. El primer tiempo fue de 42-34, favorable también al Real Madrid.

El estadio del Peñarol se hallaba totalmente abarrotado. Tiene capacidad para 5.000 espectadores.

Real Madrid: González (2), Saiz (14), Emiliano (20), Sevillano (18), Monsalve (18) Cliff Luyk (20).

Peñarol: Mogia (14), Dupuy (10), Bomio (18), Suárez (6), Poyet (8), Danatro (2), Frontela (2).

No jugó Burgues, destacado jugador del Real Madrid, que se resiente aún de la lesión de rodilla que sufrió en partido disputado en Chile.

## CARRERAS DE CABALLOS

HOY DOMINGO, CINCO Y MEDIA TARDE

## COPA DEL REAL MADRID CLUB DE FÚTBOL (GRAN PREMIO DE VALLAS)

Autobuses: Isaac Peral con vuelta a Fernández de los Ríos Metro Moncloa (salida Isaac Peral)

SOCIOS DEL REAL MADRID: ENTRADA GRATIS EN GENERAL



BERLIN. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.)—¿Tono medio del Festival? Técnica muy diestra y calidad artística ya rutinaria. Y temática negativa. Predominio alucinante no de lo erótico, sino de lo pornográfico. Y en algunas películas, abuso —de asco— de lo soez. Como gritó un alemán, en su propio idioma y con brio, al final de la película germana «Walsungenblut», de Rolf Thiele, «jes repugnant!...». No sonó ni un aplauso. Resonaron grandes protestas. Cetero juicio sobre esta película. ¿Se han reunido tantas películas con el único tema del sexo, intencionadamente para demostrar la deplorable situación actual del cine?

Es la única disculpa de la labor del Comité de Selección.

Los concurrentes al Festival de los más distintos y distantes países anhelan ver películas sin morbosidades.

La vida contiene muchas sugerencias, intensas e interesantes. Conmovedoras o divertidas.

¿Por qué ese retorcimiento en mirar los aspectos sucios, obscenos?

Prohibida en la Prensa la pornografía, sería absurdo que se autorizase en el cine. Es un delito que definen y castigan los códigos penales: escándalo público.

Pero en los Festivales todo se consiente. Sirve de enseñanza la reacción de sus asistentes, más o menos «selectos» Y que ahora es, por fortuna, de repulsa.

Al hacer el repaso, en panorama de conjunto, con realce de diversas facetas, de las películas exhibidas, dedicaré a cada una comentarios críticos.

Señalaré, no obstante, que de esa monotonía temática, la que supera a todas, en escenas abyectas, que ofenden a los espectadores, es la japonesa «Kabe no nakano kimegeto» («Historias entre cuatro paredes»). Indignó al público, algunos no la soportaron y se salieron al descubrir ya lo que era. Fue protestada de diferentes formas: silbidos, abucheos, pateos...

En los cortometrajes, descuellan dos películas extraordinarias, nada innovadoras. Al contrario: repiten fórmulas cinematográficas muy viejas, pero vigentes, cuando se saben utilizar con inteligencia, ingeniosamente.

Una es «The Railroaders», de Buster Keaton. Muda, solamente con música y efectos sonoros. Es de propaganda turística del Canadá. Buster, atraído por un anuncio de que visite ese país, se arroja al mar, desde un puente, y aparece, al momento, en la orilla opuesta, con su paraguas y muy tranquilo. Magnífica manera de viajar. Económica y rapidísima. Descubre uno de esos vehículos que se emplean en los ferrocarriles, para examinar y vigilar las vías. Y se sube en él... Buster recorre todo el Canadá. Contempla ciudades, acaecimientos, solemnidades, paisajes... Como un prestidigitador —una bellísima cualidad del cine es su cometido de ilusionista—, saca de un depósito cuanto precisa. Primero, su sombrero fámulo, de clown que nunca ríe y que hace reír siempre. Y sucesivamente, el desayuno, objetos de limpieza, un abrigo de pieles

**IMPORTANTE EMPRESA DE AUTOMOCION**  
necesita  
—DIRECTORES COMERCIALES  
—EXCELENTE RETRIBUCION  
—RESIDENCIA EN MADRID  
Escribir con historial y pretensiones al Apartado 140. (12.570)

## XVI FESTIVAL INTERNACIONAL DE L CINE DE BERLIN

# MONOTONIA EN LA TEMATICA NEGATIVA

## EXITO DE JANE FONDA EN «CAT BALLOU»

—cuando pasa las zonas frías—, una escopeta... Surge la sorpresa, el lance inesperado, cumplidos con muchísima gracia y mimica: en gestos, en miradas. El absurdo está aplicado muy bien. Como en los mejores tiempos del cine cómico hollywoodense. Viejecito fiel a su seriedad —excepcional— y a las normas más genuinas del cine, Buster Keaton demuestra que, después de Charlie Chaplin —con el que trabajó en «Candilejas»—, es el mejor artista cómico del cine de Hollywood.

Y la otra, «A home of your Own» («Cómo construirse la propia casa»), pone al día, en técnica moderna, la comedia desquiciada, desbordante, de Mack Sennett. Torpezas continuas. Errores. Equivocaciones. La ducha conectada con el teléfono. El techo que se hunde. La puerta que se cae... Todo muy ingenio —desde luego—, pero muy ágil y simpático.

El público agradeció, con su hi-

laridad constante, la proyección de esas películas.

Indudablemente, una de las dos o acaso ambas sean premiadas en la categoría de cortometrajes. Y lo merecen.

## EXITO DE JANE FONDA EN «CAT BALLOU» Y DIVERSAS OBSERVACIONES

BERLIN. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.)—El cine de Hollywood, o sea, el norteamericano estructurado en la Asociación de Productores, sólo envió una película: «Cat Ballou». Y es un «western». Pero innovador, diferente en el estilo de las tramas del género. Ocurre en 1894, en Wyoming, una de las más salvajes y feroces regiones del Oeste. Impera la ley del más fuerte, no la del más justo. Y domina a todos sir Harry Percival, un hombre sin concien-

cia, fiel únicamente a su codicia, insaciable. Le sirven sumisamente pistoleros y bandidos. Cat Ballou, una muchacha muy instruída —es maestra— se rebela contra esa tiranía, y para vengar a su padre, asesinado, deja la tranquilidad de la escuela y valientemente declara la guerra al poderoso amo de la región, y asalta el tren que lleva la paga de sus empleados.

Ya en sus comienzos, el cine norteamericano plasmó este tema en una película histórica: «Asalto y robo del tren». Y lo ha repetido de distintas maneras. Pero en este film es un episodio. Lo importante es la originalidad dada al asunto. Dos músicos y cantantes anotan, con sus melodías, las hazañas de Cat Ballou. Superior a Juanita Calamidad, ya que eligió el camino de la lucha por un motivo noble. Y de mayor bravura que ella. Consigue la ayuda —decisiva— de unos malhechores, expertos en engaños y fugas audaces, y de un pistolero, Kid, en declive por su afición excesiva a las bebidas alcohólicas. Cuando está borracho, no acierta una. Es un desastre. Pero sereno y despejado su puntería es insuperable...

Con lances muy vistos, los guionistas Walter Newman y Frank Pierson han obtenido un relato interesante y muy divertido. Su envoltura es bromista, ingeniosa. Lograda por el director Elliot Silverstein en un tono jovial.

Y eso que la cosa no es para ser tomada a broma. Cat Ballou, que mató en legítima defensa a sir Harry Percival, será ahorcada por sentencia de un tribunal formado por cómplices de éste.

Jane Fonda, que prometió —sin comprometerse— que vendría a Berlín para asistir a la proyección de esta película, realiza en el papel de Cat Ballou uno de sus mejores trabajos artísticos. A última hora, por razones profesionales —empezó una película— tuvo que desistir del viaje. Es una lástima, porque la película gustó muchísimo, y particularmente su labor. Se la hubiese dedicado una gran ovación.

Llegó Lee Marvin, que incorporó al pistolero Kid, un tipo estupendo. No quiso vestirse de «cowboy», como no pensó que se lo pidieran no ha traído ese traje. Pero llevaban ese atavío dos guapas chicas, una morena y otra rubia —«hijas del pueblo de Berlín»—, que le prendieron en la solapa la insignia de «sheriff». ¡Pueriles arides propagandísticas!

Al terminar la proyección, salen de un lateral —no de la pantalla— algunos de los intérpretes y, a veces, el director de la película. Un locutor cita sus nombres. Ellos no pronuncian una sola palabra. Se limitan a saludar al público. Y a unos les aplaude sinceramente y a otros por cortesía. Luego, una joven acomodadora —muy fotogénica— entrega a las actrices unos ramos de flores. Muy pequeños, para el alarde de este adorno natural que engalana y perfuma el Zoo-Palast.

Kurfürstendamm es un muestrario de rarezas. ¿Son anuncios

de películas o persiguen llamar la atención?

La gente, que pasa o se pasea, les mira con curiosidad, pero nadie se vuelve a verlos. No se olvida la lección de la mujer de Lot.

En un cochecito de paralítico —similar al de José Isbert en la película titulada así, «El cochecito»— un viejo, limpio el rostro y con el pelo de un rubio amarillento, tiene como compañero a un águila. Ojos más impresionantes los del ave de rapiña que los de su dueño. En un letrero se alude a la Sociedad Protectora de Animales y Plantas. No pide limosna, pero algunos echan en un platillo unas monedas.

Camina firme, un hombre recio, de abundante barba, lleva como vestimenta una blusa femenina y una falda corta. ¿Un humorista o pregona clínicamente lo que es?

En el cruce de Uhlandstrassen y Ludwigkuchstrasse hay un establecimiento que luce este nombre: «El Cid». No es exactamente un cabaret, sino un local para bailar, con una ambientación adecuada.

El establecimiento de enfrente si es un club nocturno, ya que ofrece atracciones. Se llama «Rodeo».

«Film in Berlin» es el órgano oficial del festival. El único autorizado para ser repartido en sus departamentos y que se colocaba en los casilleros de críticos y periodistas, enviados especiales.

Se publica también durante el festival otra revista, «Film International». El Senado de Berlín había prohibido su circulación en las oficinas. Se repartía solamente en los hoteles.

La dirección de la revista apeló contra esa medida.

Y según sentencia judicial, puede ya circular libremente. Y se tiene que indemnizar por los daños y perjuicios a su editorial.

Nada de exclusivas. Derecho a la competencia, para que así se superen cuantas revistas consideren oportuna publicarse durante el festival.

Luis GOMEZ MESA

## HOMENAJE AL SECRETARIO GENERAL DE LA CAMARA OFICIAL DE INDUSTRIA DE MADRID, DON ANGEL VERDASCO

En un céntrico hotel de esta capital ha tenido lugar un homenaje que la Cámara Oficial de la Industria de Madrid ha tributado a su Secretario General, don Angel Verdasco, con motivo de haberle sido concedida por el Consejo Superior de dichos Organismos la Medalla de Plata al Mérito en las Cámaras.

Asistieron a este acto, en el que se impusieron las insignias correspondientes al homenajeado, los miembros y directivos en pleno de las dos Cámaras de Comercio y de Industria madrileñas, así como en representación del excelentísimo señor Director General de Comercio Interior, el Subdirector, don Manuel Lorente Zazo, quien realizó la imposición.

Ofrecieron el homenaje el Presidente de la Cámara de Industria de Madrid, don Teodomiro González Baylín; don Antonio Molina Giménez, Presidente de la de Motril, y los excelentísimos señores don José J. González Reina y don Manuel Fuentes Irurizqui, Presidente y Secretario, respectivamente, del Organismo que otorgó dicha condecoración.

Además asistieron las más prestigiosas personalidades de la vida económica de nuestra capital.

## LUCHANA-IDEAL-MARVI-TEXAS-VOZ

MAÑANA LUNES, PRIMER REESTRENO

ANA ESMERALDA  
ANTONIO GARISA

PERLA CRISTAL  
A. GIMENEZ ESCRIBANO

RAFAEL DURAN

FRANCISCO CAMOIRAS

EN



DIRECTOR:

RAFAEL J. SALVIA

TOLERADA

PEÑALVER  
METROPOLITANO  
PAVON - PRINCIPE  
PIO - MORASOL  
SAINZ DE BARANDA

MAÑANA  
LUNES  
TOLERADA





ORENSE.—El I Festival Hispano-portugués de la Canción del Niño concluyó en el Posio a últimas horas de la madrugada de ayer. Numerosísimo público siguió durante más de tres horas las actuaciones de los artistas, que se disputaron los premios tras duras finales. El jurado encargado de discernir los mismos ha dictado el siguiente fallo:

Premio a canciones:

Primero, «Galicia sentimental», música de Angel Martínez Llorente y letra de Fernando Saénz.

Segundo, «La voz del río», Música de Esther Gloria Prieto y letra de M. Martínez Reemis.

Tercero, «Azul», música de Rafael Jaén y letra de G. Baldrich.

Cuarto, «Bodas da terra morena», música de Rosendo Díaz y letra de Amadeu Mairesles.

Quinto, «A orillas del Niño», música y letra de Ricardo Dora-do Xaneiro.

Sexto, «La canción más bella», música de Rafael Jaén y letra de G. Baldrich.

Séptimo, «Somos dois loucos», música de José María Antunes y letra de Arthur Ribeiro.

Octavo, «racao de ser», música de Leonel Medina y letra de Arthur Ribeiro.

Noveno, «Ouh Minho belido», música de Faustino del Río y letra de Antón Naveira.

Décimo, «Río Minho», música de José María Antunes y Arthur Ribeiro.

Los premios de interpretación fueron adjudicados a:

Primero, María Julia, de Portugal.

Segundo, Esther Martínez.

Tercero, Fina Galicia.

Cuarto, Tounicha.

Quinto, Arthur Ribeiro.

Sexto, María de Gloria.

Séptimo, Mincha.

Octavo, Elia Rico.

Noveno, Menchu.

Décimo, Tony de Son.

## HAN SIDO CONCEDIDOS LOS PREMIOS DEL PRIMER FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION DEL NIÑO

EL PRIMER PREMIO DE CANCIONES FUE OTORGADO A «GALICIA SENTIMENTAL», DE ANGEL MARTINEZ Y FERNANDO SAENZ, Y EL DE INTERPRETACION A MARIA JULIA, DE PORTUGAL

LA CANCION MEDITERRANEA SE CELEBRARA DEL 25 AL 27 DE SEPTIEMBRE EN BARCELONA

El trofeo «Portugal» fue otorgado a la orensana Menchu, y el «España», a Arthur Ribeiro.

Los premios, tanto de canciones como de interpretación, consistían en fuertes cantidades en metálico y distintos galardones: copas, trofeos de la rueda de afilar y medallas conmemorativas del Festival.

### RESTAURANTE

DEL

PARQUE SINDICAL DEPORTIVO

«PUERTA DE HIERRO»

HA SIDO REANUDADO EL

SERVICIO DE RESTAURANTE

(Nueva Dirección)

BANQUETES, LUNCHS...

Y POR LA NOCHE...

disfrute cenando con una temperatura ideal, 7 grados más baja que en Madrid, en sus frondosos jardines Servicio a la carta

Acceso libre de coches a partir de las nueve de la noche y servicio regular de autocares desde la Moncloa

Las pruebas de la final fueron presenciadas por autoridades portuguesas y españolas. Entre las portuguesas se hallaban los gobernadores civiles de Braga y Vila-real, el presidente de la Cámara Municipal bracarense y, por parte española, asistió el Presidente de la Diputación de Lugo, en representación del Gobernador Civil de dicha provincia, en compañía del Gobernador Civil de Orense y Alcalde de esta última ciudad. (Cifra.)

### La canción mediterránea

BARCELONA.—Un total de veintidós canciones, que representan a Francia, Grecia, Malta, Mónaco, Italia y España, han sido seleccionadas, entre los 345 originales recibidos, para disputar la fase final del VII Festival de la Canción Mediterránea.

Esta séptima edición del Festival de la Canción Mediterránea, organizada por Radio Nacional de España y Televisión Española, se celebrará en los días 25, 26 y 27 del próximo mes de septiembre y tendrá por marco el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona.

Actuarán como presentadores del certamen el locutor Federico

Gallo y la actriz de cine y teatro y cantante, Conchita Velasco.

La lista de canciones escogidas por el Comité seleccionador para disputar esta serie final la integran las siguientes composiciones:

«Laurie Laura», letra y música de Eddie Costia; «Dis-moi le vent», de Eddie Verschuere, Fred Addison y Bob Jacquemain; «Rose rose», de Pierre Sauvil, y «L'amour me fait peur», de Vhristian Sarrel y Guy Bertret, por Francia.

«An boroussa xana», de Andre Alexandratomn; «Min les tipota», de Andre Ikononou y Franziska Iakovidou, y «Mine», de Kosta Xenaki y Pitagora, por Grecia.

«Qualcosa di piu», de Johny Casar, por Malta.

«Vers quel amour», de Jean Bernard y Pierre Saka, por Mónaco.

«Si chiama Mariass», de Pino Donaggio; «O credi agli amici o credi a me», de Gianni Guarnieri y Silvana Simoni; «Fra tanta gente», de Calabrese y C. A. Rossi; «Passero questa notte», de Testoni y Fabor, y «La mia chitarra sa», de Migliacci y Pagano, por Italia.

Finalmente, como canciones representativas de España, participan:

«Extranjera», de Fernando Morales y Joaquín Calvo Sotelo;

«1.000 horas», de Alci Agüero y Agustín Romo; «El primer piro-po», de Jorge Domingo; «Oración para antes de nacer», de Carlos Laporta e Isidro Sola; «Siempre hay una mañana», de José Capell y Juan Serracant; «Ser y no ser», de Jorge Boiart y Jim Vance; «El mensaje», de Ramón Arcusa y Manuel de la Calva, y «La verdad», de Ramón Arcusa y Manuel de la Calva. (Cifra.)

### Premios del concurso de guiones cinematográficos

En el Sindicato Nacional del Espectáculo se ha reunido el Jurado calificador para emitir el fallo del concurso de guiones cinematográficos convocados por la Organización Sindical.

Fue concedido el primer premio, dotado con 40.000 pesetas, al guión titulado «El hotel de los padres», cuyo autor es don Jaime G. Herranz; el segundo premio, de pesetas 30.000, al guión «Valle negro», del que son autores don Angel Jordán y don José Suárez, y el tercero, dotado con 20.000 pesetas, al guión «Jugando con la muerte», del que son autores don Gabriel Moreno Burgos y don Javier González.

Presidía el Jurado el Presidente Nacional del Sindicato del Espectáculo don José Farré de Calzadilla. (Cifra.)

### REINA DE LAS FIESTAS DEL GUADALQUIVIR

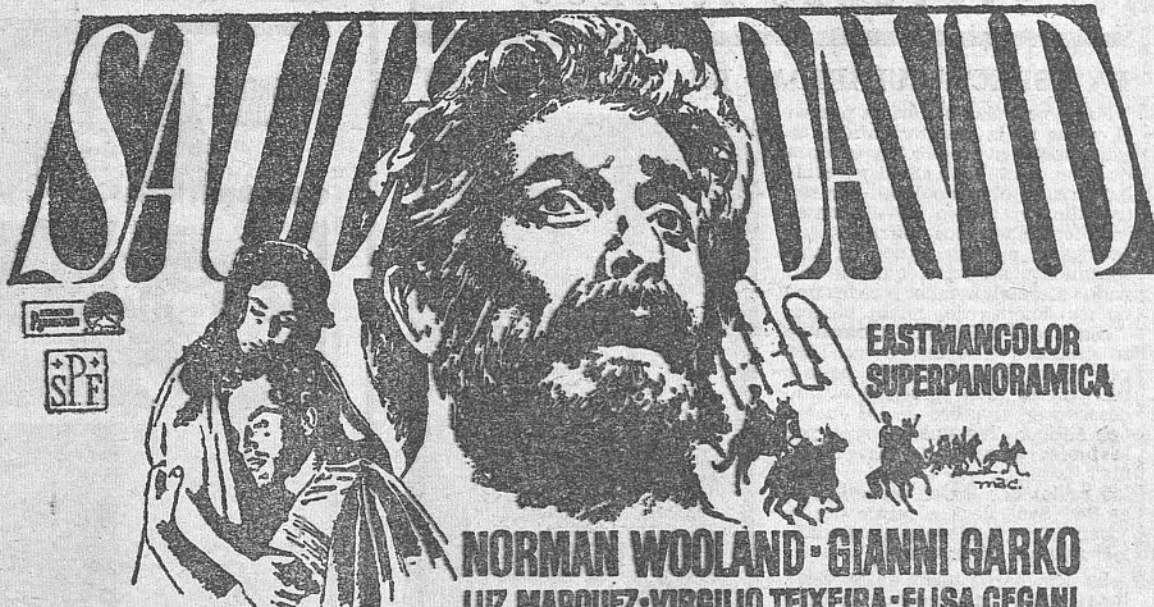
SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz). — La señorita Isabel de León Torrero, sevillana de nacimiento, ha sido designada Reina de las XI Fiestas del Guadalquivir, que tendrán lugar el 22 de agosto próximo. (Cifra.)

**Cine EL ESPAÑOLETO**  
Fernández de los Ríos, 67  
LA MAYOR PANTALLA DE EUROPA

LOS Suntuosos  
LOCALES  
ANUNCIAN

**Cine GRAN VIA**  
Avda. José Antonio, 66

PARA MAÑANA LUNES ESTRENO  
DEL GRAN LIBRO DE LA BIBLIA BROTA LA MAS APASIONANTE PELICULA



NORMAN WOOLAND · GIANNI GARKO  
LUZ MARQUEZ · VIRGILIO TEIXEIRA · ELISA CEGANI  
PILAR CLEMENS · CARLOS CASARAVILLA · MARCO PAOLETTI · PAOLO GOZZINO · STEFY LANG  
DIRECCION POR MARCELLO BALDI  
ORG. GEN. TORI DI CARLO · SAN PABLO FILM · SAN PABLO FILM  
COPRODUCCION EL EL PAPEL DE GIANNI BOLLETT  
(MADRID) (ROMA)

UN SENSACIONAL ESPECTACULO PARA LOS OJOS Y PARA EL ESPIRITU  
PARA MAYORES DE 14 AÑOS



## PARTICIPACION EXTRANJERA EN LOS PREMIOS ONDAS

**LAS EMISORAS DEL LIBANO,  
ALEJANDRIA Y RHODESIA  
ANUNCIAN SU COLABORA-  
CION**

El impacto mundial que todos los años producen los premios internacionales "Ondas" para radio y televisión es particularmente destacado en la presente convocatoria en los países africanos. Si la mayoría de ellos han acusado recibo de las bases y documentación de los premios, muchos anuncian su activa participación en los mismos, con la remisión de propuestas referidas a programas y personas. Cabe destacar entre los últimos: Alejandria, Líbano y Rhodesia. Es concretamente interesante el primero: la emisora Aden Forces Broadcasting Association, de las Reales Fuerzas Aéreas de aquella capital de Alejandria, que envía candidaturas. También harán lo propio las emisoras Radio Líbano, a través de su sección española, y la Rhodesia Broadcasting Corporation, de Salisbury.

### Fallo del I Concurso de portadas "I. P."

En la noche del día 1 de julio y en los locales del Club de la Publicidad de Madrid se falló el I Concurso de Portadas, convocado por la revista "I. P." de publicidad y marketing. Se presentaron a concurso 48 portadas, y después de varias votaciones el Jurado concedió los primeros premios en la forma siguiente: el primero, a don Angel Grañena, de Barcelona, dotado con 10.000 pesetas; el segundo, a don Eudaldo Humá, de Barcelona, dotado con 2.000 pesetas, y el tercero, a don Juan Poza, de Madrid, dotado con 1.500 pesetas. Asimismo el Jurado concedió tres accésits, dotados cada uno con 1.000 pesetas; uno de ellos correspondió a don Juan Poza, de Madrid, y dos a don Jorge Blasi, de Barcelona.

El jurado estuvo compuesto por don Miguel A. Echeverría, don José M. Gardoqui, don Manuel G. Carbajo, don Miguel de Haro, don Enrique Menor, don José Luis Moro, don Jaime J. Puig, don Fernando Olmos, don José L. Rodríguez Guilmain, don Manuel Suárez Caso y don Alfonso de Zunzunegui. La Exposición de las portadas estará abierta en el Club de la Publicidad de Madrid hasta el día 8 de julio, fecha en que tendrá lugar la entrega de premios.

## 20 PLAZAS BANCO DE VIZCAYA CON 74.000 PTAS.

Varones 16-25 años. Instancias hasta 31 de julio. Pida urgentemente programa completo.

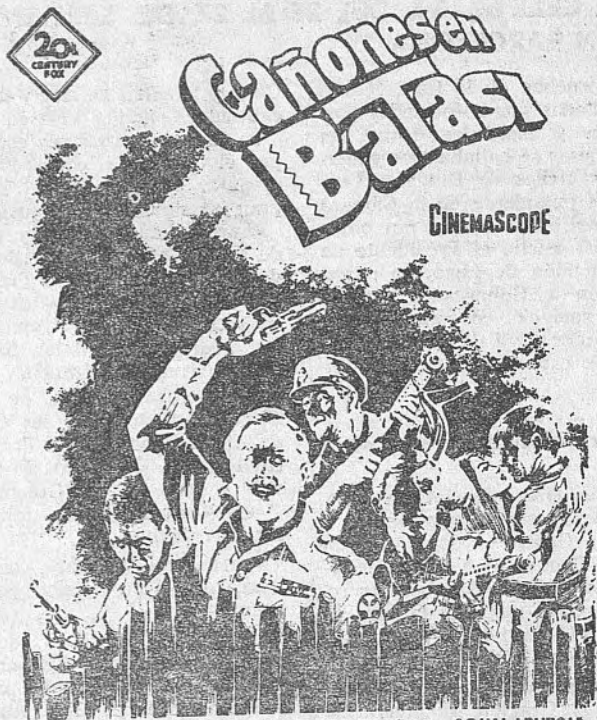


**MECANOGRAFIA  
TAQUIGRAFIA  
CULTURA GE-  
NERAL  
CONTABILIDAD  
PRACTICAS  
OFICINA**

Folleto gratuito  
Alquilamos máquinas nuevas  
Diríjase o escriba hoy mismo a la  
**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4  
(junto Fuencarral, 57)  
Apartado 4.087 MADRID (10)

# CINE

**BULEVAR - JORGE JUAN - INFANTAS - BAHIA**  
**MAÑANA LUNES, ESTRENO**



**RICHARD ATTENBOROUGH - FLORA ROBSON - JOHN LEYTON**

con la cooperación de **JACK HAWKINS** y presentando a **MIA FARROW**  
como el Coronel Deal  
Producida por GEORGE BROWN - Dirigida por JOHN GUILLERMIN Guion de ROBERT HOLLES

**MAYORES 18 AÑOS**

**BEQUER - SAN CARLOS - APOLO - PEZ - POSTAS**

**MAÑANA  
LUNES,  
PROGRAMA  
DOBLE**

**«RIO  
CONCHOS»**

y



**MAYORES 18 AÑOS**

### LA ESPECTACULARIDAD DE "SAUL Y DAVID"

Pocas películas históricas poseen el encanto y la espectacularidad de esta moderna producción europea que con el título de «Saul y David» ha dirigido Marcelo Baldi con extraordinario acopio de elementos artísticos y técnicos, entre los que destaca el notable equipo de asesoramiento histórico, que ha cuidado escrupulosamente cada uno de los detalles del relato bíblico.

«Saul y David» tiene momentos de grandeza insuperable, no sólo por la utilización de un paisaje maravilloso, que parece el mismo descrito en el Libro de los Jueces del Antiguo Testamento, sino por la fuerza emotiva de los problemas humanos que enfoca, y entre los cuales destaca el del odio que el Rey Saúl llega a sentir por el joven David, temeroso de que éste le sustituya en el trono.

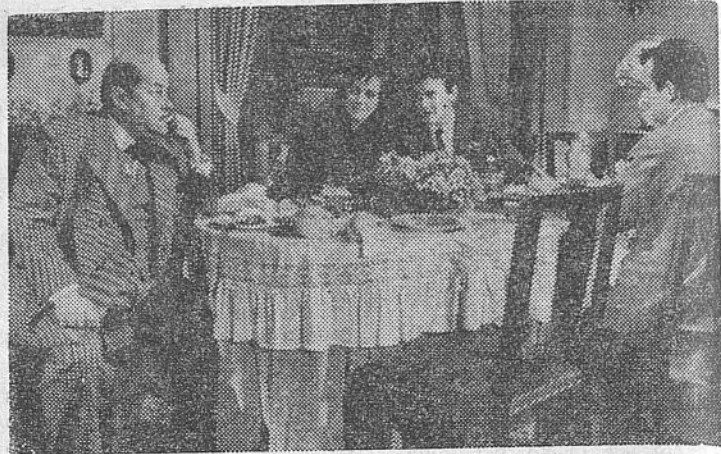
La despiadada lucha entre israelitas y filisteos es como un rojo telón de fondo ante el cual asistimos a una serie de acontecimientos e intrigas que tienen como protagonistas al anciano Samuel, la bella Micol (hija de Saúl), amén de una serie de personajes de honda factura humana, que las imágenes han sabido recrear con fabulosa lucidez.

«Saul y David», primera de las realizaciones que tendrán como base y centro al «Libro por exce-



lencia», será presentada muy pronto en uno de nuestros mejores locales de estreno, con la garantía de la marca Paramount Films, Sociedad Anónima, para refrendar aquí los formidables éxitos que está cosechando actualmente en las pantallas de todo el mundo.

## UNA HISTORIA ORIGINAL DE IMPRESIONANTE TE CRUDEZA IRONICA



El prestigioso director cinematográfico Christian Jaque es uno de los más exigentes en cuanto a originalidad en el tema, por cuya causa ha rechazado muchos guiones que carecían de esta virtud. Al leer un día la famosa novela de Vane Katcha «Le repas des fauves», aseguró que la llevaría a la pantalla. Hoy la célebre novela ha sido convertida en una película que constituye el más interesante exponente del cine europeo, por su estimable amición. Lleva por título «La cena de los cobardes», y en ella Christian Jaque nos muestra su singular eficacia en la exposición de personajes.

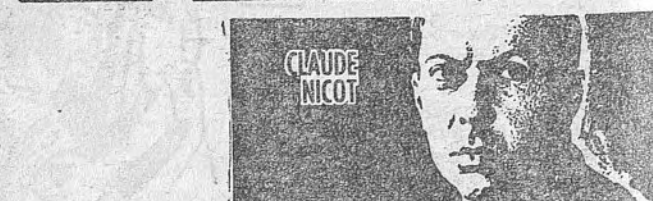
Son siete los personajes de esta

historia, los cuales se mueven en un clima de pesadilla, puesto que se ven obligados a escoger dos rehenes de entre ellos para ser fusilados, descubriéndose la vileza y sus bajos sentimientos a lo largo de aquella noche alucinante. Todos quieren salvarse a costa de los demás.

En «La cena de los cobardes» anotamos una intervención excelente a cargo de France Anglade, Francis Blancher, Boy Gobert, Antonella Lualdi y Adolfo Marsillach, que dan vida a una galería de personajes perfectamente definidos.

La prestigiosa marca Cine Films nos la ofrecerá mañana lunes en el cine Lope de Vega.

## LOPE de VEGA MAÑANA LUNES, ESTRENO



**SE REUNIERON PARA CELEBRAR UN ANIVERSARIO QUE EL DESTINO CONVIRTIÓ  
EN FESTIN DE FIERAS ACORRALADAS**

**AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS**



## EN VISTA ALEGRE

## ENTRADA FLOJA Y DOS VUELTAS AL RUEDO

Continuando con lo que va se va convirtiendo en costumbre, anoche se celebró una novillada en la plaza madrileña del barrio de Carabanchel, en la que flojeó la entrada, igual que ocurrió en el festejo anterior. El ganado lidiado, del marqués de Albaserrada, des-

igual de presentación, cumplió en el primer tercio, pero llegó a la muleta incierto y con genio, ofreciendo dificultades a la modesta terna.

José Caetano, que encabezaba el cartel, se hizo aplaudir con la capa en los lances de saludo al buel que abrió plaza. Con la muleta estuvo voluntarioso, pero sin conseguir ligar faena. Despachó de dos pinchazos y estocada y escuchó aplausos. En el cuarto Caetano tuvo algunos momentos brillantes en su labor muleteril, y como acertó a despachar al primer viaje, la ovación que escuchó fue suficiente para animarle a dar la vuelta al ruedo.

Ver torear a un japonés no se da todas las «noches». Por ello hay que reconocer que la novillada de anoche nos ofreció esta exótica novedad. La verdad es que Rikardo (con «k») Mitsuya tiene su idea de lo que es la Fiesta de toros y a su manera el hombre cumplió como buenamente pudo. A su primero lo despachó de un pinchazo y estocada, paseando por el anillo, y en el quinto estuvo Rikardo muy voluntarioso, hasta acabar con el astado de un pin-

chazo y dos estocadas. Escuchó aplausos.

José Sáez «El Otro» constituía el número más fuerte del cartel, pero tuvo un lote que no le permitió hacer filigranas. El Otro toreó a su primero sobre ambas manos, logrando algún que otro pase de buena factura, que era más de lo que su enemigo permitía. Su valor le puso en situaciones apuradas y no se libró de un serio revoleón. Mató de una estocada y escuchó aplausos. En el novillo que cerró plaza que no fue mejor que sus compañeros de camada, José Sáez fue jaleado con el percal. En la faena de muleta tuvo momentos de gran lucimiento, especialmente al torear por redondos. El Otro demostró valor, y cuando tras la primera entrada el novillo se acostó, fue ovacionado.

R.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, seis tarde  
Novillos de Sotillo Gutiérrez

JOSE MATA  
FRANCISCO PUERTA  
RAFAEL ASTOLA

de Sevilla, nuevo en esta plaza  
LOCALIDADES

Andanada... 8 ptas

Grada... 15 "

Tendido... 20 "

Taquillas: VICTORIA, 9

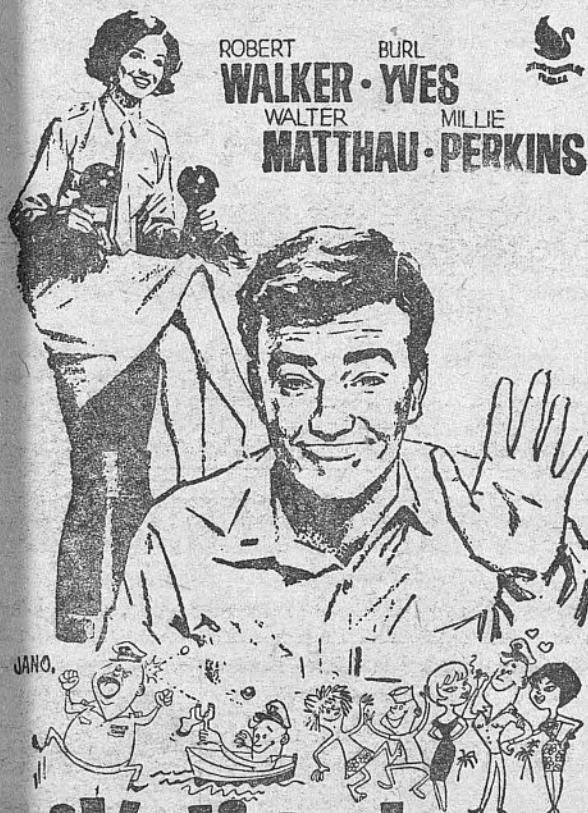
## TORRE DE MADRID

CARLTON

MAÑANA, ESTRENO

¡UN ALBOROTO JUVENIL!

VENGAN A CONOCER A ESTE JOVEN ALFEREZ  
SU LOCA GUERRA CON EL CAPITAN, SU COLECCION DE «PIN-UPS» Y SU PARAISO DE CHICAS  
EN UNA ISLA DEL PACIFICO



¡Valiente  
MARINO!

DIRECTOR:  
JOSHUA LOGAN

CINEMASCOPE

TECHNICOLOR

MAYORES DE 14 AÑOS

## EN LAS VENTAS

## Un veterano y cinco debutantes

Anoche se celebró en la plaza de las Ventas una novillada con un veterano, Pedro Santamaría, y cinco debutantes. Las reses lidiadas, de hierro de doña Pilar Fernández de Cobaleda, Campocerrado, cumplieron. La entrada fue floja.

Pedro Santamaría, ovación, oreja y vuelta al ruedo.

Pepín Guerrero, de Almería, silencio.

Antonio Ruiz «Vistalegre», de Madrid, silencio.

José Puerto, de Albacete, silencio.

Santiago Blanco «Picota», de Segovia, silencio.

Marcelino Rodríguez «El Temerario», vuelta al ruedo.

Santamaría y El Temerario fueron paseados a hombros al final de la corrida.

### TERMINARON EN SALAMANCA LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE PATINAJE ARTISTICO

JUAN RENAU, DE LA FEDERACION ALICANTINA, CAMPEON DE PRIMERA CATEGORIA

SALAMANCA. — Terminaron los XX Campeonatos de España de Patinaje Artístico y Danza, celebrados en el Pabellón Municipal de Deportes, cuyos resultados han sido los siguientes:

Campeón infantil: Ascensión Villagrà.

Masculino: Campeón de primera categoría, Juan Renau, de la Federación Alicantina.

Campeón de segunda categoría, Rafael Melero, de la Federación Balear.

Femenino: Primera categoría, campeona individual: María del Carmen Barceló, de la Federación Balear.

Segunda categoría, individual, Margarita María Maizquez, de la Federación Alicantina.

Parejas mixtas: Campeona de primera categoría, Esther Gil y Germán Gil, de la Federación Catalana.

Segunda categoría, Margarita Segura y Juan Rivera, de la Federación Balear.

En danza se proclamó vencedora la pareja Edurne Echeverrieta y Mario Cardena.



## VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

## «LAS VEINTE DE BENIDORM»

Finalizada el pasado día 29 de junio la Fase Previa del Festival, una vez establecido el cómputo de las calificaciones otorgadas por los Jurados Regionales designados al efecto, quedan proclamadas finalistas las canciones que a continuación se relacionan, por orden alfabético, y que serán interpretadas en las finales a celebrar en Benidorm los días 24, 25 y 26 de julio:

## «AMOR A PLAZOS»

De F. Almagro Herrera y García Beitia.

## «AUSENCIA»

De E. Bariego Olea y García Beitia.

## «BALADA DEL VIEJO PIANO»

De Elder Barber y M. Moreno-Buendía.

## «CUENTO FALLERO»

De Miguel Portolés y Mario Sellés.

## «CHISPAS»

De Juan Mariné y J. Luis Navarro.

## «DESDE AYER»

De Michel Diz y M. Hita Castillo.

## «EL CAPITAN»

De San Julián y Nebreda.

## «FIEL»

De Miguel Portolés y Mario Sellés.

## «GUITARRA-SURF»

De Rodríguez Cárcamo y García Beitia.

## «JUNTO AL MAR»

De F. García Buch y J. Pocovi Briquets.

## «LA CANCION DEL MAR»

De V. de Juan Lozano y A. García Abad.

## «LLORAN LAS COSAS»

De M. Muñoz-Seca, A. Cardelus y M. García Cote.

## «MIRA»

De San Julián y Nebreda.

## «MIS DIAS»

De Juan Mariné y J. Luis Navarro.

## «NIEBLA DE OTOÑO»

De F. Almagro Herrera y García Beitia.

## «NUNCA MAS»

De José Chova y Francisco Cambres.

## «PRIMER AMOR»

De C. Nuño de la Rosa y López Bravo.

## «TARJETA POSTAL»

De Amado Regueiro y J. Luis Navarro.

## «TU BALCON»

De San Julián y Nebreda.

## «TU LOCA JUVENTUD»

De T. de la Huerta y J. Luis Navarro.

## TODOS LOS DOMINGOS

Lo más relevante de la jornada taurina transmitido a toda España en el momento de producirse.

## TARDE DE TOROS

Un programa único en la radio española. Conexión simultánea con las plazas donde se celebren las corridas más importantes del domingo, con la información, desde el burladero, a cargo de una formidable red de corresponsales taurinos.

## TARDE DE TOROS

Sesenta minutos de información y la más acuciante actualidad del mundo del toro en un programa realizado por PERFECTO BRIOSO

Dirigido por MARIANO TUDELA

Y con la colaboración especial de MATIAS PRATS y MARTIN NAVAS

Un alarde informativo de la Radiodifusión del Movimiento por sus Cadenas R. E. M. y C. A. R., desde el Auditorio de «La Voz de Madrid» y por las emisoras Radio Juventud de España en Madrid, La Voz de Alicante, La Voz de Cataluña, La Voz de Extremadura, La Voz de Castellón, La Voz de Andalucía, La Voz de León, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Palencia, La Voz de Navarra, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Cantabria, Radio Juventud de Málaga, R. Juventud de Baleares, R. Juventud de Murcia, R. Juventud de Cartagena, R. Juventud de Asturias (Sama de Langreo), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Levante, La Voz de Valladolid, La Voz de Vigo, La Voz de Alava, R. Juventud de Vizcaya, R. Juventud de Cádiz, R. Juventud de Galicia (La Coruña), R. Juventud de Ponferrada, R. Juventud de Soria, R. Juventud de Zaragoza y R. Juventud de Cataluña (Barcelona)

A LAS SIETE DE LA TARDE



## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) (Refrigerado.) Martes, 11 noche, estreno. Irene Daina, José Luis Pellicena, en la obra maestra del suspense: El rostro del asesino (de Agatha Christie). Colaboración de Trini Alonso. Dirección: José María Morera. Butaca, 60 pesetas.

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131) Entre Gran Vía y Santo Domingo. Temperatura ideal. 7,30 y 11,15: Arturo Serrano presenta una obra alegre y divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo. F. Galindo, "Dígame".) (143 y 144 representaciones.)

**CALDERON.** — 7, 10,45: ¡Una mujer desechada! con Esmeralda Mistral, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado. Teléfono 2220417.) A las 7 y 11. Fabuloso éxito: ¡Jaqué a la juventud! Divertida, sentimental, valiente, magnífica, gran comedia de Julia Maura. Dirección: Leandro Navarro.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel. Mañana lunes, tarde, sin función por descanso compañía.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) Arturo Serrano presenta, a las 7,30 y 11,15: La tetera. ¡Lo más divertido de Miguel Mihura! (247 y 248 representaciones.) ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes". Arcadio Baquero, "El Alcázar".) (Hoy, último día.)

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 11: La compañía de revistas Casal Navarro. Díaz, presenta: ¡Quiero un bebé! con Finita Ruffet. "Ballet" Emporium.

**MARAVILLAS.** — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Miseria (de don Carlos Arniches). 35 pesetas butaca.

**MARQUINA.** — (Refrigerado. Prim, 11. Tel. 2318467.) Compañía María Paz Ballesteros. Mañana lunes, 11 noche, estreno: Janus (de Carolyn Green), con Agustín González, Ignacio de Paul, Margarita G. Ortega y la colaboración de José L. Heredia. Adaptación y dirección: V. Sainz de la Peña.

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: ¡Al fin, solos... los tres! (de Luis Tejedor), por Rafael Alonso, Margot Cottens, colaboración Maruja Boldoba.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid 2411389. Refrigerado.) 7,15, 11: Lola Cardona y Francisco Piquer, en Del brazo y por la calle. ¡Éxito mundial! Último día.

**ZARZUELA.** — (2214341. II Temporada de género chico.) 7 y 10,45: El santo de la Isidra (de Arniches y Torregrosa) y Bohemios (de Perrín y Palacios, música del maestro Vives). Local refrigerado.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Último día! ¡Hoy, despedida! de la superproducción musical de Joaquín Gasa La belle époque... y hoy (Historias del Paralelo). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stéfano Mourad Dancers, el negro Silva, Ventura Oller, Jean Comet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.)

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Refrigerado.) 11 mañana y 3,45 tarde, funciones especiales. 7 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos.

**ALCALA.** — Nómadas del Norte y El secreto de Tomy.

**ALCANTARA.** — Desfile cómico y Tarzán y sus compañeros.

**ALEXANDRA.** — Rifi en Tokio.

**AMAYA.** — El milagro de Malaquías.

**APOLO.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**ARGUELLES.** — 4,30, 7, 10,30: Franco, ese hombre. Tolerada.

**ASTUR.** — Cuatro en el espacio y Franco, ese hombre.

**AVENIDA.** — (2217571. Refrigerado.) 4,30, 7 y 10,30: Más bonita que ninguna (Rocío Dúrcal, Gracita Morales). Segunda semana.

**AZUL.** — Cara cortada y F. B. I. contra el imperio del crimen.

**BAHIA.** — Fuera de la ley y Coplan, agente secreto.

**BARCELONA.** — 3,30, 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavisión.

**BEQUER.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**BELLAS ARTES.** — Una mujer de cuidado.

**BENAVENTE.** — El tren de las 4,50 y Siete novias para siete hermanos.

**BENLURE.** — 3,30, 6,45 y 10,15: Los vencedores. (Panavisión.)

**BILBAO.** — Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**BULEVAR.** — Coplan agente secreto.

**CALIFORNIA.** — Chocolate para dos e Impulso criminal.

**CALLAO.** — 4,30, 7, 10,30: Jerry Calamidad (Jerry Lewis). Tolerada.

**CANDILEJAS.** — La visita del rencor y Rifi en Tokio.

**CAPITOL.** — 4,30, 7 y 10,45: La letra (Vittorio Gassman, Sylva Koscina).

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo (Alberto Sordi) y Rifi en Tokio (Karl Bohann, Keiko Kishi).

**CARLOS III.** — Duelo en el Amazonas.

**CARLTON.** — A donde fue el amor.

**CARRETAS.** — 10 mañana: La mujer sin nombre. La taberna del Irlandés.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Rifi en Tokio (Karl Bohann, Keiko Kishi).

**CERVANTES.** — Un hermanito con Bohann, Keiko Kishi).

**CHISPA.** — La visita del rencor y Rifi en Tokio.

**COLISEUM.** — 4,30, 7, 10,30: Los planos mecánicos (Los orgánicos) (Melina Mercouri, Hardy Kruger, James Mason). Eastmancolor-Panorámica. ¡Éxito de multitudes!

**CONCEPCION.** — La puerta del diablo y Franco, ese hombre.

**CONDE DUQUE.** — El cardenal.

**CONSULADO.** — Duelo en el Amazonas.

**COPACABANA.** — Tarzán y sus compañeros y La taberna del Irlandés.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: El sheriff terrible, Ladrón a la fuerza. Tolerada.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Dos pares de mellizos, Ladrón a la fuerza. Tolerada.

**EL ESPAÑOLETE.** — (Refrigerado.) 4,15, 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores catorce años.)

**EMPERADOR.** — Pistolas en la frontera y Jumbo.

**ESPRONCEDA.** — Los siete espartanos y Dallas, ciudad fronteriza.

**EUROPA.** — Lío en los grandes almacenes y Tarzán y sus compañeros.

**FANTASIO.** — Furia salvaje.

**FELIPE II.** — Los palomeros y enfermero a la fuerza.

**FLORIDA.** — Cuarto Festival de Tom y Jerry y El día más largo.

**FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: Las raíces del cielo Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**GALILEO.** — El bandido de Zooba y Jony Roco, el hijo del gangster.

**GAYARRE.** — La reina Cristina de Suecia.

**GONG.** — 4,30: Doris Day en el Oeste. Tolerada.

**GRANADA.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**GRAN VÍA.** — (Refrigerado.) 4,15, 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores 14 años.)

**IBIZA.** — Los desamparados y Marilyn la ladrona.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 4,30. Caso clínico en la clínica (Jerry Lewis) Technicolor. Tolerada.

**IMPÉRIAL.** — 10 mañana: Complementos y Las raíces del cielo (cinemascope. color de luxe). Tolerada.

**IMPERIO.** — Regreso a las minas del rey Salomón y Zafarrancho de combate.

**IRIS.** — Motín en el «Defiant» y Aprendiendo a morir.

**JORGE JUAN.** — Coplan, agente secreto.

**LIDO.** — Gritos en la noche y Una mujer de cuidado.

**LOPE DE VEGA.** — 4,30, 7, 10,30: Pedro el Cruel (Mark Damon, Carlos Estrada, Fernando Cebrián, Andrés Mejuto). Technicolor. Tolerada.

**LUCHANA.** — 4,30, 7 y 10,30: Un caso clínico en la clínica (Jerry Lewis). Color. Tolerada.

**LUX.** — La maldición amarilla y Ladrón a la fuerza.

**MADRID.** — 4,30, 7, 10,30. Estreno mundial: Curruto de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (14 años.)

**MAGALLANES.** — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid!

3: El sabor de la venganza y Horas desesperadas. (Mayores catorce años.)

**MARVI.** — Un caso clínico en la clínica.

**METROPOLITANO.** — Visitante nocturno y El tren.

**MOLA.** — La reina Cristina de Suecia.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Rifi en Tokio.

**MONTECARLO.** — 3,30: Un ratón en la Luna (Margaret Rutherson) y Franco, ese hombre. (Tolerado.)

**MONTERA.** — Dallas, ciudad fronteriza.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Franco, ese hombre. Tolerada.

**MORASOL.** — Al margen del miedo y El tren.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Un hombre solitario y Horas desesperadas.

**NARVAEZ.** — La chica del trébol y Dallas, ciudad fronteriza.

**NIZA.** — Me gustan valentones y Dos chicas locas, locas.

**ODEON.** — Gritos en la noche y Una mujer de cuidado.

**ORAA.** — Un extraño en mi vida y Hombres violentos.

**PALACE.** — La reina Cristina de Suecia.

**PALACIO DEL CINE.** — Rifi en Tokio.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 3,30, 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavisión.

**PALAFOX.** — La cabaña del tío Tom.

**PAVON.** — Visitante nocturno y El tren.

**PAZ.** — 4, 7, 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossana Schiaffino.) Venta anticipada.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua: El capitán Blood, Los lirios del valle. Toleradas.

**PENALVER.** — El tren.

**PEZ.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PLEVEL.** — Soraya, reina del desierto y Quince balas.

**POMPEYA.** — La reina Cristina de Suecia.

**POSTAS.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PRINCESA.** — Una mujer de cuidado.

**PRINCIPE PIO.** — Al margen del miedo y El tren.

**PROGRESO.** — Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**PROYECCIONES.** (Cinerama.) — 11 mañana, 4, 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores 14 años. Últimas semanas.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Tambores lejanos, Ladrón a la fuerza. Toleradas.

**REAL CINEMA.** — La última batalla de los apaches.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 4. Numeradas, 4,30, 7 tarde, 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: El justiciero Rojo (Rossana Podestá, George Riviera). Color.

**RICHMOND.** — Jerry Calamidad.

**RIVIERA.** — Tarzán el justiciero y El último de la lista.

**ROSALES.** — La reina Cristina de Suecia.

**ROXY «A».** — El gran combate.

**ROXY «B».** — Duelo en el Amazonas.

**SAINZ DE BARANDA.** — Al margen del miedo y El tren.

**SAN CARLOS.** — 5,45 y 9,15: Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo (cinemascope). Ambas, color. Toleradas.

**SAN DIEGO.** — El honrado gremio del robo y Mujeres frente al amor.

**SAN MIGUEL.** — 3,45, 6,45, 10,15 (pases película: 4,05, 7,05, 10,35): Kali-Yug. (Color.)

**SAN REMO.** — Los gigantes de la Tassaglia y Ladrón a la fuerza.

**SOL.** — 10 mañana: El salario del crimen y Ella y sus maridos. Color. Cinemascope.

**SORRENTO.** — Cómo triunfar en amor y Coplan, agente secreto.

**TIVOLI.** — El justiciero rojo.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657. Clima artificial Carrier.) Hoy, matinal, a las 11. 4,15, 7, 10,15: La última batalla de los Apaches (Lex Barker, Pierre Brice). Superpanorama, 70 milímetros. Color. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7 y 10,30: Rifi en Tokio.

**URQUIJO.** — Rifi en Tokio.

**VALLEHERMOSO.** — Rocio de La Mancha y Dallas, ciudad fronteriza.

**VELAZQUEZ.** — El puente de la ilusión y Dallas, ciudad fronteriza.

**VERGARA.** — Una mujer de cuidado.

**VICTORIA.** — Una mujer de cuidado.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 4,30: Caso clínico en la clínica (Jerry Lewis) Tolerada.

## VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CANCELLER.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CLUB MONACO.** — Sala de fiestas.

**FLORIDA PARK.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,45: Uriarte-Ibarra; Durán-Sarasola II. Azcarate II-Tolosa; Aguirre-Goicoechea; Dúo-Begónes VII; Iruarte II-Zarandona.

**HIPODROMO DE MADRID.** — Hoy domingo, cinco y media tarde, Carreras de Caballos. Autobuses: Isaac Peral, con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral).

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**NUOVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**PAVILION.** — Sala de fiestas.

**SEÑORIAL CLUB.** — Sala de fiestas.

**SULTAN.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**VILLA-ROSA.** — Sala de fiestas.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## TVE

### DOMINGO

#### MATINAL

9,45: Carta de ajuste — 10,00: ¡Buenos días! — 11,00: Documental. — 11,30: Minutos musicales. 11,50: Concierto. — 1,00: Salto a la fama.

#### SOBREMESA

2,00: El día del Señor. — 2,25: Tele-Club. — 2,50: En antena... ¡Al fútbol! — 3,00: Telediario. — 3,20: Perfil de la semana. — 3,30: Discorama. — 4,00: Boranza.

#### INFANTIL

5,00: Fiesta con nosotros. — 5,45: Dibujos animados.

### TARDE

6,00: Reina por un día. — 7,00: ¿Quién es quién? — 7,20: Estrellas de Hollywood. — 7,50: Retransmisión directa desde el Estadio Santiago Bernabéu del segundo tiempo del encuentro de los equipos juveniles Celta de Vigo-Atlético de Bilbao. — 8,35: Retransmisión desde el Estadio Bernabéu de la final de la Copa de Su Excelencia, en la que se enfrentarán los equipos Atlético de Madrid-Real Zaragoza. — 10,30: Telediario. — 10,45: El Tour. — 11,00: Sesión de noche: «Setenta y cinco minutos de angustia». — 12,15: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA DE UHF

9,00: Carta de ajuste. — 9,15: Telefilme de serie. — 9,45: Telediario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: Telefilme. — 10,30: Programa teatral. — 12,00: Despedida y cierre.

### LUNES

#### SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2: Apertura y presentación. — 2,05: El mundo en que vivimos: Goya. — 2,20: Barco a la vista. — 2,50: En antena... la entrevista. — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Noticia: «Las cartas». — 4,00: Revista para la mujer. — 4: Intriga en Hawa. — 5: A media voz.

#### CULTURAL

6,45: Carta de ajuste. — 7: Documental. — 7,35: Inglés para todos. — 7,40: Temas de nuestro tiempo. — 8: Las artes. — 8,30: Visto para el futuro.

### NOCHE

8,50: Dibujos animados. — 9: Trofeo. — 9,30: Corresponsal. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: El Tour. — 10,15: Rueda de Prensa. — 11: Noche de estrellas. — 12,15: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA DE UHF

9: Carta de ajuste. — 9,15: Telefilme. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: La aventura de la música. — 10,30: Telefilme de largometraje. — 12: Despedida y cierre.

### LEA USTED

## «MARCA»

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**DETECTIVES** privados. «Investigaciones DELTA» Informes. Conductas. Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.